

DAGBANI-ENGLISH DICTIONARY

with contributions by:

Harold Blair
Tamakloe
Harold Lehmann
Lee Shin Chul
André Wilson
Maurice Pageault
Knut Olawski
Tony Naden
Roger Blench

CIRCULATION DRAFT ONLY
ALL COMMENTS AND CORRECTIONS WELCOME

This version prepared by;

Roger Blench

8, Guest Road
Cambridge CB1 2AL
United Kingdom
Voice/Answerphone/Fax. 0044-(0)1223-560687
E-mail R.Blench@odi.org.uk
http://homepage.ntlworld.com/roger_blench/RBOP.htm

This printout: Tamale 25 December, 2004

| | |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Introduction | 5 |
| 2. Transcription | 5 |
| Vowels | 5 |
| Consonants..... | 6 |
| Tones | 8 |
| Plurals and other forms..... | 8 |
| Variability in Dagbani speech | 8 |
| Parts of Speech | 8 |
| References | 9 |

TABLES

Table 1. Vowel conversion table

6

History of this Document

The first published dictionary of Dagbani¹ was prepared in 1941 by Blair and Tamakloe. The original source data for a 3000-word Dagbani Dictionary was compiled from 1948 through to the late 1950s by a Ghanaian government-appointed committee headed by Vo-Naa Andani, Chief of Voggo. The research for that draft was co-ordinated by the Bureau of Ghana Languages and the Assemblies of God New Testament Revision Committee. Because of continuing government-decreed revisions of orthographic practice during this period, neither a final nor a consistent text was ever prepared. The first Dagbani New Testament Committee had begun work in 1929-30, and the first rough translation was done on an incremental basis. From the late 1950s to the mid-1970s, the New Testament Revision was co-ordinated by Harold Lehmann, who had also worked on the dictionary committee. Rev. Lehmann sent John Miller Chernoff his own typescript of the draft dictionary at its most developed form (with Mr. D.A. Mahama written above the title on the front page), along with extensive notes and relevant correspondence.

Conversion History

1. Dagbani Dictionary draft from Harold Lehmann (NTRC-2.DIC)
2. entered onto electronic media and sent to GILLBT by John Chernoff
3. Converted to WINWORD6 tables by Tony Naden, March 1997
4. This version, Word for Windows 8.0, Roger Blench, December 25, 2004.

Tony Naden created a composite file incorporating the electronic Dagbani wordlist of Knut Olawski. NTN, AJN Naden comments either already in *KO* or added to Chernoff or amalgamation. Roger Blench has put all the existing file into systematic order (approximately!).

Major Problems (mid-1997):

Orthography: inconsistencies in sources particularly with short mid vowels: e/ɛ/ie are randomly used in both lists (often two or three spellings of the same word appear in *KO*), likewise o/ɔ, and to make things more difficult the two sources alphabetise the e/ɛ (resp. o/ɔ) in different orders, so duplication of entries and disorganised ordering will be found in those areas. Preliminary rules from the currently-sitting orthography committee suggest that their proposals, while linguistically unmotivated, will be largely such as will be possible to implement automatically

Consistency : I'm afraid that working hurriedly and in small gobbets of time has left a lot of inconsistency in format. Particularly I have tended to move things into Col.4 notes or not according to whether Col.3 was overloaded in relation to Col.4. Items which need to be consistently located are :

Dialect (E.D./W.D.) information

Cross.-refs – Chernoff's “*vide*”, *KO/TN* “see”, “*see*”, “*see*”, “*cf.*” etc.

Sources of loans: form of abbreviation, type of bracket if any

¹ Excluding the Dagbani-German wordlist of Fisch (1913).

Entry structure: Chernoff puts all homographs of the same word-class as numbered sections of a single entry, along with idioms, combinations and examples. I have mostly transferred examples to Col.4 but left the rest. Olawsky/Naden attempts to separate homophones, numbering the entries (ka (1), ka(2) &c.) for cross-reference purposes. Polysemous senses within these entries are partially distinguished by semi-colons between glosses (comma-ed glosses being regarded as synonymous English correspondents). Idiomatic uses or characteristic combinations were entered in a separate \phr field in the original and are mostly in Col.4 in this version. Particularly with a view to reversal, I would consider it better to split up the Chernoff entries according to the numbered sections: this cannot be done automatically, as some separate numbers distinguish totally interchangeable English glosses, some homophonous senses, and some collocations which may be either idiomatic or combinatorial.

1. Introduction

The Dagomba are one of the most widespread and numerous peoples of Northern Ghana. They have two principal centres, Tamale and Yendi, centred in the Northern territories. Their language, Dagbani or Dagbanli, is widely known as a second language in north-eastern Ghana. Despite this, no dictionary of their language has ever been published. This draft is for circulation only.

2. Transcription

Dagbani is a member of the Oti-Volta language group, which in turn forms one major branch of the Gur family (Manessy 1975). Its closest relatives are likely to be the languages Talni and Nabti. Most of these languages show marked vowel harmony and thus have either seven or nine vowels in ±ATR pairs. Historically, in Ghana, the transcription of most languages has followed the pattern of Twi, with seven vowels, adding /ɛ/ and /ɔ/ to the five cardinal vowels. Despite this tradition, the phonology of Dagbani is exceptional. The open vowels /ɛ/ and /ɔ/ have merged with their closed counterparts and a central vowel /ə/ has developed. This was represented in some orthographies with /i/ but most recent publications eschew this. Academic publications on Dagbani are (Fisch 1913; Benzing 1969, 1971; Wilson 1963, 1970, 1972 & 1976; Wilson & Bendor-Samuel 1969).

Despite its importance, Dagbani has no standard writing system. The orthography used in the Bible is not the same as that recommended in academic publications such as Wilson (1972) nor that used by the current Dagbani literacy committee. Present writing systems do not accurately represent the sounds of the language. The intention is therefore to transcribe Dagbani in a phonemic orthography so that words can be pronounced correctly. Readers may then convert words to a writing system with which they feel comfortable (see Table 1).

Dagbani has two dialects, East and West, centred around Yendi and Tamale. In many cases, words are very similar or the same in both dialects. Where differences have been recorded, there are given with the abbreviations;

| | |
|----|--------------------------|
| ED | Eastern or Yendi Dialect |
| WD | Western Dialect |

The reference forms given here are based on the dialect of the Tamale area. The most common differences are vowel sounds, ways of forming the plural and the exchange of /r/ and /l/. Speakers seem to have little trouble adapting to these differences. The Nanumba people, speaking the Nani language, who live in scattered settlements in the south-east of the Dagomba area use very similar terms to those in Dagbani, often with small vowel changes.

Vowels

Dagbani has six vowels;

| | Front | Central | Back |
|-----------|-------|---------|------|
| Close | i | | u |
| Close-Mid | e | ɪ | o |
| Open | | a | |

These can all occur in any position except /i/ which is confined to stems. Vowels may be long or short, except for /i/. A long vowel is marked by doubling. Ghanaian orthographies traditionally mark seven vowels, i.e. the five symbols used in English together with ε and ɔ. These are actually unnecessary for Dagbani, although now that the tradition has been established, writing them will probably continue.

Table 1 shows how to convert these characters to those used here;

Table 1. Vowel conversion table

| Commonly written | This document |
|------------------|---------------|
| ɛ | → e |
| ɔ | → o |

The i sound can be written as ‘i’ if the reader wishes to transcribe some of the words into one of the other Dagbani orthographies.

Consonants

The consonants are as follows;

| | Bilabia l | Labio-dental | Alveolar | Alveopalatal | Palatal l | Velar | Labial-velar |
|-------------|-----------|--------------|----------|--------------|-----------|----------|--------------|
| Plosive | p b | | t d | c j | | k g | kp gb |
| Fricative | | f v | s z | ʃ ʒ | | h (χ) | |
| Nasal | m | | n | | | ŋm | |
| Lateral | | | l | | | | |
| Tap | | | | r | | | |
| Approximant | w | | | | y | | |

Most orthographies mark /χ/ the velar fricative as a separate consonant. This appears to be unnecessary as /χ/ is simply a positional allophone of /g/ between vowels. Nonetheless, it is marked in the present text as Dagbani speakers are familiar with it. The voiceless alveopalatal /tʃ/ is usually written ‘ch’ in Ghanaian languages following English orthographic practice and this is also retained. The palatal nasal /ɲ/ is written ‘ny’. /ʒ/ is written ‘sh’ by /ʒ/ uses the IPA symbol. Both alveopalatal fricatives are allophones of their alveolar counterparts but they will be written here following Dagbani orthographic practice.

The palatals /ʃ/ and /ʒ/ are in near-complementary distribution with their alveolar counterparts /s/ and /z/. In word initial and word-medial position, the palatals occur before front vowels, /i/ and /e/ and the alveolars before back and central vowels, /o/, /u/, /a/ and /ɪ/. The exception to this occurs with the -si suffix, which is quite common in the names of plants and animals and which does not appear to be shifting to the palatal form. However, it is in complementary distribution with initial and medial palatals. Since suffixes such as -ʃi never occur. There are, however, some words where -si- occurs in the penultimate syllable;

| | | |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| sapasini | captain of the Dagomba Army | <English ‘sergeant’ via Twi |
| suhuyiṣili | hot-temperedness. | |

The likely explanation for this is that Dagbani has gone through a process of multiple affixing. The -si- in **suhuyiṣili** was once a suffix and has had another suffix placed beyond it. The word **sapasini**, a loanword, was then analysed as conforming to this type of morphology.

Dagbani has no zi- suffix and thus almost all cases of /z/ + front vowel are realised as /ʒ/. Dagbani lists frequently include numerous words that begin zi- but it seems that in all cases the vowel is actually /i/, i.e. a central vowel. A few words have been cited with /ʒ/ + central vowel. It seems these may be loanwords that are insufficiently phonologised.

lòòzúlí

lòòzúyá

Gomphrena celosoides (Amaranthaceae)

| | | | |
|----------------|-----------------|----------------------------|--|
| kaʒala | ketinima | a fife | ?? (CHECK!) (T). |
| zahi | | stagger | <i>KO ? ʒehi</i> |
| dòzím | dòzímá | | yellow flour from the dawadawa (locust) pod |
| góózié | gózéhì | | acacia with red bark |
| nanzido | | tree | |
| | | | <i>Amblygonocarpus andongensis</i> (Oliv.) Exell & Torre |
| nanzili | nanziya | tree used to make charcoal | |
| | | | <i>Prosopis africana</i> (Guill. & Perr.) Taub. |

Although /n/, /m/, /ŋ/ and /ɲ/ are separate phonemes in initial position, in syllable-final position their realisation is determined by the consonant following. Thus /N/ is velarised, i.e. [ŋ], before /k/, /g/ and /ŋm/ and the corresponding double articulations /kp/, /gb/ and /ŋm/. Before the labial consonants /b/, /p/ and /m/ it is realised as the bilabial /m/ and before the palatals /y/ and /ɲ/ as /ŋ/. In the case of the palatals, the phoneme /ŋ/ is written ‘ny’ in the orthography but where a sequence /ŋŋ/ occurs the first nasal is written simply ‘n’. Thus the infinitive form of the verb ‘to be’ will be written n-nye/ɛ. In all other cases, /N/ in syllable-final position is realised as /n/. All these realisations could in theory be simply written ‘n’ but Dagbani orthographic tradition generally writes the surface realisation, except in the case of [ŋ]. This is not always consistent in writing, probably because different speakers have different perceptions of the degree to which particular compounds have been phonologised.

mpaaya game of tossing cowries into a distant hole

Non-Phonemic palatalisation and labialisation

Initial consonants may be palatalised or labialised under the influence of the following vowel. The broad rule is that in initial position, palatals are heard before front vowels and labials before back vowels. Thus;

| Phonemic | Phonetic | Orthographi c | Gloss |
|----------|----------|------------------|-----------|
| bee | [b̥yee] | biee | leg |
| bii | [b̥yii] | bii | to be hot |
| boo | [b̥woo] | boo | What? |
| bu | [b̥wu] | bu | to beat |

Orthographically, therefore, this is only marked in the case of consonant + /e/. It should be emphasised that there is considerable variation between speakers and that the degree of the prosody is influenced by the vowels of successive syllables. Marking this is not strictly necessary, since speakers automatically insert the palatalisation. However, as with the other conventions, it is retained to make words easier to read.

In the case of some final syllables there are apparent exceptions. In a few words, the central vowels and even the front vowels are apparently labialised. The probable source of this are the disappearance of intervocalic consonants and then assimilation to C₁.

$$\begin{array}{llll} \text{Thus:} & \text{C} + \text{u} + \text{Ca} & \rightarrow & \text{Cwa} \\ & \text{C} + \text{i} + \text{Ca} & \rightarrow & \text{Cya} \end{array}$$

| | | |
|------------|-------------|---|
| gùnààzúá | gùnààzúé | <i>Hoslundia opposita</i> Vahl |
| kpárachiâ | kpárachíhì | Snuff- box tree |
| púmpónchiâ | púmpónchihí | shrub and edible <i>Strychnos</i> fruit |
| | ì | |

Tones

Ghanaian convention does not mark tone in orthographies, regardless of its importance in individual languages. The Dagbani tone system is described by Wilson (1970, 1972) and there is no doubt that a secure command of the tones is required to become a competent speaker of Dagbani. However, individual words spoken in isolation can usually be understood by speakers even if the tones are incorrect. This should not deter researchers from learning the correct tonal pattern for each plant name.

There are two level tones and downstep, marked as follows:

| | |
|----------|---|
| High | ' |
| Downstep | ! |
| Low | ` |

Downstep is a type of high tone that lowers the pitch of the rest of the word.

Those who are not familiar with tones can simply ignore the tone marks and write the words without them.

DAGBANI DOES NOT HAVE A WRITING SYSTEM AGREED BY EVERYONE. IF SOME OF THE CONVENTIONS IN THIS GUIDE ARE DIFFERENT FROM THOSE YOU USE THEN SIMPLY CONVERT THEM. THE CORE OF THE GUIDE IS THE ACCURATE IDENTIFICATION OF PLANT NAMES.

Plurals and other forms

Like most Gur languages, Dagbani has an elaborate system of plurals for nouns that consist generally of alternating a CV suffix. However, in some cases these suffixes are irregular or have become reduced, and in some cases also the stem vowels undergo changes. Recording plurals is very important, as in many cases, the plural of a tree name is the name of its fruits or leaves.

Variability in Dagbani speech

mábágá máuwá bushbaby

Parts of Speech

Like all languages, Dagbani words can be classified according to the function they have in the sentence. These are known as 'parts of speech' -the most well-known types are nouns and verbs. The following table gives the abbreviations used in the dictionary with short explanations;

| Abbreviation | Full form | Explanation |
|--------------|-------------------|--|
| a. | Adjective | Describes a noun |
| adv. | Adverb | Qualifies a verb |
| aff. | Affix | A prefix or suffix |
| aux. | Auxiliary | Added to a verb to modify it, like a tense-marker |
| av.p. | Adverbial Phrase | Phrase used to qualify a verb |
| conj. | Conjunction | A word used to join two or more nouns, verbs or clauses |
| dem. | Demonstrative | Words used to point out something. 'this', 'that' etc. |
| excl. | Exclamation | Greetings or expressions that do not form part of an ordinary sentence |
| int. | Interrogative | Question words |
| n. | Noun | Refers to things, objects etc. |
| num. | Numeral | Number |
| part. | Particle | Short words added to complete the sentence |
| p.n. | Proper Name | A name of a person or object; always capitalised |
| prep. | Preposition | A word positioning nouns or verbs in time or space |
| pron. | Pronoun | A word that stands for a noun |
| v. | Verb | Expresses action |
| v.a. | Verbal auxiliary | A particle placed next to a verb to change its tense or application |
| v.e. | Verbal extension | An affix added to a verb to extend its meaning |
| v.i. | Intransitive Verb | A verb with no object |
| v.t. | Transitive verb | A verb with an object |

Needless to say, these categories were developed to describe English grammar and not all Dagbani words fit neatly into them. For example, it is sometimes difficult to distinguish verbs from adjectives. Only a clear grammatical description will help the reader understand the function of a word in a sentence. At that point, the assignment to a particular part of speech is somewhat arbitrary; what counts is consistency throughout.

References

- Abu-Bakari, B.: The sound system of Dagbani. Unpublished manuscript submitted to the Language Centre, University of Ghana; Legon, 1977.
- Barker, Peter. 1986. *Peoples, languages and religion in Northern Ghana*. Asempa Publishers for Ghana Evangelism Committee.
- Benzing, Brigitta 1969. Beiträge zur tonstruktur von nomen, pronomen und verbum im Dagbanne (Nordghana). In *XVII. Deutscher Orientalistentag*. ed. W. Voigt. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Supplementa 1. 1070-1078. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag.
- Benzing, Brigitta 1971. Neues material zur Morphologie der Nominalklassen im Dagbani. In *Afrikanischen Sprachen und Kulturen. Ein Querschnitt*. ed. V. Six *et al.*, 66-78. Hamburg: Deutsches Institut für Afrika-Forschung.
- Blair, H. 1933. *Essay upon the Dagomba people*. Ms.
- Blair, Harold Arthur (ed.) 1940. *Dagomba (Dagbane) dictionary*. Accra: Government Printer.
- Bodomo, A.: Language, History and Culture in Northern Ghana: An introduction to the Mabia Linguistic Group. In: *Nordic Journal of African Studies*, Vol. 3, no. 2, pp. 25-43; 1994.
- Burkill, H.M. 1994. *The Useful Plants of West Tropical Africa, Families E-I*, Kew, Royal Botanic Gardens.
- Burkill, H.M. 1995. *The Useful Plants of West Tropical Africa, Families J-L*, Kew, Royal Botanic Gardens.
- Burkill, H.M., 1985. *The Useful Plants of West Tropical Africa, Families A-D*, Kew, Royal Botanic Gardens.
- Cansdale, G.S. 1970. *A list of the scientific and vernacular names of the fauna of Ghana*. Accra: Ghana Universities Press.
- Cardinall, A.W. 1921. Customs at the death of a king of Dagomba. *Man*, 21, 52.
- Cardinall, A.W. 1927. Dreams. *Man*, 27, 59.
- CIPSEG 1993. *Ecological, ethnobotanical, physiological and eco-physiological investigations into three traditional groves in Northern Ghana*. Legon, Ghana: Department of Botany.
- Ferguson, P. *Islamisation in Dagbon*. Ph.D. Social Anthropology, University of Cambridge.
- Fisch, R. 1913. Wörtersammlung Dagbani-Deutsch. *Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen (Berlin)*. 16,3:113-214.

- Fisch, R.: *Grammatik der Dagomba-Sprache*. Archiv für das Studium deutscher Kolonialsprachen Nr. XIV; Berlin, 1912.
- Ghana Bureau of Ghana Languages 1968. *Language Guide (Dagbani Edition)*. Ghana Bureau of Ghana Languages
- Goad, H.: *Tone in the Dagbani noun phrase*. Unpublished manuscript, University of Southern California, Los Angeles; 1988.
- Hyman, L.: Structure preservation and postlexical tonology in Dagbani. In: *Phonetics and Phonology* 4, pp. 235-254; Berkeley 1993.
- Hyman, L.: *The phonology of final glottal stops in Dagbani*. In: Proceedings of the 18th West Coast Conference on Linguistics, Linguistics Program, California State University; Fresno, 1988.
- Irvine, F.R. 1961. *Woody Plants of Ghana with special reference to their uses*. London: Oxford University Press.
- Lehmann, H. n.d. *Dagbani dictionary*. electronic format.
- Levtzion, Nehemiah. 1968. *Muslims and chiefs in West Africa*. OUP.
- Mohammed, Salifu. 1994. *Dagbɔn wahi - Dagomba dances*. GILLBT, Tamale. 31 pp.
- Okraku S. 1917 Dagomba Grammar. Oxford
- Oppong, Christine. 1973. *Growing up in Dagbon*. Ghana Publishing Corporation, Accra-Tema. 79 pp.
- Rattray, R.S. 1932. *Tribes of the Ashanti hinterland*. (2 vols). Oxford: Clarendon Press.
- Shirer W. L. 1939 Dagbane grammar. Tamale Assemblies of God
- Staniland, Martin. 1975. *The lions of Dagbon: political change in northern Ghana*. CUP.
- Tait, David. 1963. A sorcery hunt in Dagomba. *Africa*, 33.
- Tamakloe, E.F. 1931. *Brief history of the Dagomba people*. Accra.
- Wilson William André A. 1970 Verbal sequences and case markers in Dagbani Ph.D. dissertation University of Texas Austin Univ. Microfilms International; 72-02439
- Wilson William André A. 1971 Old and new information: new light on subordination in Dagbani. Paper presented to the Linguistic Circle of Accra Ms.
- Wilson, W.A.A. 1963. Relative constructions in Dagbani. *Journal of African Languages*, 2,2:139-144.
- Wilson, W.A.A. 1970. External tone sandhi in Dagbani. *African Language Studies*, 11:405-416.
- Wilson, W.A.A. 1972. *Dagbani, an introductory course*. Tamale, Institute of Linguistics. (mimeo).
- Wilson, W.A.A. 1976. Préposition ou verbe? Marques de cas en Dagbani. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris*, 71:275-298.
- Wilson, W.A.A. and J.T. Bendor-Samuel 1969. The phonology of the nominal in Dagbani. *Linguistics*, 52:56-82.

| AUTHOR | Firs | CO- | DATE | TITLE | IN | PAG |
|--------------|-------|-----|------------|--|------|-------|
| Benzing | Brigi | | 1969 | Bemerkungen zu den Tribus 18 | | 35-48 |
| Von François | [C.] | | 1889/90 | Sprachproben aus dem ZAS 2 | | 147- |
| Wilson | Willi | | 1963 | Esquisse du verbe en ASCILNA | | 200- |
| Wilson | Willi | | 1971 | Old and new information: Paper presented to the Linguistic Circle of | 30p. | |
| Wilson | Willi | | 1977 [pr.] | Dagbani. WALDS 1 | | 117- |
| Wilson | Willi | | 1994 | Notes on tag answers in JWAL 24.1 | | 115- |

DAGBANE DICTIONARY

| | | | | | |
|----|------------------------|----|---------------|----|---------------------|
| a | architecture | dr | item of dress | mt | mat |
| ag | agriculture | e | emotions | p | person |
| | | ep | epithet | | |
| ai | agricultural implement | f | fish | pd | personal decoration |
| an | ant | fa | farming | | |
| ap | animal part | fo | food | pl | plant |
| | | fr | fruit | po | pot |
| b | bird | g | grass | r | reptile, amphibian |
| bf | bodily fluid | ga | game | s | snake |
| bm | body mark, sore etc. | go | gourd | sh | shrub |

| | | | | | |
|----|-------------------|----|--------------------|----|----------------------|
| | | gr | grasshopper | | |
| bp | body part | h | herb | so | song |
| bs | basket | hu | hunting equipment | t | tree |
| c | crop | i | insect | ti | title |
| cl | climatic | j | jewellery | tm | temporal (adverbs) |
| co | colour | k | kinship | to | tool |
| cr | crustacean | la | landscape | tp | tree part |
| d | disease, sickness | ma | mammal | tr | traditional religion |
| da | domestic animal | me | medicine | tx | textile |
| dc | dance | mi | musical instrument | v | vine |
| dk | drink | mo | money | w | weaving |
| | | | | w | weather |
| | | | | y | yam |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-----------------|-------|-------|---|---|
| A | | | | | |
| a | | pron. | | personal pronoun, second person singular, nom. or obj. case. you. | A zumi. You did steal. O nyaj a. He defeated you. |
| a | | | excl. | an exclamation of excitement or surprise. | A! a paaina! You have arrived.] |
| aa | | | excl. | an exclamation of disgust or censure. | Aa! bozuyu ka a niŋ lala? Ah! Why have you done this? |
| aakai | | n. | | disapproval | <i>KO</i> |
| aayi | | excl. | | no, wrong, that is not so | <i>KO</i> |
| abaa | | excl. | | expression showing disapproval | <i>KO see abba</i> |
| abada | | adv. | | never. (Used word final in negative sentence) | Lala ku niŋ, hali abada. That will never happen.] {Blair: ever, used after a negative sentence. (A)} |
| abba | | | excl. | an exclamation of disgust. | Abba, Chel vuri. For goodness' sake.] see abaa |
| abe | | n. | | palm nuts | <i>KO</i> |
| abe tia | | n. | t | oil palm | <i>KO</i> |
| abinfura | | n. | | balloon | (Hausa) <i>KO</i> |
| abirima | | n. | | state of collapse brought on by fear. | {Blair: a'berema } |
| aboboi | | n. | | plantain | |
| abuya | | n. | | friend | (Hausa 'female friend') <i>KO</i> |
| adaka | adakani | n. | | box. | <Twi {Blair: pl., adakanema } |
| adakabila | | n. | | ballot box | 'small box' <i>KO</i> |
| adashi | adashine | n. | | 1. pledged amount 2. the collected sum of pledges from the members of a society, distributed in an accepted order until all have shared 3. a greeting in acknowledgement of kindness. | {Blair: pledge; also def 3} [Man su adashi goli jo ni. I received the pledge amount this month.] |
| adiini | | n. | | religion | |
| adiko | adikone | n. | | bag or cloth in which travellers carry their kit. | (Arabic via Hausa) <i>KO</i> |
| | ma | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------|----------------|-------|-----|---|--|
| adiku | | n. | | bag, luggage | <i>KO</i> |
| adua | | n. | | prayer. prayers of intercession formal prayer ceremony | [O niŋ adua. He offered a prayer (as a Muslim priest). O suhi adua. He offered a prayer (as an individual supplicating).] (Arabic via Hausa) |
| adua | | n. | | pigeon-pea | < Hausa |
| adua | | n. | | <i>Cajanus cajan</i> | |
| afa | afanima | n. | | 1. Muslim priest | (<i>vide alfa</i>)Arabic via Hausa <i>mu'allifa</i> |
| | | | | 2. moths which swarm on animals' eyes, at dawn and dusk | |
| | | | | 3. pig (epithet). | |
| afi | | n. | | comb | <i>KO</i> |
| afu | | n. | | a disease of the eyelid. | [O doro maa niŋ afua. He is recovering from illness |
| afua | | n. | | 1. recovering from sickness | [O nya afua. He has health, or, he has recovered.] |
| | | | | 2. health | [Tuma maa mali afua. The work is easy, or, the work is not difficult.] |
| | | | | 3. easy, not difficult. | |
| | | | | 4. reasonable or moderate in price | [Guli daa mali afua. The price of kola nuts is reasonable. Di daa niŋ afua. It is a moderate price.] {Blair: recovery from illness; health. 2. leisure} |
| afulo | | excl. | | exclamation to ward off witchcraft. | [Afulo! n dan a. The curse be on you. (lit. I am before you; I am free from your curses.)] |
| afulo | | excl. | | exclamation rejecting accusation. | [Afulo gba, n ku zu. Impossible, I will not steal.] {Blair: only def 1} |
| àgázéli | | n. | cl | 1. period of 10-20 days of sunshine immediately after the rains cease | |
| àgázéli | | n. | d | 2. fever contracted during this season. | |
| agba | agbanim | n. | | cannon. | < Yoruba |
| agbaa | a | n. | | | |
| agbadudu | | n. | | noon, twelve o'clock; zenith | <i>KO</i> |
| | | n. | | leaves of an edible shrub having light pink flowers, used in broth. | [ED saapiriwa. n. .] {Blair: leaves of an edible shrub, with light pink flowers, used in broth. (Yendi dialect. Tamale equivalent, saapirewa)} (shiny local material <i>KO</i>) |
| ago | agonima | n. | | velvet cloth | <Yoruba via Hausa |
| agogo | agogoni | n. | | watch; clock. bicycle bell | |
| ma | | | | | |
| agufu | agufuni | n. | | interpreter. | <Hausa |
| ma | | | | | |
| ai | | excl. | | no. | |
| akabiya | akabiya | n. | | disease that causes rough patches in the skin of hands or | [O mali akabiya. He has 'akabiya.' - Akabiya sabilli |
| | nima | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---|---------------------------|-------|-----|--|--|
| | | | | feet. | bee akabiya pielli? Black patches or white patches?] {Blair: white patches in the skin accompanied by itching; not sores} |
| akarma | | n. | | drummer | (of talking drums) |
| aku | | excl. | | an exclamation of amusement, astonishment, or mocking. | [Aku! Gbonalana di o ba yili. The regent has succeeded his father.] |
| akunta | | n. | | accountant | <English |
| akutaku | | excl. | | | [<i>vide</i> aku] |
| akpaaku | | n. | | dock ?? | KO |
| akpayila | | a. | | cold, shivering | KO |
| alaamiisi | | p.n. | | Thursday | days of week are Hausa fr. KO Arabic |
| ala | | int. | | 1. how much? 2. how many? | |
| alaafee | alafenim | n. | | pineapple. | alaafee |
| alakli | a alakya | n. | | the last Wednesday in the month. | [it is thought to be a bad day, that no journey should be made on that day, and that no business will prove profitable if begun on that day.] |
| alaamu | | n. | | omen. (calamity KO) | [Usually considered a bad omen unless designated al amu sunj , a good omen.] |
| alah | | n. | | cheap price. | |
| alahali | alahalini | n. | y | red yam. | <Hausa |
| alahari | | p.n. | | Sunday. | (alahiri KO) |
| alahachi | | n. | | sin; an offence against God. | [<i>vide</i> , taali .] |
| alahachilan | alahachi | n. | | sinner. | |
| a | nima | | | | |
| alahaziba | | n. | | 1. wonder, amazement | [<i>vide</i> , alebo] [Yalli maa niŋ ma alahaziba. The matter amazes me.] [Motuka yiŋirgu mali alahaziba pam. The aeroplane is very wonderful.] |
| (alahazibu <i>KO</i>) | | | | 2. unnatural event. | [Alaha vielli , good omen. Alaha bieyu , bad omen.] |
| alah | | n. | | omen. | |
| alaka | | n. | | 1. trouble | [O nya alaka pam. He has had much trouble.] |
| | | | | 2. punishment | [Be niŋ o alaka. They punished him.] |
| | | | | 3. persecution/s (KO) | <Hausa |
| alala | | int. | | how much for each? | [when quantities are on display.] |
| alali | | n. | | cowardice. | [O niŋ alali. He is cowardly.] |
| alali | | a. | | 1. pure; real | [Dolinjo nyela anzinfa alali. This is real silver.] [O bi alali. His legitimate child. <Arabic dialect, Alamsi] <Arabic |
| Alamihi | | p.n. | | 2. lawful; legitimate. | |
| | | | | Thursday. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------------|-------------------|-------|-----|---|--|
| alamyalam | | excl. | | an expression meaning ‘No one knows’. | [used by itself]. |
| Alaraba | | p.n. | | Wednesday. | <Arabic(alaabu Alaarbu KO) |
| alacheyu | alacheri | n. | b | large bird which feeds principally on grasshoppers. | <Hausa |
| aliC see also | aliC | | | | |
| alcheba | alcheban | n. | | cape with a hood. | |
| ima | | | | | |
| alchiidiri | alchiidiri | n. | | bucket. | |
| | nima | | | | |
| Alchiyama | | p.n. | | the last day; the resurrection day; the judgement day | |
| alebo | | n. | | disgraceful act. | (something very little <i>KO</i>) |
| aleji | | n. | | palm kernel oil. | |
| aleefu | | n. | c | ‘spinach’ (a green vegetable) | <i>KO</i> |
| aleewa | | n. | | 1. honey cooked until hard, cut in pieces and sold as a sweet | < Hausa |
| | | | | football dribbling | |
| | | | | a trick. | |
| alegeeta | algeetani | n. | | shawm | O niŋ ma aleewa. He played a trick on me.] |
| | ma | | | | < Hausa |
| alehitama | | n. | | doubtful. | [<i>vide behuŋ</i>] |
| (?) | | | | | |
| aleluyani | | n. | | Assemblies of God church | ‘Halleluya!’ <i>ni</i> (at) <i>KO</i> |
| alfa | alfanima | n. | | Muslim priest; one versed in the Koran. | [dialectal, <i>see a'fa</i>]. |
| alfaani | | n. | | 1. usefulness | [Di mali alfaani. It is useful.] |
| | | | | 2. grace; blessing. | [Naawuni ni niŋ alfaani niŋ a bihi ni. May God bless your children.] |
| alfoni | alfonnim | n. | | picture. | <Twi [anfoni B.D.] |
| | a | | | | |
| algaya | | adv. | | exceptionally. | Di viella algaya. It is exceptionally beautiful. |
| alhaji | alhajini | n. | | a pilgrim who has been to Mecca. | <Hausa |
| aliC see also | | | | | |
| alC | | | | | |
| alibarika | alibarika | n. | | 1. blessing; grace | Arabic via Hausa |
| | nima | | | 2. a word to mean ‘No thanks’ between buyer and seller | ‘Lower your price’/ ‘Raise your offer’ (T.N.) |
| | | | | 3. used in phrase ‘Sha alibarika,’ ‘thank you.’ | |
| aliba(sa) | | n. | | onion. | <Arabic via Hausa [<i>vide gabanyuli</i> .] |
| alicheba | | n. | | cloak; coat | Arabic via Hausa ; cf. <i>KO zabba</i> |
| aligaaya | | adv. | | really | <i>KO</i> |
| aligusu | | n. | | 1. fraud | [O niŋ ma aligusu. He defrauded me. O mali aligusu. He is a fraud |
| | | | | 2. treachery | <Hausa |
| | | | | 3. mischief (when used of | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|---|--|
| aliguufu | | a. | | actions of children). | |
| Aligbe | | p.n. | | little | <i>KO</i> |
| aliheeri | | n. | | Ewe | <i>KO</i> |
| | | | | 1. gift | |
| | | | | 2. kindness | |
| | | | | 3. idiom: d-aliheeri , with good. | (Usually used as a response to a statement, wishing one well). |
| alikaalimi | | n. | | pencil, pen | Arabic via Hausa ‘reed’ <i>KO</i> |
| alkalmi | | | | | |
| alikaule | | n. | | covenant, promise, bond, contract | closer to Ar. <i>al qawli</i> ‘word’ than < Hausa <i>alkawari</i> <i>KO</i> [see alk...] |
| alikota | | n. | | helicopter | <English <i>KO</i> |
| alikundonj | | n. | | long cassock | <i>KO</i> |
| alingurma | alingur | n. | | big horse. | [<i>vide aŋga</i>] |
| aliwalla | | n. | | ablution | |
| aliwurti | aliwura | n. | | joker; a comedian. | (Hausa fr. Arabic) <i>KO</i> |
| alizama | | n. | | conversation. | |
| alizama | | n. | | conversation | [Di alizama. To converse.] Arabic via Hausa ‘meeting, <i>KO</i> party’ |
| alizanda | | n. | | heaven; paradise. | |
| alizimba | | n. | | Friday. | <Arabic (also alizimma <i>KO</i>) |
| alizini | alizinni | n. | | 1. spirit; genie | <Arabic[alizin’suŋ , good spirit; alizin’bieyu , evil spirit.] |
| | ma | | | 2. disposition or mood. | [N chaŋmi tu o d-alizin’suŋ . I met him in a good disposition. O d-alizin’bieyu n-yiysi. He is in a bad mood.] |
| alizimbieyu | alizimbi | n. | | evil spirit | aliziN- Arabic via Hausa ‘Jinn’ + DB <i>-bieyu</i> ‘bad’ <i>KO</i> |
| | ri | | | | |
| alkalami | alkalam | n. | | pen, pencil or anything used for writing. | |
| alkali | | n. | | 1. judge | |
| | | | | 2. soothsayer | |
| | | | | 3. a literate | |
| | | | | 4. Muslim priest. | |
| alkauli | | n. | | 1. promise | |
| | | | | 2. pledge | |
| | | | | 3. Lo alkauli , to promise, to pledge | |
| | | | | 4. Pali alkauli , to fulfil a promise or pledge. | |
| alkudonj | alkudon | n. | tx | grey baft | |
| | nima | | | | |
| Alkuraan | Alkuraan | n. | | the Koran. | <Arabic |
| | nnima | | | | |
| alleeyi | | n. | tp | palm-oil | |
| almaʒiri | almaʒiri | n. | | a student of the Koran. | <Arabic |
| | nima | | | | |
| alobu | alobuni | n. | | 1. plague | |
| | ma | | | 2. epidemic | |
| | | | | 3. calamity <i>KO</i> | |
| alobu | | n. | | good luck. | [A d-alobu na be nyaanja. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| | | | | | Your good luck is still to come.] |
| alobulana | alobuni | n. | | a lucky person. | |
| | ma | | | | |
| alsahilana | alsahini | n. | | joker; jester. | [dialectic, asa'hilana.] |
| | ma | | | | |
| aluura | | n. | | reddish dye. | <Hausa |
| aluura | aluurani | n. | | teak tree. | <Hausa |
| alwalla | | n. | | ablution. | <Hausa |
| alzifu | | n. | | pocket | Arabic via Hausa <i>KO</i> |
| amaa | | conj. | | but | Arabic via Hausa |
| amaada | | n. | | the Sahara desert. | <Hausa <Arabic |
| amaana | | n. | | trusteeship; the holding or keeping or administering something for another. | [Niŋ amaana , to entrust; mali amaana , to break confidence, or to defraud. <i>KO</i> |
| amaana | | n. | | corruption (! - see above) | |
| amaŋka | | n. | | stretcher; type of carriage | |
| amashera | | excl. | | an expression of thanksgiving. | [N'a soha, amazara. Thank you for yesterday's favour (or hospitality).] |
| ami | | | | Amen. | |
| amii | | excl. | | 1. introductory particle meaning 'do you know?' used with double questions | [Amii a sa ni labna bieyu bee a ku labna? Do you know, will you return tomorrow, or will you not return?] |
| | | part. | | 2. introductory particle meaning 'no one knows,' or 'who knows whether?' [maybe; 'I wonder if ..' (tentative suggestion, request, proposal) <i>KO</i>] | [Amii n sa ni labna bee n ku labna? Who knows whether I will return or not?] |
| amiila | amiilani | n. | | sword suspender made with wool yarn. | <Hausa |
| | ma | | | | |
| amiinsi | | n. | | 1. a secret agreement, covenant, contract. | [M min' o mali amiinsi. He and I have a secret agreement |
| | | | | 2. charity; good will | |
| amiliya | | n. | | 1. bride | [O mali amiinsi ni nirba. He is a charitable person (a man of good will). [Arabic via Hausa 'trust(worthiness)'] |
| | | | | 2. marriage. | [Lo amiliya , to marry.] |
| amilia | amilia | n. | | bridesmaid. | (Muslim or Christian) |
| zozonima | | | | | |
| amilianima | | | | | |
| ampe | | | | | |
| amsa | | | | | |
| anabi | anabini | n. | | answer | <Hausa <i>KO</i> |
| | ma | | | prophet. | Arabic via Hausa |
| anabtali | | a. | | prophecy | - <i>tali</i> is abstract noun from noun derivation <i>KO</i> |
| anahi | | num. | | four | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| anashaara | | n. | | European | Arabic via Hausa <i>KO</i> |
| anchiti | | n. | | handkerchief | <i>KO</i> |
| anfaani | | n. | | benefit, dividend | Arabic via Hausa <i>KO</i> |
| aniini | aniinnim | n. | | one tenth of a penny | West African English |
| a | | | | | |
| aniwula | aniwuliy | excl. | | a salutation as an evening greeting. | Gj. |
| a | | | | | |
| ansarsi | | n. | | mockery; ridicule. | [mali ansarsi , to mock or ridicule (stronger term than ' ziem ').] |
| antire | | n. | | a salutation as a midday greeting. | |
| anu | | num. | | five. | |
| anuura | | n. | | 1. worth; value 2. usefulness. | |
| anyangbana | | n. | | maize. | |
| anyibi | | n. | | 1. unfaithfulness 2. untrustworthiness 3. mali anyibi , to be unfaithful or untrustworthy. | |
| anyoyti | anyoytin | n. | | yam cultivar | [sangalnjo , WD] |
| | ima | | | | |
| anzansi | | n. | | courage; persistence. | |
| anzinfa | | n. | | silver. | |
| aŋarma | aŋarma | n. | | a big horse. | <Hausa [dialectic, aliŋarma .] |
| | nima | | | | |
| ango | agonim | n. | | bridegroom. | |
| | a | | | | |
| ango zo | ango | n. | | best man | |
| | zonima | | | | |
| aŋkadi | | n. | | 1. occult powers by which other powers may be bound 2. it may be used in binding the rain. | <Hausa [<i>vide Kabre</i>] |
| aŋko | | n. | | omen. | |
| | | | | | |
| asaara | | n. | | loss; misfortune. | [aŋko vielli , good omen; aŋko bieyu , bad omen] [<i>vide, ashaara</i>] |
| asadachi | | n. | | dowry. | |
| asafi | | n. | | 1. comical conduct 2. comical person. | [dialectic, haŋko] |
| asafilana | asafinim | n. | | comical person. | <Hausa [<i>vide, ashaara</i>] |
| | a | | | | |
| asafihili | | n. | | comical conversation. | |
| asahi | | n. | | joke; jest. | [dialectic, alsahi] |
| asahilana | asahinim | n. | | joker, jester. | [dialectic, alsahilana] |
| | a | | | | |
| asama | | n. | | 1. cheapness of price. 2. ease, i.e. without difficulty | [Di daa mali asama . The market price is cheap.] [Wor'bali mali asama n-gari buŋbali . horse riding is easier than donkey riding.] |
| asanza | asanzani | n. | | one with an exemplary character; a distinguished | |
| | ma | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|--|--|
| asiba | | n. | | person; a brave person. | |
| asibasi | | n. | | morning. | |
| asibirr | | excl. | | early morning. | |
| | | | | imperative, introductory particle asking for attention. | [Asibirr! chel ka a wum di yelmanli. Silence! Wait until you hear the truth.] <Arabic |
| asibiri | | n. | | Saturday. | |
| asooma | asooman | n. | | A plant with bulbous roots used in dying skins yellow, hence yellow colour. | |
| | ima | | | | |
| ashaala | | adv. | | in reality, or not knowing (interchangeable with ‘ashee’) | [vide, inshaala] [N yeliya ni o zi ni ashaala o pun mi ni. I said that he did not know there, in reality, he already knew the place.] <Hausa [dialectic, asa’ara] |
| ashaara | | n. | | loss, misfortune. | |
| ashee | | excl. | | equivalent to the English ‘really,’ ‘in reality,’ ‘actually’ | [Ashe’e! O kpiya? Really! Has he died? N yeliya ni a si ni ashee, o pun mi ni. I said that he did not know there, in reality, he already knew the place.] |
| ashiloni | | adv. | | secretly. | |
| Ata | | n. | | name of an elder male twin; Ata’wa, a female. | |
| ata | | num. | | three. | |
| ataa | | excl. | | really; of a truth (in explaining facts). | [Ataadee, o daa ka n yij’ na, yuŋ. Of a truth, he came to my house at night.] |
| atalata | | n. | | Tuesday. | |
| atam | | n. | | 1. farm produce. | |
| | | | | 2. rich soil | |
| atani | | n. | | Monday. | |
| achiika | | excl. | | meaning ‘that is true.’ | |
| achiikatim | | excl. | | emphatic form of ‘achiika’, Verily, verily, in fact. | |
| atužieyu | atužieri | n. | | shrub, the roots of which are used for medicine. | |
| awai | | num. | | nine. | |
| awuraba | awuraba | n. | | educated woman. | |
| ayaba | | n. | | plantain. | |
| ayayoo | | excl. | | an expression used to arouse shame, (cried out with hands raised and fingers extended). | |
| | | | | an expression of displeasure, regret or disappointment. | |
| ayeí | | excl. | | | < Hausa |
| ayi | | num. | | six. | |
| ayihali | ayigalini | n. | | small seeds, imported from Nigeria, used for medicinal purposes. (seldom used in plural form). | [Nyarimaŋa zuya, ayayoo! The self conceited one has stolen, oooooh!]< Hausa |
| | ma | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|--|
| ayiinsi | | n. | | 1. dishonesty 2. unreliability. | [O niŋ ma ayiinsi. He was dishonest with me.] |
| ayobu | | num. | | six. | |
| ayopoin | | num. | | seven. | |
| azaaba | | n. | | 1. trouble 2. woe. | |
| azali | | n. | | 1. fate 2. beginning (when proceeded by ‘tum’). | [O d-azali doro, his fated sickness.] [Tum azali, nayıya nye o. He was a thief from the beginning.] <Hausa |
| azichi | | n. | | treasure; riches. | |
| azichilana | azichini | n. | | wealthy person. | |
| azua | | n. | | food. | [<i>vide, zuri</i>] |
| aʒi | | n. | | pilgrimage to Mecca | |
| aʒia | aʒianima | n. | | 1. female who goes on a pilgrimage to Mecca 2. belongings. | [O d-aʒia be n sani. His belongings are with me.] |

B

| | | | | | |
|----------|--------|-------|--|---|---|
| ba | banima | n. | | 1. father 2. title of respect. | |
| ba | | pron. | | personal pronoun, third person plural, objective case, them. | |
| ba | -ra | v. | | 1. to ride 2. to mount a horse. 3. to shackle; to fetter. 4. to peg put a skin for drying. 5. to perform a rite in the interest of another. | [v.n babu or bali, riding.] be ba o bandi m' bayo , I have taken my place on the seat of motor bike |
| | | | | | [ba bandi , to shackle with leg irons] |
| | | | | | du ba ‘dominate’ |
| ba daaŋa | | v.p. | | to perform the rite to establish legitimacy | |
| ba ɳmani | | v.p. | | to perform a rite recognising a wife as a mother | |
| baa | bahi | n. | | 1. dog. 2. low, marshy ground, swamp. | [male form: baaloyu.] |
| baachali | | n. | | 1. tale-bearing 2. gossiping. | |
| baai | baara | v. | | 1. to put up shoots to take root to revive (of plants) | grow <i>KO</i> |
| baa jila | | | | to take root 2. to cease to rain. 3. to unlock, (fetters, etc.) | o che ka baai m puhi vari , take root and shoot leaves saa baaya , it stopped raining. come off the handle (e.g. hoe blades) <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|---------------------|-------|-----|---|---|
| baai | | v. | | lay or put across gap; cross over (river); | baai du moyli , cross over the river |
| baai...kaŋa | | v.p. | | to wear s.t. out | o baai o cheche maa kaŋa zaa ka naai yi kohili. He wore out his bicycle before selling it. |
| baaji | | n. | | bag | <English |
| baalim | | adv. | | 1. quietly 2. slowly 3. gently 4. carefully. | |
| baam | | n. | | smell of animals incl. human beings | <i>KO</i> |
| baamaya | | n. | | type of dance | <i>KO</i> |
| baanja | baansi | n. | | singer | <i>KO</i> |
| baatiri | | n. | | battery | <i>KO</i> <English |
| baatoha | baatoha nima | n. | | 1. hunter's dog 2. dog trained to scent out game. | |
| baba | babanim a | n. | | title of the second chief butcher. | |
| babiela | | adv. | | not in the least; none. | |
| babielfu | | a. | | entirely nil. | |
| babito | babitonim a | n. | | half brother or sister, born of the same father. | |
| babli | baba | n. | | featherless fowl. | |
| bachi | | n. | | alphabet, letter(s) of alphabet | <i>KO/JC</i> : from ‘a-b-c’ [TN] |
| bachi bia | bachi bihi | n. | | letter of the alphabet. | |
| baya | | n. | | attention, concern, interest | <i>KO</i> baya ka ‘negligence’ |
| baya | baysi | n. | | soothsayer | <i>KO</i> |
| bagalua | | n. | t | acacia arabica tree | (used in tanning hides). |
| bayayuli | bayayuy a | n. | | 1. magical powers and practices 2. superstition in general. | traditional sacrifice <i>KO</i> |
| baybia | baybihi | n. | | bead ?? | <i>KO</i> |
| baybee | | n. | | stick of a soothsayer | <i>KO</i> |
| bayi -ra | | v. | | 1. to lurk 2. to skulk. 3. to eavesdrop. 4. to be pregnant, (of animals). 5. to be next to, to touch, to wear (leaves, skins) | |
| | | | | 6. to be tired (impersonal) | O mal bayli it is pregnant |
| bayi | | prep. | | by the side of | O bayila vari , he is weaving leaves |
| bayimpion | bayimpi ma | n. | b | coucal | O bin bayla naa difeli ?? |
| bayisi | | v. | | grind (wet things, spices) | O yen' bayla ti yin̄a A bia je mbag' o |
| | | | | | <i>KO</i> bayisi kuyili ‘grinding stone’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| bayli -nda | | v. | | 1. to recline to lean an object against anything 2. to eavesdrop 3. to mount another back of a rider of a horse or bicycle. | |
| bayli | | n. | | pregnancy in animals | <i>KO</i> |
| bayri | | n. | | mud. | <i>KO</i> |
| bayri | | v. | | soothsaying | <i>KO</i> |
| baysi -ra | | v. | | 1. to grind (of groundnuts, shea nuts or beans) 2. to walk stealthily, with a purpose. | [<i>vide bayisi</i>] |
| bahi | -ra | v. | | 1. to dismiss 2. to finish 3. to let go (free) 4. to throw away 5. to miscarry 6. to expire, terminate; finish; die 7. to throw underhand, to toss 8. to cast a net 9. to keep animals for breeding 10. to lose 11. to stretch, as a rope or thread. | [<i>Piringa baysiri gulinyaana</i> . The policeman is walking cautiously behind the house. <i>KO bahi</i> (..) ‘provide a meal’; <i>kpaai bahi</i> ‘spill’] |
| bahi moni | | v.p. | | feed a household’ (give out a ration of grain for women to cook for household) | [<i>Bia maa zaŋ saafi maa bahi</i> . The child lost the key.] |
| bahi .. noli | | v.p. | | permit | |
| bahi yoli | | v.p. | | become useless’; be lost, come to ruin | |
| bahigu | bahisi | n. | | puff adder | [<i>bahi’sun</i> , good ending; |
| bahigu | | n. | | 1. ending | <i>bahi’bieyu</i> , bad ending.] |
| | | | | 2. doom | <i>KO saha din ka bahigu</i> |
| | | | | 3. bahigu sun , good fortune. | ‘forever’ ‘time which not have ending’ |
| bahim -nda | | v. | | to learn | [<i>bohim</i> , WD] |
| bahiri | bahirini | n. | | illegitimate child; bastard. | [<i>vide sheje</i>] |
| ma | | | | | |
| bahiyoli | | n. | | doom, perishing | <i>KO [vide bahi]</i> |
| bàhùgò | bàhìsì | n. | s | Puff adder | <i>Bitis arietans</i> |
| bakwoi | | n. | | a week. | <Hausa |
| bala | | pron. | | that | <i>KO</i> |
| bala | | v. | | 1. to be soft | [Gbon maa bala . The skin is soft.] |
| | | | | 2. to be keen of hearing. | [O tiba bala . He hears very well.] |
| | | | | 3. to be cheap. | [Di daa bala .The market price is cheap.] |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|---------------------|-------|-----|--|--|
| | | | | 4. to be easier than. 5. to be luxurious in living. | [Bohigu dimbojo bala gari di kpee. This question is easier than that other.] [O diri din bala. He is eating luxuriously. O borí dim bala. He likes an easy place.] |
| bala | | v. | | 6. to be thin 7. to be flexible. be (sentence filler) Q/ ‘it’ relation | <i>KO m+bala</i> ‘is that’ deictic predication, but not verb |
| balajkon | balajko na | n. | mi | hollowed-out piece of wood beaten to frighten pests from the fields. | |
| balbu | balbuni ma | n. | | variety; kind; species. | [Note: to express many kinds of things the singular form is repeated, balbu balbu.] : <i>KO</i> (<i>yeltoya</i>) balbu ‘dialect/s’ |
| balee | | adv. | | 1. how much less 2. how much more. | [N ka bua balee nahu. I haven’t a goat, how much less a cow.] |
| balga | balsi | n. | m | mongoose | |
| balga | balsi | | a | 1. slender 2. thin. | |
| balgi -ra | | v. | | 1. to be soft after having been hard, as leather 2. to slack off (as work) 3. to improve in character 4. to be tamed. | [Tuma maa balgiya. The work has slackened.] |
| balgu | | n. | | an assortment of small units of.. | <i>KO</i> [<i>vide</i> balbu] |
| bali | | v.n. | | riding, used mainly in compounded words to differentiate the kind of riding: | worbali , horse riding; buŋbali , donkey riding; chechebali , bicycle riding. |
| bali -ra | | v. | | 1. to pass over, as rain clouds 2. to go away not to return. | ‘go straight from a point without coming back, run away without coming back’ <i>KO</i> |
| bali balnda | | v. | | to remove stones or chaff | |
| bali loyu | | | | to put poison on arrows | |
| bali loyu | | | | to be downcast, dejected | |
| baligi | | v. | | become soft; slow down | <i>KO</i> |
| balim -nda | | v. | | 1. to entreat 2. to soothe 3. to lull to sleep. | |
| balima | | n. | | shrub, the base of which are used as an aphrodisiac. | |
| balimbirim | | adv. | | slowly, quietly, carefully | <i>KO cf. baalim</i> |
| balimbieyu | balimbie ri | n. | | stink bug. | |
| balimgbini | balimgbi na | n. | | grass. | |
| balimkpieyu | balimkpi eri | n. | | bed bug. | |
| balintee | | adv. | | how much more. | [Paya so kaa ta, o bia yela |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------------|--------------------------------------|-------|-----|---|---|
| balinchon | balincho | n. | c | species of long pepper. | balintee, Naawuni kaa tam a yeltoya maa. As a woman will not forget her child's affairs, how much more will God not forget your affairs. |
| balnayu | balnari | n. | | a Dagbamba gown with large long sleeves. | |
| balsi -ra | | v. | | 1. to stare at 2. to canter 3. to mount a person on a horse. | |
| baluli | ballya | n. | | place where a litter of pups is born. | |
| bam | bama | n. | | the natural odour of animals and people. | |
| bam | | n. | | palm wine. | |
| bam -da | | v. | | 1. to act in such a manner as to invoke pity 2. to move to pity 3. to chant or sing to drum accompaniment. 4. to make a sham excuse. | [O bamda ka di mali namboyu. His actions are pitiful] |
| bama | | n. | | sham excuse. | [Luŋ' maa bamda. The drummer chants [Di pala yel-maŋli, o bamdimi. It is not true, he is making a sham excuse.] |
| bambali | babaya | n. | | tributary of a river. | [Bama m-bala. It is a sham excuse.] |
| bambu | | n. | | person having least knowledge | [vide bimbali] |
| bambua | bambuhi | n. | | red-flanked duiker. | KO |
| ban | | pron. | | those who (relative, not Q); they, them, their (light emph.) | [bambula'a, male form.] |
| bana | | pron. | | pronoun, 3rd. person plural, nom. case. those, these. | KO |
| banakansiln li | banakan sili or banakan silma | n. | | [ED] skink [TN] | [vide bangkalansil'nli, WD]{Blair: banaka'nsi'lne, pl., banakansila or banakansi'lma} |
| banandoyu | banando ri | n. | | large, black scorpion. | |
| banchi | banchini ma | n. | | cassava root. | <Twi |
| bandacheen abandi | | n. | | chains | |
| Bandacheen a | | p.n. | | fifth month of the Dagomba year. | KO <English but Bandacheena is a lunar month-name |
| bandi | banda | n. | | 1. shackle 2. leg iron. | |
| bandoba | | n. | v | a climbing plant, the leaves of which are used as a purgative. | |
| bandoyu | bandari | n. | r | male agama lizard. | see baŋa |
| banduyirgu | banduyi | n. | | bushy plants usually grown on | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|---|
| | rsi | | | or near compounds, effective against fever. | |
| bani | bana | n. | mi | horn; bugle; musical instrument made from the horn of a water buck (gbeyu). | |
| banima | | int. | | plural form. who? | [Banima mbala? Who are they?] <i>KO</i> (Hausa) |
| banjida | banjirti | n. | | toilet | |
| banla | | pron. | | plural form. the others; those others. | |
| bannyaj | bannya | n. | r | female agama lizard. | <i>see</i> baŋja |
| | ma | | | | |
| bantabga | bantabsi | n. | | turban. | |
| bantibo | bantibon | n. | da | large black malodorous cat. | |
| banyaŋ | | n. | da | bitch, female dog | <i>KO</i> |
| banyini | | n. | da | dog teeth = bite by a dog | <i>KO</i> |
| baŋ | -da | v. | | 1. to know 2. to recognise 3. to understand. understand | <i>KO</i> ‘...find out, get to know; be knowledgeable, skilful’ |
| baŋ gbinní | | | | | |
| baŋa | | | r | agama lizard | <i>see</i> bandoyu |
| baŋa | bansi | n. | | 1. bangle 2. collective word for musicians and singers. | |
| baŋbu | | n. | | 1. knowledge 2. doctrine. | ‘discovery’ <i>KO</i> |
| banda | bandiba | n. | | able, knowledgeable person | <i>KO</i> |
| baŋdari | | n. | da | dark bay horse | |
| bangumaŋa | | n. | | triumph or victory dance | The title of Naa Siyili since the conquest of the Gonja people under Kumpatia. |
| baŋkalansil | baŋkala | n. | r | skink | [<i>vide</i> banakansilnli , ED] |
| nli | nsilma | | | | |
| baŋkani | | n. | c | new cocoyam | < Hausa? |
| baŋkani | | n. | c | <i>Xanthosoma mafaffa</i> | < Hausa? |
| baŋkaŋa | baŋkansi | n. | i | tick. | |
| baŋkaŋfiŋa | baŋkala | n. | i | a tick in its larva or half-developed state. | |
| | nsilma | | | | |
| baŋkaŋa | bankansi | n. | | tick | <i>KO cf. baŋkaŋa</i> |
| baŋkargu | baŋkarsi | n. | b | small bustard, commonly called ‘bush turkey.’ | |
| baŋki | | n. | | bank (for money) | <i>KO</i> < English |
| baŋkóm | baŋkóm | n. | s | African sand snake | <i>Psammophis sibilans</i> |
| | à | | | | |
| baŋkom | baŋkom | n. | | 1. greenish-blue colour derived from the juice of the creeping pea plant, ‘baŋli.’ | <i>KO</i> : (? green mamba is a snake : ‘bean-water’ is green colour) [TN] [<i>vide</i> baŋkom] |
| | a | | | | |
| baŋkoŋu | | n. | d | measles | <i>KO</i> |
| baŋlari | | n. | | grass. | |
| baŋli | | n. | v | creeping pea plant. | <i>KO</i> ‘leaves of bean’ also ben- ? |
| baŋli | | n. | r | agama lizard | [bandoyu , male form.] The name is applied by convention to crocodiles in certain places. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------|------------------|-------|-----|---|--|
| bañnarga | | n. | v | creeping vine. | |
| bañpali | bañpaya | n. | | sand crack between the toes. | (<i>vide gbañpalli</i> , ED) |
| bañsim | | n. | | 1. knowledge 2. craft 3. art. | KO nuu bañsim ‘art, craft’ (cunning of hand) |
| bantooña | banootoona i | n. | | sparrow hawk. | |
| bantooña | | n. | | too known fellow | <i>KO</i> |
| bapira | bapirani ma | n. | | one's father's younger brother. | |
| bara | baranim a | n. | | sick person, patient | |
| bara | | n. | | boasting, bragging. | nyu bara ‘to boast, brag’ |
| bara | | n. | | begging (<i>KO</i>) alms (<i>JC</i>) | [mali bara , to beg] (<i>JC</i>) |
| bara | | v. | | to be big, large, fat | |
| baralana | baranim a | n. | | braggart. | di bara, bi daa borimi |
| baramaana | baramaa nba | n. | | beggar | [<i>vide baramaanda</i> , ED] |
| baramaand a | baramaa ndba | n. | | beggar | [<i>vide baramaana</i> , WD] |
| barazim | barazim a | n. | | cat-o-nine-tails. 'leather whip' <i>KO</i> | barazum <i>KO</i> |
| baraže | baraženi ma | n. | | a wide kind of trousers. | |
| barba | barbani ma | n. | da | a small pony. | <Bariba, a people in Benin Republic who breed these ponies |
| barga | | n. | d | syphilis. | |
| barga | barsi | n. | | 1. a plant of which the leaves are used for broth 2. the bark for making rope. | [<i>vide balga</i> , ED] |
| bargi | -ra | v. | | 1. to rot (of meat) 2. to over-boil until a thing loses its form. | |
| bargu | | n. | | sickness. | |
| bari -ta | | v. | | 1. to set a trap 2. to rake together (as leaves or rubbish). | |
| barichi | barichini ma | n. | | rest house | (E). ‘barracks’ |
| barigi | | v. | | undo a trap | <i>KO</i> |
| bar(i)gu | | n. | | sickness, illness | <i>KO</i> |
| barika | | n. | | 1. blessing 2. an expression used in bargaining. | [a contraction of alibarika]) |
| barika | | excl. | | said after one sneezes. | |
| barimaanja | barimaa nsi | n. | | beggar | <i>KO</i> [<i>vide baramaana</i>] |
| barmaasu | barmaas unima | n. | | a divided gown worn when riding horses. | |
| barna | | n. | | 1. danger 2. risk | <Hausa : ‘harm, ... accident; damage, destruction’ (<i>KO</i>) ti barina ‘hurt, give (cause) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-----------------|-------|-------|---|---|
| barij | | | n. | fake, not so good | harm' |
| barisi | | | v. | lose, get lost (?) | <i>KO</i> |
| barkoyu | barkori | | n. | patient | <i>KO</i> |
| baron | barima | | n. | disease | <i>'cf. barigu' KO(barij KO)</i> |
| basaa | | | n. | disorder | <i>KO</i> |
| basali | basaya | | n. | a curved Basari dagger. | |
| bàtändálí | bàtändá | | n. | a field the first year after the yam crop has been harvested. | |
| yá | | | | | |
| batuuta | batuutan | | n. | conjuror. | |
| | ima | | | | |
| baula | baulani | | n. | anvil. | |
| | ma | | | | |
| bayaana | | | a. | plentiful. | <i>'N: abundance' KO</i> |
| bawahiriga | | | n. | barking dog | <i>KO</i> |
| bazinta | | | a. | 1. indisputable 2. patent. | |
| be... bie... | | | | all interchangeable | TN |
| bè | | v.. | | 1. to be present 2. to exist | |
| | | | | 3. to be at a certain place. | <i>'exist; be alive; live, dwell in/at; be in a place' (KO)</i> |
| be mii ni | | | v.p. | to be in trouble | what is the mii ? |
| be tooni | | | v.p. | 'lead' (lit.: be in front) | tooni benibu 'leading' <i>KO be + bo</i> 'or what?' |
| bebo | | | aux. | put at end to mean not so | |
| bebú | | | n. | 1. habit 2. the outward actions of a person's life, lifestyle | |
| bee | -ra | | v. | 1. to cut a straight line (through grass or leather) 2. to bridge a stream 3. to seal up. | beei KO |
| bee | | | conj. | or (always used between two parts of a double question). | |
| bee | behi | | n. | lower leg | <i>KO [vide bie'e]</i> |
| behigu | | | n. | 1. character 2. the inner character or disposition of the heart. | |
| behim | -nda | | v. | to doubt. | |
| behuj | | | n. | doubt. | [<i>vide alehitama</i>]. |
| belli | | | n. | mattress | <i>KO</i> |
| benibu | | | v. | dwelling | <i>KO</i> |
| bi | | pron. | | personal pronoun, third person plural, nom. case. they. | |
| bi | -ra | | v. | 1. to reach the age of puberty 2. to be grown 3. to be ripe (of cereals and fruit) 4. to be cooked completely 5. to be courageous. | |
| bi | | | part. | not (used with past and present tenses of verbs). | [<i>vide ku</i>]. |
| bia | bihí | | n. | child. | [bidib'ga , masculine form. bipuy'inga , feminine form.] |
| bibgi -ra | | | v. | 1. to seize 2. to pounce upon. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| bibiee | bibiehi | n. | | 1. a pilferer 2. a rascal. | |
| bibietali | | n. | | mischief. | |
| bibilim | | n. | | 1. mischief 2. a rascal. | |
| biblitutuyu | biblitutu | n. | | a shrub putting forth a new shoot each year. | |
| bibilli | bibila | n. | | 1. a grub 2. maggot. | |
| bibirli | | adv. | | backwards in direction. | |
| bidibga | bidibsi | n. | | a boy. | |
| bidiblim | | n. | | bravery | <i>KO</i> |
| bidibbini | | n. | | weapon | <i>KO</i> boys' equipment |
| bidoyiriba | | n. | | parents | <i>KO</i> |
| bie | biera | v. | | to seal by besmearing. | [O bie o pupuru. He seals his granary.] |
| bie | biera | v. | | to be bad | |
| bie | biera | v. | | to be ugly | |
| bie'sheli | | a.p. | | one day | |
| bieyasiba | | n. | | early morning just after dawn. | |
| bieyu | bieri | n. | | 1. day 2. morning. | 'the morrow, next day; dawn, early morning; day, countable period' <i>KO</i> neei bieu 'the next day' (lit.: 'when tomorrow brightens/wakes up') |
| bieyu kam | | adv. | | daily, every day | |
| bieyu ni | | adv. | | tomorrow | |
| bieyuni | | n. | | tomorrow. | |
| bieyu | bieri | n. | mi | two-stringed spike-lute played by older people for the dance nindoyu | This instrument has almost fallen out of use |
| bieyu | bieri | a. | | 1. wicked 2. malicious 3. bad 4. mean 5. ugly. | |
| biee | biehi | n. | | calf of leg | |
| biekaali | biekaaya | n. | | dawn. | |
| biela | | a. | | 1. small 2. little. 3. few <i>KO</i> | |
| bielabiela | | adv. | | gradually; carefully; quietly | <i>KO</i> |
| bielfu | | a. | | infinitesimal (emphasised by repetition). | |
| bieli | biena | v. | | to accompany, show sb. the way | |
| bieli | bieya or | n. | | elder brother or sister. | [same sex as <i>Ego TN</i>] see tuzo |
| | bieyani | | | | |
| | ma | | | | |
| Bielikulisi | | p.n. | | 19 th and last day of Damba | <i>KO</i> |
| dali | | | | | |
| bielim | bielima | n. | | seed | |
| biem | | n. | | 1. cantankerous, malice | [O mali aʒiloni biem. He has |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| | | | | 2. temper | malicious designs.] |
| | | | | 3. stinginess. | [O biem bi viela . His temper is bad.] |
| biemlana | biemnim | n. | | person motivated by malice, stinginess or ill will. | [Doo maa mali biem . The man is stingy.] |
| | a | | | | |
| Bienmarga | bienmar | p.n. | | morning star. | (Venus as ... [TN]) |
| | si | | | | |
| bienoli | bienoya | n. | | dawn. | |
| biepuylí | biepuya | n. | | calf of the leg. | |
| biergu | | n. | | paining, hurting. | |
| bieri | | n. | | placenta (??) | |
| bieri | | n. | | pain | |
| bierim | | n. | | illness, pain. | |
| bihi -ra | | v. | | 1. to boil <i>pito</i> the second day 2. to complete a yam mound. | |
| bihibindiem | bihibind | n. | | doll | 'child's plaything' |
| di | ema | | | | |
| bihigu | | n. | | 1. sand 2. breast of animals. | |
| bihikpaam | | n. | | milk. | <'butter' [TN] |
| bihilibiha | | n. | | female breast | KO |
| bihim | | n. | | milk | KO |
| bihinoli | bihinoya | n. | | nipple, teat | |
| bii | -ra | v. | | 1. to be hot, as of the sun or fire 2. to be feverish. | |
| biingga | biinsi | a. | | famous, heroic | KO |
| biisim | | n. | | 1. heat 2. illness, particularly fever. | |
| bikoba | | n. | | 1. loss of a child by miscarriage or early death 2. conjugal separation period after a miscarriage or the death of an infant. | |
| bikobalana | bikobani | n. | | woman who has been bereaved by the loss of an infant by miscarriage or early death. | |
| | ma | | | | |
| bikpayibú | | n. | | abortion | KO |
| bikpamdiga | bikpamd | n. | | a pampered child. | |
| | isi | | | | |
| bila | | n. | | a dance. | |
| bila | bihi | a. | | little, small. | |
| bilaa | bilahi | n. | | 1. a domestic slave, a serf 2. child born by slaves in their master's house 3. naturalised captives or slaves 4. sons or daughters of witches, seized by a chief 5. suffix attached to names of months preceding Chimsi , | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|----------------------|-------|-----|---|---|
| bilbili | | n. | | Damba, Kpini, Nolori. uprising | |
| bilga | bilsı | n. | | well, spring ,cistern. | <i>KO</i> an ‘uprising’ is a riot : |
| bilgi | | v. | | turn over; roll and shift a little | |
| bili | biya | n. | | portion of meat consisting of the shoulder and wing of any bird. | <i>KO</i> or biligi |
| bili | binda | v. | | 1. to grow. to sprout 3. to shell 4. to rape 5. bile tum , to launch a project or campaign. | |
| bilichini | | n. | | noble person, patriot | <i>KO</i> |
| bilieyü | bilieri | n. | | an infant. | suckling [TN - etym.] |
| bilikpiinja | bilikpiin si | n. | | water bird. | |
| bilim | | n. | | 1. childishness, 2. childhood. | |
| bilim -inda | | v. | | 1. to roll 2. to roll on the ground. | |
| bilimbiliŋ | bilimbili ma | n. | | roller. | |
| bilkoyuno | bilkoyun nima | n. | | 1. hypocrite 2. rascal 3. evil doer. | bilkoyindana (KO) |
| bilkoyinsi | | n. | | 1. hypocrisy 2. rascality 3. villainy. | |
| bilinli | bilma | n. | | 1. seedling 2. sprout. | |
| bilsı -ra | | v. | | 1. to spring (of water) 2. to make a despairing gesture 3. to challenge a soothsayer to divine correctly. | [Bayan ni bils'a, ban n-ti ma. Soothsayer, I challenge you. Show me the truth.] |
| bilchina | bilchinni ma | n. | | 1. nobleman 2. a person of good deportment and free truth. | |
| bilchinsi | | n. | | 1. uprightness 2. nobility. | |
| bim | | n. | | 1. essence of meat 2. broth containing such essence 3. a shrub used to poison fish. | |
| bimbali | bimbaya | n. | | tributary of a river. | [<i>vide bambali</i>]. |
| bimbini | bimbina | n. | | sleeping place. | |
| bimbirli | bimbira | n. | | seed for planting. | |
| bimboyli | bimboya | n. | | 1. cesspit 2. latrine. | |
| bimboŋ ni | | n. | | darkness | <i>KO</i> |
| bimburginli | | n. | | piece | <i>KO</i> N+A (Adj. is verbal participle) - thing- burgi -able |
| bimoyırısı | | n. | | breast-feeding children | <i>KO</i> N+A (Adj. is verbal participle) child-suck-AGENT- |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| bin nani | | | a. | deformed | PL ; sg. shd. be bimoyiriga |
| binajayirgu | binajayi | | n. | dung beetle. | <i>KO</i> |
| | ra | | | | |
| binbirlí | binbira | | n. | seed | <i>KO</i> |
| binboyili | binboya | | n. | toilet | <i>KO</i> 'fæces pit' |
| binboriga | binbora | | n. | need, want | <i>KO</i> |
| binbuysirig | | | n. | measuring, scale | <i>KO</i> thing-show- |
| u | | | | | |
| bincherli | binchera | | n. | 1. a rag 2. tattered clothing. | |
| bincherlana | binchera | | n. | a raggedly attired person. | |
| | nima | | | | |
| bindi | bina | | n. | excrement, faeces, shit | |
| bindibga | | | n. | toilet paper (stick) | |
| bindili | binda | | n. | mi Mossi talking drum, made of calabash. | <i>KO</i> |
| bíndírgù | bíndírá | | n. | food | |
| bindoo | bindohi | | n. | bed, sleeping-mat | |
| binjua | binjuhi | | n. | m epithet for the elephant. | |
| binfam | binfama | | n. | 1. flatulence 2. wind. | [nye binfam, to break wind]. 'fascination' <i>KO</i> !! |
| bingoo | bingohi | | v. | — boil | <i>KO</i> key should be a noun ? 'bongo drums' : 'to boil' may be n-kori |
| bingarli | bingara | | n. | button. | |
| bingbaŋ | bingban | | n. | skin cooked for eating (usually cow) | <i>KO</i> |
| bíni | bina | | n. | thing. | |
| bíngbámdíg | bíngbám | | n. | creeping creature | |
| ù | dà | | | | any creature with no legs, including fish, snakes and worms |
| bínkóbgú | bínkóbri | | n. | mammals (any creature with legs, hair and that goes upon the land) | <i>KO</i> :- moyu ni bínkobgu 'wild animal' (lit.: bush.in animal) moyu ni bínkobgu yili 'zoo' (lit.: bush.in animal house) |
| binkpiŋ | binkpim | | n. | carcass | <i>KO</i> |
| | a | | | | |
| bínnámdà | — | | n. | all living things | a recently created term mostly in Christian usage |
| bínnàmdala | | | n. | creator | a recently created term mostly in Christian usage |
| na | | | | | |
| bínnééŋà | bínnééns | | n. | insect | <i>KO</i> also binnioŋ q.v. |
| | i | | | | |
| bínniój | bínnémà | | n. | breathing creature | binnieŋ also binneęŋ q.v. : pl. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|----------------------------|-------|-----|---|---|
| binnyaŋ | | n. | | female animal | should be <i>KO</i> |
| binnyori | | n. | | intestine | <i>KO</i> : large i. ('shit gut') [TN] |
| binnyiringa | binnyiri | n. | | a small thing. | |
| binnyurgu | binnyur a | n. | | a drink, sth. drinkable. | binnyurili KO |
| biŋmaa | biŋmahi | n. | | diarrhoea, watery stool. | |
| binŋmaa | binŋmah i | n. | | smock [type] | <i>KO</i> |
| binpielli | | n. | | shroud : calico used for burial | <i>KO</i> 'something white', '(the) white thing' |
| binsaa | | n. | | diarrhoea | <i>KO</i> No! n-saai is 'to have diarrhoea' : 'faeces-flow' [TN] |
| binsabli | binsaba | n. | | liver | <i>KO</i> |
| binsurigu | binsurti | n. | | pocket; sheath | <i>KO</i> |
| binsheyu | binʒeri | n. | | anything, everything. | |
| binsheyuka | | pron. | | everything ; all things; | <i>KO</i> |
| m | | | | anything | |
| binsheli | binsheŋa or binshena | n.. | | something. | |
| binshelkam | | pron. | | everything | <i>KO</i> |
| binto | inja | n.p. | | dog-shit | |
| binvili | binviya | n. | | the womb of animals. | |
| bínvúhírgù | bínvúhír à | n. | | breathing creature | |
| bínvurgu | bínvura | n. | | creeping creature | ???? |
| bínyárgá | bínyársí | n. | | wild animals brought up in the house | |
| binyarsi | | n. | | 1. a number of things 2. a collection of things. | |
| binyerhayri | | n. | | | [<i>vide binŋmaa</i>]. |
| binyergu | binyera | n. | | any garment covering the shoulders. | |
| bínyíyírgù | bínyíyír à | n. | | flying creature | includes birds and insects |
| binyiringa | binyirins i | n. | | a very small child. | |
| binzayi | | n. | | the first horse of the Ya-Naa; | Binzayi naa. the elder appointed to look after the welfare of the Ya Naa's horses. |
| binʒi | | n. | | seeds??) | <i>KO</i> |
| binʒim | | n. | | blood cooked | <i>KO</i> |
| biŋbima | | a. | | matured | <i>KO</i> |
| bio | | n. | | ginger and pepper | <i>KO</i> |
| bioŋ | biema | n. | | pool, lake. | (<i>bien bien KO</i>) |
| bipoŋ | bipoma | n. | | a spoiled child. | |
| biporinga | biporinsi | n. | | a little child. | |
| bipuŋinga | bipuŋins i | n. | | female child, maiden. | |
| bira | | n. | | a plant, the leaves of which are used as spinach. | |
| birgi -ra | | v. | | 1. to err | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|------------------|-------|-----|--|---|
| | | | | 2. to cause to err 3. to give way or to step aside 4. to take a short cut. | |
| birginsim | | n. | | 1. erring 2. straying. | |
| birgu | birti | n. | | 1. a dumb person 2. a deaf mute 3. a stammerer or stutterer. | |
| biri -ta | | v. | | to sow seeds, to plant seeds. | |
| birigi | | v. | | turn aside from path; default | <i>KO</i> |
| birim | birinda | v. | | to be confused, to be at a loss. | |
| birimia | birimhi | n. | | shrub used for making rope (lat?). | |
| birisi | | v. | | to doubt, be undecided | <i>KO</i> |
| birisi | | v. | | mislead | <i>KO</i> |
| birli | bira | n. | | 1. any kind of seed saved for planting 2. a plant from which string is made. | |
| birlim | | n. | | stammering, stuttering | [to birlim. to stammer, to stutter.] |
| birni | | n. | | a high enclosing wall (H), walled town | |
| bisaringa | bisarinsi | n. | | a youth who has not yet reached puberty. | |
| biskeeti | | n. | | biscuit | < E. |
| biyarga | biyarsi | n. | | bad child, one ill-behaved. | |
| biyola | biyolba | n. | | 1. one who attends babies 2. maid servant. | |
| biyolim | | n. | | naughtiness, being a bad child | <i>KO</i> I would expect this meaning to be (bi)yaarlim; biyolim should be ‘babysitting’ [TN] |
| biyurgu | biyursi | n. | | 1. a beloved child 2. a favourite child. | |
| biyurli | biyura | n. | | a beloved child; a favourite child. | |
| bleedi | | n. | | razorblade | <i>KO</i> <English |
| blocku | | n. | | block | <i>KO</i> <English |
| bo | | int. | | 1. what; usually followed by ‘ka’ when introducing a question unless ‘bo’ is itself the subject to the verb. 2. bo niŋ? why? 3. bo ni? For what purpose? | [Bo ka o ninđa? What is he doing? Bo m-be nimaani? What is there?] <i>KO</i> : bo + ŋ ‘which kind of?’ bo(n) saha (tone L H H) ‘when? (what time)’ / bon dali ‘when? (what day)’ &c bo n niŋ (tone L L H) ‘why (stress); what happened?’ <i>KO</i> |
| bo | | v. | | be fine | |
| bo | -ra | v. | | 1. to look for 2. to want, to wish, to desire 3. to need 4. to request 5. to court. | <i>KO</i> : bo shee ‘search’ (‘look.for the.place (of..)’) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| bo taa | | int. | | what kind? | |
| bò zùyú | | int. | | why? when asking for an explanation of a blameworthy action. | |
| bo... bo... | | | | interchangeable [TN] | N.T. spelling tends to use ‘o’ before ‘l’ |
| boyi | -ra | v. | | to split; to divide anything lengthwise. | |
| boyili | boyibu | n. | | third day funeral celebration | <i>KO</i> |
| boyilogu | boyilori | n. | | gutter (big) | <i>KO</i> |
| boyisi | | v. | | guess | <i>KO</i> |
| boylı | boya | n. | | 1. hole in ground 2. any depression in the ground 3. ditch 4. pit. | also : pothole; (<i>cf. /ct yoyu</i>) <i>KO</i> |
| boypuuni | boypima | n. | | armpit. | |
| boysapiuŋ | boysapi | n. | | shoulder blade. | |
| | ma | | | | |
| boyu | bayri | n. | | the arm, upper arm, shoulder | |
| bøyú | bòrí | n. | | yam farm | |
| boyu sapim | boyu | n. | | shoulder | <i>KO</i> see next |
| | sapima | | | | |
| bobga | bobsi | n. | | head-tie | |
| bobgu | boba | n. | | 1. herd 2. crowd 3. bundle 4. travel. (used with ŋme) | [ŋme la bobgu . I have travelled.)] |
| bobi -ra | | v. | | 1. to get dressed 2. to attire gorgeously 3. to harass | |
| | | | | 4. to oppress. oppression, harassment. | [Bi' maa bobi o ma pam . The child harasses its mother very much.]. |
| bobli | | n. | | | |
| bobliboba | | n. | | 1. any continuous track, as of an animal or bicycle track 2. a bundle or mass of things 3. a herd or crowd. | |
| bobliboba | | n. | | area | <i>KO</i> |
| bobu | | n. | | finding (< seeking TN) | <i>KO</i> |
| bochaa | bochahi | n. | | 1. lye water 2. a plant destructive of guinea corn (striga). | |
| bochatoyu | bochator | n. | | perforated vessel for making lye water. | |
| | i | | | | |
| bodua | boduani | n. | | towel. | |
| | ma | | | | |
| boha | | n. | | soothsayer. | |
| bohi | bohira | v. | | to ask a question | |
| bohi bieri | | v.p. | | to avenge | |
| bohi suhu | | v.p. | | to consider | |
| bohigu | bohisi | n. | | question. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|------------------------------|-------|-----|--|--|
| bohim nda | | v. | | to learn | (bahini, ED). |
| bokati | | n. | | bucket | <i>KO</i> (Eng.) |
| bolgu | | n. | | the marrow bone. | |
| boli | bona | v. | | 1. to call 2. to summon | |
| boli yuli | | v.p. | | to name | |
| Boliga | | p.n. | | Bolgatanga (abbrev.) | <i>KO</i> |
| boligu | | n. | | 1. calling 2. summons. | |
| bolingga | bolinsi | n. | | albino | <i>KO</i> |
| bolingga | | n. | | black earth used for plaster. | |
| bolli | bola | n. | da | capon. ball, football | <English |
| bolli | | n. | | livelihood. | |
| bomma | | n. | | 1. a dense plantation of trees, forest | |
| bonj | | n. | | 2. an area set aside for the rite of circumcision. | |
| bondiri | | n. | | bundle | <i>KO</i> <English |
| bondo | | n. | | food prepared with flour rolled into a ball. | |
| bono | | v. | | be, almost like mbala | <i>KO</i> mbono ? - ‘this/that/it is’ predicative demonstrative |
| boo | | excl. | | What! | Used to comment on something that amazes, or in times of excitement. |
| boobu | | n. | | discount | <i>KO</i> v.n. of booi [TN] |
| boodiisi | | n. | | bodice | <i>KO</i> |
| booi | | v. | | scratch, mark a line; draw (line or picture) | <i>KO</i> |
| booi | | v. | | reduce price; devalue | <i>KO</i> booi darisa, jilima booibu ‘degradation’ |
| booi | | v. | | pour | <i>KO</i> booi kom ‘pour some water’: a part see kpaai |
| booi | -ra | v. | | 1. to pour into a vessel 2. to reduce the price of 3. to reduce in rank, to disgrace 4. draw a line 5. to take a snuff from a pouch or a gourd vessel. | |
| booribila | | n. | | someone always at the village station | <i>KO</i> ‘little beggar’ ? |
| boosu | | n. | | bus <English | <i>KO</i> |
| bopielgu | bopiela | n.() | | a tract of swamp having white soil. | ‘desert’ <i>KO</i> |
| borade | boradeni ma | n. | | plantain. | <Twi |
| borgi -ra | | v. | | 1. to lose 2. to be lost 3. to make a mistake 4. to kill 5. to disappear, to vanish. | |
| bori | bòrà | v. | | to want, need, like | <i>KO</i> IMPF of m-bo |
| bori -ra | | v. | | 1. to muddy the water | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| boroboro | | n. | | 2. to confuse the issue. bread | |
| botaa | | excl. | | What else! What more! | Eng. (?) <i>via</i> Hausa an exclamation of disgust. |
| bu | -ra | v. | | 1. to beat 2. to flog 3. to thresh grain 4. to make a paste, as with flour | |
| bu paa | | v.p. | | to hire | |
| bu- | | pref. | | distributive | |
| bua | buhi | n. | | goat | |
| bua | | excl. | | An expression meaning ‘more!’. It is shouted out to musicians to carry on, play louder and better.?? | (Used with numerals to express the number of times. It is used only with numerals two to nine and with one hundred: buyi , twice; buwai , nine times; bukobga , one hundred times.) [bulaa , male form.] |
| bubayli | | n. | | pregnant goat | <i>KO</i> |
| buchi | | n. | | 1. value 2. usefulness 3. contribution towards festivities 4. ku buchi . to be of value 5. mali buchi . to be useful 6. nin buchi . to contribute toward festivities. | |
| buduni | buduna | n. | | a shrub, the roots of which are used as chew sticks. | |
| buyi -ra | | v. | | 1. to carry on the shoulders 2. to consult, as of a soothsayer 3. to mulch, as of yams 4. to be intoxicated. | |
| buyi | | v. | | to apply powder | <i>KO</i> |
| buyibuyi | | n. | | 1. locally-made gunpowder 2. cheaper. | |
| buyim | buyima | n. | | 1. fire. | di buyim ‘burn’ (not deliberate) <i>KO</i> |
| Buyim | | p.n. | | 2. the first month in the Dagomba year, introduced by the fire festival 3. Hell, the judgement place of suffering. | |
| buyimmola | buyimm | n. | b | ??? (WD) | |
| nigu | olansi | | | | |
| buyimmola | buymm | n. | b | small black and white bird that catches grasshoppers in the smoke when bush grass is burned.? | (WD) |
| rgu | olarsi | | | | |
| buyimtitia | buyimtit | n. | I | firefly. | |
| | ihi | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| buyinoonga | buyinoo | | n. | b shrine bird whose cry in the night portends either good fortune or ill fortune. | |
| | nsi | | | | |
| buylī | buya | | n. | 1. ancestral duty 2. shrine 3. area where the shrine is located. | |
| buysi -ra | | v. | | 1. to measure 2. to compare with 3. to test 4. to associate. | 'show, demonstrate, describe' <i>KO</i> |
| buysi | | v. | | to dare | <i>KO</i> ? = buysi |
| buysibu | | n. | | 1. measurement 2. comparison 3. test 4. association. | 'description' <i>KO</i> |
| buyu | buyri | | n. | 1. bark cloth 2. funeral head-dress made of bark cloth and worn by the eldest son or daughter of the deceased. | |
| buyu | buri | | n. | a weed with a bulb beneath the ground. | |
| buyubaa | buyubah | | n. | witch hunter; one capable of detecting witches. | |
| | i | | | | |
| buyubee | buyubeh | | n. | a jester, a buffoon.? | |
| | i | | | | |
| buyüduyu | büyüduy | | n. | pot used for ancestral worship. | |
| | ri | | | | |
| buyulimbuy | buyulim | | n. | bell; bicycle bell, horse bell, etc. | buyulinbüyulin <i>KO</i> |
| ulija | buyulins | | | | |
| | i | | | | |
| buyuniem | | | n. | flame | <i>KO</i> |
| bugbaŋ | | | n. | goatskin | <i>KO</i> |
| bugboŋ | | | | | |
| buhili | busa | | n.. | boiled yams served with pepper sauce. | [<i>vide jinjina.</i>] |
| buhim -nda | | v. | | 1. to beg food or anything 2. to be parasitical. | 'partake, take part in an activity with something which is not yours' <i>KO</i> |
| buhimbu | | | n. | parasite | <i>KO</i> verbal noun of m-buhim |
| bukaata | | | n. | 1. business 2. value 3. usefulness 4. ku buka'ata. to be useful.? fulfil ones needs | |
| bukalbila | | | n. | 1. hyena, epithet for the hyena. | |
| buku | | | | | |
| bukpaha | bukpaha | | n. | book | <i>KO</i> <English |
| | nima | | | 1. wizard 2. witch finder. | 'person using magic for destroying' <i>KO</i> |
| bukpahigu | | | | | |
| bukpuŋ or bukpuns | | | n. | sorcery. | |
| bukpuŋa | i | | | a tree used for rafters and poles, which is poisonous to | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|----------------|-------|------|---|--|
| | | | | animals. | |
| bula | | | int. | how many times? | <i>KO</i> |
| bulaa | | | n. | billy goat | <i>KO</i> |
| bulaa | | | n. | measles | <i>KO</i> prob. metaph. use of (MP ‘measles’ = ‘goat’) |
| buli | buya | | n. | goat sacrificed after the death of a person. | |
| bulimbuyu | bulimbu | | n. | a wild plant bearing edible fruit. | |
| bulli | bula | | n. | 1. depth 2. the deepest part of a river. | |
| buloosu | | | n. | blouse | <i>KO</i> <English |
| buluyu | buluyri | | n. | bullfrog. ?? W.P. gbuluyu , gbulu'ri.?? | |
| bumboni | | | n. | 1. darkness 2. gloom 3. pitch darkness. | |
| bundana | bundann | | n. | rich person. | |
| | ima or | | | | |
| | bundam | | | | |
| | ba | | | | |
| buni | | | n. | riches; abundant possessions. | |
| buni | buna | | n. | bulbs which grow in the bush, used as a remedy for coughs. | |
| buntaanja | buntaan | | n. | mule. | |
| bunu? | buna | | n.. | a heavy black cloth, imported from Zugu in Togoland. | |
| bunzoŋ | bunzoŋa | | n. | 1. fold, stable 2. pen | [<i>vide, naygorgu or napoyu?</i>]. |
| buna | bunsi | | n. | donkey. | [bundoy'u. male form.] |
| buŋgu | | | n. | sesame seeds. | |
| buŋgula | buŋgulb | | n. | donkey-herder/ herdsman.?? | |
| buntibli | buŋtiba | | n. | a shrub. | ‘donkey’s ear’ |
| bupia | | | num. | ten times | <i>KO</i> |
| burbia | burbibi | | n. | a mallet used for beating cloth. | |
| buri | | | n. | a wild bulb, grated and used for food. | |
| burili burli | bura | | n. | seed; seed-.; fragment, bit, piece | <i>KO</i> |
| burinya | | | n. | Christmas | <i>KO</i> (Twi) |
| burli | bura | | n. | the log on which clothes are placed for beating. | |
| bursa | | | n. | crumbs?. | |
| burisi | | | v. | fragment | <i>KO</i> |
| buusa | | | n. | steamed yam slices (market language) | <i>KO</i> |
| buyi | | num. | | double, dual, 2 times, twice | <i>KO buyi zuyu</i> ‘in two groups’, two-by-two |
| buzonj | | n. | | goats room | <i>KO</i> animal yard and stable- rooms just inside entrance to a big compound |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| CH | | | | | |
| chaa | | n. | | 1. improvement after sickness 2. niŋ chaa , to be improved after sickness. | |
| chaai -ra | | v. | | 1. to improve after sickness 2. to exhaust the essence of herbs. | |
| chaai | | v. | | finish (e.g. in fruit bearing) | <i>KO</i> |
| chabachaba | | a. | | 1. dusky 2. niŋ chachaba , to be dusky. | |
| chayila | | n. | | 'jingles' - leg-rattles for dancing | <i>KO</i> |
| chayli -nda | | v. | | 1. to feel faint as a result of having imbibed something 2. to be in a coma. | |
| chaysi -ra | | v. | | 1. to shake (of a bottle) 2. to shake the arm in triumph 3. to lose strength (of decoctions). | |
| chaysi | | v. | | lose fertility (e.g. land) | <i>KO</i> |
| chayucheru | | n. | | (broken-off) part | <i>KO</i> chieyu , chioyu (see pl.) |
| chahi | | v. | | tear to pieces | <i>KO</i> |
| chahi | | v. | | make noise like a bird | <i>KO</i> |
| chahinchiey | chahinch | n. | | birth water. | |
| u | ieri | | | | |
| chamba | chamni | n. | | a variety of yam. | |
| | ma | | | | |
| chami | chamni | n. | | 1. a flying ant 2. termite. | |
| Champoen | Champo | p.n. | | an officer in the Dagomba army (as Lieutenant). | Twi |
| | gnima | | | | |
| Champu | | n. | | the name given to the Yendi market. | |
| chana | | n. | | formation. (<i>vide chan</i>). | |
| chandi | | n. | | 1. walking; going; departing. (<i>vide chan</i>) 2. journey. | |
| chanj | | v. | | 1. to walk | di chanj wula 'how come?' <i>KO</i> |
| chanya | | | | 2. to go | |
| chanimi | | | | 3. to depart | |
| chaŋmi | | | | 4. chandi , v.n. walking; going; departing | |
| chana | | | | 5. chama! , imperative, Go! | |
| chandi | | | | 6. zaŋ chanj , to take away; to carry away | |
| | | | | 7. zaŋ chanj , about, concerning | |
| chankpandi | | n. | | smallpox. | |
| charlana | cherlann | n. | | an executioner. | |
| che | ima | v. | | leave (sth.) alone; let, allow (sb. to do sth.), let ; cause/past | che bahi 'leave (sth.) behind, <i>KO</i> omit; despise' |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|---------------------|-------|-----|---|--|
| che cheya | | v. | | 1. to leave alone 2. to allow 3. to let. (che'la , Imp. form). | che (sheli) ninjbu ‘desist’ che paŋ ‘forgive ‘ (lit. ‘leave (and lend’)) |
| che -ra | | v. | | 1. to peck 2. to cut with a cutlass or an axe 3. to harvest millet. | che labi ‘leave (and) go.back; forsake’ di che ‘so that’ (‘it causes..’) dima n-ni che ‘that will let’ din che ‘for that reason’ (‘which causes (that..)’) |
| cheballi | chebala | n. | | a large pancake. | defective verb <i>c.f.</i> next (<i>KO</i> version) |
| chebli | cheba | n. | | trigger | |
| chebli | | n. | | 1. tinder 2. Idiom: O ka chebli , He has no means 3. Something that protrudes as a knob, such as nodules on a sheep. | ? < ‘flint’ ? (<i>TN</i>) |
| chebsi -ra | | v. | | 1. to bid farewell to 2. to dismiss. | |
| chebu | | n. | | verbal-noun of 1) che ‘leave’ : permission, separation, omission 2) che ‘chop’ : cutting, harvest | <i>KO</i> |
| cheche | checheni | n. | | a bicycle. | < Hausa |
| chechebuyi | | n. | | motorbike | <i>KO</i> |
| m | | | | | |
| chechebuŋ | chechebunsi | n. | | chariot | <i>KO</i> ‘donkey-bicycle’ ! |
| chechito | chechitonima | n. | | a variety of yam. | |
| chee | chehi | n. | | 1. green parrot 2. a roan horse 3. broken piece of earthen ware or calabash or piece of any material. | |
| chee -ra | | v. | | 1. to tear 2. to cut a piece of material. | (cheei KO) |
| chefira | chefirni | n. | | 1. heathen 2. pagan. | [A.] <i>c.f.</i> cha... |
| chefirsli | | n. | | 1. heathenism 2. paganism. | |
| chefura | | n. | | pagan | <i>KO</i> (Arabic/Hausa) |
| chegbe- | | v. | | salute | <i>KO</i> ((? che + gbe- ‘leave and ??’ = ‘farewell’ ?) |
| chehi -ra | | v. | | 1. to harvest yams 2. to tear up | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------------|-----|--|---|
| chekparawa | | | | 3. to caution 4. to cry in a shrill voice. | |
| chela | cheliya | n. excl. | | a thick porridge. 1. Stop! Stop doing 2. Leave it alone! | |
| chemi | | n. | | a pair of spurs. | |
| chemi | | n. | | winged termites | <i>KO</i> |
| chempaŋ | | n. | | forgiveness | <i>KO che...m-paŋ: see che</i> <i>KO paŋ under che , paŋ</i> <i>KO (note)</i> |
| chemsi | | n. | | ‘zinc’ galvanized corrugated- iron or aluminium roofing- sheet/s, roof | <i>KO</i> |
| chendi | | n. | | going | <i>KO</i> |
| chenkpema | | n. | | fast walk | <i>KO</i> |
| cher(i)gach | | n. | | wooden ladle | <i>KO</i> should be cheriga/cherisi <i>or cherigu/cheriti</i> [TN] |
| eriti | | | | | |
| cherbo | cherboni | n. | | a flint. | |
| | ma | | | | |
| cherchi | | n. | | church | <i>KO</i> |
| cherga | chersi | n. | | 1. a ladle 2. a small calabash with a long handle 3. a straight line to mark boundaries 4. bee cherga , to cut a line. | |
| cherisheeni | | n. | | sore in anus | <i>KO</i> |
| cherisi | | v. | | chop to minute pieces | <i>KO</i> |
| cherli | chera | a. | | tattered; ragged. | |
| cherli | chera | n. | | harmless ants | also guli |
| chi | | n. | | 1. collective name for cereal grains 2. millet. | [pl. form of kaho] |
| chibi -ra | | v. | | 1. to bore 2. to pierce 3. to inoculate. | |
| chibi | | adv. | | 1. exactly 2. truthfully. | |
| chibmayli | | n. | | local soap | <i>KO</i> |
| chibli | chibo | n. | | soap | <i>KO</i> |
| chibo | chibti | n. | | soap. | |
| chibtargu | chibtarsi | n. | | a vessel in which soap is kept. | |
| | <i>or</i> | | | | |
| | chibtarti | | | | |
| chichaya | chichays | n. | | fish trap made of grass or reeds. | |
| | i | | | | |
| chichayli | chichaya | n. | | 1. white ants 2. termites. | |
| chicherigu | | n. | | fowl of mixed colours | <i>KO</i> |
| chichi | | adv. | | noiselessly and motionlessly. | |
| chieyu | chieri | n. | | a broken piece. | |
| chihi -ra | | v. | | 1. to deny 2. to refute 3. to dislike 4. to taboo | <i>c.f. next 3 entries(KO version)</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------------------|-----------------|-------|------|---|---|
| chihi | | | v. | 5. to break (of rope). 6 to tattoo 7to cut marks on the body 8. chihi suhu , to be heart-broken; to be conscious of guilt. | |
| chihi | | | v. | break (long thin object like rope, thread) - usually intransitive | <i>KO</i> |
| chihi | | | v. | deny; refuse; abstain from, taboo | <i>KO</i> |
| chihibu | | | n. | to mark | <i>KO = chihi ?</i> |
| chihili | chiha | | n. | denial; taboo | <i>KO</i> |
| | | | | 1. tattoo 2. tribal mark 3. a taboo. | |
| chilbi | | | n. | sulphur. | |
| chilbi | | | adv. | deep and straight down (as a well). | |
| chilin | chihi | | n. | antimony, a blue, metallic, crystalline element. It is ground into a powder and used on the eyes as an eye shadow. | |
| chim | | | adv. | standing attentively. | |
| chim -da | | | v. | 1. to fry 2. to roast groundnuts. | |
| chima | chimani | | n. | large beetle. | |
| chima | | | n. | a tall grass. | |
| chimsa | | | n. | roofing sheet. | [<i>vide chemsi</i>] |
| Chimsi | | | n. | a Dagomba festival (the Moslem Sala Leha). | (Id al Kabir) |
| Chimsi | | | n. | 11th. month in the Dagomba year (before Chimsi). | |
| Bilaa | | | n. | | |
| Chimsi (Goli) | | | n. | 12th. month in the Dagomba year. | |
| chinchaŋga | | | n. | kebab, small pieces of meat sold on a skewer. | chinchenga KO |
| chinia | chiniani | | n. | ramrod. | |
| chincheeŋa | ma | | n. | | |
| | chinchee | | n. | another name for the tree called ‘tarinmguli’. | |
| chinchilinch | | | a. | 1. bewildered 2. dumb-founded. | |
| iŋ | | | | | |
| chinchini | chinchin | | n. | a cloth. | |
| chinchinpin | | | n. | cover cloth for sleeping | <i>KO</i> |
| digu | | | | | |
| Chirfo | Chirfoni | | n. | a rank of officer of Dagomba gunmen. | |
| chirgi -ra | ma | | v. | 1. to cross each other's path 2. to guess 3. to be by circumstance: | [Dahinsheli o daa chirgi n-kana. One day he happened to |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------------|-----------------|--------|-----|--|--|
| chirigibu | | v. | | meeting (occasionally) | come.] |
| chirigli | | n. | | 1. luck 2. good fortune 3. pure chance 4. a lucky guess 5. pu chirigli , to guess; to try one's chance. | <i>KO</i> |
| chirigli | | a. | | 1. tiny 2. very small. | |
| chirim -nda | | v. | | 1. to make a mistake 2. to cause one to make a mistake 3. to interrupt 4. to confuse. | |
| chirimbu | | n. | | mistake | <i>KO</i> |
| chirisi | | v. | | meet | <i>KO</i> |
| chiriwaani | | n. | | 1. cheek, cheekiness 2. gentle sarcasm 3. toysi chiriwaani , to be cheeky; to be sarcastic. | 'snob' <i>KO</i> |
| chirli | chira | n. | | a month. (countable period) | (Sometimes 'goli'). |
| chiyaama | | n. | | place after death (judgement place) | <i>KO</i> |
| choo | chohi | n. | | pointed end | <i>KO</i> |
| chom | chomba | n. | | saboteur | <i>KO</i> |
| chore | chorti | n. | | a blow when sb. is struck | <i>KO</i> or chori , shd. be choru or chorigu (?) |
| choriŋmera | choriŋm | n. | | boxer | <i>KO</i> |
| | eriba | | | | |
| choyfu <i>KO</i> | choyima | a. | | useless. | |
| choyim | - | v. | | 1. to lose flesh 2. to lose strength. | |
| nda | | | | | |
| choyimata | | adv. | | 1. disorderly 2. improperly. | |
| choyinsi | | n. | | 1. weakness 2. degradation. | |
| choyŋgu | choyima | n.(16) | | useless. | |
| chohi | | v. | | choke (vi/vt) | <i>KO</i> |
| Chomfo | Chomfo | n. | | a rank of an officer of Dagomba gunmen. | |
| | nima | | | | |
| chonini | | n. | | eagle's eye | <i>KO</i> |
| chuju | churi | n. | | festival | <i>KO</i> |
| chuju | churi | n. | | a large calabash with a small opening, used for carrying liquids. | |
| chu'yubia | chu'yubi | n. | | a festival present. | |
| | hi | | | | |
| churichi | | a. | | exact | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| D | | | | | |
| da -ra | | v. | | 1. to buy 2. to stray in the bush 3. to vaccinate; to inoculate. | |
| da | | M: | | aspect marker for imperfective | <i>KO</i> suffix -di/a is aspect marker for imperfective; particle da is time-depth particle for past time earlier today (in system with sa and daa) |
| da | | v. | | wander | <i>KO da yoyu</i> ‘wander’ ; yoyu dabu ‘wandering’: yogu ‘deep bush’ : probably basic meaning is ‘go on a hunting expedition’ : <i>KO</i> “: , |
| daa | dahi | n. | | market. | tuui daa ‘buy first’ no place marker |
| daa dali | | | | market day | |
| daa | | | | auxiliary indicating past tense. | <i>KO < dabia</i> [TN] - ct. daa bia as in Daa bii lee? ‘Where is (my) market offspring?’ i.e. ‘What have you brought me from market?’ |
| daabia | daabihi | n. | | trader | <i>KO dabiligu</i> ‘human beings (en masse), people, crowd, audience’ <i>KO</i> |
| daabiligu | | | | business, trade | |
| daadam | daadam | n. | | human being; person. | |
| daai daara | | v. | | 1. to push 2. to push away 3. daai luhı . to push down 4. to grind partially 5. daai yama . to regrind coarse flour. | |
| daalana | daalanni | n. | | 1. one in charge of a market | |
| | ma | | | 2. market collector. | |
| daam | daama | n. | | native beer, made from millet | pito , |
| daamachia | | | | sabotage | <i>KO</i> |
| daamachial | | | | saboteur | <i>KO</i> |
| ana | | | | | |
| daanbaliya | daanbali | n. | | spokesman | <i>KO</i> |
| | si | | | | |
| daani ?? da | | | | will, intention | <i>KO ania</i> (from < Hausa/Ar.) is ‘effort, will intention’; when an a- initial word is preceded by something ending in a vowel an epenthetic d- is inserted before it. adaka ‘a box’ → o d’adaka ‘his box’ |
| daanja | daansi | n. | | 1. a cooking place 2. ba daanja . to perform the rite establishing the legitimacy of a woman’s offspring. | |
| daakpelinga | daakpeli | n. | | a piece of stone used as a wedge between the pot and the | |
| | nsi | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|--------------------------|-------|-----|---|--|
| daantalinga | daantali nsi | | n. | stone on which the pot rests. roof-supporter, ‘middle-stick’ - central pole supporting middle of conical thatch roof | <i>KO</i> (see dan-) |
| daanya | | | n. | copper; non-ferrous metal | <i>KO</i> |
| daanja | daansi | | n. | hearth, fire stand | <i>KO palgi daanja</i> ‘warm the home’ [‘whiten the hearth’ : may be an idiomatic sense] |
| daŋkalunj | | | n. | soot. | |
| daarisani | daarisan a | | n. | metal pot | <i>KO</i> |
| dabara | | | n. | 1. experiment: (‘trial’ <i>KO</i>) 2. trade: 3. niŋ dabara . to experiment 4. zo dabara . to beg for a cure. | [Di nyala daba’ra . It is an experiment.] [Dabara dini ka a niŋda? What is your trade?] |
| dabarzaana | dabarza anba | | n. | plunderer. | |
| dabga | dabsi | | n. | horse grass. | |
| dabi -ra | | | v. | 1. to be attached to 2. to cling to 3. to barely penetrate 4. to implicate 5. to insecurely refit broken pieces. | |
| dabiem | | | n. | 1. fear 2. mali dabiem . to be frightening 3. gbaai dabiem . to be frightened 4. zo dabiem . to be afraid or to be frightened. | |
| dabiemlana | dabiemn ima | | n. | coward. | |
| dabindi | dabina | | n. | the sediment of pito (sometimes used as yeast or as a fermenting agent.) | [<i>vide dakpiri.</i>] <i>KO</i> literally ‘beer shit’! |
| dabirga | dabirsi | | n. | a person stunted in growth. | (dabrigu KO) |
| dabisä | | | v. | sticky | <i>KO</i> |
| dabisi | | | n. | pito mash | <i>KO</i> |
| dabli | daba | | n. | slave. | |
| dabli | | | n. | 1. attachment (actual or social) 2. very slight 3. very slight penetration 3. implication 4. insecure repair or restoration of something broken. | |
| dabodabobo | dabodab onima | | n. | 1. imitation, a thing not genuine 2. a thing not properly constructed 3. magic. | (‘petty’ <i>KO</i>) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---|------------------|-------|-----|--|---|
| daboyu | dabari | n. | | 1. a compound in which the original owner is dead 2. deserted compound. one's late husband. | |
| daboyulana | | | | | |
| daboli | daboya | n. | | 1. hillock 2. site of a deserted house 3. grave mound. | |
| dabsa | | a. | | strong | <i>KO</i> ; ? V: |
| dabsili (also daba <i>KO</i>) | dabsa | n. | | day. ('as a countable unit') <i>KO</i> | <i>KO daba ayi</i> 'a couple of days' [(lit. '2 days') (shortish or longish time depending on context)] di dabsa maa 'those days' vuhim dabsili 'day of rest, sabbath' etc. |
| dabtim | | n. | | slavery. | |
| daburga | dabursi | n. | | shaving; chip. | |
| dacheri | | a. | | very difficult, hopeless | <i>KO</i> |
| dachelija | dachelin | n. | | splinter. | [dach? ?, WD] |
| dacheni (?) | si | | | | |
| dachee | dachena | n. | | splinter. | |
| dachee | dachehi | n. | | mother's brother's children; father's sister's children; wife's brothers. | [dachia , ED] |
| dacheedach | | n. | | brother-in-law | <i>KO</i> |
| ehi | | | | | |
| dachihili | | n. | | 1. the relationship between cousins and in-laws 2. the pranks and jokes played within this relationship, without offense. | [dat?ihili, ED] |
| dachia | dachihi | n. | | brother-in-law | [<i>vide. dachee</i> , ED] |
| dachihili | | n. | | relation of bro.-in-law | [<i>vide. dachili</i> , WD] |
| daduyu | daduyri | n. | | a type of pot purposely for pito | |
| dajitonli | dajitoŋa | n. | | a long crossed stick used in roofing a house. (dajitor'ga , ED) | [? dach... TN] |
| dajitorga | dajitorsi | n. | | | [<i>vide dajitoŋli</i> , WD] [? dach... TN] |
| dafara, dafara | | excl. | | salutation to a bereaved person. | |
| dafua | | n. | | light blue color < Hausa | |
| dafumaata | dafumaa | n. | | print cloth < Hausa | |
| tanima | | | | | |
| dagalia | dagalian | n. | | wooden arm ring. | |
| ima | | | | | |
| daganja | dagansi | n. | | a piece of stick; a stick of wood. | |
| dagonia | | n. | | help | (dawonia , WD). |
| dagorli | daguya | n. | | an article for sale. | |
| dagorili | dagora | n. | | promiscuous, adulterous man | <i>KO</i> |
| dáyí | -ra | v. | | 1. to be dirty 2. to make dirty. | |
| dayla | | int. | | and so --? | [Dayla , n yi chan, n ni paag] |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| dáyří | | n. | | 1. filth 2. dirt 3. an infectious skin irritation. | o? And so, if I go, will I meet him?] Stem form: dáy' |
| Dagbana | Dagbam ba | n. | | native of Dagbaŋ. | |
| Dagbandoo | Dagband aba | n. | | Dagomba man; follower of (old) Dagomba ways, traditionalist | <i>KO</i> |
| Dagbani | | n. | | Dagbamba language. | Eastern dialect (T.N.). |
| Dagbanli | | n. | | Dagbani | Western dialect (TN.): spoken with hidden meaning: A ni njí ma shem maa, di viela. What you have done to me is good. -- meaning, 'It really offends me.' (also Dagbaŋ KO) |
| Dagboŋ | | n. | | country of the Dagbamba. | <i>KO dahin sheli</i> 'one day' |
| dahinli | dahima | n. | | moment; period; opportunity, chance (esp. pl.) | (cf. next) |
| dahama | | n. | | 1. opportunity 2. spare time 3. means, riches. | (cf. prev.) |
| dahamalan | dahama | n. | | one having means. | |
| a | nima | | | | |
| dahim | -nda | v. | | 1. level 2. to give the pitch of drums 3. to test the strength 4. to straighten. | |
| dahinsheli | dahimsh eŋa | n. | | 1. someday 2. sometime 3. certain day. | |
| dajia | dajihi | n. | | shore stick | <i>KO</i> [short stick', I think (see jia / jihɪ -TN)] |
| dakabira | dakabir ba | n. | | 1. a wood gatherer 2. a child old enough to gather wood. | |
| dakahili | | n. | | unfermented pito | <i>KO</i> lit. 'unripe' |
| dàkàndá | dàkándá némà | n. | c | sugar cane. | |
| dakohigu | | n. | | wood market. | |
| dakoli | dakoya | n. | | 1. bachelor 2. widower. | |
| dakolim | | n. | | 1. bachelorhood 2. widowerhood. | |
| dakolsayab | dakolsay | n. | h | a wild plant bearing small edible brown berries. | [<i>vide. soyilakabiga.</i>] |
| orli | abora | | | | |
| dakolzini | dakozina | n. | | pimple. | [<i>vide. dako'lim.</i> ?] |
| dakotali | | n. | | | |
| dakuyu | dakuyur i | n. | | 1. large heavy piece of firewood 2. a log. | |
| dakulo | dakula | n. | | time between markets, i.e. six days; generally accepted as a week. | |
| dakumsili | | n. | | fermented pito | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|------------------|-------|-----|--|---|
| dakpera | dakperb a | n. | | a person in the market. | (‘enterer’ kpe - TN) |
| dakpera | dakperb a | n. | | wood-dresser, carpenter. | |
| dakpiri | | n. | | 1. lees, the sediment of pito 2. to dakpiri . to divine the future from the sediment of pito | [<i>vide. dabindi.</i>] |
| dalbo | dalboni ma | n. | | a foot bridge; log crossing over a creek. | |
| dalge | | n. | | uncooked meal paste. | |
| dalgu | dalsi or dala | n. | mi | long drum. | (see daliga) |
| dali | | n. | | a day, date, specific day | |
| dali | | n. | | 1. the day after tomorrow 2. da'li la . the day before yesterday. | |
| dalia | dalianim a | n. | | garment. | |
| daliga | dalisi | n. | mi | standing drum | |
| dalim -nda | | v. | | 1. to lean against 2. to mark; to brand 3. to retire 4. to slip away. | |
| dalim | | v. | | deform | |
| dalimbundli | dalimbu nda | n. | | a shrew. | |
| dalinj | dalima | n. | | defamation (deformation??), defect | <i>KO</i> |
| daliri | | n. | | 1. reason 2. meaning 3. good fortune: | |
| dalirilana | dalirini ma | n. | | 1. benefactor 2. mentor. | |
| daliya | | n. | | shirt | <i>KO</i> |
| dalli | dala | n. | | florin, 20 pesewa coin | |
| dalma | dalmani na | n. | | 1. solder 2. lead. | |
| dam -da | | v. | | 1. to stir 2. to move. | (‘shake, wobble’ <i>KO</i>) |
| damdama | | n. | | (alcoholic) drink; pito | |
| dama | | conj. | | 1. for 2. because. | <i>KO nyu dam buyi</i> ‘get drunk’ (<i>vide domi</i>) |
| dàmàkòyú | dàmàkòr í | n. | s | green mamba | <i>Dendroaspis viridis</i> |
| Damba | | p.n. | | Festival held on the eleventh and on the seventeenth of Damba month, to celebrate the birth and the naming of the Holy Prophet Mohammed. | Corresponds to Muslim Mawled anNabi - TN] <i>KO damba nahu</i> ‘cow for Damba occasion ‘: chief gives a cow to reward drummers and dancers who have honoured : |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------|-----------|-------|-----|---|---|
| Damba (Goli) | | p.n. | | Third month in the Dagomba year, in which Damba Festival is held. | |
| damdi | | v. | | squat | KO |
| damli | | n. | | 1. sound of sth 2. news | e.g. footsteps : ‘audible evidence of something’ KO [N wum o damli. ‘I heard (the sound of) him (moving about)/ his footsteps’ or ‘I heard news of him.’ (as spy or detective making enquiries)] |
| damli | | n. | | chaos | KO |
| dana | | part. | | suffix showing ownership [<i>vide. la’na.</i>] | (see next) |
| dana | | n. | | owner of ..; person with ..; earthly lord (<i>i.e.</i> human title in contrast to use of Duγma for ‘Lord (God)’) | KO always with ‘possessed’ noun, like Hausa <i>mai</i> , Arabic <i>dhu-</i> ‘person characterised by, or in possession of, X’ : lana after N: (<i>cf. di, li</i>) : dabiem lana ‘coward’ dilana ‘that person (just mentioned)’ |
| danda | dandani | n. | | a horse with white legs and white forehead. | |
| dandieu | ma | | | leech. | |
| dani | dandieri | n. | | secret language of youth | |
| dani | danda | v. | | 1. to grow thin 2. to lose weight 3. to collectively move an object or person 4. to balance. | Dagbani so altered as to be incomprehensible except to those who have learned it. |
| danli | | n. | | | [<i>vide. dani.</i>] |
| dansarka | dansark | n. | | prisoner. | (< Hausa ‘child of prison’) |
| anima | | | | | |
| dansiki | dansikin | n. | | sleeveless smock worn under a big gown. < Hausa | |
| imā | | | | | |
| dantalga | dantalsi | n. | | centre post used as a pillar of a round room. | (see daan-) |
| dantali | | n. | | 1. in three days time: 2. dantali la. three days ago. | [Dantali ka n ni chaj. In three days time I will go.] |
| | | | | 1. the act of buying for resale 2. buying wholesale. | [Dantali la ka o daa chaj. Three days ago he went.] |
| dantonj | | n. | | copper; copper rod. | |
| danya? | | n. | | a large sugar ant. | |
| danyonj | danyona | n. | | drunkard | KO |
| danyura | danyuri | n. | | | |
| ba | | | | | |
| daŋ | | n. | | clan. | |
| daŋ -da | | v. | | 1. to do something early 2. to arrive early 3. to proceed 4. to do anything before | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|----------------|-------|---------------|---|--|
| daŋa | dansi | | n. | anyone else. 1. wound; bruise 2. heddle of loom 3. daŋa naba. weaver's treadle. | |
| daŋdaŋa | | | a. | very first. (a poetical form). | [‘ Daŋdaŋe Abudu ’, Abudulai, the first] |
| daŋgana | | | n. | confidence or trust in the goodness of God. Used with verb ‘ niŋ ’ in greeting one sustaining a heavy loss or bereavement. | < Hausa[Niŋm a suhu ni daŋgana. Have confidence in the goodness of God.] |
| daŋkali | daŋkaya | | n. | 1. ancestral custom 2. clan custom. | |
| daŋkani | | | n. | sample of food. | [<i>vide. lama.</i>] |
| daŋko | daŋkoni | | n. | rubber. | ? < ‘elastic’ as in MP ? (TN) |
| daŋkuŋa | daŋkuns | | n.. | tree. | |
| dapaa | dapahi | | n. | a pile of firewood. | |
| dapaya | dapaysi | | n. | plank | |
| dapala | dapalba | | n. | 1. servant 2. son or daughter. | ‘own child’ <i>KO</i> |
| dapua | dapuhi | | n. | beam. | |
| dapuli | dapuya | | n. | 1. a cross 2. The Cross 3. tie beam in a building. 4. crossed sticks used to lift bundles of thatch into position | |
| dara | | | n. | draughts, checkers. | |
| dargi -ra | | | v. | 1. to pull 2. dargi tibli. to punish 3. dargi fa. to snatch away. | |
| dargu | darti | | n. | ladder. | dariga / darti <i>KO</i> |
| dari | | | v. | pull | <i>KO</i> |
| darisa | | | n. | value | <i>KO</i> |
| darmihi | | | n. | a painful disease of the muscles; rheumatism. | |
| dasayim | dasayim | | n. | a food prepared for sale. | |
| a | | | | | |
| dasanya | dasandi | | n. | pod of the dawadawa. | singular morning greeting. (<i>KO</i> (Arabic <i>via Gonja</i>) asiba q.v. with preposed d' (cf. o d'albasa ‘his/her onions’)) |
| dasiba | | | greeti ng | good morning. | used only to subordinates (i.e. you only greet unimportant people <i>en masse</i>). |
| dasibiya | | | greeti ng. | good morning -- plural morning greeting. | |
| datee | datehi | | n. | burning stick removed from the fire. | |
| datoyira | | | n. | wine tapper | <i>KO</i> [I don't know this compound, but a ‘wine tapper’ is someone who knows how to get <i>palm-wine</i> from the palm tree TN] |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| dawarli | dawara | n. | | | |
| dawule | dawuleni | n. | | 'gong-gong', double bell | two iron bells joined and giving different notes, used by Dagbamba gunmen. |
| dayayli | dayaya | n. | | a forked stick. | |
| dayayu | dayuri | n. | | giant rat | dayuyu KO |
| dazohigu | | n. | | the day before an event takes place. | |
| dazuli | dazuya | n. | | a shrub bearing small apple-like fruit, and having sweet-smelling yellow or white blossoms. | |
| dede | | adv. | | rightly, equally, straightly, exactly. | |
| dee | dehi | n. | | warthog. | |
| dee | -ra | v. | | 1. to receive 2. dee tal'ma. to receive security for money. | (KO deei subusuj 'be baptised': [receive washing (V/N: of n-su) good] tayi deei 'readily accept' (?) tayi or ??) |
| dee | | part. | | although. (placed between subject and verb, giving the sentence the sense of concessive clause.) | [ŋun dee kpaj omaŋa, amaa o bi di la nasara. Although he tried hard, he did not succeed.] |
| dee | | excl. | | um, er, (as used in English in a hesitating sentence.) (Some say, 'Jee'). | [A nya'o? Dee, dee.. laabiri m bi nya'o. Did you see him? Um, er, of course, I did not see him.) |
| deeli | deena | v. | | 1. to dry in the sun 2. to bank 3. to spread. | deli KO |
| dehi | -ra | v. | | to assist to walk | |
| di | -ra | v. | | 1. to eat 2. to consume or to be consumed 3. to be sharp, as of tools. 4. win; score (in a game) (KO) 5. marry (man ~+s woman) (KO) 6. an auxiliary verb used with nouns | |
| di alizama | | v.p. | | converse | |
| di buyim | | v.p. | | burn' (not deliberate) | |
| di daa | | v.p. | | to bargain; to go shopping, enjoy the market | |
| di dari | | v.p. | | go gay | [what is the dari ?? TN] |
| di diendi | | v.p. | | to present a funeral donation for a member of a wife's family. | |
| di fali | | v.p. | | to inherit | |
| di kom | | v.p. | | to drown | |
| di liyri | | v.p. | | either 'spend money' or 'embezzle money'? | |
| di nam | | v.p. | | to reign, rule, become chief | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|----------------|-------|-----|--|--|
| di nyaysim | | v.p. | | enjoy | |
| di | | pron. | | pronoun, third person, neuter gender, nom. case, it. | |
| di | | part. | | negative particle of the imperative mood, used with the verb stem or the progressive tense, do not: | [Di chan. Do not go.] |
| di | | part. | | auxiliary particle to verbs indicating past time in the same day. | <i>KO</i> (imperative negative meaning) + V-ya (2.pl) |
| di | | aux. | | marker for condition or hypoth. | <i>KO</i> |
| dibamdi | | adv. | | 1. especially 2. chiefly 3. how much more so. | |
| dibga | dibsi | n. | | 1. a chew stick used to clean the teeth 2. small stick, twig (<i>KO</i>) 3. a disease developed through poisoning. | |
| dibu | | V/n. | | eating ('chopping'), spending; winning | <i>KO</i> |
| diem -da | | v. | | 1. to play 2. to joke. 3. put on an entertainment (<i>KO</i>). 4. be in a joking relationship (<i>KO</i>) | |
| diema | | n. | | game; joke. | (see next) |
| dieeni deeni | diema | n. | | entertainment | <i>KO</i> class II N: from n-diem 'to play' - ? diemli ? (MP deemni > deenni) (see prev.) |
| ? | | | | | |
| diemalana | diamani | n. | | player; one who plays. | |
| diemba | ma | | | | |
| | diemnim | n. | | 1. in-law 2. any senior relative by marriage 3. polite form of address to an older woman.? | |
| diemdoo | diemdab | n. | | (WD) father-in-law. | |
| | ba or | | | | |
| | diemdob | | | | |
| | ba | | | | |
| diempaya | diempay | n. | | mother-in-law. | |
| | aba | | | | |
| diendi | | n. | | 1. a gift to a wife's parent 2. polite address to anyone respected. | |
| difeli | difeya | n. | | pillow. (H) | |
| difemema | | n. | | type of pillow | <i>KO</i> |
| difu | | n. | | chaff. | |
| digangan | | adv. | | 1. intentionally 2. deliberately 3. on purpose. | |
| dige | digenim | n. | | yam. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-------------------|-------|------|--|--|
| diyi | diysi | | a | 1. mirror 2. glass. | |
| diyi | | | n. | yam cultivar | |
| diyidiyi | | | adv. | 1. motionlessly.? 2. calmly. | |
| diyli | diya | | n. | anthill. | |
| diyli | diya | | n. | 1. a dwarf 2. a short-legged person. | |
| diyli | | | n. | raised and hard land | <i>KO</i> |
| diyli | | | v. | raise part of land and make it hard | <i>KO</i> |
| diyri | | | n. | a gum that exudes from trees, resin | |
| dihি -ra | | | v. | 1. to provide food 2. to support 3. to press down 4. to typewrite or print 5. to poison. | dihি vi ‘disgrace’ [vi ‘shame’, di vi ‘experience shame’ dihি vi ‘cause to exp. shame’] (<i>KO</i>) |
| dihি | | | v. | poison through food | |
| bindirigu | | | | | <i>KO</i> lit. ‘feed (with) food’ - can this really mean ‘poison’ by itself?? |
| dihili | | | n. | 1. portion 2. rightful share. | |
| dihinli | | | n. | nightmare: | [Dihinli n sa dihi ma yuŋ la. I had a nightmare last night.] |
| dihinđihи | | | n. | part of body going paralysed for a brief time-spell | <i>KO</i> pins-and-needles |
| dii | | | adv. | 1. really (used only with a negative -- ‘shiri’ is for positive usage). 2. immediately: | [N dii bi bori lala. I do not really wish it so.] |
| dii | | | adv. | not too much/many | |
| dikala | | | n. | a native dance performed at a funeral. | |
| dikil(i)jini | dikil(i)ji | | n. | debris, broken wall | <i>KO</i> |
| na | | | | | |
| dikuraani | | | n. | Quran | |
| dikpuni | dikpuna | | n. | wall of room | <i>KO MP dukpinni ! (q.v.)</i> |
| dikpunsabi | | | n. | blackboard | <i>KO</i> ‘black wall’ |
| nli | | | | | |
| dilana | | | n. | that person (just mentioned) | |
| dilali | dilalinim | | n. | 1. peddler 2. hawker who sells cloth or clothes. | |
| a | | | | | |
| dilindihi | | | n. | 1. numbness 2. ‘pins and needles’. | dihinđihи KO |
| dill | | | a. | 1. thick as gruel 2. nij dill. to become thick. to thicken | |
| | | | | 3. be dill. to be thick. | |
| dim | | | int. | which | <i>KO</i> basically dini is Q: ; dim/din is relative ‘that which’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|--------------------------------------|-------|-----|---|--|
| dim -da | | v. | | 1. to bite 2. to sting. | dim nyina ‘gnash the teeth’ dim suylo ‘be patient!, have patience!’ ; ‘please’ (not normally used as in Eur. lgs.) <i>KO</i> |
| dim | | v. | | stink | <i>KO</i> |
| dima | dimnima or dimba | n. | | enemy. | (dimnima is preferable to dim'ba). |
| dimaga | | pron. | | itself | <i>KO</i> |
| dimbala | | dem. | | that. | |
| dimboŋo | dimboŋo nima | dem. | | this. | |
| dimbu | | n. | | a circular dance of the Gusheyu people. | |
| dimbu | | n. | | bites (as insect bites). | |
| dimdi | | n. | | 1. enmity 2. hatred. (<i>vide dim'li</i>). | |
| dimgbaii | dimgbah i | n. | | goat | <i>KO</i> :[looks like ‘what is caught’ / ‘things which are caught’] |
| dimi | | n. | | knee (see dini) | <i>KO dimli/dima?</i> but duni / duna q.v. is more usual |
| diminima | | n. | | 1. countrymen 2. friends. | [N diminima , Wumiya! My countrymen, Listen!] |
| dimkabshee | dimkabs hehi | n. | | bachelor bee - a kind of reddish wasp. | |
| dimli | | n. | | 1. enmity 2. hatred. (<i>vide dim'di</i>). | |
| dimma | | n. | | banquet, dinner | |
| dimsi | | v. | | carry on the head freely | |
| din | | dem. | | which. | |
| dina | | dem. | | that. | |
| dindaara | | n. | | tug-of-war. | |
| dindali | dindabsa | adv. | | that day | <i>KO</i> |
| dindaluŋ | dindalim a | n. | | a long-legged green grasshopper. | |
| dindana | dindaam ba | n. | | enemy, foe | <i>KO</i> see dima |
| dindina | | int. | | when? | <i>KO</i> |
| dini | dina | n. | | knee (usually one hears ‘ duni ’). | (see dimi) |
| dini | | n. | | 1. share, own thing 2. thing (<i>vide bini</i>). | (always possessed: so man dini ‘mine’, a dini ‘yours’ &c.) <i>KO</i> |
| dini | | int. | | which? | <i>KO</i> (noun dini ? ‘Which noun?’) cf. ŋuni |
| dinŋunŋuna | | conj. | | therefore, then | <i>KO</i> = dinŋwuna q.v. |
| dinsaha | | adv. | | at that time, then | <i>KO</i> |
| dintilga | dintilsı | n. | | roadside market where foodstuffs are sold. | |
| dintoli | | a. | | very own | <i>KO o meri la o dintoli duu</i> ‘he is building his own room’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|--------------------------|-------|-----|---|--|
| dinzuyu | | part. | | therefore. | introductory particle, emphatic form. |
| diŋwuna | | conj. | | then (logical, not temporal) | KO |
| dirbarlim | | n. | | selfishness | KO |
| dirjaba | dirjaban | n. | | fork (<i>vide dirnyina</i>). | |
| dirgu | ima dirti or darsi | n. | | spoon. | |
| dirgu | | n. | | syphilitic sores in the nose. | (<i>vide dulugu</i> , ED) |
| dirgu | | n. | | fever/sickness [type]]; asthma | KO |
| dirli | dirba | n. | | eater. (may be used with other nouns to express the devourer of some specific thing.) | |
| dirili | | a. | | sharp | KO |
| dirnyina | dirnyinn ima | n. | | fork (<i>vide dirjad'a</i>). | ‘spoon with teeth’ ! |
| diti | | adv. | | not easily changing | KO |
| diyoyo | | adv. | | for a considerable length of time. | [N ni tim o, dinyoyo hali ka o ti ka na. When I sent him it was a considerable length of time before he came.] |
| do | | v. | | to be lying down. | |
| do -ra | | v. | | to weed with a small hoe called ‘kushia’. | |
| doyi -ra | | v. | | 1. to give birth to, bear 2. to reproduce 3. to beget. 4. to be born | |
| doyim | doyirba | n. | | 1. relative 2. family. | (see following 2, better) |
| doyim | | n. | | birth | KO doyim dabsili ‘birthday’ doyim yuuni ‘year of birth’ |
| doyim | | n. | | family, relatives <i>en masse</i> | KO (see doyira) |
| doyinito | doyinito | n. | | placenta. | |
| doyinto | nima doyinton ima | n. | | a relative on the mother’s side of the family. | |
| doyira | doyiriba | n. | | relative | KO and ‘parent’ (agent n. of n-doyi) KO |
| doyiri yuma | | n. | | age | |
| doyirikpihu | doyirikp | n. | | the first surviving child after several have died. | |
| ŋ | ihima | | | inbred characteristic. | |
| doyluŋ | | | | | |
| doyrikpam | | | | clan elders | KO |
| ba | | | | | |
| doysa | doysani ma | n. | | one who nags. | |
| doysi -ra | | v. | | to nag. | |
| doysigu | | n. | | nagging. | |
| doysira | doysirba | n. | | a midwife. | |
| doyte | | n. | | doctor | KO <English |
| doyu | | n. | | convulsion. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|--|
| doyu | dori | n. | | dawadawa pods | |
| doyu | dari | n. | | 1. stick 2. a piece of wood 3. a log. | |
| dobiee | dobiehi | n. | | restless movements in sleep. | |
| dobielana | dobieni | n. | | one who tosses about in his | |
| | ma | | | sleep. | |
| dobina | | n. | | dates | KO |
| dobino | dobinoni | n. | | date palm. | |
| dodoonikpe | | n. | | bed-fellow | KO |
| e | | | | | |
| dohi | | v. | | scoop last drops of water from hole | KO |
| dokuyu | dokuy(u) | n. | | log | KO |
| | ri | | | | |
| dokulʒiem | dokulʒie | n. | | the flower of the dawadawa | |
| | ma | | | tree. | |
| dokur(i)gu | dokura | n. | | old man | KO |
| dolbi | dolbinim | n. | | chain. | |
| | a | | | | |
| doli | doya | n. | | cudgel with a crooked head. | |
| doli | dona | v. | | 1. to stretch one's self 2. to pull to tension 3. to straighten. | |
| doli | | v. | | 1. to follow 2. to accompany. | |
| doli | | v. | | lay (sth.) down | KO causative of n-do which also yields n-doni, cf. n-zि/n-zili, n-za/n-zali |
| doli | | v. | | follow; accompany | KO doli X nyaaja ‘follow X’; doli nyaaja ‘come afterwards’ doli noli ‘obey’ doli gbuni ‘follow’ (?gbinni) KO <Hausa (<i>vide dama</i>). KO (< Hausa) |
| dolisi | | v. | | trace | |
| domi | | conj. | | for, because | |
| domi | | conj. | | because | |
| domi paya | | v. | | sleep with a woman | KO probably mistake for doni, or do + mi particle |
| doni | dona | v. | | 1. to lie down 4. to lie with, to cohabit. | KO doni paya / doo ‘have sex with woman/man’; ‘lie.down (with)’ |
| doni puli | | v.p. | | to lie on the stomach. to lie prone | |
| zuyü | | | | | |
| doni yeliga | | v.p. | | to lie on the back | |
| doo | dabba | n. | | 1. man, the human male as distinguished from woman 2. a good man 3. a brave man. | (dabba . ED). |
| doo | dohi | n. | | dawadawa tree. | KO |
| doo | daba | n. | | man | (Note: the nickname, which the police do not like, is ‘Naanintibola’.) < Hausa |
| doogali | doogalin | n. | | native authority police. | |
| | ima | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------|-----------|-------|-----|--|---------------------------------------|
| dooi | | v. | | extract water from sth. cooked, extract water from sth. | KO |
| dooi -ra | | v. | | 1. to mould 2. to sculpture 3. to cast, as in a mould 4. to skim. | |
| dooshee | | n. | | lying place | KO |
| doro | dorti | n. | | illness, sickness, disease. | |
| doro | dorli | n. | | disease | KO |
| doshie | doshehi | n. | | 1. sleeping place 2. singular form used as morning greeting for children. | |
| dotali | | n. | | manhood | KO |
| dovihi | | n. | | twigs of the locust (dawadawa) tree. | |
| dozim | dozima | n. | | 1. yellow flour from the dawadawa pod 2. singular form, can serve as an adjective, preceding the noun qualified, - yellow. | |
| dozohigu | | n. | | eve | KO |
| dribi voli ?? | | v. | | drill | KO Eng. ‘drive’ (+ voli) |
| droba ?? | | n. | | driver | KO <English |
| du -ra | | v. | | 1. to filter 2. to strain 3. to squeeze out or drop; as in medicine into eyes or nose, enema | |
| du -ra | | v. | | 1. to climb 2. to cross a river 3. to set in (of the hot season) | |
| du ȝini | | v. | | depress | KO appears to mean ‘go up and sit’ |
| dubu | | n. | | height ; ascent | KO verbal noun of du ‘go up’ |
| dudonigu | dudona | n. | | bedroom, sleeping room. | |
| duduhugu | duduhus | n. | i | kitchen. | -hi- KO |
| dufesirigu | | n. | | pillow | KO |
| dufu | | n. | | chaff | KO |
| duyi -ra | | v. | | 1. to cook 2. to boil 3. to swim. | |
| duyibu | | v.n. | | cooking, boiling. | |
| duyiduyi | | n. | | dust | KO |
| duyili | | v.n. | | swimming. | kom duyibu ‘swimming’ KO |
| duymeko | | n. | | pottery making | KO |
| duymera | | n. | | potter (usually female) | |
| dúyû | dúyří | n. | | pot | |
| duhi -ra | | v. | | 1. to paddle a canoe 2. to convey on a river 3. to raise 4. to exalt 5. to drive a vehicle 6. to lay out meat for sale by a | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------------------|-------|-----|--|---|
| | | | | private person 7. to cover, mount, copulate (of breeding animals). | |
| dukpimbayi | dukpimb | | n. | large grasshopper. | |
| nda | ayindisi | | | | |
| dukpini | dukpina | | n. | wall of a room. | see also dikpun- |
| dukpinbays | dukpinb | | n. | epithet for a hyena. | |
| igu | a<small>ysiba</small> | | | | |
| dukuljini | dukuljin | | n. | a unroofed room. | |
| | a | | | | |
| dukunu | dukunun | | n. | a ball of food made from dried maize, pounded, boiled and wrapped in leaves: | commonly called ‘ keŋki ’. |
| | ima | | | epithet for a cat. | Kenkey (Twi) |
| dulaamihi | | | n. | | (<i>vide naamam</i>). |
| dulgu | | | n. | (ED) a disease affecting the nasal passages. | |
| dulgu | dulsi or dundi | | n. | ground hornbill (bird species) | |
| duli | duya | | n. | shore or bank of a lake or river. | |
| dúʃm | dulima | | n. | urine. | |
| dulinlaa | dulinlahi | | n. | chamberpot, potty | <i>KO</i> |
| dulimsurgu | dulimsur | | n. | bladder [anat.]. | |
| | si or dulimsur | | | | |
| | a | | | | |
| duliŋkuia | duliŋkuh | | n. | 1. a wild bulb used in medicine 2. pain which children sometimes feel before urinating 3. bilharzia. | |
| | i | | | | |
| dumbia | dumbihi | | n. | knee cap. | |
| dumbilga | dumbilsi | | n. | a sump for collecting urine in a sleeping room. | |
| dundobia | | | n. | doorstep | <i>KO</i> see dunobia |
| undoli | dunoya | | n. | door, gate | <i>KO</i> see dunoli |
| undonj | undoŋa | | n. | courtyard, enclosure of a compound. | pl. undoma <i>KO</i> |
| dündùyú | dündürí | | n. | s spitting cobra | <i>Naja nigricollis</i> |
| endum | | | n. | 1. borer beetle, woodworm 2. wood dust that is caused by borer beetles. | |
| undunkolo | | | n. | fried yam | <i>KO</i> |
| duni | duna | | n. | knee (sometimes one hears ‘ dini ’.). | |
| dúní | duna | | v. | to pass water, to urinate. | |
| dunia | | | n. | the world, the universe. | (Arabic via Hausa) duniya tobu ‘world war’ <i>KO</i> |
| dunianima | | | n. | the people of the world. | |
| dunobia | | | n. | doorstep | <i>KO</i> (see also und-) |
| dunogula | | | n. | gatekeeper | <i>KO</i> |
| dunokoli | dunokoy | | n. | doorstep. (ED) | |
| | a | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|--------------------|-------|-----|---|--|
| dunokora(o)) | dunokor ti | | n. | doorstep. | |
| dunokpalonj | dunokpa lima | | n. | peg for closing a mat door. (ED). | |
| dunokparg u | dunokpa rti | | n. | peg for closing the door mat. | |
| dunokparta | dunokpa rtaba | | n. | one who closes the doorway. | |
| dunoli | dunoya | | n. | doorway, entrance. | |
| dunopayirli | dunopay irsi(a) | | n. | large pegs in the ground at either side of door. | |
| dunj | | | n. | 1. enmity. 2. taai dunj. to rebel. 3. strike (<i>KO</i>) | dunjkalbu ?? ‘rioting’: cf. taai dunj ‘to strike, to riot’ <i>KO</i> |
| dura | | | n. | 1. trestle 2. scaffold. | |
| duu | duri | | n. | a room, ‘hut’. | (no place marker): tuma duu ‘office’ ‘work room’ <i>KO</i> |
| duui -ra | | | v. | to arouse desire as passion or anger. | |
| duuma | duumani ma | | n. | 1. master 2. lord. | |
| duuŋa | duunsi | | n. | mosquito. | |
| dužiinigu | dužiinisi | | n. | sitting room | <i>KO</i> |

F

| | | | | |
|-------------|---------|----|---|--|
| fa -ra | | v. | 1. to extort 2. to rob 3. fa bahi. to set free; to rescue. | ‘confiscate’ [Gh.] yohim fa ‘dupe’ (<i>KO</i>) |
| faa | | n. | 1. extortion 2. robbery. | |
| faai -ra | | v. | 1. to escape from the hand of 2. to lose flesh. | |
| faako | | n. | 1. alleviation 2. mercy 3. nij faako. to show mercy. | (<i>vide Zalla Naa,</i>) |
| Faako Naa | | n. | a title for God - ‘King of all mercy’. | |
| faanja | | v. | be very nice | EXCL: Please! |
| fabla | | n. | 1. an expression of sorrow or regret 2. a complaint. | sg. prob. fabligu [TN] |
| fabli | | v. | to complain | |
| fabu | | n. | extortion. | |
| fadira | fadirba | n. | heirs (<i>vide falidira</i>). | |
| fayafaya | | a. | light (weight). | |
| fayafayashi | | n. | weak point. | |
| e | | | | |
| fayri | | n. | 1. booty 2. anything given gratis, or at a greatly reduced price. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| faysi -ra | | v. | | 1. to sob 2. to lose air. | |
| fahi -ra | | v. | | 1. to be constipated 2. to patch a well 3. to be quiet. (<i>vide fo</i>). | 'become bloated' <i>KO</i> |
| fahim | | n. | | 1. natural intelligence 2. ability to learn. | |
| fahiru | | n. | | 1. defiance 2. boasting or boastfulness 3. nyu fahiru . to boast, to defy. | |
| fakari | | n. | | poverty | (H) (<i>vide fara</i>). |
| fali | faya | n. | | 1. inheritance 2. di fali . to inherit. | |
| falidira | falidirba | n. | | heir (usually fadira). | |
| faliha | | adv. | | in the beginning (<i>vide falinko</i>). | |
| falim -nda | | v. | | 1. to be light 2. to lose flesh. | |
| falinko | | n. | | 1. beginning 2. first 3. of old. | |
| falira | | a. | | 1. patient 2. basically essential. | |
| faluŋ | | a. | | 1. lightweighted; 2. unimportant; | [Naypielga nyela no'faluŋ . The egret is a lightweighted bird.] [Di doli ninvuy' faluŋ . yelchoya . Do not follow an unimportant person's suggestions.] |
| fara | | n. | | poverty. | |
| faralana | faranima | n. | | pauper. | |
| fargu | | n. | | heavy flow of blood. | <i>see 3im'</i> |
| fargu | | n. | | 1. tax 2. customs duty. | |
| fari -ta | | v. | | 1. to simmer 2. to cook to a thick consistency. | |
| farinwuta | | n. | | sulphur. | (H. 'white flour') |
| faringa | | p.n. | | French person | <i>KO</i> |
| faringu | | p.n. | | French-speaking territory | <i>KO</i> |
| farlieyū | farliera | n. | | bog; quagmire. | |
| fasara | | n. | | 1. lecture 2. address 3. yihi fasara . to lecture. | |
| fashee | | adv. | | 1. unless 2. except. | Note: Often shortened to 'shee' - N ku chan shee o kana . I will not go unless he comes(H. sai) |
| fawoli | | n. | | 1. carelessness 2. procrastination. | (WD) (<i>vide fowoli</i>) |
| fe | | v. | | to finger | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|------------|-------|-----|--|--|
| fee | -ra | v. | | 1. to be scarce 2. to make a remark which discourages another. | |
| feenja | feensi | n. | mi | a spiked finger ring, used to create rhythm. | |
| feera | | n. | | factory | KO |
| fi | -ra | v. | | 1. to redistribute the stones in a game called, ‘walli’ 2. to hide an object in one of a series of mounds, in playing a game 3. idiom: to carelessly plant yam seed. | |
| fi | | v. | | bury; cover | KO normally pi - you either have a strange dialect, a strange informant, or a hearing problem here [TN] |
| fibgi | | v. | | 1. to surpass 2. to outrun 3. to chop off 4. to decapitate. | |
| fieraa | fierenim | n. | | store. | |
| | a | | | | |
| fiebga | fiebsi | n. | | 1. a whip 2. a switch. | ? 2 = electric switch, or single sense ‘whip, switch’ ? [TN] |
| fiebi -ra | | v. | | 1. to whip 2. to beat with a switch. | |
| fiebra | fiebrba | n. | | one who whips. | |
| fieyfieu | fiefieri | n. | | a cold. | (see next) |
| feyufieu | fierifieri | n. | | a cold in the head; (Ghana Eng. ‘catarrh’) | KO (see prev.) |
| fieu | fieri | n. | | a crop of a bird. | |
| fiehi -ra | | v | | 1. to wipe; fiehi nyee . to blow the nose. 2. to be equal in doing something. | |
| fielim -nda | | v. | | | |
| fifali | | n. | | the hunger season. | |
| fifani | fifana | n. | | the making of the first cut through the grass in a field. (i.e. one of the boundaries) before clearing the grass. | |
| fifia | | a. | | very small. | |
| fifinja | | n. | | minute, very little | KO this or a related form may be an ADV: |
| fiysi -ra | | v. | | to accuse secretly. | |
| fihu -ra | | v. | | to emit an acid smell. | |
| fihiga | | n. | | 1. personality 2. mali fihiga . to have personality 3. di fihiga . to belittle one. | |
| fiili | | n. | | hoop | KO from wheel <English, but only used for a hoop or rim, ‘wheel’ of a vehicle is usually its ‘leg’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|---------|-----|---|---|
| filaŋgao | | defect. | | an exclamation meaning 'I don't care!'. (<i>vide fino</i>). | |
| filasiko | | v. | | species of senna. | |
| filim -nda | | n. | | 1. to disgrace 2. to be disgraced 3. to decrease in number 4. to lose flesh. | |
| filuŋ | | v. | | 1. disgrace 2. abasement 3. decrease. | (filuŋ KO) |
| fim | | n. | | to sink | <i>KO</i> usually sum - see fi (note) |
| findi | | excl. | | an expression for picking a quarrel. The reply is ' gandi '. | |
| findim | | n. | | stark nakedness. | |
| fini | | n. | | 1. importunity 2. disgrace. | |
| fini | | a. | | wretchedness | <i>KO</i> |
| fini | | adv. | | bad (attached to nouns) | <i>KO</i> |
| fini | | adv. | | 1. very much 2. extraordinarily. | |
| fino | | excl. | | a phrase meaning, 'I don't care'. (a contracted form of ' filaŋgao '). | |
| finshee | | n. | | commission | <i>KO</i> |
| finyia | | n. | | 1. importunity 2. disgrace. (<i>vide fi'ni</i>). | |
| Firawuna | | n. | | Pharaoh | <i>KO</i> (Qur'anic version of Biblical title of Kings of Egypt) |
| firi -ta | | v. | | to sink in mud. | |
| firigbeha | | n. | | commission | <i>KO</i> |
| firiji | | n. | | fridge | <i>KO</i> <English |
| firjita | | n. | | grandeur; power. | |
| firginli | firgima | n. | | aerial yam | |
| firkpi | firkpini | n. | | 1. rupture 2. hernia. | |
| firla | firlanim | n. | | lamp. | |
| fita | a | n. | | mechanic, fitter | |
| fitiina | | n. | | 1. trouble 2. ill treatment. | <i>KO</i> <English |
| fo | -ra | v. | | to be quiet. | |
| fohi | | v. | | outwit | <i>KO</i> |
| fohi | | v. | | be quiet | <i>KO</i> |
| fohi | | n. | | brilliance | <i>KO</i> |
| fohi -ra | | v. | | 1. to draw back 2. to dodge 3. to drink soup. | |
| fohim | | n. | | cleverness | <i>KO</i> [Ar.] |
| fohiri | | n. | | brag, brags | <i>KO</i> English noun is 'a boast'; 'brag' is only a verb (except as name of a card game); |
| foliŋga | folinsi | n. | | a narrow passage way. | |
| folo | | n. | | 1. scarcity 2. nij folo . to be scarce. | |
| fonbilim | | n. | | trickery | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|---|--|
| fon | | n. | | 1. the town 2. a quarter of a town. | |
| fooi | -ra | v. | | 1. to be silent 2. to be quiet 3. to be scarce. | |
| fuyi | -ra | v. | | to remove by force (as wind blowing or as someone snatching another's hat). | 'undress' <i>KO</i> |
| fuyifuyi | | n. | | foam | <i>KO</i> |
| fuyiri | fuyinda | v. | | to boil when foam is on top. | |
| fuyu | furi | a. | | light (in weight). | |
| fuyurli | futura | n. | | yam cultivar | |
| fuysi -ra | | v. | | 1. to slough the skin 2. to peel 3. to be rough (of human skin). | |
| fuytsili | | n. | | slough of skin (WD) | <i>wahu fuytsili</i> , snake's slough. |
| fuytsim | | n. | | slough of skin (ED). | <i>wahu fuytsim</i> , snake's slough |
| fuyuluŋ | fuyulima | n. | | bubble | |
| fuhı | | v. | | boast | <i>KO</i> |
| fukayli | | n. | | lemon grass. | |
| fukumsi | | n. | | 1. law 2. authority 3. responsibility 4. worries and cares. | (Note: This word is used for various purposes to express: poverty, illness, anything that impedes a man in the way of his health, wealth or happiness.). |
| fule | | n. | | the flower of the tobacco plant. | |
| fulli | fula | n. | | a ball of food, basically prepared from millet. | |
| fuliq | fulima | a. | | light | <i>KO</i> |
| fulo | | excl. | | God forbid | <i>KO</i> |
| fulsi -ra | | v. | | to ward off a curse. | (done by crying, 'A fulo fuu. N dan a!'). |
| fuluŋfuyufu | | n. | | a plant used for food in extreme famine. | |
| luŋfuri | | | | | |

G

| | | | | |
|----------|------|----|---|----------------------------------|
| ga | -ra | v. | 1. to eat food without broth 2. to button. | |
| ga | | v. | to dig | <i>KO</i> |
| gaa | gahi | n. | monkey-guava <i>Diospyros mespiliformis</i> | home of the 'Kulkarsi'.] |
| gaaba | | n. | a challenge to excel. | |
| gaafara | | n. | 1. pardon 2. forgiveness 3. 'Pardon me.' (an expression) 4. niŋ gaafara. to forgive or to pardon. | (--gaafaraya <i>KO</i>) < Hausa |
| gaai -ra | | v. | 1. to unbutton, (unhook, get off a hook - <i>KO</i>) | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| | | | | 2. to pamper 3. to be indulgent 4. gaai boyili . to dig a shallow trench 5. gaai zuli . to die. | |
| gaasa | | | n. | as an action with a desire to outdo, so meriting praise. | |
| gabga | gabsi | | n. | 1. native rope 2. a strawberry roan horse. | |
| gabi | | v. | | mix up (mixing up = ‘ gabbu ’) | <i>KO</i> |
| gabla | | n. | | fruit of tree called ‘ gabliga ’. | ? sg. gabilli (<i>TN</i>) |
| gablee | | n. | | bean flour, prepared into balls and cooked. | |
| gabli | gaba | | n. | 1. breast bone 2. strength 3. pride. | |
| gabliga | gablisi | | n. | a small thorny tree, bearing edible fruit called ‘ gabla ’. | |
| Gab Naa | | | n. | the title of a certain (elder?) of the Ya Naa. | |
| gabnyuli | gabnyuy | | n. | onion (<i>vide alibasa</i>). | |
| | a | | | | |
| gabo | | | n. | onion leaves pounded, formed into balls and preserved. | |
| gabsi | | v. | | defile make unclean, taint | <i>KO</i> |
| gadama | | n. | | dispute; denial. v. nij | < Hausa |
| gafaka | gafakani | | n. | gada’ma . to dispute, to deny a leather case for the Koran | |
| | ma | | | | < Hausa |
| gafugafu | | | n. | an abusive word: | [Nyama, o ni nij ka cheni gafugafu shem.? See how he behaved, and walking so.] but not ‘can’ which is probably konkoŋ - <i>KO</i> |
| gayli | gaya | | n. | calabash bottle, may also be used for a plastic or rubber bottle (esp. for carrying drinking-water) | |
| gahi -ra | | v. | | 1. to beckon 2. to beat off (flies) 3. to swing the arms or tail. | + ‘fling, wave (to)’ <i>KO</i> |
| gahim -nda | | v. | | 1. to choose 2. to sort. | |
| gahindili | gahinda | a. | | special | <i>KO</i> |
| gahinqolgu | gahinqol | a. | n. | very soft tree of which the roots are used as an aphrodisiac | <i>Cussonia Nigeria</i>). |
| | a | | | | |
| gala | | | n. | offence: tum gala . to do wrong. | |
| galagala | | adv. | | 1. foolishly 2. meaninglessly. | |
| Galbaŋa | | p.n. | | title of the fourth eldest wife of Ya Naa. | |
| galjeni | galjena | | n. | reel of thread. | |
| galga | galsi | | n. | 1. medicine to revive 2. with pl. gal’si , bit for horse. | |
| gali | gaya | | n. | 1. a thread, yarn | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|--------------------|-------|------|---|--|
| gali -nda | | | v. | 2. a saddle 3. pa gali , to saddle. 1. to revive 2. to return to life (always with the thought of an act of Supernatural power) 3. to unwind | + ‘survive’ <i>KO</i> |
| gali gom | | | | to be sleepless | ‘keep vigil, pass a sleepless night’ <i>KO</i> |
| galim -nda | | | v. | 1. to offend 2. to blame 3. to become wild. | |
| galimi | | | n. | 1. offence 2. blame 3. indifferent. | |
| galinʒieyu | galinʒier | | n. | fig tree | |
| i | | | | | |
| galinʒielaa | galinʒiel | | n. | <i>Ficus kawuri</i> . | |
| ahi | | | | | |
| galinʒienya | galinʒien | | n. | <i>Ficus platyphylla</i> . | |
| ŋ | yansi or galinʒien | | | | |
| galkuli | galkuya | | n. | a stirrup. | |
| galli | gala | | n. | an egg. | gala nyebu laying eggs <i>KO</i> |
| galsi -ra | | | v. | 1. to be big 2. to be plentiful 3. to reach out and give 4. to hand over. | |
| galsim | | | n. | bigness | <i>KO</i> |
| galuŋ | galima | | a. | 1. obstinate 2. stubborn. | |
| gam | | | v. | to be in excess. | |
| (gam chori | | | v. | be more than necessary | <i>KO</i>) |
| gam sariya | | | | | |
| gam -da | | | v. | 1. to walk without a load 2. to swagger, (walk majestically - <i>KO</i>) | |
| Gambanda | | | p.n. | 4th. month of the Dagomba year. | |
| gambee | gambehi | | n. | the gate through which a deceased man’s wives pass if they have been faithful. | |
| gambo | gamboni | | n. | a shuttle. (ED) | (gombo , WD) |
| gambu | ma | | n. | disaster | |
| gamli | gama | | n. | guinea corn stalk mat, generally used as a door shutter. | <i>KO</i> see ga’mu |
| gampilga | gampilsı | | n. | crate used for fowls. | |
| or | | | | | |
| gampila | | | | | |
| gampilga | gampilsı | | n. | a ficus tree, including: gampillaa and gampilnyaŋ . | ‘male’ and |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| | | | | | ‘female’ |
| gampillaa | gampilla | | n. | the <i>Ficus thonningii</i> tree. | |
| | hi | | | | |
| gampilnyaŋ | gampiln | | n. | the <i>Ficus polita</i> tree. | |
| | yama | | | | |
| gamu | | | n. | 1. mishap 2. tu gamu. to meet with a mishap. | see gambu |
| gamukatari | | | n. | a pleasant coincidence. | |
| gandim | | | a. | dotted | <i>KO</i> |
| gandim | | | | | |
| gandoyu | gandari | | n. | a distinguished person. | |
| gani | | | a. | 1. single 2. solitary. (<i>vide gaŋa</i>). | |
| ganyina | | | n. | trouble, (always used with verbs: ‘ kpe ’, to enter, or ‘ kpehi ’, to put into). | |
| gaŋ | | | v. | discriminate; select, choose out | <i>KO</i> |
| gaŋa | gansi | | a. | 1. only 2. single 3. solitary. | [O bi' gaŋa. His only son. (<i>vide gani</i>).][<i>KO yino gaŋa</i> ‘one alone, unique one’] |
| gaŋbu | | | n. | discrimination; selection | <i>KO</i> |
| gáŋdù | — | | n. | tree whose crown protrudes from the woodland and can be seen from far away | |
| gara | | | n. | fence | <i>KO</i> |
| gargi | -ra | | v. | 1. to answer 2. to inform. | |
| gargibu | | | n. | answer. | |
| gargu | | | n. | verbal noun from the verb ‘ gari ’ - always carrying the sense of distress and always occurring in compounded words: | suhugargu. sorrowful heart. dayugargu. one who spoils. |
| gari | -ta | | v. | 1. to surpass; to excel 2. to astonish; to surprise 3. to pass by. 4. to mix up 5. to mix together. | Yaygari Chuyü ‘Passover festival/feast’ - <i>KO</i> |
| garibu | | | n. | confusion, mixture | <i>KO</i> |
| gàrìchè | ~ nèmà | | n. | small fenced plots between and next to houses | <English ‘garden’ |
| garigi | | | v. | ‘mind’, concern self with; concern sb. | <i>KO</i> |
| ga(r)igi | | | v. | reply; respond | <i>KO</i> |
| gàrìngá | gàrìnsí | | n. | carpet viper | <i>Echis carinatus</i> |
| garli | | | n. | d sleeping sickness; trypanosomiasis (of animals). | |
| garli | gara | | n. | 1. a tapeworm 2. a creeper. | cf. kpári wáhù |
| garo | garti | | n. | bedstead, bed (modern) | <Hausa |
| garoyayli | | | n. | bedside | <i>KO</i> |
| garsa | | | v. | to be astringent. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------|-----------|-------|-----|---|---|
| garʒieyu | garʒieri | | n. | grass, shrub. | |
| gali | gaya | | n. | fruit of the monkey-guava tree | <i>Diospyros mespiliformis</i> |
| gihibu | | | v. | going round | <i>KO</i> would be N/V: from a verb gihi : this meaning is usually gili |
| gilga | gilsı | | n. | xylophone (ED)(<i>vide jilga</i>). 1. to over balance | |
| gilgi -ra | | | v. | 2. to tumble. to upset 4. to give to the last price, in selling 5. to break with a person 6. yunni gilgi . the year comes around. | |
| gilli | ginda | | v. | 1. to go round 2. to surround something. | (gili KO) |
| gingayfeenja | gingayfe | | n. | chicken pox. (ED). | |
| ensi | | | | | |
| gingayfiña | gingayfi | | n. | chicken pox. (WD). | |
| nsi | | | | | |
| gingayigoo | gingayig | | n. | t monkey-orange tree | <i>Strychos spinosa</i> |
| ohi | | | | | |
| gingayli | | | n. | the tender leaves of gingayigoo which is boiled and served as food in time of famine. (ED). | |
| gingayri | | | n. | the tender leaves of gingayigoo which is boiled and served as food in time of famine. (WD). | |
| gingalayoyu | gingalay | | n. | | |
| ori | | | | snail. | |
| gingalayoni | | | n. | paralysis of the face. | |
| fu | | | | | |
| girim | | | v. | stunt in growth | <i>KO</i> |
| giti | | | a. | 1. firm 2. solid. | |
| go -ra | | | v. | 1. to roam 2. to travel. | go tohigu hunt <i>KO</i> |
| goyli | goya | | n. | a small upper garment without sleeves. | |
| gobga | gobsi | | n. | 1. a left-handed person 2. an epithet for an elephant. | |
| gobga | gobsi | | n. | 1. a left-handed person 2. a title of respect used for the elephant, by hunters. | |
| gobga | gobsi | a | | left-handed. | |
| gobi -ra | | v. | | to put on a cloth (of men). | |
| gobli | goba | n. | | zebu, the humped species of cattle. | + ‘hunchback’ <i>KO</i> |
| gobu | | | n. | journey, travel | <i>KO</i> |
| gogalga | | | n. | sleeplessness. | ‘staying up all night’ <i>KO</i> |
| gohi -ra | | | v. | to catch something thrown in the air. | |
| golchayu | | | n. | half moon | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------------------|----------------|-------|-----|--|---|
| golgi -ra | | v. | | 1. to be relevant. 2. to disentangle, as from thorns 3. to unhook. | [A yeltoya maa dii bi golgi. Your remark is not relevant.] |
| goli | gonda | v. | | 1. to hang upon by the hands. (intrans) 2. to embrace 3. to have sexual intercourse with 4. to hook. | |
| goli | goya | n. | | month, moon | <i>KO cf. goli</i> ‘not countable’ |
| goli wulana | | n. | | the evening star. | moon’s ‘linguist’ (TN) |
| golim -nda | | v. | | 1. to go crooked 2. to be crooked. 3. turn off (when driving, walking) <i>KO</i> | |
| golima | | a. | | 1. tortuous 2. crooked 3. sogolma. a crooked path 4. a difficult path. | is this not pl.? TN |
| golimbu | | n. | | circulation | <i>KO</i> |
| golimgolim | | a. | | crooked. | <i>KO</i> |
| golina | | n. | | handle | <i>KO</i> |
| golinma | | n. | | meanders (V:) | <i>KO</i> prob. V: = n-golim , a. -golin/-golima |
| golkabli | | T: | | when moon appears on 29th day | <i>KO</i> |
| golmuni | | n. | | full whole moon | <i>KO</i> |
| golnli | golima | n. | | long gourd used for play. | |
| golpali | | ? | | when moon appears on 30th day | <i>KO</i> |
| golsi | | v. | | decorate | <i>KO</i> |
| golsi -ra | | v. | | 1. to strut 2. to walk with pride. | |
| golsigu | | n. | | decoration | <i>KO</i> |
| gom (pl <i>KO</i>) | goma | n. | | 1. sleepiness 2. sleeping sickness. | gom saha ‘bed time - <i>KO</i> |
| gombo | gomboni | n. | | a shuttle. (WD). | (gambo. ED). |
| Gomli | | n. | | an elder of the Ya Naa. | |
| gomnanti | | n. | | government | <i>KO</i> <English |
| gomnanti | | n. | | civil servant | <i>KO</i> |
| tumtumda | | | | | |
| gompargu | gompara | n. | | grass covering an outside wall. | |
| gomparli | gompara | n. | | grass covering an outside wall. | |
| goŋ | gona | a | | crooked. | |
| goŋ -da | | v. | | to go crooked. | |
| gonaate | | excl. | | an exclamation of approval for one performing expertly. | |
| goŋbu | | n. | | diversion | <i>KO</i> |
| gondli | gonda | n. | | pawpaw. | pl. form < Hausa |
| goni | gona | n. | | 1. an expert 2. a champion | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|--|
| | | | | 3. used as an adjectival suffix, meaning ‘expert’. | |
| gonje | gonjeni | n. | | 1. African one-stringed violin | |
| ma | | | | 2. the player of such an instrument. | |
| gojmaa | | n. | | short sleep | KO gom |
| goo | gohi | n. | | 1. a thorn | |
| | | | | 2. a quill, as of the hedgehog or porcupine. | |
| | | | | 3. thorn-tree, acacia KO | |
| gooi -ra | | v. | | 1. to stop a quarrel | ‘separate (e.g. in a fight); restrain; stop from doing sth. like running, walking/ fighting etc. KO (MP for a bra is |
| | | | | 2. to appease. | bisigoara ‘breast-restrainer’) |
| gooni | goma | n. | | an outside wall. | |
| goonpariga | goonpari | n. | | small metal ornaments put on walls | KO |
| si | | | | | |
| gopielga | gopielsi | n. | | a thorn tree with white bark. | |
| gopohiga | gopohisi | n. | | highly scented roots, effective to cure neuralgia. | |
| gora | | n. | | boiled leaves of beans | KO |
| gorgu | gorti | n. | | 1. a sickle | |
| | | | | 2. a scythe | |
| | | | | 3. a suffix expressing the idea of an enclosed area: | |
| | | | | nay'gorgu , a cattle kraal; | |
| | | | | dundon-gorgu , an enclosed compound. | |
| gorim | | n. | | 1. journey | |
| | | | | 2. travelling. | |
| gorimnima | | n. | | the people met on a journey. | |
| gosima | | n. | | sleepiness. | |
| gova | govanim | n. | | 1. guava tree | guabe KO |
| a | | | | 2. the fruit of the guava tree. | |
| goyuunsi | | n. | | drowsiness | KO |
| goyuunsilan | | n. | | person just out of sleep, still half asleep | |
| a | | | | | |
| gozee | gozehi | n. | | thorn tree with red bark, a kind of acacia. | |
| gu -ra | | v. | | 1. to block up the road | |
| | | | | 2. gu soli . to ambush; | |
| | | | | 3. maali shili gu . to prepare for or to prepare against. | |
| gubi -ra | | v. | | to unite to do something. | |
| guyu | guri | n. | | baton | KO |
| guhi -ra | | v. | | 1. to pluck a fowl | |
| | | | | 2. to wait for someone. | |
| guhigu | | n. | | 1. fog | |
| | | | | 2. mist. (<i>vide payli</i>). | |
| guhim -nda | | v. | | 1. to walk stoopingly | |
| | | | | 2. to steal away furtively | |
| | | | | 3. to nod the head affirmatively, in assent. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|---|
| gula | gulba | n. | | 1. a keeper of anything 2. a suffix to other words, always giving the sense of 'watching over' or 'keeping': | [piegula, a shepherd.] |
| gùlí | guyá | n. | | 1. kola nut 2. the black ant (<i>vide cherli</i>). | |
| guli | gula | v. | | 1. to look after 2. to keep guard over 3. to wait for. | |
| gulinyaaja | gulinyaaa | n. | | back yard, back of house | KO |
| | nsi | | | | |
| guliyiili | gulyiya | n. | | hill made by the black ant commonly known as 'cherli'. | |
| gulsigu | | n. | | 1. steam 2. vapour. (<i>vide payli</i>). | |
| gululu | | n. | | tadpole | KO |
| guluŋguu | guluŋgu | n. | | ant. | |
| guluŋguŋ | guluŋgu | n. | | a shrub. | |
| gumachuŷu | gumach | n. | | a chameleon. | |
| gumachuŷu | gumach | n. | | a large grass used in weaving | |
| zuli | uŷuzuya | | | 'gbala' mats. | |
| gumboŷu | | n. | | 1. kapok seeds 2. soup prepared from kapok seeds. | |
| gùmdí | gùmá | n. | | cotton | |
| gumiika | gumiika | n. | | martingale, a strap of harness used to keep a horse from rearing up. | |
| gum 3im | | n. | | cottonwool | KO'cotton of blood' (in medical use) |
| guni -da | | v. | | to circumcise. | |
| gunibu | | n. | | circumcision. | |
| guntargu | guntarsi | n. | | a receptacle for ginned cotton. | |
| | or | | | calabash in which cotton is put | |
| | guntarti) | | | while being spun | |
| guntobu | guntobri | n. | | a bow used to card cotton. | |
| gunu | gununim | n. | | chief's barber. | |
| | a | | | | |
| gunu | | n. | | 1. an agreement 2. consultation 3. che gunu . to consult 4. maali gunu . to agree. | |
| guna | gunsi | n. | t | kapok tree | Ceiba pentandra |
| gungoni | gunjona | n. | | raised place for sleeping. | |
| gungoŋ | | n. | | formation of gunners at funeral service. | |
| gungoŋ | gunjona | n. | | swish seat, in a sleeping place. | |
| gùŋgòŋ | gunjona | n. | mi | 1. a large round drum 2. a large tin (such as the kerosene tin). | ? ideophonic but see also Hausa gangaa for this drum |
| gunguma | gundi | n. | | kapok floss or lint | |
| gungumbo | gunjum | n. | | yam cultivar- same as | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------------------|-----------------------|-------|-----|--|---|
| guŋgumli | bonima guŋgum a | n. | | guŋguŋkpilli. kapok pod. | |
| guŋguni gùŋgùnléríg ú | guŋguna | n. | | elevated in a swamp. period when the wind begins to blow hard, immediately after the harmattan haze, usually early February. Lasts 15-30 days | lit. ‘wind that dries the kapok pods’ |
| guŋguŋkpill i | guŋguŋk pila | n. | | yam cultivar | - same as guŋgumbo . |
| guŋgunsalli | guŋguns ala | n. | | yam cultivar | |
| guŋkpani | guŋkpan a | n. | | an iron rod used to gin cotton. | |
| guŋpanyaa ŋa | | n. | | leaves of kapok | KO |
| gurga | gurti | n. | | 1. a hunchback 2. a hump. | (gurigu KO) |
| gurigu lana | | n. | | hunchback, ‘hump owner’ | KO |
| gurgurlo | | n. | | an epithet for ‘cherli’. | |
| guri -ta | | v. | | 1. to tie up in a bundle 2. to tighten a bow string 3. to fold the legs in a sitting position 4. to fix a stick between pronged wood and the hoe handle. | |
| gurim | gurima | n. | | a talisman worn at the waist. | |
| gurim -mda | | v. | | 1. to crumple up 2. to wrinkle. | |
| gurimbu Guringa | | n. | | wrinkle. | |
| Gurunsi | Gurunsi | n. | | person from Upper Region; esp. Frafra | KO |
| Gurunsi | | n. | | Upper Region | KO see Guruŋ |
| gurlo | gurloni ma | n. | | a plait of grass used for fastening the rafters of a round building. | |
| guruma Guruŋ | | n. | | an ambling pace (of a horse). | |
| | | n. | | the land inhabited by the Grunsi people. | see Gurunsi |
| gusorgu | gusorsi | n. | | a grater for kola nuts. | |
| gutulu | gutuluni ma | n. | | a person who gives no return for a present. | |
| gutulunsi | | n. | | ingratitide. | |
| guui -ra | | v. | | 1. to remain 2. to run fast. | run off and .. (usu. with other verb) KO |
| guuka | guukani ma | n. | | a bucket rubber well-bucket | onomatopoeia ? [TN] < Hausa |
| guzuli | guzuya | n. | | provisions for a journey. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| GB | | | | | |
| gba | | adv. | | also; too (<i>vide mi</i>). | |
| gbaai | -ra | v. | | 1. to ‘take hold of, catch, hold’ (KO), grip 2. to clinch with the teeth 3. to clip together. | |
| gbaai maya | | v.p. | | to be careful | |
| gbaai | | v.p. | | ‘decide; take counsel’ | |
| saawara | | | | | |
| gbaai tuuta | | v.p. | | ‘give up’ lit. ‘hold a flag’ (of surrender?) | |
| gbaai yihi | | v.p. | | ‘except for’ : ‘grasp and remove only..’ | |
| konko | | | | | |
| gbabi | | v. | | look after, care for | <i>KO ghibi (AJN)</i> |
| gbabo | gbaboni | n. | | tongs. | |
| gbaya | ma | | | | |
| gbaya | gbaysi | n. | | long basket for carrying kola nuts. | |
| gbayiri | -ta | v. | | 1. to shake out 2. to dispose of under financial pressure 3. to shake the head expressing negation. | |
| gbaysi | -ra | v. | | 1. to nod 2. to shake the head expressing affirmation 3. to change tone (of voice or drum). | become loose, slacken (as in a drum) <i>KO</i> |
| gbayu | | | | sticks tied together to easily carry animals | <i>KO</i> |
| gbahi | -ra | v. | | to catch (many) | frequentative, plural form of ‘ gbaii ’, to capture, to catch (as to catch fish - not a ball). |
| gbajaya | | adv. | | carelessly | <i>KO</i> |
| gbaka | gbakani | n. | | large calabash. (<i>vide targu</i>). | |
| ma | | | | | |
| gbálí | gbáyâ | n. | | 1. thigh 2. leg. | |
| gbalíŋ | | adv. | | too much | <i>KO</i> |
| gballi | gbala | n. | | 1. a mat of woven grass, a ‘zana’ mat 3. a grave. | |
| gbalpini | gbalpina | n. | | the flesh of the thigh. | |
| gbalúŋ | gbalima | a. | | plentiful. | |
| gbam -da | | v. | | 1. to creep 2. to crawl. | |
| gbambieŋ | gbambie | n. | | a weir fixed across a stream to catch fish. | |
| gbam/n/ŋ | ri | | | | see also gbom/n/ŋ.. |
| gbampielli | | | | | <i>KO</i> |
| gbani | | v. | | bend down, bend; kneel | <i>KO</i> |
| gbani | gbana | n. | | 1. a kind of eczema 2. a disease of yams and animals | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| gbanjaŋ | gbanjans | n. | | 3. a leather belt. a yellow and black striped frog. | |
| i | i | | | | |
| gbanjoŋ | gbanjon | n. | | 1. an auction 2. ŋme gbanjoŋ . to auction. | |
| a | a | | | | |
| gbanjua | gbanjuhi | n. | | a tuft of hair left on the front of the head. | |
| gbansabinli | gbansabl | n. | | African person, ‘black skin’ | <i>KO</i> |
| a | a | | | | |
| gbansabla | | n. | | African countries | <i>KO</i> |
| tinsi | | | | | |
| gbansoyo | gbansari | n. | | an abandoned farm. | ? [TN] |
| gbanyaŋ | gbanya | n. | | a type of frog. | ? gbanyani [TN] |
| ma | ma | | | | |
| gbanzaba | gbanzab | n. | | a leather worker, shoemaker | |
| anima | anima | | | | |
| gbanzabgoo | gbanzab | n. | | a kind of acacia, of which the pods are used for tanning. | |
| gohi | gohi | | | | |
| gbanzabgu | | n. | | the art of leather working. | |
| gbanzalinga | gbanzali | n. | | a tree used for centre posts in buildings. | |
| nsi | nsi | | | | |
| Gbanzaluŋ | | p.n. | | a title of the oldest (senior? TN) wife of the Ya Naa. | gbanzaliŋ / gbanzalima KO |
| gbanj | | n. | | | |
| gbaŋa | gbansi | n. | | rubber tube | <i>KO</i> |
| | | | | | |
| gbankoyu | gbankori | n. | | 1. a crest of hair left on the head after shaving | |
| gbankurgu | gbankur | n. | | 2. a fowl’s comb | |
| a | a | | | 3. a crest formed in the middle and sides of the head of women after local plaiting. | |
| | | | | measles. | |
| gbaplana | | n. | | dried leaves of guinea corn. | |
| | | | | | |
| gbanj mara | gbanj | n. | | heir to an office (chieftaincy or headship of a house) | <i>KO</i> ‘regent’ until final funeral of deceased holder [TN] |
| mariba | mariba | | | secretary | <i>KO</i> This would be ‘paper haver’ : ? < gban-ŋmara ‘paper-scratcher’ [TN] |
| | | | | | (banjali , WD) |
| gbanjpali | | n. | | cut or crack between or under the toes. (ED). | |
| | | | | | |
| gbara | | n. | | trap of leather and wood. | |
| gbargi -ra | | v. | | 1. to be very weary | |
| | | | | 2. to be weak. | |
| gbargibu | gbargins | n. | | 1. weariness | rather verbal noun and abstract |
| im | im | | | 2. weakness. | derived from same root [TN] |
| gbargu | gbarti | n. | | 1. a cripple or a lame person from birth | |
| | | | | 2. a child who did not walk in time from birth but may walk after a long period. | |
| gbari -ta | | v. | | 1. to hobble the front legs of an animal | |
| | | | | 2. to bubble and plop out when boiling gruel | |
| | | | | 3. to be tired | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| gbaribu | | V/n. | | 4. to be fatigued by over exertion. | |
| gbarim - | | v. | | bending down | <i>KO</i> cf. gbani |
| nda | | | | 1. to besmear | |
| gbarzam | gbarzam | n. | | 2. to be soiled. | |
| | a | | | a large hawk. | |
| gbee | gbehi | n. | | a small hoe having three prongs. | |
| gbee -ra | | v. | | 1. to cease to observe a taboo | see neæt |
| gbeei | | v. | | 2. to chip off (as pottery). | |
| | | | | draw water; take part of a quantity; cut a very small piece | <i>KO</i> see prev. |
| gbeli | gbena | v. | | to look askance at. | |
| gbeligu | | n. | | insulting look | <i>KO</i> |
| gbem | gbema | n. | | mane of animals. | |
| Gbengbiewu | | p.n. | | Hausa person | <i>KO</i> see also Jen.. |
| Gbengbiehil | | p.n. | | Hausa language | <i>KO</i> see also Jen.. |
| i | | | | | |
| gbe -ra | | v. | | 1. to spend the night somewhere | |
| | | | | 2. to lie with. | |
| gbeba | | n. | | a small shrub. | |
| gbieyu | gbieri | n. | | water buck; | male form: gbiedibga . |
| gbieyu | gbieri | n. | | forehead. | |
| gbehi -ra | | v. | | 1. to treat sacrificial meat with medicine | |
| | | | | 2. to break charcoal from a log. | |
| gbem -da | | v. | | to nip off leaves. | |
| gbi -ra | | v. | | 1. to dig | |
| | | | | 2. to butt. | |
| gbibi -ra | | v. | | 1. to grasp in the hand | |
| | | | | 2. to control oneself | |
| | | | | 3. to care for. | |
| gbiyu | gbiri | a. | | dull (as a knife). | |
| gbihî -ra | | v. | | 1. to tip over | |
| | | | | 2. to tilt. | |
| gbihî | | v. | | to sleep | |
| gbihî noli | | v.p. | | to keep a secret | sleep + mouth |
| gbilgi -ra | | v. | | 1. to tip over | |
| | | | | 2. to tilt. | |
| gbilim -nda | | v. | | to be blunt. | |
| gbiliŋgbî | gbiliŋgbî | n. | | 1. yam cultivar | |
| | nima | | | 2. a king. | |
| gbilli | gbila | n. | | 1. a lump | [Nirba maa pirimi ȝeyə gbila |
| | | | | 2. a group or a company. | gbila . The people are standing in groups.] |
| gbim | | n. | | 1. congestion | |
| | | | | 2. compactness. | |
| gbim | | n. | | 1. quietness | |
| | | | | 2. serenity | |
| | | | | 3. peacefulness. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| gbimsi -ra | | v. | | 1. to plot privately 2. to be impoverished. | |
| gbinafarina | | n. | | grasshopper. | |
| ko | | | | | |
| gbinakpaa | gbinaka | n. | | millipede. (ED) | (binakpaa , WD). |
| gbinfini | gbinfina | n. | | 1. raggedness 2. without sufficient clothes. | see next |
| gbinfuni | | n. | | nakedness | <i>KO</i> see prev. |
| gbingbeli | | n. | | mud | <i>KO</i> |
| gbini | gbina | n. | | 1. rump 2. buttocks 3. <i>pruritis ani</i> , inflamm-ation of <i>pruritis ani</i> in children. | |
| gbingbam | gbinqba | n. | | membrane. | |
| a | mbanim | | | | |
| gbini | a | | | | |
| gbini | gbina | v. | | 1. to join two pieces of rope 2. to tie a knot 3. a knob. to untie a knot. | |
| gbinigi -ra | | v. | | | |
| gbinlirga | gbinlirsi | n. | | 1. a means of profit 2. a trade secret. | |
| gbinni | | n. | | the meaning. | |
| gbinni | | adv. | | 1. underneath 2. beneath 3. under. | |
| | | | | | (+ gbunni <i>KO</i>) most of these P(reposn):/adv. items :- basically a noun with the postposition ni used as compound locatives - gbini 'bottom, buttock', puli 'belly, inside', lojni 'throat' &c. [TN] |
| gbinnyaacili | | n. | | laziness | <i>KO cf. vinyayili</i> |
| gbinvili | | n. | | the exposure of a secret. | |
| gbinyayli | | n. | | 1. laziness 2. idleness. | (<i>vide vinyayli</i> and <i>zinyayli</i>). |
| gbinyayu | gbinyari | n. | | 1. a duck 2. teal 3. the spur-winged goose. | |
| gbinyeloyu | | n. | | drake | <i>KO</i> 'male-' |
| gbinzim | | n. | | 1. means 2. wealth. | |
| gbinqban | gbinqba | n. | | 1 a reed | 'grass for zana mat' <i>KO</i> |
| | na | | | 2. reed grass. | |
| gbirfo | gbirfoni | n. | | male? | |
| | ma | | | | |
| gbirga | gbirs i | n. | | 1. tree 2. a kind of horse grass. | |
| gbiri -ta | | v. | | 1. to drown 2. to hold under water (as a water pot, until full). | |
| gbirigbiri | gbirigbir | n. | | a gourd with a long neck. | |
| | inima | | | | |
| gbirli | gbira | n. | | a protrusion, as a lump or a stump. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| gbiti | | n. | | darkness, dark. | |
| gbiuŋ | gbima | n. | | a cave. | |
| gbo | -ro | v. | | to be slightly ill. | |
| gboyono | gboyonn | n. | | 1. a war dress 2. armour. | |
| | ima | | | | |
| gboŋ | gbandi | n. | | 1. a hide or skin 2. the regency or the skins called ‘nam gbandi’ 3. paper 4. takada gboŋ . writing paper. | (or gbaŋ KO) |
| | <i>or gbana</i> | | | | |
| gbon/ŋ | | | | | see also gban/ŋ.. |
| gbongu | | n. | | high or thick bush. | |
| gboŋkoyu | gboŋkori | n. | | old, dried and wrinkled skin. | |
| gboŋlana | gboŋlan | n.. | | 1. the regent 2. a deceased man’s oldest | Note: in default of children, a |
| | nima | | | son. | nephew. |
| gboŋmara | gboŋmar | n. | | a clerk. | <i>see gba...</i> |
| | ba | | | | |
| gbubi | | v. | | keep | <i>KO prob. = gbibi</i> |
| gbuyi -ra | | v. | | 1. to vomit voluntarily 2. to push out a stone from the ground 3. to chew the cud. | |
| gbuyi | | v. | | be common | <i>KO</i> |
| gbuyinli | gbuyima | n. | | a lion; | male form: gbuyindibga . |
| gbuhi -ra | | v. | | 1. to remain unsold because of abundance of supply. not valued. | |
| gbuluŋu | gbukuri | n. | | 1. edible frog 2. a bull frog. | |
| gbum | | adv. | | very calm | <i>KO</i> |
| gbuni | gbuna | n. | | buttock; under; meaning | <i>KO = gbinni</i> gbunni wuhibu ‘showing the meaning’ |
| gburimagb | | a. | | rough, hoarse | <i>KO</i> |
| urima | | | | | |
| gburo | | excl. | | an exclamation of warning to stop. | |

H

| | | | | |
|--------------|--|-------|--|-----------|
| ha | | adv. | there (used to express position at a distance, in contrast to ‘na’, which means ‘here’.) | |
| hada | | n. | memory. always used with auxiliary verb ‘niŋ’: niŋ hada , to commit to memory; to memorize. | |
| hada | | v. | trust, believe <Arabic | <i>KO</i> |
| haiya | | excl. | an exclamation (used in challenging someone, or as an emphasis in explaining) | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------|-------------|--------|-----|--|--|
| hal | | intro. | | something serious). | |
| | | part. | | until. | |
| hal wayo | | adv. | | phrase. until this very day. | |
| hali | | adv. | | 1. very 2. very much. 3. until 4. even | 'until, up as far as (at beginning of clause); very much, too much (put at end of clause)' <i>KO < Hausa /Ar har</i> |
| Haliya | | n. | | idiomatic expression meaning 'Na' Ya', the location of Ya Naa. | |
| haliya | | adv. | | to the farthest end; as an interrogative. how far? | |
| halli | hala | n. | | 1. disposition 2. conduct. | (A) usu. 'wicked character (<i>KO</i>)' |
| han | | excl. | | a particle expressing discontent or dissatisfaction. | |
| hankali | | n. | | 1. caution 2. care. | (H) |
| hayi | | v. | | hire, rent <English | <i>KO</i> |
| hee | | int. | | call on an unknown person) | <i>KO</i> |
| himma | | n. | | spiritual preparation. (<i>vide shimma</i>). | |

I

| | | | | |
|-----------------|------------------|-------|---|---|
| Ibils | Ibilsinim | n. | evil spirit | < Arabic via Hausa. cf. <i>yibils</i> |
| a | | | | |
| ii | | excl. | yes | (Pronounced with a very strong nasal tone). |
| inshaala | | excl. | 1. Lo and behold (an expression of surprise) 2. not knowing. | (<i>vide asha'ala</i>). |

isinia n. passages of the Koran adopted for recitation or chant. (A).

J

| | | | | |
|----------------|-----------------|-----|--|-----------|
| jaa | jahi | n. | 1. twin 2. child who, by divination, is regarded as an incarnation. | |
| jaai | | v. | become lazy | <i>KO</i> |
| jaashee | jaashehi | n. | glasses | <i>KO</i> |
| jabga | jabsi | n. | a calabash with hole with string through it. | |
| jabobgu | jabobi | n. | body louse. | |
| jadoyu | jadari | n.. | carved sticks used to represent twins. | |
| jaduyu | jaduri | n. | the pot on which sacrifice is offered to departed twins. | |
| jayli | jaya | n. | yaws. | |
| jakabli | jakaba | n. | yaws of the feet. | |
| jaya | | n. | sores all over the body | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|------|---|---|
| jaymelo | jahanjey | | n. | weaver bird. | |
| | a | | | | |
| jahi | | | v. | deteriorate | <i>KO</i> |
| jahibua | jahibuhi | | n. | a female scapegoat or sheep chosen by demand of twins through divination. | |
| jahima | jahimani | | n. | a mother of twins. | |
| | ma | | | | |
| jahinapari | | | n. | the next child born after twins are born. | |
| jahinfo | jahinfoni | | n. | a title for Native Dagomba army officer. | |
| | ma | | | | |
| jahinjee | jalinqehi | | n. | bird (sp.) | <i>KO</i> either -h- in pl. also, or -l- in sg. |
| jakpuŋkpu | jakpuŋk | | n. | puffer fish | |
| ŋa | punsi | | | | |
| jalimam | | | adv. | easily | <i>KO</i> |
| jam -da | | | v. | to frisk. | |
| jambonj | jambona | | n. | a piece of stick. | |
| jaŋa | jansi | | n. | patas monkey | |
| jangbee | jaŋbəhi | | n. | a walking stick. | |
| japaa | japahi | | n. | fake; counterfeit | <i>KO</i> |
| jari | | | v. | to plough | <i>KO</i> |
| jashee | jashehi | | n. | 1. tumbler | (Twi). |
| | <i>or</i> | | | 2. glasses for drinking | |
| | jasheeni | | | 3. cup | |
| | ma | | | | |
| je | | | v. | 1. to dislike | |
| | | | | 2. to refuse | |
| | | | | 3. to be in vain, to no avail | |
| je -ra | | | v. | 1. to be weary | |
| | | | | 2. to be tired. | |
| je suli | | | v.p. | to be angry, to hate | |
| jebli | jeba | | n. | branch | <i>KO</i> |
| jeduyu | jeduyuri | | n. | statue | <i>KO</i> |
| jee | jehi | | n. | straw bangle. | |
| jeeŋa | jeensi | | n. | crab | (<i>vide nansanjergu</i>). |
| jefalgu | jefali | | n. | gifts or services rendered by a son-in-law. | |
| jehi | | | n. | 1. tassel of corn | |
| | | | | 2. raffia (<i>vide kpari</i>). | |
| jehi -ra | | | v. | to sift. | |
| jeli -nda | | | v. | 1. to entrust to the care of | |
| | | | | 2. to lean upon | |
| | | | | 3. to lean against | |
| | | | | 4. to leave a thing to a person in an angry mood. | |
| jeliima | | | n. | the elder son, after the father's death. | |
| jelinsi | | | n. | 1. weariness | |
| | | | | 2. exhaustion. | |
| jelinsi | | | n. | hatred. | |
| jem -da | | | v. | 1. to serve | |
| | | | | 2. to worship | |
| | | | | 3. to greet with a present. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|------------------|-------|-------|---|---|
| jembia | jembibi | | n. | servant | <i>KO</i> |
| jembu duu | jembu duri | | n. | temple | <i>KO</i> [so NT but should only be the inner building, not the whole complex - TN] |
| jenda | | | n. | responsibility. | |
| jenda | | | a. | 1. foremost 2. outstanding 3. exceptional. | |
| jendi | | | v. | concern oneself | <i>KO</i> |
| jendi | | | conj. | against/about something | <i>KO</i> |
| jeŋgbarga | jeŋbars i | | n. | mouse. | pl. jenbanr(i)si <i>KO</i> |
| Jeŋgbeyu | Jeŋberi | | p.n. | Hausa person. | see also Gbe.. |
| Jeŋbehili | | | p.n. | Hausa language. | |
| jeŋgbeyoyrl i | jeŋbeyo yra | | n. | a flowering tree. | |
| jeŋgbiringa | jeŋbirins i | | n. | tree bearing edible berries. | |
| jeŋgbuni | jeŋbun a | | n. | leopard. | |
| jeni | jena | | n. | 1. spindle 2. epithet for whooping cough. | |
| jenjemi | jenjema | | n. | trousers. | |
| jeŋkpibrga | jeŋkpibr si | | n. | a house bat. | |
| jeŋkpibrgoo | jeŋkpibr gohi | | n. | shrub, the roots of which are used for medicine. | |
| jeŋkpilga | jeŋkpilsı | | n. | mole. | prob. musk-shrew (TN) |
| jeŋkunbiri m | jeŋkunbi rima | | n. | feral cat (ED) | |
| jeŋkunbiru ŋ | jeŋkunbi rima | | n. | feral cat. (WD) | |
| jeŋkuno | jeŋkundi | | n. | ca | pl. jenkunti <i>KO</i> |
| jeŋnookurg a | jeŋnook ura | | n. | a small species of monkey. | |
| jeŋu (?) | jema | | n. | praise | <i>KO</i> [AJN entry based on:] tiŋbaŋ jema yilli ‘national anthem’ ‘country-praises song’ |
| jepaya | jepayı | | n. | catfish. (<i>vide kpukpoyu</i>) | |
| jera | | | n. | 1. the people called Kparba near the Gonja borders 2. a dance by these people. | |
| jergi -ra | | | v. | 1. to be a fool 2. to do to excess. | |
| jergu | jera jerti | or | n. | 1. a fool 2. an idiot. | |
| jerlim | | | n. | 1. foolishness 2. stupidity. | |
| ji | | | v. | become short | <i>KO</i> |
| jiι | jihi | | a. | short (in length or stature) | <i>KO</i> |
| jiba | | | v. | die naturally | <i>KO</i> |
| jifa | jifannim a | | n. | 1. a carcass of an animal 2. a carcass of an animal | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|--------------------------------|
| | | | | which has not had its throat cut by an accredited Moslem. | |
| jiyi -ra | | v. | | 1. to shiver 2. to tremble 3. to be anxious about. | |
| jilga | jilsi | n. | | xylophone (WD). (<i>vide gilga</i>). | |
| jilgu | jila | n. | | 1. sinew 2. tendon 3. root fibres. | |
| jilingbaŋ | | n. | | skin for praying | <i>KO</i> |
| jilli | | adv. | | 1. wholly 2. entirely 3. completely. | |
| jilma | | n. | | 1. honour 2. respect 3. glory. | <Hausa |
| Jim -da | | v. | | 1. to belch 2. to have more than enough: O jim liyiri. He has more than enough money. | |
| jina | | n. | | 1. a kind of fetish (usually for women) 2. a leather bag containing flint and tinder, with sheaths containing knives 3. a strap slung with sheaths of knives. | |
| jina | | n. | | 1. a kind of fetish dance 2. a consultation 3. to jina. to consult. | see jintora |
| jinjayu | jinjari | n. | | 1. a beetle 2. a disease that destroys the toes. | |
| jinjala | jinjelani | n. | | a musical stringed instrument box. | |
| jinjem | jinjema | n. | | trousers | <i>KO</i> |
| jinjemŋmaa | jinjemŋ | n. | | shorts | <i>KO</i> |
| mahi | mahi | | | | |
| jinjini | jinjina | n. | | boiled yam. | |
| jinjini | jinjina | a. | | short and stocky. | |
| jin | | v. | | 1. to be stiff 2. to be paralyzed with fear. | |
| jintora | jintoriba | n. | | counsellor | <i>KO AJN entry : see jina</i> |
| jinlaa | jinlahi | n. | | a tea-kettle or small clay pot for carrying water for ablutions. | |
| jinli | jinja | n. | | 1. a mosque 2. a place of prayer for Muslims 3. prayer in the Muslim sense 3. puhi jinli. to offer prayer, at the times required by Muslim faith. | |
| jinwara | jinwarba | n. | | a person who divines by | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|------|---|------------------------|
| jiransablo | | | n. | dancing in the fire. | |
| jiri | | | n. | mosquito net | <i>KO</i> |
| jiriginchli | jiriginch | | n. | excellence. | ‘glory’ <i>KO</i> |
| | ya | | | a lizard with a knobby tail, whose bite is said to cause leprosy. | |
| jirli | jira | | n. | the jaw. | |
| johi -ra | | | v. | 1. to limp on the toes 2. to make a start prematurely. | |
| joll | | | a. | 1. sticky 2. slimy. | |
| joljol | | | adv. | slimy | |
| joŋ | | | n. | jubilation | <i>KO</i> |
| juŋim -da | | | v. | 1. to mess up 2. to spoil plans 3. to disrupt | (<i>vide zayim</i>). |
| juŋu | juri | | n. | b the common vulture. | |
| juhi -ra | | | v. | 1. to walk lamely 2. to limp. | |
| jukangba | jukangb | | n. | large black and white vulture. | |
| | anima | | | | |
| juŋ | | | adv. | quietly. | |
| juui | | | v. | light (a fire) | <i>KO</i> |

K

| | | | | |
|---------------|--|-------|--|---|
| ka -ra | | v. | 1. to pronounce a blessing or a curse 2. to bail water. | |
| ká | | v. | to not have | (negative form of máli) |
| ká | | v. | to not be, to not exist | (negative form of bè). |
| ka | | part. | marker behind front-shifted items, (link between front-shifted word + subj.) | <i>KO</i> = |
| ka | | v. | to come; Imperative: Kam na! | (always used with ‘na’, giving the sense of coming to the immediate place). [O sa kana ka gari. Yesterday he came and passed.] |
| ka | | conj. | 1. and (connecting verbs or full sentences). | [Ka bo ka a mi lee bora? And what is it that you want more?] |
| | | | 2. but. | [M bori ni a niŋ ka be niŋdi shem. I want you to do as they have done.] |
| | | | 3. as. | [N wumiya ka be sa chanj. I heard that they went yesterday.] |
| | | | 4. that. | [O kana nti yeli ma ka dama n ni chanj. He came to tell me that perhaps I will go.] |
| | | | 5. perhaps. ka dama. | [O gbe kpe ka na chanj. He slept here before going.] |
| | | | 6. before. Ka na. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|--|--|
| kaa | kahi | n. | | car | <i>KO</i> <English |
| kaa | kahi | n. | | edible shrub with white flowers. | |
| kaabu | | n. | | visiting, visitation | <i>KO</i> |
| kaafa | kaafanni | n. | | 1. cooked balls of porridge 2. kaafan ganye . balls of porridge wrapped in leaves 3. Yidana Kaafa . a title amongst the Muslims of Sabere. | |
| kaai -ra | | v. | | 1. to visit 2. to go round. | |
| kaai | | v. | | to dawn (next day) | <i>KO kaai bieyu, biegu kaai</i> |
| kaakaachi | | n. | | funnel | <i>KO</i> |
| kaakaaduro | kaakaad | n. | | ginger | <i>KO</i> |
| woti | | | | | |
| kaalo | kaaloni | n. | | whitewash. | |
| ma | | | | | |
| kaashi | | excl. | | expression of disapproval. | |
| kabaabo | | n. | | judge | <i>KO</i> |
| kabga | kabsi | n. | | 1. acha grass 2. a horse fly. | |
| kabi -ra | | v. | | 1. to break (as a stick, not as glass or crockery) 2. to burn (as food in a pot) 3. to bleed at the nose 4. kabi noli . to eat before a fast is concluded 5. kabi tim . to burn roots to charcoal, for medicine. | |
| kabi | | v. | | rush | <i>KO</i> |
| kabirga | kablahi | n. | | a middle-aged woman. | |
| kaboyli | kaboya | n. | | place for winnowing sorghum | <i>KO</i> ‘hole.in.the.ground for cereals |
| kabre | kabreni | n. | | word used by pagans for binding with juju power. | |
| ma or | | | | | |
| kabiti | | | | | |
| kabri | kabrini | n. | | a grave. | |
| ma | | | | | |
| kabsi -ra | | v. | | 1. to break into small pieces 2. to be weary 3. to be weak. | |
| kafia | | n. | | the root or the source of a matter. | |
| kafini | kafina | n. | | a fan. | |
| kafin̄gbaj | | n. | | the treatment by blood extraction. | |
| kafu | kafunim | n. | | one who treats by blood-letting. | |
| a | | | | | |
| kafuyla | | n. | | bluff; brags | <i>KO</i> boasting, boasts (your Eng. is Gh. Eng.) [sg. shd. be kafuyilli] |
| kayi | | v. | | retreat | <i>KO</i> |
| kagili | kagiya | n. | | a grave. (<i>vide gballi</i>). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------|-------|-----|--|---|
| kagi ^{ze} | | n. | | a medicine giving immunity from harm from bullets and witch-craft. | |
| kayalom | | n. | | short horse grass which grows in swamps. | |
| kayaluŋ | kayalim | a. | | rough (not gentle). | |
| | a | | | | |
| kayı -ra | | v. | | 1. to shade the eyes 2. to avoid 3. baŋ kayi . to know perfectly. | |
| kayıli | kaya | n. | | 1. guinea corn or millet stalk 2. a long swamp grass used for ‘gbala’ mats and door-way coverings. | |
| kayli -nda | | v. | | 1. to worry someone 2. to tease. | |
| kayilgu | | n. | | 1. pains in the womb 2. a sickness which sometimes prevents menstruation. (<i>vide qmanchee</i>). | |
| kaysi -ra | | v. | | 1. to shell nuts 2. to remove bark from trees 3. kaysi loŋni . to clear the throat. | |
| kaysoyu | kaysori | n. | | the name given to a farm the third year after yams. (<i>vide sub ‘puu’</i>). | |
| kahi -ra | | v. | | 1. to pack 2. to travail 3. to tie up. (as yam vines, etc.). | |
| kahigi -ra | | v. | | 1. to improve in health 2. to regain strength 3. to be refreshed 4. to reveal. | |
| kahigibu | | n. | | revelation, verbalizing | <i>KO Kahigibu</i> Book of Revelation in the Bible |
| kahikahi | | adv. | | 1. completely 2. utterly. | |
| kahili | kaha | a. | | 1. raw 2. unripe 3. young (of leaves) 4. frisky (of children) 5. clumsy (of adults). | dakahili ‘unfermented pito’ <i>q.v. [KO]</i> |
| kahim -nda | | v. | | 1. to wring out 2. to press under the arm (as an hourglassdrum) 3. to hug. | |
| kahinga | kahiŋko | n. | | 1. a crow with a white ruff 2. a raven. | |
| | ri | | | | |
| kahinpieyu | kahinpie | n. | | butterfly | <i>KO</i> |
| | ri | | | | |
| kahingga | | n. | | shroud, material for burial | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-------|--|-------------------------|
| kahiŋkoyu- | kahiŋko | n. | | a weed eaten by cattle. | |
| nyuuli | yu- | | | | |
| | nyuuya | | | | |
| kahu | chi | n. | | guinea corn or millet (a general term). | |
| kaito | | | excl. | an expression of contempt. | |
| kakpiri | | n. | | grain improperly hulled in the process of preparation. | |
| kalaamu | | n. | | an omen (good or bad). | |
| kalahi | kalahini | n. | | a native army officer (<i>vide sapazini</i>). | |
| kalamboo | kalambo | n. | | a flute. | |
| kalami ni | | | excl. | an expression used when departing in full cordiality and agreement. | |
| kalami | hi | | | | |
| kalee | kalehi | n. | | a baby under two weeks old. | |
| kali | kaya | n. | | 1. custom 2. hereditary tendency 3. a tribal rite 4. a medicine. | |
| kali -nda | | v. | | 1. to count 2. to reckon 3. to sweep (WD). (koli , ED). | |
| kalima | | n. | | moss | <i>KO</i> |
| kalinchaŋ | kalincha | n. | | yam cultivar | |
| | na | | | | |
| kalinkoyu | kalinkor | n. | | crow | <i>KO</i> |
| | i | | | | |
| kalinsi | | n. | | absence, non-existence | <i>KO</i> |
| kalinyayu | kalinyari | n. | | an ulcer. | |
| kaliŋ | | n. | | ashes after smoking an animal | <i>KO</i> |
| kaliwa | kaliwani | n. | | a thorny tree, the roots of which are used as medicinal herbs. | |
| | ma | | | | |
| kaliwa | kaliwa | n. | | the bark of the tree called ‘kaliwa’, used as a medicine for swellings, etc. | |
| bihili | biha | | | | |
| kaliwali | kaliwaya | n. | | a swelling in the glands of the groin. | |
| kalli | | n. | | the number of persons or things counted. | kalnli <i>KO</i> |
| kalli | kala | n. | | segment | |
| kalnli | kalonim | n. | | a grass mat used to close up door openings (ED). (karo , WD). | <i>KO</i> |
| | a | | | | |
| kalnli | | n. | | small pot stand (?) | <i>KO</i> |
| kalo | | n. | | bone ashes used in spinning cotton. | |
| kalo | kalti | n. | | enamel ware | <i>KO</i> |
| kaluyi | kaluyini | n. | | the last child which a woman bears. | |
| | ma | | | | |
| kam | | n. | | 1. suffering 2. nya kam . to suffer (stating | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|---|
| kam | | a. | | a fact). | |
| kamaata | | n. | | every; used to form compounded words: necessity; niŋ kamaata. to be necessary. | sahakam , every time; dabsilkam , every day. |
| kamalga | kamalsi | n. | | a starling (ED). (malga , WD). | |
| kaman | | conj. | | like, as | <i>KO</i> [<i>< Hausa</i>] |
| kamantoo | kamanto | n. | | tomatoes | <i>KO</i> ? kama (<i>see kam'bu</i>) + Eng. |
| osi | | | | | |
| kambanja | kambam | n. | | tree | |
| a | | | | | |
| kambonlun | | n. | | drummers of the warriors | <i>KO</i> |
| si | | | | | |
| Kambonna | | p.n. | | chief over all drummers and warriors | <i>KO</i> see Kamboŋ Naa |
| a | | | | | |
| Kambonsili | | p.n. | | Twi, Fante language | <i>KO</i> |
| kambontoh | kambont | n. | | a hunter with a gun. | |
| a | ohanima | | | | |
| kamboŋ | kambon | n. | | 1. a granary 2. a storage place. | |
| a | | | | | |
| Kamboŋa | Kambon | p.n. | | a native of Akan or of a Coast tribe. | |
| si | | | | | |
| kamboŋa | kambons | p.n. | | 1. a Dagomba gunman 2. a soldier. | |
| i | | | | | |
| kambongba | | n. | | 1. a swelling in the joints 2. arthritis. | |
| ra | | | | | |
| Kamboŋ | | p.n. | | 1. chief of the soldiers 2. the war chief. | see Kambonnaa |
| Naa | | | | | |
| Kamboŋ | | p.n. | | the Commander-in-Chief of the soldiers. | |
| Naa Kpema | | | | | |
| kambu | kama | n. | | garden egg | called kamli under kanto' |
| kanaafiri | kanaafir | n. | | cloves. | Arabic via Hausa |
| inima | | | | | |
| kananjuŋ | kananju | n. | | condiment made of roselle seed, <i>Hibiscus sabdariffa</i> , birli . | |
| na | | | | | |
| kandabli | kandaba | n. | | pimple. | |
| kandi | | n. | | coming | <i>KO</i> |
| kani | kana | n. | | an amulet for the arm or leg. | |
| kani | | v.. | | 1. to be absent 2. to not exist (the negative form of 'beni'). | |
| | | | | | |
| kani | | int. | | 1. what? 2. which? 3. who? (placed after the word qualified). | This is MP, DB is lini/dini |
| | | | | | |
| kania | | n. | | lantern | <i>KO</i> |
| kantoo | kantohi | n. | | a small species of the vegetable kamli . | kambu above |
| | | | | | |
| kantonj | | n. | | a condiment of broth prepared from the baobab and kapok seeds. | |
| | | | | | |
| kanvaa | kanvahi | a | | a dark red complexion. | |
| kaŋbarinq | kaŋbari | n. | | yam cultivar | |
| a | nsi | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| kankpayla | | n. | | a fever accompanied by rigour (ED). | (akpayla , WD). |
| kanwa | | n. | | saltpetre | <i>KO</i> |
| kapinta | | n. | | carpenter | <i>KO</i> <English |
| kapirchi | | n. | | 1. pride 2. insolence. | |
| karachi | | n. | | clerk, educated person | <i>KO</i> |
| karakoo | karakohi | n. | b | West African grey parrot. | |
| karante | | n. | | cutlass | <i>KO</i> <Twi |
| kare | | excl. | | 1. steady! 2. careful! (an exclamation of warning). 3. trust 2. confidence 3. guardianship; | |
| karfa | | n. | | | [O daa zaŋ o bia niŋ ma karfa. He brought his child and entrusted him to me.] |
| kargi -ra | | v. | | 1. to grow large (of persons) 2. to cut open (of the stomach or belly) 3. to tear (of cloth) 4. to grow ??? the required size in fruit | |
| kari | | n. | | 1. a pronouncement 2. kari bieyu. a curse 3. kari sunj. a blessing. | |
| kari | -ta | v. | | 1. to drive away 2. divorce, ‘sack’ (man ~ wife) 3. to gallop 4. kari naba. to go and summon 5. to follow and overtake 6. kari saria. to judge; to try a case 7. noise made by a hen. | [mani maa kargi. the okro has grown hard.] |
| kari | | v. | | fence (garden) | <i>KO (gariche)</i> |
| karibu | | n. | | dismissal | <i>KO</i> |
| karim | -nda | v. | | to read. | |
| karimba | karimba | n. | | teacher. | karin... <i>KO q.v.</i> |
| karimbaani | | n. | | 1. impudence 2. pride 3. conceit. | |
| karinzoŋ | karinzon | n. | | classroom | <i>KO</i> |
| di | | | | | |
| karinyaŋu | | n. | | big sore | <i>KO</i> |
| karinbatali | | n. | | the profession of teaching; being a teacher | <i>KO</i> |
| kariŋbia | kariŋbih | n. | | student (esp. in Qur'an school) | <i>KO</i> see also karim... |
| karonjbia | i | | | | |
| kariwani | kariwan | n. | | maize, corn. | |
| a | | | | | |
| kariwana | kariwan | n. | | maize stalk with leaves. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| gbon | a gbana | | | | |
| kariwannyi | kariwan | n. | | dwarf maize. | |
| a | nyihi | | | | |
| kariwatia | kariwati | n. | | capsicum which grows with upright branches. | |
| | hi | | | | |
| karkpandig | karkpan | n. | | 1. a large wooden needle | |
| a | disi or | | | 2. harpoon. | |
| | karkpan | | | | |
| | diti | | | | |
| karli | | n. | | maize pounded and boiled and wrapped in leaves. | |
| karli | kara | a. | | 1. big; large 2. important. | |
| karo | karti | n. | | a grass mat used to close up door openings (WD). (kalo , ED). | |
| karonj | | n. | | reading (v.n. of karim). | |
| kasalli | kasala | n. | | Euphorbia | |
| kasi | | a. | | 1. clean 2. spotless 3. pure 4. holy 5. Shia Kasi . Holy Spirit, | |
| | | | | | the Third Person of the Trinity, in Christian doctrine. (Prot. usage, see vuhim) |
| kasiyira | kasiyirb | n. | | one whose traditional duty is to place a body in the grave. | |
| | a | | | | |
| kasitali | | n. | | holiness | <i>KO</i> |
| katayua | katayuhi | n. | | 1. an umbrella, sun-shade. 2political party symbolised by umbrella | |
| katiŋa | katinsi | a | | 1. distant 2. far. | |
| katiŋguŋa | katiŋgun | n. | | cassava (an old name used for this tuber). | |
| | si | | | | |
| katu | | adv. | | Not at all! | |
| katurgu | katursi | n. | | a large wooden needle. | |
| kavini | | excl. | | Go away! Be off! | |
| | | | | | (said in disgust, underrating the person addressed.) |
| kawara | | excl. | | | |
| kayeeni | | n. | | (<i>vide</i> ‘ kavini ’). | |
| ŋ̊mani | | | | winnowing-calabash | <i>KO</i> |
| kažala | ketinima | n. | mi | a fife | ?? (CHECK!) (T). |
| kazala | | n. | | colony | <i>KO</i> |
| keeji | | n. | | cage | <i>KO</i> <English |
| kerenžini | | n. | | kerosene, paraffin (Br.) | <i>KO</i> <English |
| kikàá | kikàhí | n. | cl | harmattan, cold season | |
| kikaa | kikahi | n. | mi | 1. a bugle 2. a horn. | ? < Hausa <i>kakati</i> ‘trumet’ |
| kikarli | kikara | n. | | a temporary partition or enclosure made of gbala mats. | |
| kimsi | | v. | | be tight | <i>KO</i> |
| kiŋkamli | kiŋkama | n. | | ‘fig’ - fruit of the tree called ‘ kiŋkaja ’. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------|-----------|-------|-----|---|---|
| kiŋkansi | | n. | | necessity or compulsion. | |
| kiŋkaŋa | kiŋkansi | n. | | a wild fig tree. | |
| kiŋkiŋ | | adv. | | 1. strongly 2. tightly. 3. hard | |
| kirisi kirise | | adv. | | appetising , appetite | <i>KO</i> |
| kirkir | | adv. | | 1. well 2. strongly 3. fast 4. securely. | kirikiri <i>KO</i> |
| ko | | a. | | 1. only 2. alone. | (abbrev. - see konko) <i>KO</i> |
| ko -ra | | v. | | 1. to till the soil 2. to hoe 3. to cultivate. | |
| koyi | | v. | | brew (a beverage) | <i>KO</i> (esp. gruel - koko , kukog'li <i>qq.v.</i>) |
| koyibe | | n. | | ghost | <i>KO</i> |
| koyim | | num. | | 100 | <i>KO</i> |
| koyimpihin | | num. | | 150 | <i>KO</i> |
| u | | | | | |
| koyitalgu | | n. | | stone embedded in the ground so strongly you can't lever it out | |
| koysi -ra | | v. | | 1. to lose flesh 2. to be emaciated 3. noise made by brooding hen. | |
| koyu | kori | n. | | roan antelope; | male form: kodibga . |
| kobga | kobsi | n. | | 1. hundred 2. 200 cedis (100 'pounds') 3. a fine of five pounds. 4. a fine of any amount 5. a penny, i.e. 100 cowries. (<i>vide 'kobo'</i>). | 3) - 5) prob. obsolete (<i>TN</i>) |
| kobgaayika | | num. | | 98 | <i>KO</i> kobga ayi ka '100, two is.not.there' |
| kobgayinik | | num. | | 99 | <i>KO</i> kobga yini ka '100, one is.not.there' |
| a | | | | | |
| kobgu | kobri | n. | | 1. hair on animals or on the human body (not on the head) 2. feathers. | nookobri . 'hen feathers' <i>KO</i> |
| kobieyu | kobieri | n. | | dirty water | |
| kobilga | kobilsi | n. | | 1. a well 2. a spring of water. | |
| kobilnini | kobilnin | n. | | fountain | <i>KO</i> 'eye' of spring |
| a | | | | | |
| kobli | | n. | | strength | mali kobli , be strong |
| kobli | koba | n. | | 1. bone 2. Idiom: pali kobli . to be full of (to express qualities of character). | |
| kobli | koba | n. | | tyre | <i>KO</i> (pl. from Eng. 'cover') |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| kobo | kobonim | n. | | 1. a pesewa, ‘penny’ 2. the repetitive form serves as: (a) pluralizer. (b) successive payment or value: a penny each, or each a penny. | old coin 1/100 of a cedi |
| kobtuylı | kobtuya | n. | | joint. | |
| kobu kobu | | n. | | agriculture, cultivating, farming, [no pl. - verbal noun] | <i>KO</i> |
| kodibo | kodiboni | n. | | 1. a pistol 2. a revolver. | |
| kodoliko | kodoliko | n. | | a bridge (ED) | < Hausa |
| | nima | | | | |
| kodorko | kodorko | n. | | a bridge (WD) | < Hausa |
| | nima | | | | |
| kodu | kodunim | n. | | banana. | < Twi |
| | a | | | | |
| koduŷira | koduŷir | n. | | a swimmer. | |
| | ba | | | | |
| kogbaŋ | kogbana | n. | | wave on water | <i>KO</i> ‘not waving but drowning’? |
| kogbaŋ | | n. | | float | <i>KO</i> ‘a wave’ |
| koha | kohanim | n. | | a trader. | |
| | a | | | | |
| kohi -ra | | v. | | 1. to sell 2. to trade. | |
| kohigora | kohigori | n. | | merchant | <i>KO</i> |
| | ba | | | | |
| kohigu | | n. | | 1. trading 2. selling. | |
| kohim -da | | v. | | to cough. | |
| kohim pielli | | n. | | a dry cough. | |
| kohindotont | | n. | | whooping cough, tuberculosis | <i>KO</i> |
| on | | | | | |
| kohiŋgu | | n. | | 1. a cough 2. consumption. | |
| kohira | kohirba | n. | | a seller. | |
| kohirli | kohira | a. | | for sale. | |
| kokali | | n. | | 1. endeavour | < Hausa |
| (kookali | | | | | niŋ kokali. to endeavour, to |
| KO) | | | | | try. |
| | | | | | |
| koko | | n. | | gruel. | mali kokali. to be sensible. <i>see koyi, kukog'li</i> |
| kokpoŷu | | n. | | drought. | (kokpayu KO) |
| kolbila | kolbihi | n. | | purse | <i>KO</i> |
| kolgu | kola or | n. | | 1. a leather bag | |
| | kolti | | | 2. baya kolgu. a soothsayer's | or ‘a soothsayer’ |
| | | | | bag. | |
| koli | | n. | | 1. agriculture 2. farming. | |
| koli | koya | n. | | a hoe | <i>KO</i> |
| koli -nda | | v. | | to sweep (ED) (kali , WD). | |
| koloba | | n. | | bottle; glass (substance) | < Hausa |
| kom duyibu | | n.p. | | swimming | |
| kom subu | | n.p. | | baptism | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|--|---|
| kòmâ | komâ | n. | | water. | |
| komlana | | n. | | swimmer | |
| koŋ -da | | v. | | 1. to lack, be without sth. 2. to need 3. to fail. 4. to forfeit (<i>KO</i>) | |
| koŋa | | n. | | 1. leprosy 2. ŋmaai koŋa . to contract leprosy. | |
| koŋa | koŋsi | n. | | a leper. | |
| konchuŋa | | n. | | a clear soup | (Nanuni, not Dagbani). |
| koŋko | | n. | | 1. aloneness 2. only. (a duplicated form of ko). | <i>KO</i> actually a noun 'aloneness, oneliness' - see also ko : gbaai yihi koŋko 'except for' : 'grasp and remove only..' <i>KO</i> actually pl. of noun koŋko 'different things' |
| koŋkoba | | a. | | 1. different 2. of different kinds. | |
| konyuri | | n. | | thirst. | |
| Konyuri | | p.n. | | festival to mark the end of fasting | 'water-drinking festival' Id al'Adha |
| Chuyu | | | | | |
| Konyuri | | p.n. | | 10th. month of the Dagomba year, (after Nolori). | |
| Goli | | | | | |
| konyurim | konyuri | n. | | drinking-water. | |
| | ma | | | | |
| konyurli | konyura | n. | | a kind of horse grass, found near water. | |
| kooi | | excl. | | exclamation for fear | <i>KO</i> |
| kooi -ra | | v. | | to put on the finishing touches. | |
| kooshe | | n. | | fried cake made from beans and bambara beans | < Hausa. <i>KO</i> should be koosi |
| kootu | | n. | | (law-)court | <i>KO</i> (Eng.) |
| kopayirim | | n. | | washing water (for hands) | <i>KO</i> |
| kopalga | kopalsi | n. | | 1. a rapid 2. a torrent 3. high waves. | |
| kopia | kopihi | n. | | 1. the channel of a river 2. mid-stream. | |
| kopielim | | n. | | water mixed with millet flour (uncooked) | <i>KO</i> |
| kopu | | n. | | cup, (drinking-)glass | <i>KO</i> <English |
| kore | | n. | | covetousness. | |
| korga | korsi | n. | | a small, curved knife used for scooping out a calabash. | |
| korgi -ra | | v. | | 1. to slaughter 2. to cut the throat 3. to scratch off 4. to empty (as of a granary). | |
| kori | | n. | | blood (<i>vide 'fargu'</i>). | |
| kori -ta | | v. | | 1. to scratch an itching place 2. to scratch a door (of animals). | |
| korigili | | n. | | slaughterhouse | <i>KO</i> korigi yili |
| korinchi | | n. | | grass. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| koringa | korinsi | n. | | francolin. | |
| korintali | korintay | n. | h | a prickly plant. | |
| a | a | | | | |
| korlangban | korlangb | n. | | a tree resembling the ‘ korli ’ tree, but with larger leaves. | |
| di | ana | n. | | the most common tree of the ‘ <i>terminalia</i> ’ genus. | |
| korlikora | | | | | |
| korsi | | n. | | 1. longing for meat 2. lust; niŋ korsi . the lusts of the human heart. | |
| korsi | | a. | | 1. appealing 2. attractive. | |
| korsi -ra | | v. | | to scrape. | |
| kosalgu | kosala | n. | | (<i>vide kosalli</i>). | |
| kosalli | kosaa | n. | | a kind of charm said to confer immunity against bullets. | |
| kosurim | kosurim | n. | | bathing water. | |
| a | a | | | | |
| Kotachi | | p.n. | | Lebanese person | <i>KO</i> |
| kote | | n. | | small ulcers, induced by scratching. | |
| kotomsi | | n. | | likeness; colour (<i>KO</i>) | |
| kotonsi | kotonsin | n. | | a small, beautifully-woven basket. | |
| ima | ima | | | | |
| koyem | | n. | | shrub (<i>vide ‘lanjam’</i>). | |
| koyuli | koyuya | n. | | gourd for fetching water | <i>KO</i> ‘pot’ rather than gourd, I think (<i>TN</i>) |
| kozina | | n. | | sediment in water (WD). | |
| kozuna | | n. | | sediment in dirty water (ED). | |
| kožilo | | n. | | lymph. | |
| Kristabia | Kristabi | n. | | Christian | <i>KO</i> <English |
| hi | hi | | | | |
| Kristatali | | n. | | Christianity | <i>KO</i> <English |
| ku -ra | | v. | | 1. to kill | ku tim: to prepare medicine with a sacrifice |
| | | | | 2. to murder | |
| | | | | 3. to chop grass | |
| | | | | 4. to become black in the distance, as a growing storm | |
| | | | | 5. to ‘serve’ (used as an auxiliary verb in this sense) | |
| ku | | part. | | a negative particle of the future tense, ‘will not’. | ku buchi , to serve a useful purpose; to be profitable; ku bukaata , to serve a useful purpose. <i>KO</i> ku suli ‘annoy’ |
| kubi | kubinim | n. | | coconut. | |
| a | a | | | | |
| kubielim | | n. | | hoe blade | <i>KO</i> |
| kubobga | kubobsi | n. | | saddle girth (ED); (pubob'ga , WD). | |
| kubta | kubtani | n. | | 1. a slipper | |
| ma | ma | n. | | 2. a shoe. | |
| kufo | kufonim | n. | | wood dust caused by | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| | a | | | woodworm | |
| kufurgbiyu | | n. | | beans and maize pounded together. | |
| kuya | kuysi | n. | | 1. a stool 2. a seat 3. a chair 4. the mahogany tree. | |
| kuylažieyu | kuylažie | n. | | 1. laterite stone (ED) | |
| | ri | | | 2. laterite (ED) (kuyražiezu, WD). | |
| kuylı | kuya | n. | | a stone. | <i>KO bayisi kuylı</i> ‘grinding stone’ |
| kuyloŋ | kuylona | n. | | a sling for throwing stones. | |
| kuyražieyu | kuyražie | n. | | 1. laterite stone (WD) | |
| | ri | | | 2. laterite (WD). (kuylažieyu, ED). | |
| kuyuwoyinl | kuyuwo | n. | | bench | <i>KO</i> |
| i | yila | | | | |
| kuyžiniga | kuyžiinis | n. | | sitting chair | <i>KO</i> |
| | i | | | | |
| kuhi -ra | | v. | | 1. to cry out; to scream 2. to stab 3. to pierce 4. to cut down shrubs 5. to roughen a grindstone 6to embroider. | |
| kuhigu | kuhisi | n. | | a cry | <i>KO</i> sg. shd. be kuhiga |
| kujoyijoyi | kujoyijo | n. | | a small bird identified by its whirling flight (ED). | |
| | yinima | | | (yundakpani, WD). | |
| kukaibara | | n. | | goatee beard | <i>KO</i> |
| kukogli | kukoya | n. | | thin porridge, gruel, ‘kokoo’ | <i>see koyi, koko</i> |
| kúkóyú | kúkórí | n. | | dry area suitable for sowing pulses | |
| kukoyinyin | | n. | | ‘ricewater’ - like porridge | <i>KO</i> thin rice-pudding [TN] |
| a | | | | | |
| kukolga | kukola | n. | | 1. a weaver's bobbin 2. gun-powder horn. | |
| kukoli | kukoya | n. | | 1. voice 2. Adam's apple. | <i>KO noloyu kukoli</i> ‘cock crow’ |
| kukollaa | kukollah | n. | | 1. the wind pipe, trachea | |
| | i | | | 2. a treble voice. | |
| kukolmahig | kukolma | n. | | 1. the gullet | |
| u | ha | | | 2. the throat. | |
| kukolmahi | kukolma | n. | | lechery. | |
| m | nima | | | | |
| kukolmahi | kukolma | n. | | a social parasite or leech. | |
| ma | himnima | | | | |
| kuku | | n. | | cook, steward | <i>KO</i> <English |
| kukuli | kukuya | n. | | a handle (of an axe). | |
| kukpalyoo | kukpaly | n. | | tree (ED). (kulkparýoo , WD). | |
| | ohi | | | | |
| kul | | adv. | | 1. only | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|--------------------|-------|-----|--|---|
| | | | | 2. just 3. always (<i>vide nulla</i>). | |
| kulboŋ | kulbona | n. | | 1. a water place; pool 2. small stream. | |
| kulbonjaŋa | kulbonja | n. | | a dark grey monkey. | colobus? |
| kuldaa | kuldahi | n. | | 1. a small river 2. a tributary. | |
| kulga | kulsi | n. | | stream, water place, water source which dries up in dry season | (<i>see moyli</i>) |
| kulgarli | kulgara | n. | | a creeper containing thick sap. | |
| kulgbieyu | kulgbieri | n. | | a broad-bladed hoe. | |
| kulgbiruŋ | kulgbiri | n. | | the bank of a river or a pool. | |
| kuli | kuya | n. | | 1. a hoe 2. a funeral | maali kuli. to perform a ‘funeral custom’. |
| kuli | kuna | v. | | 1. to go home. 2. to marry (woman ~s man) 3. to be proud of 4. to be intoxicated. | |
| kulikuli | | n. | | peanut paste biscuit (in shape of a hoop) | < Hausa |
| kulilia | kulilihi | n. | | a flying, water insect, dragonfly | |
| kulim | | n. | | 1. fertiliser 2. manure. | |
| kulinduli | kulinduy | n. | | a cudgel. (<i>vide mimarli</i>). | |
| kuliŋkua | kuliŋkuhi | n. | | beetle-like insect. | |
| kulkarli | kulkara | n. | | a grass used for plaiting hats and baskets. | |
| kulkorili | kulkora | n. | | plough | <i>KO</i> |
| kulparga | kulkpars | n. | | a ‘fairy’. | |
| kulkparyoo | kulparyohi | n. | | tree (WD)(kukpalyoo , ED) | |
| kulkulga | kulkulsi | n. | | yam cultivar | |
| kulkulo | kulkulonima | n. | | a door or shutter complete with frame. | |
| kulla | | adv. | | 1. only 2. just 3. merely. (<i>vide ‘kul’</i>). | |
| kulnoo | kulnohi | n. | | a black cuckoo. | |
| kulnooloyu | kulnoolo | n. | | Senegal coucal | |
| kulŋaj | kulŋama | n. | | a crowned bird. | |
| kulpala | kulpalnima | n. | | a fisherman. | |
| kulpalgu | | n. | | fishing | <i>KO</i> |
| kulsi -ra | | v. | | 1. to take home 2. to return a thing to its owner. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| kulchi | | | n. | 3. to give a woman in marriage white water lilies (a plant in pools, producing a small edible grain) | |
| kuliŋgubulu | kulungb | | n. | tree. | |
| ŋ | ulima | | | | |
| kulyalim | kulyalim | | n. | a shrimp. | |
| a | a | | | | |
| kum | | | n. | 1. death | KO kum ni neebu 'resurrection' - 'death from awakening' kum adaka coffin |
| kum -nda | | | v. | 2dead body 3. hunger, famine 1. to cry, weep 2. to make a noise | kum buyli. to call upon the fetish for retribution upon an offender. KO kum kuli 'mourn' 'weep a funeral' kuli kumbu 'mourning' 'funeral weeping' |
| kum | | | a. | 3. ? to gurgle (state of yeast in pito) dry | KO |
| kumbayitia | kumbayı | | n. | a shrub usually grown near a large tree for support. | |
| tihi | | | | | |
| kumkpaŋgo | kumkpa | | n. | a wild acha grass. | |
| ŋ | ŋgoŋa | | | | |
| kumprini | | | n. | ulcer | KO |
| kunchun | kunchun | | n. | a large basket for storing grain. | |
| a | a | | | | |
| kundi | kundini | | n. | 1. a book 2. a complete book, i.e. a compilation. (<i>vide litaafi</i>). | < Hausa |
| kunduŋ | kunduna | | n. | a hyena. | |
| kunduŋpie | kunduŋp | | n. | a grass with arrow-shaped heads. | |
| m | iema | | | | |
| kunduŋyoli | kunduŋy | | n. | a large toadstool. | |
| oya | oya | | | | |
| kunkohibua | | | n. | sorghum [type?] | KO |
| kunkuni | kunkum | | n. | hill | KO |
| a | a | | | | |
| kunta | | | n. | 1. discussion of private topic 2. accounting 3. bu kunta. to discuss private topics. | |
| kunti | | | n. | knock on the back (fist) | KO |
| kuntu | | | n. | blanket | KO |
| kuntinji | kuntinji | | n. | one-stringed lute | < Hausa |
| nima | nima | | | | |
| kun | kuma | a | | 1. dry 2. empty. | |
| kuŋa | kunsi | n. | | 1. a complaint 2. a sudden cry 3. ululation (of women) | ŋme kuŋa , or che kuŋa . to complain; to announce. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|----------------|-------|-----|---|-------------------------------------|
| | | | | 4. zo kuŋa . to relieve from distress. | |
| kukkoŋ | kuŋkona | n. | | tin, tin can | <i>KO</i> |
| Kurani | | p.n. | | Qur'an | <Arabic |
| kurga | kursi | n. | | baggy native trousers. | |
| kurgi -ra | | v. | | 1. to dig out 2. to grow old. | |
| kurgu | kurti | n. | | 1. iron 2. flat gold pendant 3. the hour of the day | [kurgu anu , five o'clock.] |
| kuɾi -ta | | v. | | 1. to pound grain 2. to smithy, forge metal | |
| kuriginsim | | n. | | old age | <i>KO</i> |
| kurim -nda | | v. | | 1. to bend 2. to stoop. | |
| kurli | kura | n. | | a heavy blow on the back with the clenched fist. | |
| kurli | kura | a. | | old. | |
| kursa | kursa | n. | | 1. a skin rash 2. craw-craw (T). | |
| kuruchu | kuruchu | n. | | pig | <i>KO</i> |
| | nima | | | | |
| kuruchuloy | kuruchu | n. | | boar, male pig | <i>KO</i> |
| u | lori | | | | |
| kurumbuni | | adv. | | 1. of olden time 2. old (in respect to time). | |
| kurupootu | | n. | | coal pot | <i>KO</i> (Engl. <i>via</i> ? Twi) |
| kurwa | | n. | | enamel bowl | <i>KO</i> |
| kuso | | n. | | dust. | |
| kusumbuli | kusumb | n. | | 1. tarantula 2. a large biting spider. | |
| | uya | | | | |
| kužia | kuchihi | n. | | partly worn-out hoe. | |
| kutumo | kutumba | n. | | a messenger sent to announce a death. | |
| kutunyoŋ | | n. | | a measurement, being a part of a span. | |
| kuui | | v. | | be/ become/ make dry | <i>KO</i> |
| kuuka | | n. | | dried leaves of baobab | <Hausa |
| kuuni | kuma | a | | 1. dry 2. empty. | |
| kuyili | kuyiya | n. | | a place or house where a 'funeral custom' is being performed. | |
| kuyonyoŋ | | n. | | yams cooked and eaten with pepper, salt and shea butter. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|------------------|-------|-----|--|---|
| KP | | | | | |
| kpa | -ra | v. | | 1. to nail, to drive a peg 2. to incur. 3. to turn in the same direction 4. to look directly upon 5. to find sth. (<i>KO</i>) 6. kpa kafu. to cup and bleed. | kpaai nina kpa ‘look at with most attention’ <i>KO kpa taba</i> ‘face-to-face’ (lit.: to face each other) |
| kpaai | kpahi | n. | | 1. a peg 2. a nail. | |
| kpaai | -ra | v. | | 1. to pour out (~ all - <i>see booi</i>) 2. to capsized 3. to upset 4. to fade (of cloth). | |
| kpaai kom | | v.p. | | downpour | et. pour out water |
| kpaakpa | | n. | | coconut | < Hausa |
| kpaakpaan | | n. | | peak; pinnacle | <i>KO</i> - sounds like ‘‘eye’ of coconut’ (germinating point) to me! (<i>TN</i>) |
| yomni | | | | | <i>KO</i> |
| kpaale | | n. | | bale of cloth | |
| kpaali | kpaaya | n. | | a large vulture-like bird with a red tail. | |
| kpaalieu | kpaalieri | n. | | a climbing plant bearing long pods. | |
| kpaanjwund | | n. | | a bushy grass-like lemon grass, but with smaller leaves. | |
| igu | | | | | |
| kpabi | -ra | v. | | 1. to fold a cloth 2. to carry a child on the back. | |
| kpabsi | -ra | v. | | to hem. | |
| kpachayu | kpachari | n. | | granary | <i>KO</i> (MP is ‘field, piece of land’) |
| kpayá | kpaysi | n. | | 1. pain located in the loins 2. rheumatism 3. lumbago 4. a swelling of the knees, elbows, or wrists 5. luhi kpayá. to be pleasant to. | |
| kpayí | -ra | v. | | 1. to crowd 2. to throng 3. to remove 4. to be tied up; Be kpay' o gabga. They tied him with a rope 5. to jostle, while rushing in the same direction. | |
| kpayíŋ | kparima | n. | | cheek | <i>KO</i> mistake for kparinj ? |
| kpayligu | kpaylisi | n. | | a tree bearing edible fruit. (ED)(kpayriga , WD). | |
| kpaypielga | kpaypiel | n. | d | gonorrhoea | <i>cf.</i> next |
| | si | | | | |
| kpaypielgu | | n. | d | beriberi | <i>KO</i> <i>cf.</i> prev. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| kpayriga | kpayrisi | n. | t | a tree bearing edible fruit. (WD).(kpayliga, ED). | |
| kpaysi -ra | | v. | | 1. to be thrifty 2. to put something aside as 'savings' 3. to search personal effects. | |
| kpayto | | excl. | | an expression used to provoke a match or a quarrel. | |
| kpayu | kpari | n. | t | raffia palm. | |
| kpayu | | n. | | interest | <i>KO</i> : what sort of interest?, financial (Zinsen) or psychological (Interesse) ? |
| kpayu | | n. | | fever | <i>KO</i> : ? type of ~ ? |
| kpahi -ra | | v. | | 1. to drive a peg or a nail 2. to knock, as at a door 3. to limp 4. to hop(, leap <i>KO</i>) 5. to clap. | (WD) |
| kpahijo | kpahijon | n. | | a kind of yam. | |
| kpahiga | ima | | | | |
| kpahim - nda | kpahisi | n. | | jalousie mat. | |
| kpakohira | kpakohi | n. | | 1. to observe closely 2. to examine. | |
| kpakohira | riba | | | oil-seller | <i>KO</i> |
| kpakpa | kpakpan | n. | | 1. oil-palm tree 2. palm kernels 3. a target. | <i>cf. kpaakpa</i> |
| kpakpum a | | n. | | pieces of cowhide, singed and cooked. | |
| kpakpili | kpakpiy | n. | | a tortoise. | |
| kpakuto | kpakuto | n. | | a valuable gown. | |
| kpakuto | nima | | | | |
| kpalakpalaz unzon | | n. | | the act of suspending oneself with the hands. | |
| kpalanya | kpala | n. | | tree. | <i>Afzelia Africana</i> |
| kpalanya | kpalansi | n. | | sack | <i>KO</i> |
| kpalanya | kpalansi | n. | | 200 cedis | <i>KO</i> kpalans'ayi 400 cedis |
| kpalgu | kpalti | n. | | soup seasoning of fermented dawadawa seeds | |
| kpali | kpaya | n. | | 1. the back of the head 2. the occiput. | |
| kpalieyu | kpalieri | n. | | a climbing plant bearing long pods. | |
| kpalim -nda | | v. | | to remain. | |
| kpalinga | kpalinsi | n. | | ululating cry of praise/triumph, women's; woman making such a cry | |
| kpalsoru | kpalsori | n. | | a tree of the <i>Afzeliae</i> , but with larger leaves. | |
| kpaluia | kpaluhi | n. | | a weaver. | |
| kpámr | kpama | n. | | 1. oil (general term) | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------------|----------------------|-------|-----|---|-----------------------------------|
| | | | | 2. grease 3. fat 4. lard 5. bihim kpam . butter; cream. | |
| kpam -da | | | v. | to whimper. | |
| kpambali | kpamba | | n. | the rank of elder. | ? < a senior elder, court elder ? |
| kpamdi | ya | | n. | 1. senility 2. agedness 3. gbaai kpamdi . to be aged. | |
| kpamli | | | n. | authority; old age wisdom | <i>KO</i> eldership |
| kpamvoyu | | | n. | horse grass. | |
| Kpanalana | Kpanala | | n. | traditionally, the second elder in the council. | ‘spear-owner’ |
| kpandli | kpanda | | n. | a wooden dish or bowl. | |
| kpanjoyu | kpanjori | | n. | a woven straw basket with a cover. | |
| kpani | kpana | | n. | 1. a spear 2. a javelin. | |
| kpante | | | n. | 1. haemorrhoids, piles . of chua???? | |
| kpantemahi li | kpantem aha | | n. | piles evidenced by causing a flabbiness. | |
| kpantekuuŋ a | kpantek uunsi | | n. | piles evidenced by causing anaemia. | |
| kpáŋ | kpínî | | n. | guinea-fowl. (WD) | (kpon . ED). |
| kpaŋ -da | | | v. | 1. to recover from illness 2. kpaŋ - maja . to exert oneself; to try hard; to persevere 3. to stop bearing children. | lit. ‘strengthen .. self’ |
| kpaŋa | | C?: | | away from a place; off to the side (? a noun meaning ‘side, margin’?) | <i>KO</i> |
| kpaŋa | kpana | | n. | axe | <i>KO</i> |
| kpaŋsi -ra | | | n. | 1. to strengthen 2. to encourage. | |
| kpaŋkpiŋ | kpaŋkpi ma | | n. | a prostitute. (ED) (jaymelo , WD). | |
| kpara | kparba | | n. | 1. a farmer 2. a labourer 3. puhi kparba . to request labourers to come and work gratis; to secure the services of a sorcerer. | |
| kparbu | kpari | | n. | a large gown. (WD)(kpalbu , ED). | |
| kparbuia | kparbuh i | | n. | common duiker. | |
| kparchia | kparchih i | | n. | small gourd | |
| kpargi | -ra | | v. | 1. to open 2. to unlock. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|--|-------|-----|--|---|
| kpari | | n. | | 1. tassel of corn 2. raffia. (<i>vide jehi</i>) 3. yi kpari. to tassel. | |
| kpari | -ta | v. | | 1. to shut 2. to lock. | <i>KO kpari (X) sarika</i> 'imprison' 'lock (in) prison' |
| kpári wáhù | kpári yúrí | n. | s | amphisbaenid often killed by farmers while hoeing. A name also applied to the tapeworm shirt, smock, gown, robe (garment, esp. man's, fitting shoulders/arms, of any length) | <i>Amphisbaena</i> spp. et. 'farmer's snake' |
| kparigu | kpariti | n. | | | <i>KO lo kpara</i> 'prepare for a task' 'tie shirts' = 'gird up loins' - ? literal translation in Bible &c. ? |
| kparli | kpara | n. | | baboon. | |
| kparpuhiga | kparpuh isi | n. | | a small species of shrub with milky juice. | |
| kparoŋ | kparima | n. | | 1. cheek 2. ŋwum kparima. to grumble. | ? ŋum (T.N. - neither entered) imv. in NT ŋumdi Luke 7:49 |
| kparoŋbuli | kparoŋb uya | n. | | tuberculosis of the cheek. | |
| kparwohu | kparyuri | n. | | 1. a kind of round worm 2. a round, brown worm sometimes vomited up, sometimes found in the faeces. | tapeworm <i>KO</i> |
| kpasaŋa | kpasansi | n. | | a child of a slave woman. | |
| kpatani | kpatana | n. | | aggrey beads. | |
| kpatindariŋ | | n. | | small spider. | |
| ga | | | | | |
| kpatinarpil | kpatinar pila or kpatinar pilsı | n. | | egg sheath. | |
| kpatinarzan | | n. | | spider's web. | |
| a | | | | | |
| kpatinyaŋ | | n. | ai | small hoe | <i>KO</i> |
| kpatonja | kpatonsi | n. | | 1. a canoe man 2. a ferry man. | kpatoona KO |
| kpaya | | n. | | catapult (Br.), slingshot (Am.) | <i>KO</i> |
| kpayuma | kpayum ba | n. | | a lazy person. | |
| kpe | | dem. | | here, right here | <i>KO kpe ha, kpe sa</i> (tone H H) 'yonder, over there, ..' |
| kpe | -ra | v. | | 1. to enter 2. to go into 3. to dress stone 4. to hew 5. to fashion 6. to carve 7. to flood or over-flow 8. to meddle. | <i>KO kpe moyu</i> 'go astray' 'go into the bush' saha kpeya 'time is far spent' |
| kpe | | adv. | | here. | <i>see kpe</i> |
| kpee | taba | n. | | 1. an equal 2. one of the same age. rank or merit 3. a 'brother' or 'neighbour' | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|---|---|
| kpee | | v. | | in the New Testament sense. | |
| kpeeni | | a. | | boil | KO |
| | | | | important; stiff, hard | KO 2 words - kpem- ‘hard’ / kpem- ‘elder’ |
| kpeha | | adv. | | there. (a place within sight). (<i>vide ‘ni ha’.</i>). | ni ha not entered (T.N.) ? beni ha ? |
| kpehi -ra | | v. | | 1. to take in 2. to put in. (used of inanimate objects). 3. to incarcerate. | |
| kpekuntilga | kpekunti | n. | | fish trap. (WD). | |
| | lsi | | | | |
| kpekuntirg | kpekunti | n. | | fish trap. (ED). | |
| a | rsi | | | | |
| kpeli | kpeya | n. | | weaver's comb. | |
| kpeli -nda | | v. | | 1. to joke 2. to make fun of. | |
| kpema | kpamba | n. | | an elder (either by age or rank). | KO kpem’sani ‘eldership’ (‘an elder’s place’) |
| | | v. | | 1. to be hard 2. to be strong 3. to be difficult 4. to be troublesome. | |
| kpergu | | n. | | 1. boisterous play 2. disturbance. | |
| kperi | -ta | v. | | to play boisterously. | |
| kperli | kperlini | n. | | 1. a playmate 2. a friend. | |
| | ma | | | | |
| kpeya | | n. | | malt, fermented grain ready for brewing pito. | |
| kpi -ra | | v. | | 1. to die 2. to come to an end 3. to be extinguished 4. to rot 5. to be worn out. | |
| kpibga | kpibsi | n. | | 1. an orphan 2. vuya kpibsi . the children of paupers. | |
| | | | | | |
| kpibga | kpibi | n. | | a head louse. | |
| kpibga | | n. | | headtie | KO |
| kpidonjor | kpidonjor | n. | | a distant relative. | |
| | ojnima | | | | |
| Kpienzaala | | n. | | the Almighty | KO |
| na | | | | | |
| kpihi -ra | | v. | | 1. to quench fire 2. to extinguish. | |
| kpihiga | kpihisi | n. | | ackee apple tree. | ? pihiga (T.N.) |
| kpihili | kpiha | n. | | an ackee apple fruit. | ? pihili (T.N.) |
| kpihim - | | v. | | to erase. | |
| nda | | | | | |
| kpiinkpihi | | n. | | epilepsy | KO |
| kpiiña | kpihi | n. | | a shea nut. | |
| kpkpalga | kpkpals | n. | | fan palm. | borassus |
| | i or | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| kpikpala | kpikpala | | | | |
| kpikpalga | kpikpalg | n. | | fan palm tree. | |
| ŋ | bana | | | | |
| kpilga | kpilsı | n. | | short and stocky. | |
| kpilgu | kpila | n. | | the pelvic region, hips. | |
| kpili -nda | | v. | | to tuck something in the cheek. | |
| kpilim -nda | | v. | | 1. to roll up into balls 2. to roll up, as a scroll. | |
| kpiliŋkpiā | kpiliŋkpi | n. | | the hook-bill bird. (ED) (<i>vide tuliŋkpiā</i>). | hornbill (T.N.) |
| kpiliŋkpihi | hi | n. | | 1. spasms 2. fits. | |
| kpiliŋkpuy | kpiliŋkp | n. | | hiccough. | |
| u | uri | | | | |
| kpili | kpila | n. | | 1. a piece 2. a lump 3. a seed or a stone of fruit. | |
| kpillikpila | | a. | | round | <i>KO</i> |
| kpima | kpimba | n. | | 1. the dead 2. a dead body. | |
| kpina | kpinnim | n. | | yam cultivar (ED) (kpinu , WD). | |
| kpini | a | | v. | 1. to concern 2. to be related to. | |
| Kpini-bilaa | | p.n. | | 6th. month of the Dagomba year (before ‘ Kpini Goli ’). | |
| Kpini Goli | | p.n. | | 7th. month of the Dagomba year | |
| Kpini Churyu | | n. | | feast day when guinea fowls are sacrificed. | ? whipped ? given to in-laws ? (T.N.) |
| kpинu | kpинim | n. | | yam cultivar (WD)(kpina , ED). | |
| kpinyihuŋ | kpinyihim | n. | | a person said to have died and come to live again. | |
| kpiŋoyu | kpiŋori | n. | | tree used for rafters. | |
| kpioŋ | | n. | | 1. strength 2. power 3. means. | |
| kpiri -ta | | v. | | to be deaf. | |
| kpiriŋga | kpirinsi | n. | | yam cultivar | |
| kpiuŋ | kpima | a. | | 1. dead 2. worn out 3. decayed. (a suffix)). | |
| kpoŋu | kpari | n. | | 1. raffia 2. the tassel of maize. | |
| kpohi -ra | | v. | | (ED). (<i>vide kpahi</i> ,). | |
| kpoŋ | kpini | n. | | a guinea-fowl. (ED)(kpaŋ , WD). | |
| kpuyi -ra | | v. | | 1. to take up, pick up. 2. kpuyi paya . to marry; to take a wife 3. to lift. | <i>KO kpuyi nuhi</i> ‘surrender’ (‘put up hands’ - calque or trans. fr. Eng.) atam kpuyibu ‘harvest-gathering’ |
| kpuyli | kpuya | a. | | 1. shallow 2. small (of houses, etc.). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|--------------|-------|-----|---|----------------------------|
| kpukpalga | kpukpala | n. | | fan palm. | |
| kpukpakpa | kpukpakpaama | n. | | palm oil. | |
| kpukpalvari | | n. | | palm leaves | KO |
| kpukpari | kpukparsi | n. | | 'fairy', bush-sprite; jinn (Muslim spirits) | KO |
| kpukpoyu | kpukparsi | n. | | a catfish. | (<i>vide jepaya</i>). |
| kpuŋja | kpuŋsi | n. | | 1. a keen-sighted, diving bird 2. a child prodigy. | |
| kpuŋkaŋa | kpuŋkan | n. | | the forearm. (<i>vide kpuŋkpaŋa</i>). | |
| Kpuŋkpana | Kpuŋkpaamba | p.n. | | Konkomba person | |
| kpuŋkpani | kpuŋkpana | n. | | 1. elbow joint 2. Idiom: strength. | |
| kpuŋkpaŋa | kpuŋkan | n. | | a wing of a bird. (<i>vide kpuŋkaŋa</i>). | |
| kpuŋkpaŋg | kpuŋkpaŋg | n. | | false acha grass. | |
| oŋ | ŋonga | | | | |
| kpuŋkpaŋg | kpuŋkpaŋg | n. | | the elbow. | |
| ua | ŋuguhi | | | | |
| kpuŋkpaŋk | kpuŋkpaŋk | n. | | tree like the one called 'ykayiŋga'. | ykayiŋga improbable (T.N.) |
| ujmeli | ŋkuŋme | | | | |
| | ya | | | | |
| kpuŋkpumi | kpuŋkpuma | n. | | a tadpole. | |

L

| | | | | |
|--------|------|-------|---|--|
| la -ra | | v. | 1. to laugh 2. to laugh at 3. to break open (as a seed pod.). | KO la kparima ni 'smile' |
| la | | dem. | pron 1. that; referring to a word already mentioned or a word understood 2. this word may be used to qualify and co-ordinate a subordinate clause when that clause refers to past time. used to emphasise the verb (complement TN) | KO def. article for 'new' information |
| la | | part. | | After the verb word when something follows (not clause final). AJN entry : ? = la : dali la 'day before yesterday'; soha la 'yesterday'; Atani la dali 'last Monday' |
| laa | lahi | n. | a dish. | |
| laa | lahi | a | a suffix denoting the male sex of certain animals | (<i>vide 'loyu'</i>). |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| laabida | | part. | | the fact is. | <i>see next</i> |
| laabirata | | adv. | | really, truly | <i>KO see prev.</i> |
| laakali | laakaya | n. | | one-eyed person (used with 'yini'). | |
| laalaa | | excl. | | don't want trouble | <i>KO see next</i> |
| laalaa | | excl. | | an expression of surprise. | (A). <i>see prev.</i> |
| laam | | n. | | Bengal bean plant. | |
| laanigu | laanisi | n. | | guinea fowl | <i>KO bush-g.f. ?</i> |
| laara | | n. | | 1. reward 2. tribute received 3. rental money received. | |
| laati | | n. | | torch, flashlight, torchlight | < English 'light' |
| labalaba | | a. | | soft | <i>KO</i> |
| labi -ra | | v. | | 1. to go back, return. (lobi , ED). 2. to retreat 3. to do .. again | (WD) |
| labsi -ra | | v. | | 4. to throw 5. to throw, cast away. 1. to give back 2. to retaliate 3. labsi nayaanja . to degrade.; to humiliate. | <i>KO lab me</i> 'rebuild' 'return build' |
| layfu | liyri | n. | | 1. a cowry 2. a coin 3. money. | |
| layi -ra | | v. | | 1. to court, seduce 2. layi zori . to make friends with 3. to make a cross mark to ward off evil. | esp. pl. liyri q.v. |
| layilayi | | a. | | white | <i>KO</i> |
| layim -nda | | v. | | 1. to gather together 2. to call together 3. to assemble 4. to have intercourse 5. two or more to have intercourse with one woman. | |
| layimbu | | n. | | coming or bringing together | <i>KO</i> |
| layingu | | n. | | group, meeting, council, | <i>KO no pl. (N:V)</i> |
| layisi | | v. | | gather (many) at a place | <i>KO</i> |
| laykpahira | laykpahi | n. | | cowrie | <i>KO</i> |
| | rili | | | | |
| laypielga | | n. | | 1. ready cash 2. cowries. | |
| laysonda | | n. | | treasurer | <i>KO</i> |
| laywolinda | | n. | | (trading-) capital | <i>KO</i> |
| lahabali | lahabaya | n. | | 1. news, story, information, datum/data 2. Lahabali Suŋ . the Gospel. | < Hausa |
| lahibalitira | lahibali | n. | | 'journalist' 'news-giver' | <i>KO</i> |
| | tiriba | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|------------------|-------|-----|---|--|
| lahandi | | n. | | 1. a blemish 2. a defect 3. a mark. | |
| lahanni | | n. | | 1. a blemish 2. a defect 3. a mark. | |
| lahi | | adv. | | again (used with 'lan', it adds emphasis). | |
| lahisari | | n. | | Muslim prayer-time at 3 o'clock p.m. | KO |
| lakumi | lakumini | n. | | a camel. | laakumi KO (< Berber via Hausa) |
| lala | ma | adv. | | 1. so 2. thus 3. in that way. | |
| lali -nda | | v. | | 1. to glide 2. to swing from 3. to dangle. | stagger KO |
| lam | -da | v. | | 1. to eat the first-fruits of a crop 2. to sample. | |
| lam | | n. | | cow-itch | |
| lamli | lama | n. | | <i>Mucuna pruriens</i> 1. a wattle of a cock 2. the gum without the teeth. | |
| lampoo | | n. | | tax | <French <i>l'impôt</i> |
| lan | | adv. | | again; (no) longer | KO |
| lana | lannima | n. | | owner. (rarely used by itself). | [following bu or other neg.] |
| lana | lannima | a. | | a suffix denoting ownership: (compounding noun <i>TN</i>) | |
| ladani | landanni | n. | | muezzin | <Arabic |
| lani | ma | | | | |
| lana | lana | n. | | testicle. | |
| lanjam | | n. | | shrub. | (<i>vide koyem.</i>). |
| lanjiŋa | lanjinsi | n. | | a tree used to make charcoal. | (<i>vide nanʒili</i>). |
| lantabili | lantaba | n. | | castrated animal | KO |
| laŋa | lansi | n. | | 1. a casting net 2. a net used to wrap about loads carried on the head. | |
| laŋgandili | laŋganda | n. | | 1. a disease with swellings 2. a large fruit of a certain tree; it is used for medicine. | |
| laŋgirndoo | laŋgirndo | n. | | a kind of grass. | |
| laŋgobli | ohi | n. | | | |
| laŋgobli | laŋgoba | n. | | a person, who by nature has only one testicle. i.e suffering from monorchitis | |
| larbako | larbakon | n. | | yam cultivar | |
| Larbu | ima | | | | |
| Larbu | Larbuni | p.n. | | an Arab. | (Laribawa KO) |
| | ma | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|--------------------------|----------|-----|--|--|
| Laribu | | p.n. | | Arab land | <i>KO</i> |
| larga | larsi | n. | | nook. (WD) (lorga , ED). | |
| lari | | n. | | 1. laughter 2. mali lari . to be laughable. suffix. the plural form of | |
| lari | | a. | | 'loyu', the masculine indicator for certain animals. | |
| laringa | larinsi | n. | | a small animal of the squirrel family. | Gambian sun-squirrel |
| lasabo | | n. | | 1. a reckoning 2. an accounting 3. a type, kind 4. in the negative sense, it means: useless; not included. 6. O ka lasabo . He is senseless. | laasabu KO |
| Laundani | | p.n. | | London | <i>KO</i> |
| ? le | lelima -ra | n. v. | | the fruit of the 'lelinga' tree. 1. to feed a baby 2. to pour a liquid into a vessel having a small opening. 1. to turn upside down 2. to turn inside out 3. to become 3. to change (sb./sth.) into... 4. to be smart or quick. | ? lelini ? |
| lebgi -ra | | v. | | | |
| lebginsim | | n. | | development | <i>KO</i> |
| lebi | | v. | | become | <i>KO</i> |
| lebila | lebih | n. | | cudgel | KO lebbila ?? |
| lee | | part. | | 1. used as the old English use of the word, 'pray', expressing a bit of contempt, impatience, or direct concern. 2. used in asking questions of a technical nature or requiring a thoughtful, sometimes detailed answer. The actual meaning, in this sense, is most difficult to express or translate. Its use can only be learned by practice. | [ŋuni lee nye nyini? Who, pray, are you?] 'Who/What on earth...?' [T.N.] |
| leefe | leefenim a | n. a | | 1. a straw basket with a cover 2. a basket containing dowry clothes. | |
| leei -ra | | v. | | 1. to install a chief; to crown a king; to inaugurate 2. to become 3. to turn (sth./sb.) into ... 4. to translate (<i>KO</i>) | |
| leemu | | n. | | orange; citrus fruit | < Huusa |
| leenga | leensi | n. | | 'shade-porch' in front of house, stall (erected shed), small shelter. | |
| leha | | a. | | the feast of sacrifice (leha) | celebrated to commemorate the memory of Abraham's readiness |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|----------------|-------|-----|---|--|
| lehi -ra | | v. | | 1. to cut the teeth 2. to fill in gaps where plants have failed to grow 3. to replace. | to offer his son Ismail as sacrifice to Allah, usually a grown sheep /goat is killed. |
| lehu | leri | n. | | an adze. | |
| lelgu | lele | n. | | a cockroach. | leliga / lela KO |
| leli | leya | n. | | 1. a den 2. a lair. | |
| leli -nda | | v. | | 1. to lick 2. to taste. to come near to something in quantity or quality. (generally used negatively). | |
| lelinga | lelinsi | n. | | tree bearing edible berries. | |
| lem | lema | n. | | a state umbrella. | |
| lemu | lemunim | n. | | an orange, or other citrus fruit | <i>see leemu</i> |
| a | | | | | |
| li | | pron. | | third person sing., neuter, obj. case. it. | |
| libgi -ra | | v. | | 1. to take by surprise 2. to surprise. | |
| lichihī | | n. | | 1. deceit 2. fraud 3. false accusation 4. niŋ lichihī . to deceive; to defraud 5. lo lichihī . to falsely accuse. | |
| lieyu | lieri | n. | | very young baby | <i>KO</i> being fed cf. le , <i>KO bilieyu</i> |
| liya | | n. | | darkness. | |
| liyi -ra | | v. | | 1. to patch; to mend 2. to repair, as a wall 3. to hold the breath. | |
| ligi | | v. | | to faint | <i>KO AJN entry :</i> |
| liyibū | | n. | | coma; fainting; unconsciousness | <i>KO</i> |
| liyri | | n. | | money | <i>KO</i> sg. layfu q.v. di liyri ‘price’ (‘its money’); n-di liyri ‘to earn money’; ‘to embezzle money’ liyri awei ‘money from grandfather to grandchildren’ |
| liysi -ra | | v. | | to spot; to stain. | |
| lihalihā | | adv. | | dusky. | |
| lihi -ra | | v. | | 1. to look 2. to look at 3. to look after. | <i>KO lihi ȝem</i> ‘defy’ ‘look.at despise’ |
| lii | | n. | | dim light | <i>KO</i> |
| liiga | | n. | | shirt | <i>KO</i> ? type of ~ |
| lilga | lilsī | n. | | a medicine to make one invisible. | |
| lili -nda | | v. | | to disappear from sight by | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-------------------|-------|-----|--|--|
| lilia | lilihi | | n. | supernatural power. | |
| lilisika | lilisikani | | n. | yam cultivar | |
| | ma | | | a yellow-spotted head-kerchief. | |
| lilnli | lilima | | n. | 1. the African wild cherry tree 2. wild cherries. | |
| Limam | Limann | | n. | an Imam; a Muslim high priest. | < Arabic via Hausa |
| limsi -ra | | | v. | 1. to be covered by 2. to becloud; to overshadow 3. to confuse an issue 4. to distract from another's conversation 5. to get out of sight; to disappear. | |
| linjima | | | n. | soldier | <English <i>engineer</i> |
| linliriŋ | linlirma | | n. | a creeping plant. | |
| lija | linsi | | n. | 1. a lid 2. a cover. | |
| lirgi -ra | | | v. | 1. to turn inside out 2. to throw out the chest. | |
| liri -ta | | | v. | 1. to attack 2. to cover up 3. to obstruct vision 4. liri ashili . to conceal a secret 5. liri gbini . to cover the shame of. | |
| litaafi | litaafini | | n. | 1. a book | (<i>vide</i> ‘ kundi ’). |
| | ma | | | 2. a section of a book. | |
| liti | | | n. | complete darkness | <i>KO</i> |
| lo -ra | | | v. | 1. to tie 2. to secure 3. an auxiliary verb: | lo ania , to endeavor; lo noli , to fast; lo alkauli , to promise. lo amilia . have a wedding - with Muslim or Christian ceremony |
| loyi -ra | | | v. | 1. to move stealthily 2. to evade 3. loyi boyli , to perform the first stage of a Dagomba funeral custom. | |
| loykpia | loykpihi | | n. | cantankerousness. | |
| loyo | loyonim | | n. | (<i>vide loko</i>). | |
| | a | | | | |
| loyri | | | n. | the final observances of the Dagomba funeral custom. | |
| loysi -ra | | | v. | 1. to be rutted (as a road) 2. to be eroded. | |
| loyu | | | n. | poison. | pl. ? loyri or lori |
| loyu | loyunim | | n. | (<i>vide loko</i>). | pl. ? < loyri or lori |
| | a | | | | |
| loyu | loyri | | n. | a quiver. | |
| loyu | lori | | n. | a large water pot. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| loyu | lari | | n. | the masculine indicator for certain animals. (<i>vide laa</i>). | |
| lobi -ra | | | v. | 1. to cast away 2. to throw 3. to throw away 4. to go back 5. to retreat 6. to return. (labi , WD). | (ED) |
| lobu | lobunim | | n. | good luck. | (<i>vide alobu</i>). |
| loha | a | | n. | fermenting agent in pito. (ED) (lo'hirli , WD). | |
| lohi -ra | | | v. | 1. to soak in water 2. to submerge 3. to cook whole 4. to move from place to place 5. to spring from tree to tree. | |
| lohirli | lohira | | n. | the fermenting agent in pito. (W. D.) (lo'ha , ED). | |
| loko | lokonom | | n. | 1. a well in a town, not deeply dug 2. a water hole 3. a shallow well. | (sometimes ' loya ' or ' loyu '). |
| lom | loma | | n. | the beard of a ram; 'silk' of corn (maize); twine for tying (e.g. for goats/sheep) | |
| lomli | loma | | n. | a special dress for a dance. | |
| lomli | loma | | a. | 1. well-built 2. vivacious. (usually used to describe ' paysarli '). | |
| loŋ | loŋa | | n. | 1. the throat, inner throat, gullet 2. frog. | |
| loŋ -da | | | v. | to gag. | ? choke, or stop mouth? TN |
| loŋ shiluŋ | | | n. | a permanent inability to speak aloud; the loss of voice. | |
| loŋaloŋa | | | a. | brackish. | |
| loŋchi | lonchi | | n. | ferry, 'pontoon' | KO Eng. 'a launch' |
| loŋboyu | longboyr | | n. | a goitre. | |
| loŋni | | N loc | | under something enclosing e.g. bed or table 'in the throat of' beneath; at foot of (hill) | KO locative noun -+-ni see gbinni note |
| loŋni | | n. | | under something enclosing e.g. bed or table 'in the throat of' beneath; at foot of (hill) | KO locative noun -+-ni see gbinni note |
| loo | lohi | n. | | field mouse. | |
| looi -ra | | v. | | to change from a place; to transfer | (used with respect of ' yili ' or ' tiŋa ', sometimes ' dunia '). |
| looko | lookoni | | n. | 1. the staff supporting a load | |
| | ma | | | 2. ŋme looko . to interrupt a journey. | |
| looloo | | n. | | bauxite | KO |
| looloochi | | n. | | method | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------|-----------|-------|-----|--|---|
| loori | | n. | | lorry, car <English | <i>KO</i> |
| lorga | lorsi | n. | | a nook. (ED) (larga , WD). | |
| lorgi -ra | | v. | | 1. to untie 2. to be unsuccessful | |
| lorgi amilia | | v.p. | | to divorce | |
| lorgi noli | | v.p. | | to take a meal after a fast | |
| losbidi ?? | | adv. | | truly | <i>KO</i> |
| lu -ra | | v. | | 1. to fall down 2. to be judged guilty, lose law ‘case’ 3. to be settled. (as a matter in court) 4. f???led in case of creeping plants. | <i>KO lu soli</i> ‘start going’; noli na bi lu tiŋa ‘no sooner had he finished talking’ ‘word (see noli note) had not yet fallen to the ground’; yiyirigu lubu shee ‘airport’ ‘flying.thing falling place’ |
| lua | luhi | n. | | game played by girls. | |
| luu | | n. | | downfall | <i>KO</i> |
| luyi | -ra | v. | | 1. to bore | |
| luyi yem | | | | to conceive an idea | |
| luyiluyi | | a. | | bad smelling | <i>KO</i> |
| luylaa | | n. | | a disease of the gums. | |
| luyli | | n. | | the enlargement of the spleen as caused by malaria. | |
| luyli | luya | n. | | 1. the side of anything 2. a person's side 3. cardinal direction (North, S,E,W) 4. a place. | |
| luylikam | | adv. | | everywhere | <i>KO</i> |
| luypinayi | | a. | | complete. (literally: all twelve sides). | |
| zaa | | | | | |
| luyysi -ra | | v. | | 1. to sow seed the second time 2. to withdraw a remark 3. to pick the teeth. to scoop out. | |
| luyuluŋu | luyuluŋri | n. | | a bottle. | |
| luhi -ra | | v. | | 1. to make a fall 2. to be satisfied 3. to be right 4. to finish a project. | |
| lukpoŋu | lukpori | n. | | weed. | |
| luli | luya | n. | b | green fruit-pigeon. | |
| lumfa | lumfani | n. | | 1. a veranda 2. a shed. | lunfa / lunfanim <i>KO</i> |
| luŋa | ma | | | | |
| luŋa | lunsi | n. | mi | the drum, shaped like an hour-glass, upon which the drummers beat when reciting Dagomba history 2. the drummer of such. | |
| luŋaluŋa | | a. | | pulpy, soft. | |
| luŋkuŋmaa | luŋkuŋmja | n. | | climbing plant having fruit much larger than that produced on the plant called ‘firginli’. | |
| ŋa | aansi | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---|----------------|-------|-----|--|--|
| luudoli | | n. | | path downwards | <i>KO lu n-doli</i> V + V ‘fall and follow’ ? |
| M | | | | | |
| m | | pron. | | 1st pers. pron. sing. nom. case. ‘I’ | phonetically conditioned. The Dagbani pronoun is ‘N’, and becomes ‘m’ before ‘b’, ‘gb’, ‘m’, and ‘p’.) |
| ma | | pron. | | 1st pers. pron. sing. obj. case. ‘me’. | |
| ma | manima | n. | | mother. | |
| maa | | dem. | | 1. the 2. that 3. a particle qualifying a subordinate clause when the clause refers to past time. | def. article, marker for ‘old’ information <i>KO</i> |
| [O ni daa chaŋ maa, ka o daa wum di yelmaŋli. When he went, he learned the truth.] | | | | | |
| maai -ra | | v. | | 1. to be cool 2. to get cool 3. to be tame 4. maai suhu. to comfort; to appease 5. suhi maai. to be comforted; to be appeased 6. maai nii. to keep calm 7. nii maai. to want to vomit. | |
| maali -na | | v. | | 1. to repair 2. to make 3. to settle 4. to perform a custom 5. to tend a diety 6. an auxiliary verb: | |
| maaligu | | n. | | 1. a sacrifice or anything to do with sacrifice, ritual or social function. 2. work 3. business. | maali shili. to prepare; maali giuna. , to agree, etc., |
| maam | maama | n. | | 1. sweetheart 2. under certain conditions, a concubine 3. a polite form of address to close friends of the opposite sex. | |
| maana | maandib | n. | | 1. a blacksmith 2. a maker 3. a repairer. | (in compounds) |
| | a | | | | ----- ‘ ----- |
| maana | | n. | | reason. | |
| maani | maana | n. | | okra. | (answer <i>KO</i>) |
| maankuuni | maanku | n. | | dried okra. | |
| | ma | | | | |
| maanshaasi | | excl. | | it serves you right. | |
| maanshaata | | excl. | | it serves you right. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| maantoo | maantoh | n. | | dried okra, in soup form. | |
| maanvaa | i | n. | | leaves of okra | <i>KO</i> pl. maanvari ? |
| maasim | | n. | | coolness, dampness (<i>cf./ct. wari</i>) ; chilly (weather). | <i>KO</i> MP pronunciation, see maham: ti maasim ‘good morning’ (second greeting) ‘our coolness’ <i>KO</i> |
| mabia | mabihi | n. | | brother (lit.: (my) mother’s child), pl. used for ‘brethren’ | |
| mabilgu | | n. | | fraternity | <i>KO</i> |
| macheli | | n. | | blacksmith | (Hausa) <i>KO</i> also mancheli see next |
| machele | macelini | n. | | a blacksmith. | < Hausa <i>see prev.</i> |
| machelitali | ma | n. | | blacksmithing | <i>KO</i> |
| mayam | | n. | | lie; showing off ; boasting | <i>KO</i> |
| magazia | mazazia | n. | | a leader of a group of women. | < Hausa |
| maysi | nima | n. | | scissors | < Hausa |
| maysi | maysini | n. | | | |
| | ma | | | | |
| maysi | | v. | | compare | <i>KO</i> |
| maha -ra | | v. | | 1. to be fresh 2. to be damp 3. to be cool 4. to make cool 5. to be slow in one's actions; to be sluggish 6. to be well. | |
| maham | | n. | | coolness, dampness, shade | <i>KO masim, mahim see also maasim, ma'him</i> |
| mahigi -ra | | v. | | 1. to moisten 2. to make cool by moistening. | |
| mahi | | v. | | cool down (e.g. liquid) | <i>KO</i> |
| mahigi | | v. | | wet | <i>KO</i> |
| mahigu | | n. | | a mild form of a venereal disease, more generally occurring with women. | |
| mahili | | n. | | 1. cool weather 2. chilly weather. | |
| mahili | maha | n. | | pancake, fried sour corn cake | |
| mahili | maha | a. | | 1. damp 2. cool 3. fresh 4. sluggish 5. slow of action. | |
| mahim | | n. | | 1. shade 2. shadow 3. menstruation. | |
| makalee | makaleh | n. | | a small child | <i>vide mayaan kalee</i> |
| makolle | i | n. | | | |
| makpema | makpem | n. | | big metal pot or bin ? | <i>KO</i> |
| | nima | n. | | mother's elder sister. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-------|--|---|
| malaika | malaika | | n. | an angel. | <Arabic |
| | nima | | | | |
| malaika | m guliba | | n. | guardian angel | <i>KO</i> |
| gula | | | | | |
| malbu | | n. | | 1. dependants 2. activities: 3. condition. | [Naawuni ni soŋ a malbu. May God assist your activities.] |
| malfa | malfani | | n. | a gun. | also marifa |
| | ma | | | | |
| malga | malsi | | n. | starling (WD). (kamalga , ED). | |
| malgi -ra | | v. | | to moisten. | |
| malgim | | n. | | dew. | |
| malgu | | n. | | possession(s), household | <i>KO</i> (noun from mali) |
| malgu | | n. | | repairing | <i>KO</i> (noun from mali) |
| malgu | | n. | | dampness in a room. | |
| mali | màlà | v. | | 1. to have 2. to possess 3. to hold. 4. to use (sth. already in hand - see zaŋ) 'deride' | N.B. 'to not have' is ká. di mali vi 'it's shameful': |
| mali | | | | | (lit.: to have mockery ? = mali 'make mockery' ? |
| ansarisi | | | | | |
| mali conti | | v.p. | | ?? 'uses to' prob. | |
| mali .. nti | | v.p. | | 'has .. in.order. to' | |
| mali yiko | | | | be able' 'have power' () | see tooि |
| mali | | v. | | make; repair; (Am. 'fix (up)' is both these) ; to clean | <i>KO</i> |
| malieyu | malieri | | n. | 1. a toadstool 2. a mushroom. | |
| malsa | | v. | | 1. to be sweet (as sugar) 2. to be delicious. | <i>cf. nya'asa</i> |
| malsim | | | n. | sweetness | <i>KO</i> |
| mamii | | | excl. | Is it not? | <i>KO</i> |
| manbubo | manbub | | n. | a grudge. | |
| | a | | | | |
| manchisi | | | n. | (box of) matches | <English |
| maneeka | | | n. | grinding mill | <i>KO</i> |
| mani | | pron. | | 1st person sing. disjunctive form, nom. I. | |
| manshihiil | | | a. | not upright | <i>KO</i> |
| o | | | | | |
| mataŋkali | mantaŋk | | n. | 1. sieve | (also mataŋkali). |
| | alinima | | | 2. wire gauze, mosquito screen | |
| majə | | | n. | 1. a type of boils 2. the shrub used to cure boils. | |
| majə | | pron. | | 1. self. (reflexive or emphatic in use.) 2. the person is indicated by prefixing the personal pronouns 3. when duplicated it gives the emphatic sense: | <i>KO kpaŋ .. majə</i> (tone H L H) 'try ; do your best to .. ': lit. 'strengthen .. self' [Mmajŋmajə ni chaŋ . I myself will go.] |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|----------------|-------|-------|--|---|
| Mangarba | | | p.n. | Sunset Prayer; it is performed immediately after sunset. | <i>see toli</i> |
| maŋbibbu | | | v. | comforting | <i>KO</i> rather ‘self-control’ |
| maŋkubia | maŋkubi | | n. | a key. | |
| hi | | | | | |
| maŋkulbi | | | n. | a lock. | |
| maŋli | maŋa | | a. | 1. true 2. real 3. good. | <i>KO -maŋli</i> means ‘regular (Am.), ordinary, genuine’ - thus kpamaŋli is ‘shea-butter’, the common, local kpam , and yelimaŋli is ‘truth’, genuine words |
| u | | | | | |
| maŋmaŋ | | | n. | humility; selflessness | <i>KO</i> |
| mapira | mapiran | | n. | self-help | <i>KO</i> |
| | ima | | n. | independence | <i>KO</i> |
| | | | n. | selflessness | <i>KO</i> |
| Maraba | | | excl. | said after seeing someone after a journey: - meaning, ‘I am glad to see you.’; similarly ‘marahabu’. | <Arabic via Hausa (The reply is N gooyia!). |
| Marahabu | | | excl. | Welcome! | as Maraba |
| margi -ra | | | v. | 1. to crush 2. to press, with weight. | |
| márî | | | n. | pus | stem form: má' , már' |
| mari | -ra | | v. | 1. to flatten out (as moulding clay) 2. to flatten out (as a tin can; always gives a sense of destruction.) | |
| marifakuyil | -kuya | | n. | bullet | <i>KO</i> |
| i | | | | | |
| Masia | | | n. | Christ, Messiah | <i>KO</i> (esp. used by Protestants - RC Kristo) |
| masifa | | | n. | war. | <i>see next</i> |
| mashiifa | | | n. | disaster | <i>KO</i> (< Hausa < Ar.) <i>see prev.</i> |
| mataŋkali | mataŋka | | n. | 1. a sieve | |
| | linima | | | 2. wire gauze. (also mantaŋkali). | |
| matarka | matarka | | n. | hammer. < Hausa | |
| | nima | | | | |
| matuuka | | | n. | motor car [old word] | <i>KO</i> <English |
| mayaŋkale | mayaŋ | | n. | a small child. | (also makale'e). |
| e | kalehi | | | | |
| mayambila | mayamb | | n. | a small child. | |
| | ihî | | | | |
| mazagali | mazagay | | n. | a file. (a tool). | < Hausa |
| | a | | | | |
| Mba | Mbanim | | p.n. | 1. courteous title of the eunuch elder of Ya Naa | |
| | a | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------------------|------------------------------|-------|-----|--|--|
| mbala | | pron. | | 2. a courteous means of address to old and respected men is ‘ M Ba ’. ‘My father’. 1. that | |
| mbaye | | excl. | | 2. demons. phrase. that is. An expression of surprise or disappointment. | |
| mbongo | | pron. | | 1. this 2. demons. phrase. this is. | |
| mbusu | | excl. | | 1. woe 2. can be used as an interj. expressing distress. | |
| mbusum | | excl. | | 1. woe 2. can be used as an interj. expressing distress. | |
| mbusumlan a | mbusum nima | n. | | a woeful person. | |
| me -ra | | v. | | build in mud (house, pot or nest of e.g. swallow, insect) | <i>KO labi me</i> ‘rebuild’ ‘return build’ |
| mebinli | mebima | n. | | roundworm, in the human system. | (ED)(mebla , WD). |
| meblo | mebla | n. | | (WD)(<i>vide mebinli</i> , ED). | |
| mebu | | n. | | building (action); moulding | <i>KO</i> |
| meei | | v. | | to pass blame onto someone | <i>KO</i> |
| meei -ra | | v. | | to spread open. | For example: to open the eye; to open the anus; to open the vagina; to open a fruit. |
| meenga | meensi | n. | | turtle. | <English |
| meesa | | n. | | mason | |
| mehi taba | | v. | | shift to each other (???) | |
| mergi -ra | | v. | | 1. to pout in contempt 2. to be squashed. | |
| meri -ta | | v. | | 1. to crush 2. to smash. | |
| meri kpiti | | adv. | | eyes open wide | |
| mfaa | | excl. | | 1. bravo 2. well done! 3. fine! an exclamation of approval. | |
| mfaanya | | excl. | | 1. bravo 2. well done! 3. fine! an exclamation of approval. | |
| mi | | v. | | to know | negative is 3í , to not know s.t. |
| mi | | aux. | | marker for ‘new’ information (on verb) / aspect marker for imperfective | <i>KO</i> : verb focus (<i>cf./ct. Ia</i>) <i>TN</i> |
| mi | | v. | | ever, in the past | <i>KO</i> i.e. have experienced something : [M mi n-chaj] NaaYa. I have gone to Yendi before.] :: translate :– ‘have’[perf.] in positive, ‘ever’ in question, ‘never’ with negative (but see 3í) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| mi -ra | | v. | | 1. to rain 2. to seep through (as water through an earthen pot.) 3. to spin cotton. | na mi n- ‘ever before’ |
| mi | | conj. | | also; too | <i>KO N + mi</i> ‘N for his/her part’ - contrasts what one participant is/does with a parallel statement about another (<i>ct. gba</i> where they both do/are the same) |
| mia | mihi | n. | | 1. a string 2. a rope 3. a thread. | <i>KO</i> thinner ‘cord’, ‘twine’, ‘string’, ‘thread’ may be gabga or garga |
| miyu | miri | n. | | 1. a strand of fibre 2. a strand of elastic. | |
| miha | | a. | | sour (of fruit). | |
| mihi | | v. | | be sour; make sour | <i>KO AJN entry :</i> mihi nini ‘frown’: (this is not mihi ‘sprinkle’ but mihi ‘make sour’, miha ‘be sour’, mihli/miha ‘sour’ (esp. rain - saa mihi ‘there is a shower’)) |
| mihi -ra | | v. | | 1. to sprinkle liquids. (usually duplicated when so used) 2. to spray. | |
| mihigi -ra | | v. | | 1. to flip off 2. to shake off. | |
| mii -ra | | v. | | 1. to be sour (as of milk, not limes) 2. to go badly with; | [Di mii ti zujo. It has gone badly with us today.] |
| miili | miina | v. | | 3. ache, be in pain (<i>KO</i>) 1. to be familiar with 2. to be habitual 3. to become accustomed to. | |
| miilgu | | n. | | acquaintance. | |
| milgi -ra | | v. | | 1. to dress into line 2. to be out of line 3. to change one's position. | |
| mil | minda | v. | | to mop up water with a rag. | |
| milim -nda | | v. | | to disappear from sight. | |
| milinsi | | n. | | knowledge | <i>KO</i> |
| mim -da | | v. | | to dive into water. | |
| mimahaŋo | | adv. | | just now. | |
| mimarli | mimarya | n. | | a cudgel. (WD)(kulinduli , ED). | if pl. is not mimara , should be mimarili/mimariya |
| mimiini | mimia | n. | | a fruit of the red hog plum tree. | pl. shd be mimiima (or mimiina) |
| mimiija | mimiinsi | n. | | the red hog plum tree (also mumoyli). | |
| mini | | conj. | | and (used between nouns or pronouns.) | When used between pronouns, the pronouns occur in direct order in precedence, i.e. 1st, 2nd and 3rd persons). |
| mira | miriya | v. | | 1. Beware! | [imperative tense only.] |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|----------------|-------|-------|--|---|
| miri | | | | 2. to avoid 3. be careful not to ... (always followed by 'ka'). | |
| miri -ta | | n. | | mushrooms. | |
| | | v. | | 1. to be near 2. to approach 3. to stare at 4. to squeeze out 5. to bulge out. | |
| mm | | | excl. | yes | <i>KO</i> |
| mm | | | excl. | no, wrong, that is not so | <i>KO</i> |
| mo -ra | | | v. | 1. to wrestle 2. to contest, strive for 3. to try to attain to. | |
| moyi -ra | | | v. | to suck. | |
| moyli | moya | | n. | a river. | river or lake which does not dry up in the dry season; GE ‘dam’ i.e. reservoir: large river (Volta and Oti) <i>KO</i> |
| moylim - nda | | | v. | to press out of shape; | [moylim zini , to show humility. the posture of the body.] |
| móyní | | | n. | bush | form prefixed to wild plant names to show that they are contrasted with planted varieties |
| moyolo | moyolon | | n. | lute with three strings | and <i>sanka piano?</i> |
| | ima | | | 2. a harp. | < Hausa <i>mooloo</i> |
| moysi -ra | | | v. | 1. to nurse 2. to feed a child at the breast 3. to draw out by sucking. | |
| Moyu | | | n. | Moore country | |
| moyu | mori | | n. | 1. grass, weed. 2. bush 3. the wilderness (an uninhabited place). | (sg. the bush, pl. grass, weed). <i>KO moyu kpebu</i> ‘astray’ ‘going into the bush’ “(lit.:)” |
| moyu | | | n. | herbs for medicine. | herbal medicine in water form <i>KO</i> |
| moyu ni | | | n. | wild animal | et. ‘bush. in animal’) |
| binkobgu | | | | | |
| moyu ni | | n | | zoo | et. bush. in animal house |
| binkobgu | | | | | |
| yili | | | | | |
| moyulinga | | | a. | narrow | <i>KO</i> prob. moyli(ŋ)ga |
| moyumoyu | moyumo | | n. | a rectangular building. | |
| | ri | | | | |
| moyuni | | | n. | 1. the toilet 2. W.C. | (Idiomatic, lit. moyuni , in the bush). |
| mogora | | | n. | hunter for sport or pleasure | <i>KO</i> one who roams - n-go - in the bush - moyu |
| mohi -ra | | | v. | 1. to redden; to dye a red colour 2. mohi vielim , to turn up the soil; to plough. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| Mohili | | p.n. | | the language of the Moose people. | |
| mokpalli | mokpala | n. | | torch of fire | <i>KO</i> |
| molfu | | n. | | antelope | male form, molbibga . |
| moli | -nda | v. | | 1. to proclaim 2. to beat the drums in announcement 3. to broadcast 4. to put on rafters. | |
| moli | moya | n. | | arrow shaft. | |
| molo | | n. | | a proclamation, usually with a drum. | |
| moma | | a. | | ripe | <i>KO</i> |
| momaha | | n. | | green pasture ('fresh grass') | <i>KO</i> |
| moŋ -da | | v. | | to refuse to give. | (cf./ct. zaysi) |
| moŋgu | | n. | | mango | <English |
| moni | mona | n. | | 1. the daily ration of grain 2. money for daily food. | given by householder to women to 'stir' TZ |
| moni -da | | v. | | to 'stir' - cook - TZ | |
| Moo | Mohi | p.n. | | Mossi person | GE: Moshi |
| mooi -ra | | v. | | 1. to ripen 2. to be ripe (of fruit) 3. to be red 4. mooi buyim . to fetch fire 5. mooi nini . to be serious. | <i>KO</i> mooi nini 'be 'serious', become serious' ('have red eyes') |
| moori | | a. | | ripe | <i>KO</i> |
| mopilinyua | mopiliny | n. | | tip of a roof | <i>KO</i> |
| uhí | | | | | |
| mopilli | mopila | n. | | 1. a grass roof 2. a roof. | |
| morga | | n. | | resistance. | |
| mori | | n.p. | | weeding | et. 'bush' + ? |
| pahibu | | | | | |
| mori -ta | | v. | | 1. to swell up 2. to be speechless with rage. | |
| moriga | | n. | | struggle | <i>KO</i> |
| motalo | | n. | | fabric, material from the Moore area | <i>KO</i> |
| mpaaya | | n. | | a game of tossing cowries into a distant hole. | |
| muŋi | -ra | v. | | 1. to be narrow 2. to be tight. | |
| muŋim | | n. | | 1. zero 2. no count. | |
| muŋimuyi | | adv. | | absolutely nil. | |
| muŋri | | n. | | riding boots. | |
| muŋsi -ra | | v. | | 1. to oppress 2. to constrict 3. to trouble 4. to persecute. | |
| muŋsigu | | n. | | 1. oppression 2. trouble 3. persecution. | |
| muhibba | | n. | | 1. a charm | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------------|----------------------|-------|------|---|---|
| | | | | 2. a spell 3. a love potion 4. good personality 5. good bearing. | |
| muhili | muha | n. | | medicine ground and rolled into balls. | |
| mukuru | mukurti | n. | | 1. (under-)skirt, a piece of clothing with strings attached at each end, and worn about the waist of women 2. a skirt. | |
| mulfu | mulfuni ma | n. | | a red felt material. | |
| mulim -nda | | | v. | 1. to purse 2. to form into cylindrical shape. | |
| mulitshi | | n. | | dependants. | |
| mulnli | mulima | a. | | 1. round (as a log of wood) 2. cylindrical 3. complete; absolute: | |
| mumoyli | mumoya | n. | | 1. the white hog plum tree 2. the fruit of the white hog plum tree (<i>vide mimiija</i>). | jera mulnli , absolute fool. |
| munaali | | | adv. | undeservedly. | |
| munaalim | | n. | | an undeserved recompense. | |
| munafysi | | n. | | 1. slander 2. defamation 3. false accusation. | < Hausa |
| munafiyysira | munafiy sirba | n. | | a slanderer. | |
| munafiki | munafiki nima | n. | | 1. a slanderer 2. an informer 3. a secret accuser (always detrimental to the accused, even though true). | munafiichi ‘hypocrisy’ (< Hausa) |
| munifikilan a | muafikin ima | n. | | 1. a slanderer 2. an informer 3. a secret accuser (always detrimental to the accused, even though true). | munafiichilana ‘hypocrite’ (<i>KO</i>) < Arabic via Hausa |
| munli | muna mulima | a. | | whole. | |
| munli | | a. | | 1. round. (as of a log of wood) 2. cylindrical 3. complete; absolute; jera munli , complete fool. | ? mulnli/mulma |
| murjija | murjinsi | n. | | a short piece of reed. | |
| murga | mursi | n. | | dried reed used as a torch instead of a lamp. | |
| Musulmi | Musulmi nima | p.n. | | Moslem. | |
| Musulunsi | | p.n. | | the Moslem faith; Mohammedanism. | |
| mushiiba | | n. | | suffering of affliction. | |
| muzaaba | | n. | | suffering of affliction (also | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|----------------|-------|-----|---|--|
| muzaalim | | | n. | mushiiba). suffering of affliction (also mushiiba). | |
| N | | | | | |
| n | | pron. | | 1st pers. pron., sing., nom. case, I. | [Note: Phonetic assimilation changes this ‘n’ to ‘m’ before ‘b’, ‘gb’, ‘m’, and ‘p’ and occasionally ‘kp’.] |
| n- | | part. | | a particle prefixed by a hyphen to verbs in citation and in serial constructions (which occur after a initial verb). It usually reflects the meaning ‘and’ | or ‘will’ and as such may be the contraction of ‘ni’, meaning ‘and’ or ‘will’ Some have thought this to be a euphonism, and as such, can only be learned by practice. [<i>vide doyinito</i>] |
| na | nanima | n. | | placenta; afterbirth. | |
| na or nan | | adv. | | 1. still 2. (not) yet 3. then; afterward | |
| na or nan | | adv. | | | Dim sayim k'a nan nyu kom. Eat food and then (afterward), drink water. |
| na mi n- | | | | ‘ever before’ (see mi note) <i>KO</i> | |
| na ʒi n- | | | | ‘never before’ (see ʒi) | |
| na | | adv. | | 1. hither; here. 2. ... and bring. (This is an understood meaning and in frequent usage.) | [Yim na! Come out here!] [Gbaama o na! Catch him and bring him here!] Cham n-da boroboro na! Go and buy bread and bring it here.] ?? see naan |
| na ? | | aux. | | The indicator of the subjunctive mood. | |
| naa | nanima | n. | | 1. a chief 2. a king 3. a headman. | |
| naa damba | | p.n. | | 18th day of Damba, day for homage | |
| naa | | excl. | | response to a call or to most greetings, unless the name of God is in some way invoked (when the response is ‘ Ami ’). | (Note: the response to a call is usually on a higher tone than to an ordinary greeting. Women speak more musically than men.) |
| naai | -ra | v. | | 1. to finish 2. to come to an end 3. to be exhausted (in supply). | sayim naaiya ‘I have died’ <i>KO</i> |
| naai noli | | | | to agree, to compromise | |
| naalonj | naalona | n. | b | blue-coloured birds which feed principally upon grasshoppers. | Abyssinian roller? |
| naam | | excl. | | an answer to a call (also ‘ naap ’). | |
| naamam | | n. | m | epithet for the cat. | |
| naan | | aux. | | marker for condition or | <i>KO</i> see na |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------------|------------------|-------|-------|---|--|
| naani | | | n. | hypoth., ‘would’ 1. trust 2. confidence 3. nij naani , to trust in; to have confidence in. | |
| naaninye | naaninye | | n. | silent cricket. | |
| nima | | | | | |
| naanyi | | | adv. | then, subsequently; finally (see poi) | <i>KO</i> |
| naanzuli | naanzua | | n. | pepper | <i>KO</i> |
| naap | | | excl. | an answer to a call (also, ‘naam’). | |
| naasanjerig | naasanje | | n. | crab | <i>KO</i> in MP this means a centipede |
| u | ra | | | | Several words perhaps have their derivation from these: wuntia , righteousness; wuntaja , sun; etc., etc. (<i>vide wunni</i>). |
| Naawuni | | | p.n. | 1. God, the First Person of the Trinity in Christian doctrine 2. the Almighty, High God of Pagans: Note: an ancestral deity is called ‘wuni’, therefore, Naawuni is the ‘king of all gods’ and is regarded as Creator and Life-giver 3. Allah of Muslims. | Naawuni suhibu ‘praying’ <i>KO</i> |
| naawuni | naawuni | | n. | a dark circle around either the sun or the moon. | ‘God’s market’ |
| daa | dahi | | | | |
| nààwúní | nààwúní | | n. | 1. a godly man | ‘God’s servant/slave’ |
| dáblì | dábà | | | 2. the title of the termite ant called ‘cherli’. | |
| naawunni | naawuni | | n. | the fore-finger. | |
| nubila | nubihi | | | | |
| Naawuni | | | p.n. | God’s Holy Spirit; the Holy Spirit, the Third Person of the Trinity, in Christian doctrine. | |
| Shia Kasi | | | | | |
| naba dali | | | n. | 8 th day; a week after | <i>KO</i> |
| nabi -ra | | | v. | 1. to grow stout (usually said of a child) 2. to increase in weight or quantity. | |
| nabia | nabihi | | n. | 1. a son of a chief 2. a descendant of a chief. | |
| nabikoyu | nabikori | | n. | ringworm. | |
| nabilgu | | | n. | pride of race, in either a good or a bad sense. | |
| nabilim | | | n. | pride of race, in either a good or a bad sense. | |
| nabinbiemlana | | | n. | despot | <i>KO nabibiemlana</i> ‘prince.evil.owner’ |
| ana | | | | | |
| nabiyona | nabiyonsi | | n. | a prince <i>sine cura</i> . | |
| nabli | | | n. | a kind of shrub, used as an herb to bathe thin children. | |
| nabli | naba | | n. | 1. leg 2. foot 3. foot-print | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|----------------|-------|-----|--|--|
| nachima | nachimb a | n. | | 4. kari naba , to go and summon; to go and overtake. 1. a servant 2. a lad. | chase after, follow sb. (out of sight), try and fnd them [TN] |
| nachimbila | nachimb a | n. | | 1. a lad 2. a young man. (also naychima q.v.). | |
| nay | | adv. | | only or except; (a short form of ‘nayla’, used between the subject and verb.) | [So bi chan puu ni, Abu nay chan. No one went to the farm, only (except) Abu.] |
| naya | | adv. | | to sit down heavily or loosely (always with reference to a large person); used with ‘zini’. | ? semantically-auxiliary verb |
| naybarga | naybarsi | n. | | a black tick bird. | Black magpie? (see naypiel'ga) |
| naychima | naychim ba | n. | | a lad, a young man, teenage boy (also nachimbila). | [chim occurs in Kuasaal as ‘to herd (animals)’ - TN] ! ‘teenage boys’ fashions’! |
| naychinsi | | n. | | the wearing of fine cloths. (also nachinsi). | |
| naygorgu | naygorti | n. | | a cattle kraal. | (also naylua). |
| naygula | | n. | | cowherd | <i>KO</i> |
| nayi -ra | | v. | | 1. to miss 2. to miss out 3. to fail to 4. to be absent 5. nayi taba , to not see each other; | |
| nayinayi | | n. | | 6. to bend concavely; to be sway-backed; a wind-fall; something unexpectedly received for gratis. | [Ti nayi taba yum' ayi mboonj. For two years, we have not seen each other.] |
| nayiyem | | n. | | grass. | |
| naykorili | naykora | n. | | bullock ('ploughing-cow') | <i>KO</i> |
| naykpaa | naykpah i | n. | | 1. pegs driven in the ground to secure cattle 2. a place where cattle pegs are driven. | |
| naykpara | naykpar ba | n. | | a cowherd; (usually a small boy; often a Fulani man.). | |
| naykum | | n. | | cattle-plague. | Rinderpest ? |
| nayla | | adv. | | 1. unless 2. except 3. only 4. until. | see also nay |
| naylaa | naylahi | n. | | bull | <i>KO</i> |
| naylaatabli | naylaata ba | n. | | bullock. | |
| naylaatoli | naylaato | n. | | stud bull. | |
| naylinga | ya naylinsi | n. | | 1. a small depression in the ground | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|----------------|-------|-----|--|--|
| nayluua | nayluhi | | | 2. a low valley. a cattle kraal | |
| naynimdi | | | n. | beef | KO |
| nayninpobr | nayninp | | n. | a moth. | |
| gu | obra | | | | |
| naynyaŋ | naynya | | n. | cow (female) | KO |
| | ma | | | | |
| naynyili | naynyiya | | n. | m hyena. | |
| náynyóontí | náynyóó | | n. | t tree with long slender pods. | |
| à | ntihì | | | | náynyóónjá ‘insect sp. that lands on its flowers’. <i>Entada africana</i> Guill. & Perr. |
| náynyóónjá | náynyóó | | n. | i an edible beetle. | |
| | nsí | | | | |
| naypielga | naypielsi | | n. | 1. a white tick bird 2. the lesser (cattle) egret. | |
| naypuri | | | n. | grass. | |
| nayruŋ | nayrima | | n. | a small valley. | |
| nayyihim | nayyihi | | n. | horse grass. | |
| | ma | | | | |
| nahi | | | v. | cancel; make level | KO |
| nahim -nda | | | v. | 1. to worry someone 2. to vex or trouble someone 3. to try hard. | |
| naħingbaŋ | naħingb ana | | n. | description; colour | KO |
| naħingu | | | n. | distress, suffering | KO |
| náħu | níyî | | n. | cow, bovine (') | |
| nakoha | nakohan ima | | n. | a butcher. | |
| nakpaa | nakpahi | | n. | a division in a yam farm. | |
| nakpayindi | | | n. | 1. deliberate negligence (criminal negligence) 2. mali nakpayindi, to be deliberately negligent. | |
| nakpoyu | nakpari | | n. | a musical instrument (flute) made from a guinea corn stalk. | nakpayu KO |
| nam | nama | | n. | 1. chieftaincy 2. sovereignty 3. regency. | |
| nam -da | | | v. | 1. to create 2. to cause 3. to beget 4. to bear a child 5. to invent. | nam zupilgu / nam zupils 'crown' (royal hat) KO |
| namboyu | | | n. | 1. mercy 2. pity 3. zo namboyu, to have mercy on 4. niŋ namboyu, to cause pity. | |
| nambosili | | | n. | sympathy | |
| namdakuya | namdak | | n. | a wooden sandal. | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| | uysi | | | | |
| namdli | namda | n. | | 1. a sandal 2. a shoe. | |
| namioŋ | namima | n. | | a bush turkey (the Greater Bustard). | |
| namo | | n. | | 1. poverty 2. non-plentiful supply. | (usually used with a negative, [Mana ka namo shieyu ni. Ocras are in plentiful supply in the rainy season.]) |
| namoyla | namoylb | n. | | eunuch. | namoyli KO |
| | a | | | | |
| nan | | adv. | | 1. still 2. yet then. | (<i>vide na</i> |
| nandaaja | | | | | |
| nandahama | | n. | | sorrow. | |
| nandahama | nandaha | n. | | a person who is sorrowful; one who is experiencing adverse circumstances. | |
| lana | mnima | | | | |
| nandana | nandam | n. | | 1. a poor person 2. a pauper. | |
| | ba | | | | |
| nani | | n. | | 1. kind 2. species. | |
| nani | | v. | | 1. to be possible 2. to be done 3. to thrive 4. to materialise. | |
| nani -nda | | v. | | to scrub. | |
| nanima | | n. | | placenta. | [<i>vide na</i>] |
| nansayli | nansaya | n. | | tiger-nut. | |
| nansaytikpi | nansayti | n. | | wild or false tiger-nut. | |
| rli | kpira | | | | |
| nansanjerg | nansanje | n. | | crab. | [I suspect this meaning of being a lexicographical ‘ghost’: in MP it is certainly a red stinging centipede - TN] |
| u | ra | | | | |
| nansara | | n. | | snuff, tobacco. | |
| nansarchia | nansarc | n. | | a snuff box. | |
| | hihi | | | | |
| nansarzim | nansarzi | n. | | powdered tobacco; ground tobacco. | |
| | ma | | | | |
| nantarga | natarsi | n. | m | musk shrew | |
| nantoo | nantohi | n. | | small spiritual bird for evil | <i>KO</i> |
| nantoo | nantohi | n. | | anthrax. | |
| nanuya | nanuya | n. | | yam cultivar | |
| | nima | | | | |
| nanviykpuk | nanviyk | n. | | a big sand fly. | |
| pilli | pukpila | | | | |
| nanviyu | nanviri | n. | | a sand fly. | |
| nanzili | nanziya | n. | | tree used for making charcoal. | <i>Prosopis africana</i> |
| nanzua | nanzuhi | n. | | 1. a pepper (fruit) 2. pepper as a condiment. | |
| nanzutoyu | nanzutori | n. | | a large, mild pepper. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|--|--|
| nanzuchirg a | nanzuchi rsi | n. | | a small, very hot pepper. | |
| nangbanma lsm | | n. | | sweet words | KO |
| nangbanma lij | | n. | | blabbermouth | KO |
| nangbani | nangban a | n. | | external mouth (lips etc.), mouth as part of face (<i>vs. noli</i> , inner mouth, mouth as hole, cavity) | AJN entry : used in idioms for a person's opinion, view in a (potential) dispute; noli is firm 'word' as a settled promise or command |
| nangbanpib li | nangban piba | n. | | lip. | |
| nangbanpo ŋlana | | n. | ep | epithet for the hyena. | |
| nangbansuu li | nangban suuya | n. | | breakfast. | lit. 'washing of the mouth' |
| nangbantoy u | | n. | | the failure to have eaten. | <i>cf./ct. nolo'ri</i> , |
| nangbanto m | | n. | | 1. sorrow 2. a casualty, a mishap. | |
| nangbanto ma | | n. | | tribal marks cut near the mouth. | |
| nangbantuh i | | n. | | 1. a long moustache 2. the whiskers of an animal. | |
| nangbaŋko bri | | n. | | moustache. | |
| nangbaŋkp eeni | | n. | | 1. a dispute 2. an argument 3. ŋme nangbaŋkpeeni , to dispute. | |
| nangbanzul i | nangban zuya | n. | | the point of the hip. | |
| nangbanzus a | | n. | | edges | KO nangbanzugsaa 'upper lip' or sg. nangbanzuhili or -zuhigu |
| nangom | nangom a | n. | | 1. smut | disease of grain, producing black powder |
| napaysuli | napaysu ya | n. | | grasshopper. | |
| napayzuli | napayzu ya | n. | | a sister or a niece of a chief's wife, given to her as a domestic servant. | |
| napoyu | naporı | n. | | 1. a sheep pen inside the compound 2. house 3. sambani napoyu , a pen outside the compound. | |
| naponchehi | | n. | | foot level | KO |
| naponchinc hiba | | n. | | footsteps sound | KO |
| napontamdi gu | | n. | | footstool | KO |
| napontimti | | n. | | elephantiasis | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|------------------------|-------|-----|--|--|
| mli | | | | | |
| napoŋ | napona or napoma | n. | | leg, foot, wheel of vehicle | |
| napoŋbila | napoŋbi hi | n. | | a toe. | |
| napoŋbilloy | napoŋbil lori | n. | | the great toe. | |
| u | | | | | |
| napoŋkpaa | napoŋkp ahi | n. | | the heel. | |
| napoŋkpuŋl | napoŋkp uya | n. | | the ankle. | |
| gu | | | | | |
| napoŋkpuli | napoŋkp uya | n. | | painful swelling and tender soles of the feet. | |
| napoŋpuuni | napoŋpu ma | n. | | the sole of the foot. | |
| napoŋvoŋu | naponva ri | n. | | sole | KO foot' : 'sole, palm' is -tali/-tala |
| napoŋzaŋa | | a. | | barefooted | KO |
| nara | | n. | | 1. early millet 2. a nasal disease in horses. | |
| nara | | excl. | | phrase of execration, May God curse you! | |
| nargbuŋba | nargbuŋ ŋ | n. | | grass used in weaving gballa mats. | |
| narigu | | n. | | cheating | KO |
| narim -nda | | v. | | 1. to curse (of persons) 2. to belittle. | |
| naringa | narinsi | n. | | mudfish. | |
| nasara | nasaara nima | n. | | white man; a man of the Caucasian race. | <Hausa Non-African (applies to Koreans, Japanese, Indians) cf. <i>siliminj'a</i> |
| nasara | | n. | | 1. victory 2. success (as in winning a court case) 3. di nasara , to gain victory, to win, to be successful in contest. | <Arabic |
| natitamlana | | n | | almighty | KO na (chief) + titali (big) + lana (owner) ? |
| nayiya | nayiysi | n. | | a thief (also tayiya). | |
| nayiyim | | n. | | a theft (also tayiyim). | |
| nayiysigu | | n. | | a theft. (also tayiyim). | |
| nayilga | nayilsi | n. | | aborigine | (<i>vide timbuli</i>). |
| nayili | naya | n. | | palace (irr. pl.) | KO |
| ndam | | num. | | Number one; (ordinal number used only in counting | |
| ndanna | | excl. | | 1. a response to a greeting 2. equivalent to: 'My lord'. | |
| n-gooiya | | excl. | | acknowledgement of a greeting of welcome. | |
| ne | ne | v. | | be awake, alive, capable | KO |
| ne | | v. | | to see. | |
| nee | nehi | n. | | the tree (<i>vide segbe</i>). | <i>pterocarpus</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|---|---|
| neei | -ra | v. | | 1. to wake up 2. to resurrect, to come to life again 3. to wake sb. up 4. to dawn; 5. to be clear to the senses 6. to be clear in understanding 7. to be wise 8. to make clear (transitive). | [Bieyu neeya , Day has dawned. ; neei bieyu ‘the next day’ (lit.: ‘when tomorrow brightens/wakes up’)] |
| neenahaba | | n. | | a tree like the one called ‘nee’. | |
| neeni | nema | n. | | possession, tool, piece of luggage. | usu. pl. |
| neesim | | n. | | 1. light 2. brightness. 3. intelligence. | |
| nekanya | nekansi | n. | | the upper millstone. | |
| neli | neya | n. | | the lower millstone. | |
| nem | | v. | | grind | KO |
| ni | | adv. | | there, in that place: | [O be ni . He is there.] |
| ni | | prep. | | in; into; to; from (according to accompanying verb and context.) | [Kom be duyu ni . There is water in the pot.] |
| ni | | conj. | | 1. and (used between words but not between sentences). 2. with (accompaniment); 3. with (instrument) | [N yiŋa woŋa ni a yiŋa . My house is far from your house.] comitative particle before NP [ŋun ni u paya chaŋ . He and his wife went] |
| ni | | part. | | | [O chaŋ ni o paya . He went with his wife.] |
| ni | | part. | | that: (introducing indirect speech). | [O ŋmaai li ni sua . He cut it with a knife.] |
| ni | | part. | | so as to; in order to (introducing a clause). | ni is the quotative particle ('(you/they say) that how?') |
| ni | | part. | | 1. when (introducing a subordinate clause:) 2. (introducing a relative) | n'a wula (tone H H ! L) ‘what do you mean (by it)? what’s up?’ |
| ni | | aux. | | a particle indicating future time. | |
| nia | | n. | | determination | KO see niya, ania, aniya (!) |
| nifu | nina | n. | | eye (a form of nini). | |
| niyilim | | n. | | electricity | KO |
| buyim | | | | | |
| niylnli | niylima | n. | | electric fish. | |
| nii | | n. | | body | contraction of ‘ ningbun ’) |
| niima | | n. | | riches; wealth | < Hausa |
| nikayu | nikayti | n. | | fibre | KO |
| nim -da | | v. | | to do everything possible to avoid (always used with ‘go’, | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|----------------|-------|------|---|---|
| nimaā | | | adv. | always used as a warning). | |
| nimaali | | | n. | there | <i>KO nimaani q.v.</i> |
| nimaani | | | adv. | comfort | <i>KO ni mali</i> ‘will repair’ ? |
| nimbajda | nimbajd iba | | adv. | there | <i>KO</i> |
| nimbila | nimbili | n. | | an acquaintance. | |
| nimbabalga | nimboba lsi | n. | | the pupil of the eye (also ninbia). | |
| nimdi | | n. | | 1. fruit of the dazuli tree 2. any product of it. | |
| nimmaha | | n. | | 1. meat | |
| nimmoo | | n. | | 2. (dead) flesh. | |
| nimpobrigu | nimpobr isi | n. | | fresh meat | <i>KO</i> |
| nimpogu | nimpari | n. | | seriousness | <i>KO</i> |
| nimpuri | | n. | | blinkers (Br.)/ blinders (Am.) | |
| nimpuri | | n. | | [on the bridle of a horse.] | |
| nim3ie | | n. | | an eyelid. | |
| nimbila | | n. | | the secretion from eyes that dries as a dust. | |
| nimbiera | | n. | | fresh meat with fat ‘red + meat’ | <i>KO</i> |
| nimbilpiem | | n. | | pupil of the eye. (also nimbila). | |
| nimpuri | | n. | | 1. general eye complaint | |
| nin- | | n.c. | | 2. conjunctivitis. | |
| ninchini | | a. | | a stye on the eye. | |
| ninchinsi | | n. | | white stuff from the eye | <i>KO</i> |
| ninchintali | | n. | | -person, human- (in fixed compounds) | <i>KO AJN entry : see ninsala, nira, ninvuy'</i> |
| nindoo | | n. | | disrespectful. | |
| ningurima | | n. | | disrespect. | |
| níní | nínâ | n. | | disrespect. | |
| nindoo | | n. | | expression, facial features | <i>KO</i> |
| ningurima | | n. | | face not yet washed after sleep | <i>KO</i> |
| níní | | n. | | eye | <i>KO di ka nini</i> ‘it is disgusting’ <i>kpaai nina kpa</i> ‘look at with most attention’ mooi nini ‘be ‘serious’, become serious’ (‘have red eyes’) o nini ni ‘in his presence’ ‘eyes do not rest down’ |
| nini bi do | | | | ‘very anxious’ - ‘keep glancing up’ | |
| tija | | | | be pleased with; rely on; trust’ | (‘eyes are sated’) |
| nini tiyi | | | | | |
| ninkayu(?) | ninkari | n. | | eyebrow | <i>KO</i> |
| ninkahimbo | | n. | | twinkling of eye | <i>KO</i> |
| ninkpara | | n. | | spectacles | <i>KO</i> |
| ninkpeental | | n. | | bravery | <i>KO</i> |
| i | | | | | |
| ninkurgu | ninkura | n. | | old, middle aged person | <i>KO</i> |
| ninkuunsi | | n. | | awkwardness of character; ‘much courage’ | <i>KO</i> |
| ninkuunsila | | n. | | difficult person | <i>KO</i> |
| na | | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| ninliha | | n. | | 1. a public performance 2. an exhibition. | |
| ninmihigun | | n. | | frown | <i>KO</i> |
| ninmoo | | n. | | 1. seriousness 2. anxiety 3. eagerness. | <i>see nimmoo</i> |
| ninneeli | | n. | | partiality. | |
| ninnesim | | n. | | civilisation ('human enlightenment') | <i>KO</i> |
| ninni | ninna | n. | | face. | |
| nisabga | nisabsi | n. | | 1. dizziness 2. dismay 3. unrest of mind. | |
| ninsala | ninsalni | n. | | a human being. | <i>see nira, ninvuy', nin-</i> |
| | ma | | | | |
| nintam | | n. | | a tear-drop, tears. | |
| nitarima | nintarim | n. | | a blind person. | mass noun like kom |
| | ba | | | | |
| nintofuyifu | | n. | | foam from mouth | <i>KO</i> |
| yi | | | | | |
| nintochirga | nintochi | n. | | a squirt of saliva. | |
| | rsi | | | | |
| nintogbali | nintogba | n. | | slobber; saliva drooling down. | |
| | ya | | | | |
| nintokom | nintoko | n. | | saliva from the corners of the mouth. | |
| | ma | | | | |
| nintori | | n. | | 1. saliva 2. tuhi nintori . to spit. | |
| nintuanintu | | n. | | ring | <i>KO</i> |
| hi | | | | | |
| ninvuy | | n. | | -person (used in <i>ad hoc</i> compounds - <i>see nin-</i>) | AJN entry : <i>see ninsala, nira</i> |
| ninvuyfabo | | n. | | robbing people; dishonesty | <i>KO</i> |
| ninvuykura | ninvuyk | n. | | a murderer. | |
| | urba | | | | |
| ninvuysun | ninvuysu | n. | | good person; saint | <i>KO</i> |
| | ma | | | | |
| ninvuyu | | n. | | person (used only with qualifying adjectives, sometimes forming compound words) | [ninvuykura , a murderer; ninvuysun , a light-coloured person.] |
| | | | | | |
| ninvuyshee | ninvuyshe | n. | | light-coloured person. | |
| | hi | | | | |
| ninzeensi | | n. | | disrespect. (<i>vide zeensi</i>). | |
| niŋ | | v. | | 1. to do 2. to perform 3. to make 4. zaŋ niŋ , to put into 5. an auxiliary verb used with certain abstract nouns to form verbal phrases: | bo n niŋ 'why (stress); what happened?' (bo) imperfective niŋdi, niŋda niŋ alibarika niŋ 'to bless' tuuba niŋbu 'conversion' (see tuuba) <i>KO</i> |
| | | | | 1. eyebrow 2. neuralgia of the eyebrows. bone under the eyebrow. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| li | kuya | | | | |
| niŋgbuŋ | niŋgbina | n. | | body. | |
| niŋgbuŋ | | n. | | fever; sickness ‘body hotness’ | KO |
| biisim | | | | | |
| niŋkayu | niŋkari | n. | | eyelash. | |
| niŋkatirsi | | n. | | a disease of the eye-lashes; Trichiasis. | |
| niŋkunsi | | n. | | 1. heartlessness 2. cruelty 3. murder. | |
| niŋkurgu | niŋkura | n. | | an aged person. | |
| niŋkurlim | ninkurli m | n. | | old age | KO |
| niŋkpeensi | | n. | | 1. insolence 2. forwardness 3. mali niŋkpeensi , to be insolent. | |
| niŋsim | | n. | | ability, activity | KO |
| nira | nirba | n. | | 1. a person (pl. = people) 2. o nyela nira , He is a good person. | see ninsala , ninvuy' , nin- |
| nirlim | | n. | | kindness. | |
| niya | | n. | | effort; purpose; intention | KO AJN entry : also aniya , nia <Hausa |
| no -ra | | v. | | 1. to tread upon 2. to trample. | |
| nobila | nobihi | n. | | chick | KO |
| nobilinini | noblinin a | n. | | a shrub bearing edible berries. | see no'onini ? |
| nobiltuŋ | nobiltun a | n. | da | a newly-hatched chicken. | |
| nobindi | nobina | n. | | guano, chicken manure | KO |
| nóchérংga | nóchérংsì | n. | s | small snake which bites chickens. ? Blanding's tree snake | |
| nóchérংga | nóchérংsì | n. | i | fowl tick | |
| nochicheraga | nochiche rsi | n. | da | a speckled fowl. | |
| nodeebu | | n. | | obedience | KO ‘accepting the command’ noli (q.v.) + deei |
| nogalli | | n. | | hen's ('fowl's' Gh.) egg | KO |
| nokobga | | n. | | chicken-feather | KO |
| noli | | adv. | | completely | KO |
| nólî | nóyâ | n. | | 1. mouth 2. muzzle (of animal) 3. beak (of bird). 4. yeli noli , to curse | used in idioms for a person's firm 'word' as a settled promise or command, curse, etc.; opinion, view in a (potential) dispute is nangbani q.v teeku noli 'edge, brink of the sea; coast' KO |
| noloyu | nolori | n. | | cock | KO noloyu kukoli 'cock crow' cf./ct. nangbantoy'u , |
| nolori | | n. | | fasting. | = Ramadan |
| Nolori Goli | | p.n. | | 9th. month of the Dagomba year, the fasting month. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|------------------|-------|-----|--|--|
| Nolori-bilaa | | p.n. | | 8th. month of the Dagomba year, (before Nolori). | |
| nom | | n. | | sticky excrement of a newly-born child. | |
| nona | nonsi | n. | | scorpion. | |
| noni | | v. | | to be possible; to be done, (ED). | |
| noni | | v. | | to thrive; to ?????. () | nani , WD |
| nonyan | nonyam | n. | | hen | <i>KO</i> |
| noo | a | | | | |
| noo | nohi | n. | | fowl; | noloyu , masc. form. see no'blinini , no'onini ? |
| noombilnini | | | | | |
| nooŋa | noonsi | n. | | bird (generic) | |
| noonini | noonina | n. | | a shrub bearing edible berries. | = no'blinini ? |
| nooyuni | | n. | | lice on fowls. | |
| norli | nora | n. | | 1. a boil, sore, carbuncle 2. anthrax, a very serious boil, usually in animals. | |
| norpielli | norpiela | n. | | a boil. | |
| nosaa | nosahi | n. | | pullet. | |
| nosali | nosaya | n. | | an earthen pot used to water chickens, or, to hatch chickens. | |
| nosuyu | nosuyri | n. | | hen coop. | |
| nosuyudach | nosuyud | n. | | the smallest chick of a hatching. | |
| ee | achehi | | | | |
| notili | notiya | n. | | (WD). a black and white fowl. (notuli , ED). | |
| notuli | notuya | n. | | (ED). a black and white fowl. (notili , WD). | |
| noyelli | noyela | n. | | (WD). a maggot. (noyelli , ED). | |
| noyoli | noyoya | n. | | two-or-more-coloured fowl. | |
| noyoli | noyola | n. | | (ED). a maggot. (noyelli , WD). | |
| nozaȳsibu | | n. | | disobedience | <i>KO noli</i> (see note) + zayı̄s + nom.sx. |
| nti | | conj. | | and | <i>KO fulfilled intention</i> ‘in order to .. (and did)’ |
| nubila | nubihi | n. | | finger. | |
| nubilkpalin | nubilkpa | n. | | the little finger. | |
| ga | linsi | | | | |
| nubilloyu | nubillori | n. | | the thumb. | |
| nuchee | nuchehi | n. | | the wrist. | |
| nudirgu | nudirti | n. | | the right hand. | |
| nuysø | nuysoni | n. | | a blue dye made from a small, cultivated indigo plant. | |
| nuysø | ma | a. | | blue colour. | |
| numaha | numaha | n. | | 1. a pilferer | |
| | ba | | | 2. Idiom: one with ‘itchy palms. | |
| numahalan | | n. | | thief | <i>KO</i> |
| a | | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| numbo | numboni | n. | | a monstrosity. (also zinani). | see next |
| | ma | | | | |
| numbu | numbuni | n. | | a monstrosity. (also zinani). | see prev. |
| | ma | | | | |
| nuntua | nuntuhi | n. | | a finger ring. | |
| nupuyu | nupuri | n. | | 1. acclamation of men, by clapping the hands 2. the intermittent clapping when addressing a fetish. | |
| nupuni | | n. | | the palm of the hand. | |
| nusurigu | nusuriti | n. | | glove | <i>KO</i> |
| nutali | nutaya | n. | | the palm of the hand. | |
| nuu | nuhi | n. | | 1. hand 2. upper limb; arm; 3. forelimb 4. (elephant's) trunk 5. Naawuni nubila , the forefinger. | names of other fingers, etc. appear in alphabetical order. nuu baŋsim ‘art, craft’ (cunning of hand) |
| nuyelli | | n. | | back of hand | <i>KO</i> |
| nuzaa | nuzahi | n. | | left hand. | |
| nuzanya | | n. | | empty hand(edness), nothing | <i>KO</i> |

NY

| | | | | |
|-------------------|----------------|-------|---|--|
| nya | -ra | v. | 1. to see 2. to look 3. to earn; to obtain 4. concern; | used idiomatically and impersonally: [Di bi nya ma . It does not concern me.] |
| nya | | v. | be | <i>KO</i> = nye q.v. note |
| nya | | v. | see; ‘behold’, here/there it is, ‘voilà’ ; earn, get; find; beget | <i>KO</i> I think the ‘behold’ sense has a nasal prefix - nya : tuui nya ‘discover’ ‘be.first to.find’ vihi nya ‘detect’ ‘investigate and discover’ |
| nyaadua | | n. | garden eggs | |
| nyaandola | nyaando | n. | 1. a follower | |
| | liba | | 2. a disciple. | |
| nyaanzaana | | n. | supporter | <i>KO</i> ‘back-stander’ |
| nyaanzum | | n. | back-biting. | |
| nyaanja | nyaansi | n. | 1. back; 2. zu nyaanja , to speak behind a person's back. (also ‘yaanja’). 3. followers (en masse), descendants (<i>KO</i>) | noun used in relational senses: labsi nyaanja ‘demote’, retard nyaanja labsibu ‘retardation’ 'returning back' <i>KO</i> |
| nyaanja | | adv . | 1. at the back 2. behind 3. after, positionally 4. after (actually, ‘in the future’ in relation to time) 5hereafter 6. afterwards 7. backward | (sometimes one hears ‘nyaanja’). |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|---------------|-------|-----|--|---|
| nyayi -ra | | v. | | 8. in the absence of. 1. to hang on the shoulder 2. to put forth the cob on growing corn. | |
| nyayim -nda | | v. | | 1. to be besmeared 2. to jabber. | |
| nyayli | nyaya | n. | | root. | |
| nyayli -nda | | v. | | to tickle. | |
| nyayligu | | n. | | tickling. | |
| nyaysa | | a. | | 1. to be palatable 2. to be pleasant (of anything). | [Gh.E ‘sweet’] may be sweet, sugary (but see malisa , mal'sa), but much wider; ‘nice’, esp. taste (<i>cf. viela</i>); interesting, fun, desirable in whatever sense is appropriate |
| | | | | | <i>KO</i> |
| nyaysi -ra | | v. | | 1. to flash 2. to glitter 3. to dazzle. | |
| nyaysim | | n. | | 1. pleasure 2. pleasant taste 3. wum nyaysim , to be pleased 4. mij nyaysim , to give pleasure. | di nyaysim ‘enjoy’ : |
| nyaysili | nyaysa | a. | | sweet. | |
| nyahi -ra | | v. | | to taste and try. | |
| nyahi | | v. | | tell a parable | <i>KO</i> |
| nyalfu | nyili | n. | | a guinea worm. | <i>see also nyerifu</i> |
| nyam -da | | v. | | to set the teeth on edge (the reaction to things sour or to certain sounds). | |
| nyam | | n. | | clean, cleanliness | <i>KO</i> |
| nyamm | | adv. | | 1. quietly 2. softly. | |
| nyamma | | n. | | 1. easy gain 2. easily acquired wealth. | |
| nyamnyam | | adv. | | quickly | <i>KO</i> |
| nyan -da | | v. | | 1. to defeat, overcome 2. be too much for (<i>e.g.</i> be too expensive for..) 3. to be able (esp. in past - see tooi) 4. to be fit to do 5. to earn 6. to be worthy of 7. to be (in the sense of possessing the character of); female (animal) | |
| | | | | | O nyan doo. He is a good man. Naawuni Yuli nyan kasi. God’s name is hallowed (holy).] |
| nyan | | a. | | overcoming; victory | <i>KO</i> |
| nyanbu | | v. | | 1. the symptoms of guinea worm | <i>KO</i> |
| nyarbindi | | n. | | 2. the rash that comes before the worm appears. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|---|
| nyè | nyela | v. | | to be. ‘nye la’ is the form used except when the subject and the verb are inverted (<i>see la</i>): | (a copulative verb, not meaning, ‘to exist’ - <i>see be</i>). [O nyela bia. Bia nye o. He is a child.] |
| nye -ra | | v. | | 1. to lay eggs 2. to defecate. 3. to make tubers (yams &c.) | gala nyebu laying eggs <i>KO</i> |
| nyebga | nyebsi | n. | | crocodile. | |
| nyebi -ra | | v. | | to have sexual intercourse with. | |
| nyebila | | n. | | small child whose mother has given birth | <i>KO</i> |
| nyebli | | n. | | sexual intercourse. | |
| nyebli | nyeba | n. | | foundation. | |
| nyee | nyehi | n. | | nose. | nyee n nyoni ‘be fed up’: ? what is nyoni ?? (not entered) <i>KO</i> |
| nyee | nyehi | n. | | children born closely together, by the same mother. | (Because of this custom, this was not considered an honourable practice among the Dagomba people). nyeei woligu ‘wipe sweat’ <i>KO</i> |
| nyeei -ra | | v. | | 1. to brush past 2. scrape clear; wipe 3. to pull down from above, remove sth. from roof 4. to come out 5. to shine (of the sun only). | |
| nyefiti | | n. | | a thick haze, during the harmattan. | |
| nyehi | | v. | | delete; wipe out | <i>KO</i> |
| nyel(i)si | | v. | | melt | <i>KO</i> |
| nyelgi -ra | | v. | | 1. to melt 2. to become liquid. | |
| nyeli | nyeya | n. | | a full brother, next in order of age. | sibling of same sex |
| nyeli -nda | | v. | | to push something up into something. | |
| nyelimoyu | | n. | | a steam bath. | |
| nyelsi -ra | | v. | | 1. to shine; (of brass, etc.) 2. to reflect 3. to dazzle. | |
| nyem | nyema | n. | | semen; sperm. | |
| nyemannye | | n. | | groceries, assorted stuff | <i>KO</i> |
| ma | | | | | |
| nyemanyem | | n. | | grocer; general store keeper | <i>KO</i> |
| alana | | | | | |
| nyemari | | n. | | nasal mucus. | |
| nyenkpeleng | nyenkpa | n. | | yam cultivar | |
| a | linsi | | | | |
| nyenyonigu | | n. | | 1. worrisome 2. troublesome 3. cumbersome. | |
| nyergi -ra | | v. | | 1. to be on bad terms with 2. to be at variance with. | |
| nyeri | | v. | | crawl | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------------|-------------------------|-------|-----|--|---|
| nyerifunyiy a | | n. | | guinea-worm | <i>KO see also</i> |
| nyerkobga | nyerkob si | n. | | a plant with many bulbs. It is used as an aphrodisiac. | |
| nyeshia | nyeshihi | n. | | nasal septum | cartilage, the soft bone between the nostrils. |
| nyevili | nyeviya | n. | | life. | |
| nyevilpohili | nyevilpo ha | n. | | a plant with smaller leaves resembling the ?? whistle plant. | |
| nyevoli | nyevoya | n. | | nostril. | |
| nyeyaba | nyeyabni ma | n. | | water bird. | |
| nyi -ra | | v. | | 1. to take a small amount of 2. to speak roughly to. | |
| nyihi -ra | | v. | | 1. to inform 2. to reveal a secret 3. nyihi tekum , to inform against. | |
| nyii | | v. | | bite (off) | <i>KO</i> |
| nyili | | v. | | appear partially | <i>KO</i> |
| nyimsi | | n. | | the neem tree. | |
| nyimsi -ra | | v. | | 1. to pick at 2. to pick tiny pieces off something 3. to warn of some mishap 4. to cut into small bits. | |
| nyimsigu | nyimsa | n. | | a warning of a mishap. | |
| nyimsili | nyimsa | n. | | lemon, lime | <i>KO</i> |
| nyina pihita | | n. | | horse's own mouth ?? 'thirty teeth' | <i>KO</i> |
| nyinbayu | nyinbayr i | n. | | a molar tooth. | |
| nyindaa | nyindahi | n. | | 1. a tusk (of bush pig, hippopotamus, elephant) 2. the tooth of a horse, by which its age is determined. | |
| nyingobaa | nyingob ahi | n. | | the nape of the neck. | |
| nyingokorg a | nyingok orsi | n. | | 1. an ornament of the neck 2. necklace. | |
| nyingoli | nyingok orsi | n. | | 1. an ornament of the neck 2. necklace. | |
| nyingoli | nyingoya | n. | | 1. neck 2. the nape of the neck. | |
| nyingosima | | n. | | rheumatism of the neck. | |
| nyini | nyina | n. | | a tooth. | |
| nyini | | pron. | | 2nd person, singular, emphatic form. 'you'. | |
| nyinnyima | | n. | | sickness that eats up the upper lip, leaving the teeth bare, so that the person seems to be always laughing | Proverb: Nyinnyimalan' nimmoo dali kom dir' o mi ka be yel' n' o yaa larmi. The person suffering from the sickness that eats away the upper lip is serious, he will |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|--|--|
| nyintaa | nyintahi | n. | | a co-wife, in the same house. | drown and people will say that he is laughing. [Gh.E ‘rival’] |
| nyintahili | | n. | | ‘rival’ry | <i>KO</i> (see nyintaa) |
| nyinvoyü | | n. | | toothache ‘tooth-hole’ | <i>KO</i> |
| nyin yam | | n.p. | | gap between two main teeth | <i>KO</i> |
| nyinyieyü | nyinyieri | n. | | 1. a fingernail 2. a claw. | also nyinyayü <i>KO</i> |
| nyinzua | nyinzuhı | n. | | 1. a front, milk-tooth 2. a tooth which replaces a milk-tooth. | |
| nyirga | nyirsi | n. | | the vagina. | check! [TN] MP = ‘arse hole’: see also nyirvoyü ; also used in abuse - A nyiriga! : euphemism gbinvoyü ‘bottom-hole’ <i>KO</i> |
| nyiringa | nyirinsi | a. | | 1. tiny 2. very small. | |
| nyirvoyü | nyirvari | n. | | 1. the rectum 2. anus. | pl. or nyirivori <i>KO</i> |
| nyo | -ra | v. | | 1. to burn with fire 2. to light a fire or lamp. | |
| nyo | | v. | | 1. to stink 2. to smell offensively. | |
| nyoyi -ra | | v. | | 1. to hit the mark (in shooting) 2. to carry in the arms (as a small child) 3. to contract disease 4. to seize hold of. | |
| nyoyu | nyori | n. | | the chest (part of the body). | ŋme nyoyu ‘boast’ |
| nyoyu | | n.p. | | boasting’ ‘pounding ones chest | |
| ŋmebu | | | | | |
| nyoyu | nyori | n. | | intestine. | |
| nyodali | nyodaya | n. | | shrub. | |
| nyohi | | n. | | smoke. | |
| nyohim - | | v. | | 1. to smell an odour 2. to hint. | |
| nda | | | | | |
| nyolinga | nyolinsi | n. | | a pebble. | |
| nyom | nyoma | n. | | 1. scent 2. the scent of anything; stench. | |
| nyomsli | nyomsa | n. | | lime fruit. | |
| nyomuylı | nyomuylı | n. | | asthma. | |
| a | | | | | |
| nyoni | -nda | v. | | 1. stink 2. to be enraged 3. nyee nyoni , to be weary of; to be fed up with. | |
| nyonjinli | nyonjilim | n. | | bare chest | <i>KO</i> |
| a | | | | | |
| nyonli | nyonjma | n. | | vole | <i>KO</i> |
| nyonni | | n. | | forest; Southern Ghana | <i>KO</i> |
| nyonyongu | | n. | | boredom | <i>KO cf. nyee nyoni</i> |
| nyoo | nyohi | n. | t | tree | <i>Daniellia Olivera.</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|--------------------|-------|-----|--|---|
| nyori | | n. | | 1. gain 2. profit 3. di nyori , to gain. | |
| nyu | -ra | v. | | 1. to drink 2. an auxiliary verb: | nyu dam buyi ‘get drunk’ ‘drink liquor get.drunk’ |
| nyu bara | | n.p. | | to boast | |
| nyu fahiru | | n.p. | | to defy | |
| nyu kom | | n.p. | | to drink water | drink up (all the) water, dehydrate (or is this a mistake for nyuui q.v. ??); receive drink of water as a welcome; celebrate the end of Ramadhan |
| nyùbìrlì | nyùbìrà | n. | y | seed yam, sett | |
| nyùbùyrì | — | n. | y | plaited ring of leaves placed around a yam-mound to ‘cool down’ the tuber | |
| nyuṣu | nyuri | n. | | 1. the umbilical cord 2. a large, protruding navel. | |
| nyugbuŋ | nyugbun | n. | | green yam vines (also ‘nyukpuŋ’). | |
| nyuhi -ra | | v. | | 1. to aid to drink 2. to force someone to drink 3. to dish out heavy gruel rice from the cooking pot. | |
| nyujebierig | | n. | | mashed yam | <i>KO</i> |
| u | | | | | |
| nyukpaa | nyukpah | n. | | an ordinary navel. | |
| nyukpuŋ | nyukpun | n. | | green yam vines | (also nyugbun). |
| Nyúlámá | | p.n. | | ceremony to mark the uprooting of the first yam of the new season | et. ‘yam + eat first fruits’ |
| nyuli | nyuya | n. | | jealousy, envy | zabi nyuli , to be jealous of; to envy. |
| nyuli | nyuya | n. | | yam (general term) | |
| nyulinyua | nyulinyu | n. | | 1. a fragrant plant used to relieve headaches | wild mint [T.N.] |
| | hi | | | 2. when burned, it becomes a mosquito repellent. | |
| nyùsàyù | nyùsàṛi | n. | y | yam stick. | |
| nyusoli | nyusoya | n. | y | yam cultivar | |
| nyutam | nyutama | n. | y | soil good for a yam farm. | et. ‘yam + land’ |
| nyuui -ra | | v. | | 1. to dry up 2. to lose flesh. | |
| nyuwoŋu | nyuwari | n. | | water-yam | |
| nyuwoŋpiell | nyuwoŋpiell | n. | | water-yam cultivar | |
| i | iela | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|---|---|
| ŋ | | | | | |
| ŋa ŋani | | pron. | | 1. subst. pron. ‘that’, (several things); those 2. relative pronoun, ‘which’. N.B. Both are old forms fast becoming obsolete. | |
| ŋaysi -ra | | v. | | 1. to elbow one's way 2. to wedge into (as into wood). | |
| ŋahaba | ŋahaban | n. | | mother's brother. | |
| ŋahaba | ima | | | | |
| ŋahi -ra | | v. | | 1. to utter a proverb 2. quarter a dead animal 3. to break branches of a tree 4. to harvest maize or tobacco 5. to interrupt, in anger 6. to erode; to wear away a channel; to make a rut. | |
| ŋahili | ŋaha | n. | | 1. a proverb 2. a parable. | |
| ŋahili | ŋaha | a. | | proverbial; <i>yeltoy' ŋahili</i> , a proverbial saying. | |
| ŋahingga | ŋahinsi | n. | | a sister's child. | |
| ŋam | | n. | | a hardening solution for floors and walls. | |
| ŋam -da | | v. | | to be covered with blood (as from an accident or a fight). | |
| ŋamli | ŋama | n. | | 1. hippopotamus 2. a temporary irritation of the skin. | |
| ŋampoo | ŋampohi | n. | | a tree with a light bark. | |
| ŋamzim | | n. | | certain liquid | <i>KO</i> prob. red liquid from soaking tree-bark used for burnishing floors (<i>see ŋam</i>) |
| ŋarga | ŋarsi | n. | | virgin land. | |
| ŋari -ta | | v. | | 1. to fill up a hole 2. to plug 3. to close (as of roads) 4. to deceive 5. to groan. | |
| ŋariga | | n. | | exploitation | <i>KO</i> |
| ŋarinli | ŋarima | n. | | the fruit of the tree called ‘ŋaringa’. | |
| ŋaringa | ŋarinsi | n. | t | 1. ‘black-berry’ tree 2. its berries. | <i>cf. ŋa'rini</i> |
| ŋaringa | ŋarinsi | n. | t | <i>Vitex doniana</i> | |
| ŋaron | ŋarima | n. | | 1. a canoe 2. a boat 3. a ship. | |
| ŋaronpee | ŋaronpe | n. | | 1. a paddle | |
| hi | | | | 2. an oar. | |
| ŋaronkpoy | ŋaronkp | n. | | 1. a paddle | ? < -poyu [T.N.] |
| u | ori | | | 2. an oar. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|--|
| ŋ̊o | | adv. | | 1. so 2. in this manner 3. by this time. | |
| ŋ̊oŋ̊oya | | excl. | | an interjection used to secure attention, so as to say something; | Its meaning is , ‘Excuse me, I mean to say’. |
| ŋ̊o | | dem. | | 1. this 2. ŋ̊ona, this place, hither, here. | |
| ŋ̊o ha | | dem. | | this, that place | |
| ŋ̊o sa | | dem. | | this, that place | |
| ŋ̊o | -ra | v. | | 1. to cure meat 2. to smoke fish. | |
| ŋ̊oyu | ŋ̊ori | n. | | mongoose | |
| ŋ̊oyu | ŋ̊ora | n. | | bamboo (WD). (ŋ̊orgu, ED). | ŋ̊owu / ŋ̊ori KO |
| ŋ̊ohi | | v. | | remove from bunch/bundle | KO |
| ŋ̊ohigi -ra | | v. | | 1. to be tired 2. to be absent from 3. to come up (of phlegm). | |
| ŋ̊oli | ŋ̊oya | a | | sterile (of animals). | |
| ŋ̊olim -nda | | v. | | to be excessively fat (of sterile animals). | |
| ŋ̊olio | | pron. | | emphatic form of ‘ŋ̊o’. | |
| ŋ̊on -da | | v. | | to draw water. | |
| ŋ̊onli | ŋ̊ona | n. | | grass cutter, ‘cutting grass’, cane rat (large rodent) | Thryonomus sp. related to porcupine |
| ŋ̊onsuri | ŋ̊onsura | n. | | a shrub; the leaves of which are used as medicine for diarrhoea. | |
| ŋ̊oo | ŋ̊ohi | a | | sterile (of humans). | |
| ŋ̊ooi -ra | | v. | | 1. to pull out 2. to draw water from a hole 3. to unsheathe; to draw a sword 4. to extract (as a thorn or splinter). | |
| ŋ̊orgu | ŋ̊ora | n. | | bamboo (ED). (ŋ̊oyu, WD). | |
| ŋ̊ori -ta | | v. | | to knead. | |
| ŋ̊ubi -ra | | v. | | 1. to chew, masticate 4. to eat things that require chewing or mastication (meat, bread, rice, yam .) 4. to decompose 5. to destroy the soul of (said to be the work of witches). | |
| ŋ̊ubira | ŋ̊ubirba | n. | | 1. eater 2. devourer. | |
| ŋ̊uhı -ra | | v. | | to groan, sigh. | |
| ŋ̊uhum | | v. | | 1. to rot 2. to undergo decay by putrefaction. | |
| ŋ̊um | | v. | | grumble | KO |
| ŋ̊umajuma | | n. | | 1. whispering 2. murmuring | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------|---------------|-------|-----|---|--|
| ŋun | | pron. | | 3. grumbling 4. gossiping. he/she | short form of emphatic pronoun, 'ŋuna' |
| ŋun(i) | | pron. | | 'he/she who...'. 3rd pers. pron. sing. emphatic | |
| ŋuna | | pron. | | form, he/she | |
| ŋuni | | pron. | | interrogative pronoun, 'who'? | |
| ŋuni | -da | v. | | 1. to hide 2. to sit on eggs (as bird). | settle down, bend down <i>KO</i> |
| ŋunkam | | pron. | | whoever; everyone who | <i>KO</i> |
| ŋM | | | | | |
| ŋma | -ra | v. | | 1. to break (of glass or crockery) 2. to burst 3. to cut a tree, hack | |
| ŋma n ti | | v.p. | | dedicate | |
| ŋma zuyu | | v.p. | | behead | ? < ma'ai [T.N.] |
| ŋma ʒiri | | v.p. | | to lie; to tell a lie | |
| ŋma ʒiri pa, | | v.p. | | to tell lies against | |
| ŋmaa | ŋmahi | a. | | short. | |
| ŋmaa | | a. | | piece of | <i>KO</i> (compounding noun) |
| ŋmaai -ra | | v. | | 1. to fell a tree 2. to cut off 3. to saw off. | |
| ŋmaaŋa | ŋmaansi | n. | | red monkey | <i>Patas patas</i> also janya |
| ŋmaanchee | ŋmaanc | n. | | small bird which follows monkeys. | |
| hehi | | | t | | |
| ŋmaaŋa | ŋmaaŋa | n. | t | edible berries like the 'sinsabga'. | |
| sinsabga | sinsabsi | | | | |
| ŋmabi | -ra | v. | | 1. to hold under the arm 2. to steal (idiomatic). | |
| ŋmayi | -ra | v. | | 1. to make rope 2. to dodge 3. to trick; | [O ŋmayi ma mi. He tricked me.] |
| ŋmayu | | n. | | sore in vagina due to birth | <i>KO</i> see ŋmoy'u |
| ŋmahi | -ra | v. | | 1. to cut into pieces 2. to slice. | |
| ŋmahim | -nda | v. | | to massage with the hands. | |
| ŋmahindi | | v. | | likening sth. to another thing | <i>KO</i> prob. impf. of ŋmahim |
| ŋmalgi | -ra | v. | | 1. to turn 2. to return. | |
| ŋmali | ŋmaya | v. | | 1. a likeness, resemblance 2. sample <i>KO</i> 3. a type. | |
| ŋmali | | n. | d | skin rash | see ŋmanzuyula'a |
| ŋmampilli | | p.n. | | Mampruli language | <i>KO</i> |
| ŋmampirgu | | p.n. | | Mamprusi land | <i>KO</i> |
| ŋmampriga | ŋmampr isi | p.n. | | Mamprusi person | <i>KO</i> |
| ŋmanamga | ŋmanam | n. | j | coral bead. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| | si | | | | |
| ŋmanchee | | n. | sh | small shrub. | |
| ŋmancheyu | ŋmanche ri | n. | go | broken calabash, calabash shard | KO |
| ŋmani | ŋmana | n. | b | pigeon, dove (domestic, or general). | |
| ŋmani | ŋmana | n. | | calabash bowl, calabash utensil (generic). | |
| ŋmani | | v. | | 1. to resemble 2. to be like. | |
| ŋmanmabih ili | ŋmanma biha | n. | h | medicinal plant, containing a white fluid. | |
| ŋmansulga | ŋmansul si | n. | m | black monkey. | |
| ŋmanzuyul aa | ŋmanzu yulahi | n. | h | a plant used as an herb to cure skin rash called ‘ŋmali’. | I have inserted entry for ŋmali |
| ŋmaŋ | ŋmama | a. | | broken | KO |
| ŋmaŋgbaa | ŋmaŋgb ahi | n. | go | calabash dipper. | |
| ŋmarga | ŋmaŋgb ahi | n. | go | calabash dipper. | ??? see prev./next |
| ŋmarga | ŋmarsi | n. | | 1. moon 2. a month. | |
| ŋmeli | ŋmenda | v. | | 1. to twist. to strangle 3. to screw up. | |
| ŋmeliŋmee | ŋmeliŋm ehi | n. | | small bird in the bush with very short legs | Proverb: ŋmeliŋmee nya bee ya n-nor' tandi? Where has the ŋmeliŋmee bird got the legs needed to pound building earth? |
| ŋmeliŋmee | ŋmeliŋm ehi | n. | | flower. | |
| ŋme | -ra | v. | | 1. to hit; to strike 2. to beat 3. to ring (obj. bell, iron); play (drum, fiddle) | nyoyu ŋmebu ‘boasting’ ‘pounding ones chest’ also ŋme the thing shot |
| ŋme anfoni | | v.p. | | to take a photograph | |
| ŋme | | v.p. | | to beat the war alarm | |
| fanfantua | | | | | |
| ŋme kari | | v.p. | | overthrow | |
| ŋme kuja | | v.p. | | complain | |
| ŋme malfa | | v.p. | | to shoot a gun | |
| ŋme | | v.p. | | to dispute, to argue | |
| nangbaŋkp eeni | | | | | |
| ŋme napoŋ | | v.p. | | pace out’ (measure a distance) | |
| ŋme nyoyu | | v.p. | | boast | |
| ŋme pohim | | v.p. | | relax | |
| ŋme wurim | | v.p. | | devastate | |
| ŋmelim | -nda | v. | | 1. to grow fat 2. to become powerful. | |
| ŋmem | | v. | | press against the palm | KO |
| ŋmenditoli | | n. | | mugger, robber | KO |
| ŋmoyu | ŋmoyri | n. | | a tear of tissues due to childbirth. | see ŋmayu |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--|------------------------------|-------|-----|---|--|
| ŋmoŋ | ŋmandi <i>or</i> ŋmana | | n. | a large calabash. | |
| ŋmuriги | | v. | | fracture | KO |
| O | | | | | |
| o | | pron. | | 3rd pers. sing. pron. com. gen., nom., obj. and poss. cases. he, she; him, her; his, her. | |
| o | | pron. | | 3rd pers. sing. pron. neuter gen. nom. and obj. cases. | 'it' (when referring to elements; nature, sun, moon, stars, etc., etc.). |
| oho | | excl. | | exclamation of surprise | |
| ohoo | | excl. | | exclamation meaning, 'I don't care!'. exclamation meaning, 'That's your look-out. I don't care!'. herself/himself | |
| ohoronio | | excl. | | | |
| omaŋmaŋa | | pron. | | | KO |
| P | | | | | |
| pa | | v. | | 1. to put on top of 2. to be upon (said of things which lie flat) 3. to come next after | |
| pa talma | | v.p. | | 5. 7. give extra name, nickname (see yupaa) | |
| pá' | | v. | | to pawn to not be | |
| pa | | adv. | | an adverbial particle expressing some form of negation or doubt: not (?) special use of verb - next?) | |
| pa | | adv. | | just now (past) (from 'yipa') | |
| paa | pahi | n. | | 1. worker 2. bu paa, to hire someone. | |
| paabi | | n. | | vacation | |
| paai | -ra | v. | | 1. to arrive 2. to arrive at 3. to reach 4. to attain to (in size or equality) 5. to remove. (A bird from a | |
| <i>noya pa taba</i> 'be united' 'mouths put next to each other' KO | | | | | |
| negative of bè for manner and nyè for things. di pa la amii 'without doubt' | | | | | |
| pa lala , not so. | | | | | |
| pa ni , not for; had it not been: Pa ni a zuyu be bi nan ku che | | | | | |
| o. Had it not been for you he would have been set free | | | | | |
| Di pa sheli , perhaps. | | | | | |
| KO KO pa zuŋo pa soha 'for a long time' 'not today not tomorrow': | | | | | |
| <i>KO</i> | | | | | |
| paabu shee 'destination' | | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|------------------|-------|-----|--|--|
| paai tariga | | v.p. | | //). | |
| paalana | paanima | n. | | 'be very much; too much' | |
| paandochiri | paandoc | n. | | 'reach extremity' <i>KO</i> | |
| gu | hiriti | | | employer; one who hires. | |
| paani | paannim | n. | | | |
| | a | | | the senior wife. | |
| paania | paansi | n. | | big needle for sewing sacks | <i>KO</i> |
| paanu | | n. | | bread (loan) | <i>KO</i> |
| paanja | paansi | n. | | a large cricket. | |
| pabigi | | v. | | faint | <i>KO</i> |
| padira | padiriba | n. | | hired labourer | <i>KO see paa</i> |
| pagorli | pagora | n. | | promiscuous, adulterous woman; prostitute, concubine | |
| pagorlim | | n. | | prostitution. | |
| pagorsigu | | n. | | prostitution. | |
| paya | payaba | n. | | 1. a woman 2. a wife | |
| payborliyri | | n. | | 3. an epithet for grandmother. bride price | |
| payadoysa | payadoy | n. | | a woman who has just given birth. (ED). | |
| | sanima | | | | |
| payadoysø | payadoy | n. | | a woman who has just given birth. (WD). | |
| | sonima | | | | |
| payadoysat | payadoy | n. | | a midwife. | |
| oyinda | satoñindi | | | | |
| | ba | | | | |
| payajoo | payañoh | n. | | a barren woman. | |
| | i | | | | |
| paypielga | paypielsi | n. | | virgin | <i>KO probably a Christian invention</i> |
| paypuulana | | n. | | pregnant woman | <i>KO</i> |
| paysarbila | paysarbi | n. | | young woman | <i>KO</i> |
| | hi | | | | |
| paysardoyi | | n. | | birth of woman's first child; woman's firstborn | <i>KO</i> |
| m | | | | | |
| payasarli | payasara | n. | | 1. a maiden, damsel | : root -saa- means 'female not yet having given birth' e.g. |
| paysariga | | | | 2. a nubile girl, unmarried or not yet having had a child | naysaa 'heifer' |
| paytali | | n. | | womanhood | <i>KO</i> |
| paya-vielli- | | n.p. | | marsh lily | <i>KO</i> 'pretty lady who won't touch the water' |
| ku-shihi- | | | | | |
| kom | | | | | |
| payawayini | payaway | n. | | a woman without any responsibility for a husband or a child. | |
| | ina | | | | |
| payyihiñ | payyihi | n. | | divorced woman | <i>KO</i> |
| | ma | | | | |
| payazilnli | payazili | n. | | a woman without a husband; a | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|---------------------|-------|-----|--|---|
| payazortant | ma | | | spinster or a divorced woman. | |
| ulim- | payazor | n. | | a large harmless spider that runs with great speed, | 'running-spider', solifuge |
| | tantulim | | | searching for insects at night. | |
| payi -ra | | v. | | 1. to wash anything 2. to praise 3. to thank 4. to be pleased with 5. to presume 6. to set a fowl 7. to shut up in a room. 8. Idiomatically, to die. | |
| paykohingu | | n. | | tuberculosis; consumption. | O payi Naawuni. He died. |
| paykpema | | n. | | elderly woman (polite) | <i>KO</i> |
| payli | paya | n. | | 1. fog 2. mist; (also 'gulsgu'). | |
| paypuli | paypuya | n. | | pregnancy | <i>KO</i> |
| payrga | payrsi | n. | | a curved dagger used by the Konkomba people. | |
| payri | | n. | | 1. bark of a tree 2. rind of fruit 3. shell of nut. | <i>see poyu</i> |
| paypalii | paypaya | n. | | virgin. | 'new woman' : probably a Christian invention (shd. be 'new(ly married) wife') |
| pahi -ra | | v. | | 1. to add 2. to increase in number 3. be, do .. in addition 4. pahi zuyu , to help; to assist. | |
| pahi | -ra (~ mori) | v. | | to clear weeds with a hoe. | |
| pahimpieyu | pahimpi | n. | | 1. a butterfly | |
| | eri | | | 2. a moth. | |
| pakoli | pakoya | n. | | a widow. | |
| pakolzande | pakolzan | n. | | yam cultivar | |
| e | dehi | | | | |
| pakurgu | pakura | n. | | old woman, | 'like witch, hag' <i>KO</i> |
| pakpoŋ | pakpondi | n. | | a first-born daughter. | |
| pakurgunyi | pakurgu | n. | | a prickly shrub, bearing three-pronged thorns. | |
| ndaa | nyindahi | n. | | | |
| palga | palsi | n. | | a shrub used to make lineament. | |
| palga | | n. | | the under part of an animal. | |
| palgi | -ra | v. | | 1. to whiten 2. to whitewash | <i>KO</i> palgi suhu 'make happy' |
| | | | | 3. to have grey hair | <i>KO</i> |
| palgi daanja | | v.p. | | 'warm the home' 'whiten the hearth' : may be an idiomatic sense | |
| palgi suhu | | v.p. | | to be delighted at something; to be pleased. | |
| pali | pana | v. | | 1. to fill up | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|---------------------|-------|-----|---|--|
| | | | | 2. to be full 3. to fulfil 4. to be true. | nij pali ‘fulfil’ di paliya ‘it is true’ <i>KO</i> |
| palli | pala | n. | | 1. a big road 2. a street. | |
| palli | pala | a. | | 1. new 2. young. | |
| pallturo | | n. | | petrol filling station | <i>KO</i> (Engl. ‘petrol’+’Shell’) |
| sheli | | | | | |
| paldaa | paldahi | n. | | major street, highway | <i>KO</i> |
| palo | | a. | | 1. new 2. young (persons) | naa palo , the new chief. |
| palo | | n. | | 1. space 2. way 3. open space 4. yi palo , to become public 5.,, | |
| palo ni | | n.p. | | in public | |
| pàlóli | pàlóyá | n. | | toad. | |
| pam -da | | v. | | 1. to dress the hair 2. to weave mats 3. to plait rope. | |
| pam | | adv. | | abundantly; very; very much; exceedingly; many | |
| pandachirg a | pandach irsi | n. | | a small cricket. | <i>see paandochirigu</i> |
| pani | pana | n. | | vagina, vulva. | |
| paŋ | -da | v. | | 1. to lend 2. to borrow. | che paŋ ‘forgive’ (lit. ‘leave (and) lend’) <i>KO</i> |
| paŋ | | v. | | to decompose | <i>KO</i> |
| parante | | n. | | plate | <i>KO</i> (Eng. via ? Fanti) some English words have passed through some southern language which has no -l- and substitutes -r- cf. piriŋga |
| parapito | | excl. | | an expression of contempt. | |
| paratete | | adv. | | immaculate white | <i>KO</i> also fara... |
| parawa | parawan ima | n. | | swelling in the groin. | |
| pargi | -ra | v. | | 1. to cause to fail 2. to fail to do. (<i>vide pihigi</i>). | |
| pari | -ta | v. | | to scratch the ground (with nails or claws). | |
| pariga | parisi | a. | | extraordinary | <i>KO</i> |
| pariŋga | parinsí | n. | mi | a kind of stringed instrument. | |
| parlani | parlana | a. | | flat. | |
| parsi -ra | | v. | | to touch one with the fingers to call attention to something. | ‘stab somebody’ <i>KO</i> |
| paruŋnutali | paruŋnu taya | n. | | a medicinal grass used for horses. | |
| pasua | | n. | | three half-pence. | archaic |
| pateesa | | n. | | curtain | <i>KO</i> |
| paturo | | n. | | petrol, gasoline | <English |
| pati | | a. | | flat. | |
| paya | | n. | | avocado (-pear) | <English ‘pear’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| payapaya | | adv. | | describes many different objects | |
| pe | | v. | | line up | <i>KO</i> also pie and see pie – I suspect all these pe/pie/pie ‘contrasts’ are spurious |
| pe (sima) | | v. | | harvest (groundnuts) | <i>KO</i> |
| peefu | peefuni | n. | | civet cat. | ? sg. peefu and = ‘genet’ ? : cf. peenyu'a |
| pee | ma | v. | | 1. to have in front of 2. to place someone in the lead. | pee bahi tooni let someone else lead <i>KO</i> |
| pee | -ra | v. | | brighten like the moon | <i>KO</i> |
| peenyua | peenyuhi | n. | | civet cat. | |
| peeto | peetoni | n. | | shorts (under-shorts). | < English ‘pants’ |
| pehi | ma | v. | | 1. to peel 2. to consult a soothsayer. | |
| pehili | -ra | v. | | Frafra potatoes. | |
| peli | | v. | | hunt for sport or pleasure | <i>KO</i> |
| pensili | | n. | | pencil | <English |
| petepete | | n. | fo | mashed yam | <i>KO</i> |
| pìnì | pìnà | n. | ag | yam mound | |
| pi | -ra | v. | | 1. to bury (an object -see soyi) 2. to hide in the ground 3. to bury animals. | |
| pia | pihi | n. | | flat-top house. | |
| pia | | num. | | ten | |
| pibrgu | pibrsi | n. | | a raffia work-basket of various colours. | |
| pie -ra | | v. | | 1. to dig out (groundnuts, etc.) 2. to stand in line 3. to escort 4. pie bihim , to milk. | |
| pie | | a. | | other | <i>KO</i> |
| piebi -ra | | v. | | 1. to blow a wind instrument 2. to ////. | |
| piebu | | n. | | 1. an escort 2. the followers of a chief. | |
| pieyu | pieri | n. | | sheep; | masc. form: pielaa . |
| pieyu | pieri | n. | | a basket. | |
| piegula | | n. | | shepherd, sheep watcher | <i>KO</i> |
| piehi | | v. | | peel | <i>KO</i> |
| piekpara | piekpari | n. | | shepherd boy | <i>KO</i> |
| piela | ba | v. | | to be white. | |
| pielga | pielsi | a | | white; | (Note: the adjective class should agree with the noun and therefore can change.). |
| pielgu | pielsi | a | | white; | (Note: the adjective class should agree with the noun and therefore can change,). |
| pieli | | n. | | a community hunt. | |
| pielli | piela | n. | | a white horse. | |
| pielli | piela | a. | | white (<i>vide pielga</i>). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|----------------|-------|-----|--|---|
| piem | piema | | n. | an arrow. | |
| piemkpaa | piemkpa | | n. | 1. an awl. 2. a screwdriver | tool for stripping corn |
| hi | | | | | |
| pihi -ra | | v. | | 1. to select 2. to brush; to dust off 3. to pick up 4. to discover a lost article 5. pihi tibli , to have nothing to do with. | |
| pihigi -ra | | v. | | 1. to cause to fail 2. to fail to do 3. to neglect 4. to postpone. (<i>vide pargi</i>). | |
| pihim | | n. | | matters of smell; decay in persons after death | <i>KO</i> I suspect this is a verb 'smell rotten' |
| pihinahi | | n. | | card. num. forty. | |
| pihinii | | n. | | card. num. eighty. | |
| pihinu | | n. | | card. num. fifty. | |
| pihita | | n. | | card. num. thirty. | |
| pihtaayika | | num. | | 28 'thirty, two not.there' | <i>KO</i> |
| pihtayinika | | num. | | 29 'thirty, one not.there' | <i>KO</i> |
| pihiyobu | | n. | | card. num. sixty. | |
| pihiyopoin | | n. | | card. num. seventy. (also pihopoin .). | |
| pihiwai | | n. | | ard. num. ninety. | |
| pii -ra | | v. | | 1. to choose (from several things) 2. to select 3. to choose someone. | |
| pii | | adv. | | better; improved; (used with niŋ): | O doro maa niŋ o pii. His sickness is a little better. |
| piibupiibu | | n. | | election | <i>KO</i> |
| piili piina | | v. | | to begin. | pili <i>KO</i> |
| pilgi -ra | | v. | | 1. to begin 2. to uncover. the beginning. | |
| pilgu | | n. | | 1. to entirely cover oneself with a cloth | |
| pili -nda | | v. | | 2. to cover with a lid 3. to roof a building 4. to put on a hat or a cap. | [pɸli] |
| piliŋ | | n. | | sharp knife | |
| pilnli | pilima | n. | | 1. gizzard 2. pride 3. obstinacy. | <i>KO see pil'uŋ</i> |
| piluŋ | pillima | n. | | a razor. | <i>see piluŋ</i> |
| pils -ra | | v. | | 1. to make up quantity by adding something different (of liquids) 2. to dilute. | |
| pils | | v. | | begin | <i>KO</i> |
| pimpaga | pimpans | n. | | a furrow between the ridges on a farm. | |
| i | | | | | |
| pinaanahi | | num. | | 14 | <i>KO</i> |
| pinaanu | | num. | | 15 | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-------------|-------|-----|--|---|
| pinaata | | num. | | 13 | <i>KO</i> |
| pinaayi | | num. | | 12 | <i>KO</i> |
| pinaayobu | | num. | | 16 | <i>KO</i> |
| pinaayopoi | | num. | | 17 | <i>KO</i> |
| n | | | | | |
| pini | pina | n. | | 1. a present 2. a gift. | <i>ti pini</i> ‘donate’ ‘give gifts’ <i>pini tibu</i> ‘donation’ ‘gift giving’ <i>KO</i> |
| pini -da | | v. | | to shave. | |
| pini | pina | n. | | mount, riding horses (?) | <i>KO</i> |
| pini | pina | n. | | mould | <i>KO</i> (? misprint for (yam-) mound?) |
| piniyini | | num. | | 11 | <i>KO</i> |
| pingaasi | | n. | | pickaxe (Eng.) | <i>KO</i> |
| pipia | pipihi | n. | | 1. a drinking calabash with a lid 2. a cup. (<i>vide jashee</i>). | |
| pipiyu | pipiri | n. | | a calabash with a lid, containing magic material said to produce a wraith of its possessor. | |
| pirba | pirnima | n.. | | a father’s sister. | |
| pirgi -ra | | v. | | 1. to divide 2. to share 3. to take off (ring, glove, shoes, etc.) 4. pirgi nam , to depose a chief. | pirigi tarisi ‘demarcate’: see targa (converse of piri q.v.) |
| piri -ta | | v. | | 1. to put on; to wear (something fitting extremities - ring, shoes, bangle, etc.) 2. to swell up 3. to pump up, blow up 4. to share; distribute | |
| pirigli | | n. | | half. | |
| pirimpielgu | pirimpie la | n. | | a tall grass used for gballa mats. | |
| piringa | pirinsi | n. | | a brother’s child | |
| piringa | pirinsi | n. | | policeman | <i>KO</i> Eng. see parante |
| pirinqpaŋ | pirinqpa na | n. | | spear grass (WD). (pulunqpaŋ , ED). | |
| pisopoin | | num. | | 70 | <i>KO</i> |
| pishaayika | | num. | | 18 ‘twenty, two not.there’ | <i>KO</i> |
| pishi | | card. | | twenty. | |
| pishiyinika | | num. | | 19 (20, one not.there) | <i>KO</i> |
| piyoli | piyoya | n. | | 1. a pinnacle 2. a tower 3. a turret. | |
| piti | | v. | | be saltless | <i>KO</i> may be an a. bimpiti/bimpira |
| po -ra | | v. | | 1. to swear 2. po pori , to swear an oath. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|----------------|-------|-------|---|---|
| poyu | poyri | | n. | bark (of tree); peel, skin | <i>KO</i> see pay'ri |
| poyu | pori | | n. | 1. biting fly 2. Tsetse fly 3. a point in a game, ‘goal’ <i>KO.</i> | |
| pobi -ra | | | v. | 1. to close (as the eyes) 2. to shut (as a book) 3. to wrap up. | |
| pobsi -ra | | | v. | to blow out through the mouth. | |
| pohi -ra | | | v. | 1. to pick (of fruit or flowers) 2. to test; to prove; to try; | |
| pohigi -ra | | | v. | to pick (fruit or vegetables). | |
| pohim | | | n. | 1. air 2. breeze 3. wind 4. pohim ʒera , the wind is blowing. bad deeds | N ni pohi n ʒuyu sunj. I will try my luck. ŋme pohim ‘relax’ pohim ŋmebu ‘relaxation’ <i>KO</i> |
| pohim | | | n. | | <i>KO</i> mali pohim , to be mischievous. <i>KO</i> |
| pohimʒepili | pohimʒe | | n. | whirlwind | |
| ŋga | pilinsi | | | | |
| poi | | | adv. | 1. first 2. before 3. for the present. | placed at end of clause ‘do .. before, and (finally - naanyi) do ..’ |
| poli | -nda | | v. | 1. to saturate 2. to spoil 3. to addle (as eggs under a sitting hen). | |
| polipoli | | | a. | smooth | <i>KO</i> |
| polli | pola | | a. | young | <i>KO</i> usu. bipolli is a boy just before puberty (bilee > bibila > bipolli > nachimbile > doo) |
| polo | | | prep. | 1. toward 2. direction of 3. nudirgu polo , right side; nuzaa polo , left side; (also means, to the right hand; to the left hand) 4. zaawuni polo , toward evening. | |
| polo | polti | | n. | area, field, place, plot; vacancy | <i>KO</i> |
| pololi | poloya | | n. | toad | <i>KO</i> |
| pompi | | | n. | standpipe (loan); tap; any pipe | <i>KO</i> |
| pon | pona | | n. | raffia dish or mat. | |
| pon | pona | | a | malodorous. | |
| pon -da | | | v. | 1. to stink 2. nangban pon , the mouth stinks (of bad breath). | |
| ponli | pon | | n. | pound (£) | < English |
| pono | | | adv. | 1. nowadays 2. now | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|----------------|-------|-----|--|--|
| pooi -ra | | v. | | 3. hali ni pojo , until today. 1. to be short of 2. to fall short of 3. to lack 4. to fail 5. to rot 6. to be completely decomposed (as of compost). | |
| poora | | n. | | powder (Eng.) - talcum powder, body-- | <i>KO</i> |
| popsi | | v. | | blow | <i>KO</i> |
| pora | | v. | | 1. to be little 2. to be small (in size or amount). | |
| pori | | n. | | an oath. | pori pobu ‘oath-swearers’ |
| pori | | n. | | tsetse-fly | <i>KO</i> |
| pori | -ta | v. | | 1. to bend 2. to swear an oath. | |
| porlim | | n. | | smallness | <i>KO</i> |
| porlim | | n. | | smallness | <i>KO</i> also porlim - there is really no o/o contrast! |
| porsi -ra | | v. | | 1. to change colour (as the chameleon, called gumachuyu) 2. to colour. 1. to lie in heaps 2. to be full to overflowing 3. to be plentiful | |
| pu | | v. | | 4. pu suhu , to guess. pregnancy of women. saddle girth (WD); (kubobga , ED). | |
| pua | puhi | n. | | constipation. | |
| pubobga | pubobsi | n. | | 1. to form into a ball 2. to prepare a medicinal soup of herbs. | |
| pufahili | | n. | | | |
| puyi -ra | | v. | | 1. to watch closely; to keep a look-out for; to keep an eye on (as of police) 2. to spy out 3. to stalk 4. to peel (of fruit). | |
| puysi -ra | | v. | | | |
| puhi -ra | | v. | | 1. to greet 2. to thank 3. to worship; to pray. | |
| puhi -ra | | v. | | 1. to put forth buds and new leaves 2. to come up out of the ground 3. to rise (of the sun and the moon) 4. to break out (as perspiration) 5. to break surface; to rise to the surface (of water). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|--------------------|-------|-----|--|--|
| puhigu | puhisi | n. | | greeting | <i>KO</i> I seriously doubt puhisi : these verbal nouns are usually indeclinable, and if there was a pl. it should be puha |
| puhuga | puhisi | n. | | <i>Tamarindus Indica</i> tree; | the fruits are cured and made into balls for sale, used as a purgative and for cleaning brass utensils. |
| (puhuri) | puha | n. | | fruit of the tamarind (pu'huga) | |
| pukpara | pukpari | n. | | cultivator, farmer | <i>KO</i> |
| pukparga | ba | | | | |
| | pukparsi | n. | | the second stomach of ruminants. | |
| pukparim | pukpari | n. | | 1. malice | |
| | ma | | | 2. spite. | |
| pulandi | | n. | | ??? | |
| pulaani | pila | n. | | spider's nest; a nest for the eel called ' Zamasuyu '. (<i>vide pilgu</i>). | |
| puli | puya | n. | | 1. belly | <i>cf. pua</i> |
| | | | | 2. stomach (from the outside). | |
| puli | puna | v. | | 1. to vow | |
| | | | | 2. to bet. | |
| pulimpunj | pulimpuna | n. | | tree. | <i>Sterculia Tomentosa</i> |
| puluylı | puluya | n. | | swollen spleen. | |
| puluŋkpaj | puluŋkpana | n. | | spear grass | <i>Imperata cylindrica</i> (<i>vide pirinjkpaŋ</i>). |
| pum | puma | n. | | 1. blossoms | pum is a mass noun like kom |
| | | | | 2. flowers. | meaning 'inflorescence', flowering of a tree <i>en masse</i> ; lit. 'belly-wetness' |
| pumahigu | pumahisi | n. | | dysentery, diarrhoea. | |
| pumahiʒiey | pumahiʒieri | n. | | dysentery. | |
| pumponchi | pumponchihi | n. | | 1. a shrub | <i>Strychnos Spinosa</i> |
| pumpoŋo | | adv. | | 2. the edible strychnos fruit. | |
| pun | | adv. | | immediately, now. | |
| puni | puna | n. | | already, by now. | |
| puri | | n. | | door | <i>KO</i> |
| pupuri | pupurti | n. | | 1. fibre of guinea corn leaves | |
| | | | | 2. undigested food in animals. | |
| | | | | barn | |
| putira | putiriba | n. | | farmer | <i>KO</i> singular of this plural |
| putoyu | putori | n. | | 1. malice | should be pupur(i)gu |
| | | | | 2. spite (also: ' pukparim '). | |
| | | | | 3. brutality, wickedness | |
| púū | púrî | n | | farm; the main area of fields and recent fallow | |
| puu pua | puhi | n. | | belly; womb; pregnancy, conception | <i>KO</i> become pregnant' gbaai pua, niŋ pua (? your nipua): <i>see pua</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|----------------------|-------|-------|---|--|
| puuni | puuhini | | n. | stomach. | |
| puuni | | | prep. | inside. | |
| puutarsalli | puutarsala | | n. | shrub used as a hedge between farms. | |
| S | | | | | |
| sa | -ra | | v. | 1. to plant , transplant 2. to fix a stick in the ground (<i>e.g.</i> flag pole or fence post) 3. to have frequent stool. | |
| sa | | | adv. | 1. there 2. yonder. | 3. ? also or rather n-saai <i>q.v.</i> kpé há, kpé sá ‘yonder, over there, ..’ sahinsheli sa ‘some time ago’ <i>KO</i> |
| sa | | | adv. | [one day away, time depth marker] 1. denoting an action performed yesterday: 2. with ‘ ni ’, denoting an action to be performed tomorrow: | N sa chanya. I went yesterday. N sa ni chaŋ. I will go tomorrow. |
| saa | sahi | n. | | rain. | |
| saa | | a. | | 1. watery; liquid (always used with contraction of ‘ bindi ’: binsaa tim , an aperient; a laxative 2. Binsaa ka o sara. He passes liquid stool. | fluid faeces < NOT (lit.: plant faecal rain)! : whether the ‘wet’ component of n-saai and saa/sahi is the same I don’t know, but the <i>verbal</i> ‘rain’ is m-mi - ‘Saa mira.’ > : ‘O saari la binsaa. ’ He/she is ‘running’ diarrhoea. <i>KO</i> (Eng.) (T).strictly ‘a lock’ - ‘key’ is saafebia |
| saafa | | n. | | south | |
| saafi | saafinim | n. | | a key | |
| saafirla | | a | | God forbid. | |
| saai -ra | | | excl. | 1. to bargain 2. to repent of either good or evil; to be of a different mind; (in this sense, no progressive tense) | 3. <i>cf. n-sa</i> |
| | | | v. | 3. to pull a stick from the ground. | 2. learn a lesson from a danger/risk <i>KO</i> |
| saakparigu | saakpariti | n. | | raincoat | ? 4. to ‘run’ diarrhoea <i>cf. n-sa</i> |
| saaloo | | | | | <i>KO</i> literal calque from Eng. |
| saambulelee | saambulleensi | n. | | frock | |
| ŋa | | | | piece of broken pot | <i>KO</i> : looks like ‘spider’s shade porch’ |
| saamokoro | | | | rubbish of rain erosion | <i>KO</i> |
| saandi | | n. | | 1. hospitality 2. a present of food for a stranger | something given to a visitor, especially water on arrival |
| | | | | 3. niŋ saandi , to show hospitality. | KO saani (<i>KO</i>) |
| saapaya | saapaya | n. | | dragonfly. | ‘rain’s wife’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-------|---|---|
| | ba | | | | |
| saapirwa | | | n. | leaves of edible shrub with light pink flowers, used in broth. | |
| saawara | | | n. | 1. consultation 2. niŋ saawara , to consult. | also saawora (a/o contrast neutralised after w): ŋme saawara ‘decide; take counsel’ : or ~ ŋmebu saawara malibu ‘conferring with somebody’ <i>KO</i> |
| saawaralan | saawara | | n. | consultant. | |
| a | nima | | | | |
| saayaambul | saayamb | | n. | a small plant, sensitive to the touch. | |
| i | uya | | | | |
| saazuŋu | | | n. | heavens, sky. | |
| saazuŋu | | | prep. | above; overhead. | |
| saazuŋugun | | | n. | praying mantis | <i>KO</i> |
| goŋ | | | | | |
| sababu | | | n. | 1. risk 2. danger 3. jeopardy. | |
| sababulana | sababuni | | n. | one who causes trouble, trouble-maker. | |
| sabbu | ma | | n. | writing. | |
| sabgi | -ra | | v. | 1. to darken 2. to blacken 3. to be blackened. | |
| sabi | -ra | | v. | to write. | |
| sabi | | | excl. | expression revealing doubtful concern. | |
| sab(i)gi | | | v. | be or become black; blacken | <i>KO</i> |
| sabiila | | | n. | civilian | <i>KO</i> (? = Eng.) |
| sabilli | sabila | | a. | black. | |
| sabinli | | | a. | black | <i>KO</i> |
| sabinsi | | | n. | taxis | <i>KO</i> (Engl. ‘service’) |
| sabirigu | | | n. | rain that doesn’t bring thunder | <i>KO</i> |
| sabli | saba | | n. | 1. Moslem writing 2. amulet 3. liver 4. a field mouse 5. that which is valued most. (sobli , ED). | |
| sablieŋu | sablieri | | n. | spleen. | |
| sabliga | sablisi | | a | black. | |
| sablim | | | n. | blackness. | |
| sabnyuuŋa | sabnyuu | | n. | chronic gonorrhoea. | |
| sabsi | nsi | | | | |
| sabsi | -ra | | v. | 1. to pooh-pooh 2. to show discontent. | |
| sabsi | | | v. | puff | <i>KO</i> |
| sabsiga | sabsa | | n. | gecko | sabsigu <i>KO</i> |
| sabta | | | n. | cleanliness | <i>KO</i> Hausa - tsabta ; native DB ‘clean’ is one sense of vielli |
| sabtingbuŋ | sabtingb | | n. | m field mouse with small eyes | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|--|---|
| | una | | | usually found in swampy places. | |
| sadibu | | n. | | lightning | (<i>vide sanyaysibu</i>). |
| sagali | sagaya | n. | | TZ, staple food, without broth. | ? sag-gali ? |
| sagani | sagana | n. | | the rainbow. | |
| saydirilaa | saydirila | n. | | eating bowl for TZ | <i>KO</i> (t. z.-eat-ing-bowl/say.di.rlaa/lahi) |
| | hi | | | | |
| sayi -ra | | v. | | 1. to answer, to respond (to a call) 2. to agree. 3. to accept (a fact, opinion - not accept a gift); 4. to obey, submit to 5. to be enough 6. to fit, be the right/same size 7. to be good enough for 8. with ‘ taba ’, to be equal with. | |
| sayidihili | | n. | | supper time | <i>KO</i> ‘TZ-eat-cause-[sx.] time’ |
| saha | | | | | say. di.-h-.li.saha |
| sayikurili | sayikura | n. | | old TZ (eaten cold next morning) | <i>KO</i> |
| sayim | sayima | n., | | 1. TZ; millet (or other grain) porridge - staple food 2. food in general | ‘TZ’ is old schoolboy acronym for Hausa tuwon zafi ‘hot porridge’ |
| sayim -nda | | v. | | 1. to spoil, break down, degenerate 2. to spoil, damage sth 3. to destroy. | <i>KO sayim .. yuli</i> ‘defame’ (lit.: spoil a name) sayim naaiya ‘I have died’ ('destroyed and finished' - or ? sayim ‘TZ is finished’ ?) |
| sayinda | | n. | | 1. a destroyer 2. Satan (has come to mean ‘Satan’, perhaps by Christian usage). | |
| sayingga | sayinsi | n. | | lower part of the abdomen. | |
| sayingu | | n. | | destruction | <i>KO</i> N/V of sayim q.v. : also sayimbu |
| sayla | | n. | | food taken at night during the month of fasting. | |
| sayri | | n. | | sweepings: rubbish, refuse (Br.); trash, garbage (Am.) | |
| saysi -ra | | v. | | 1. to rebuke 2. to chastise 3. to straighten; to set in order: 4. to fit (as clothes) 5. to advise; to correct. | Saysima ȝini! Sit straight! |
| saysiga | sayisa | n. | | extra wedge for a hoe.// | ‘thing which makes it fit’ |
| sayisinli | sayisima | n. | | medium, moderate | <i>KO</i> this Eng. is an adjective - either the DB is a. or the Eng. should be ‘a medium, moderate amount’ |
| sayvuyli | sayvuya | n. | | stick used for stirring sayim , | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|--------------------|-------|-----|--|--|
| sagbani | sagbana | n. | | TZ cloud; blue sky. | |
| sagbe (sagbe) | | n. | | a tree (<i>vide nee</i>). | |
| sagboo | sagbohi | n. | | small calabash bottle, like the 'gayili'. | |
| sagboŋ saha | sagbana | n. | | rain cloud. time (<i>vide da'hama</i> , opportunity). | [no pl.] (Arabic via Hausa) di saha / dinsaha 'then' saha din ka bahigu 'forever' 'time which not.have ending' saha kpeya 'time is far spent' (kpe) sahakam 'always' saha(n)sheli 'sometimes, at a certain time' sahinsheli sa 'some time ago' gom saha 'bed time' <i>KO</i> |
| sahabe | sahabeni ma | n. | | 1. a confidant 2. follower. | |
| sahi -ra | | v. | | 1. to whet.; to sharpen 2. to comb the hair 3. to collect fees. | |
| sahinʒepiliŋ ga | sahinʒep ilinsi | n. | | small whirlwind, 'dust devil'. | |
| saka | sakanim a | n. | | edible frog with long legs. | 'spotted' <i>KO</i> |
| sakarcheen a | sakarche ensi | n. | | small edible beetle. | |
| sakom | sakoma | n. | | rain water. | |
| sakoro | sakorti | n. | | pounded yam | (same as 'fufu' in Southern Ghana). |
| Sàkòrò- díbú | | p.n. | | a sacrifice carried out by extended kin-groups to give thanks to the ancestors for a good yam harvest | |
| sakoyu | sakari | n. | | grasshopper. | |
| sakuylı | sakuya | n. | | hailstone. | |
| sakumsi | | n. | | thunder. | |
| sakurigu | | n. | | heavy rain (lit. 'old') | <i>KO</i> |
| sakpaleeŋa | sakpalee nsi | n. | | a swallow; a martin; swift. | |
| sakpuylı | sakpuya | n. | | the hip. | |
| sakpuyu | sakpuri | n. | | the hip. | |
| sala | | n. | | charcoal. | |
| sala | salanima | n. | | 1. human being (contraction of ' ninsala ') 2. humanity. | |
| salaachi | | n. | | bride price | <i>KO</i> |
| sàlàná | | n. | cl | beginning of the rainy season | |
| salbata | salbatani ma | n. | | a sandal decorated with a tuft of wool. | |
| salchee | salchehi | n. | | a small piece of potsherd. | |
| salga | salganim | n. | | private pit latrine for the chief; | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| salga | a | | | a private cesspit. | |
| salgi -ra | salisi | n. | | weevils that destroy grain. | |
| | | v. | | 1. to be acquainted with 2. to be slippery 3. to be worn out. | |
| sali | saya | n. | | large potsherd. | |
| sali -nda | | v. | | 1. to be acquainted with 2. to resemble another person or thing 3. to linger. | |
| salim -nda | | v. | | 1. to flatter 2. to cajole 3. to tell fables 4. to tell tales 5. to stop | (ED) (silim , WD). |
| salinsaa | salinsahi | n. | | a small non-biting ant. | |
| salinvoyu | salinvori | n. | | herbs frequently used in broth. | |
| salli | sala | a. | | 1. flat, level 2. smooth. | |
| salnli | salma | n. | | gold (sg. – a piece of gold). | |
| salnli | salma | n. | | a fable. | |
| salo | | n. | | a crowd of persons. | |
| sam | sama | n. | | a summons fee. | |
| sam | -da | v. | | 1. to mash in water 2. to issue a summons against, accuse at law, sue. | |
| samafuu | | n. | | aluminium | <i>KO</i> Hausa samfolo 'lightweight stuff, aluminium' |
| sambani | sambana | n. | | outside of a compound. | area around outside of compound, especially the 'front yard' before the gateway samban'puu 'home farm' - farmed area around the house <i>KO</i> samariga / sambarisi <i>KO</i> |
| sambargu | sambara | n. | | earthworm. | |
| sambarshee | sambars | n. | | glow-worm. | |
| hehi | | | | | |
| sambu | sambuni | n. | | 1. a charm buried in the ground for harming persons | |
| | ma | | | 2. a summonsing. | |
| samli | sama | n. | | 1. a debt 2. nangbaŋ samli ; a promise to a fetish 3. di samli , to incur a debt. 4. a charge, fee, fine | |
| sampaa | sampahi | n. | | a gballa mat shelter attached to a house. | |
| sampani | sampana | n. | | a piece of wood prepared for beating a floor. | |
| sampeeŋa | sampeen | n. | | hardy tree roots used as medicine. | (<i>vide yokayıŋga</i>). |
| | si | | | | |
| sampa | sampohi | n. | | 1. 'three-pence' 2. the repetitive form serves as: (a) pluralizers; (b) successive payment or value: a | 'three-penny piece' (old coin worth 2.5 pesewas - ₦ 0.025) (seemingly in all Ghana languages). |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------|-----------------------------------|-------|-----|--|--|
| | | | | three-pence each or each a three-pence. | |
| sana | samba | n. | | a ‘stranger’: 1. a visitor, guest 3. a newcomer, foreigner. | saamba yilkperli ‘guest house’: yilkperli q.v. KO |
| sandaani | | n. | | 1. intercession or apology on behalf of another 2. tim sandaani , to send to beg a pardon. 3. zo sandaani to act as intermediary | |
| sandaantim da | sandaant imdiba | n. | | one who pleads or apologises for another, a go-between, intercessor. | |
| sandana | sandanni ma or sandamb a | n. | | creditor. | |
| sandira | sandirba | n. | | debtor | KO |
| sangali | | n. | | important task, pressing responsibility, pressing problem | KO |
| sani | | prep. | | 1. with 2. in the presence of 3. to. | KO sani + ni ‘the location of..’: esp. with people - persons are not made the direct object of locationals (use sani) or many verbs (use yela) |
| saniya | | n. | | scale | KO |
| sankaj | | n. | | ear ache | KO |
| sanyaysibu | | n. | | lightning. | (<i>vide sadibu</i>). KO |
| sanyoo | | n. | | repayment | KO |
| sanzali | | n. | | drought | KO |
| sanzi | | n. | | beans, usually brown in colour. | dark red/purple beans (sg. might be sanzili or sanzilfu) KO |
| sanzieyu | sanzieri | n. | | dust storm preceding a tornado. | |
| saŋgali | saŋgaya | n. | | 1. an accidental mishap 2. a circumstance. | |
| saŋgalinjo | saŋgalinj onima | n. | | yam cultivar | |
| saŋgarli | saŋgara | n. | | 1. a worm in kola nuts 2. an intruder. | |
| saŋgunli | saŋgund a | n. | | 1. a bush buck 2. the harnessed antelope.(E D.). | (male form: san'kpaloŋdib'ga) |
| sáŋgúnd'lí | sáŋgúndí má | n. | s | Royal python. Eastern name. | <i>Python regius</i> |
| saŋkpani | saŋkpan a | n. | | craw-craw; the itch; scabies. | |
| saŋkpani | | n. | | anthrax boil or cow boil. | |
| saŋkpantiey u | | n. | | a tree, the roots of which are used as a remedy for craw-craw or scabies. | |
| saŋkpanyoy | | n. | | 1. asthma in a mild form | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|---------------------------|-------|-----|--|--|
| u | | | | 2. bronchitis. | |
| sāŋkpaŋa | | n. | | 1. neuralgia 2. an abscess. | |
| sáŋkúrgìnlí | sáŋkúrgì | n. | s | Royal python. Western name. c.f. sáŋgúnd'lí | <i>Python regius</i> |
| sāŋli | má sāŋa | n. | | 1. a span. 2. a children's game, played in a circle, with nuts from a certain tree, by set rules of spanning and engaging one's opponent 3. the nuts from the tree (and the tree which bears the nuts) used in playing the game called ' sāŋli '. | Note: kutunyoo , half span; fee , 'quarter span', i.e., a measure of a joint of the finger |
| sāŋmarga | sāŋmarsi | n. | | star. | |
| sàpàyú | sàpàrí | n. | s | Black cobra | <i>Naja melanoleuca</i> |
| sapasini | sapasina | n. | | captain of the Dagomba Army | <English 'sergeant' via Twi |
| sapibo | | n. | | piles; haemorrhoids. | |
| sapili | | n. | b | bird (lives in a hole in a thorn tree) | Proverb: Yɔ́y' ni sapili bay' bɔ m-be zaŋguruŋ goo ni? The <i>sapili</i> bird is not concerned about the thorns of the <i>zaŋguruŋ</i> tree |
| sapili | sapiya | n. | m | hyena, an epithet. | |
| sapirgu | sapira | n. | | the side of the body. | |
| sapirgu | | n. | | pneumonia. | |
| sapirkobli | sapirkob | n. | | rib. | |
| sapuyu | a sapuri | n. | | 1. the lungs 2. tuberculosis of cattle; rinderpest. | |
| sara | | n. | | 1. tobacco 2. snuff 3. sacrifice 4. alms given in the name of God, usually in Moslem worship. | anthrax <i>KO</i> |
| sarakuma | | n. | | money offering without meat. | 'dry offering' |
| saramaha | | n. | | meat offering, with TZ – 'sayim'. | 'wet offering' |
| sarati | | n. | | 1. an accident 2. a mishap. | |
| sarga | sarsi | n. | | a veil for women. | |
| sargi -ra | | v. | | 1. to slide 2. to slip. | |
| sarginli | sargima | n. | | 1. a sliding 2. a slipping. | |
| saria | sariya | n. | | 1. judgement 2. legal 'case' 3. kari saria , to judge. | |
| sarika | | n. | | prison | <i>KO kpari sarika</i> 'imprison' 'lock (in) prison' : < Hausa sark'a 'a chain', dan sark'a |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------------------------|--------------------------|--------|-----|--|--|
| sariyakar(i) ta | sariyaka r(i)tiba | n. | | judge | 'prisoner' (lit. 'son of a chain') <i>KO</i> |
| sashiriga satahigu satahiŋga | satahinsi satahinsi | n. | | squirrel a thunder clap. a tree split by lightning. | <i>KO</i> (-tahiŋga <i>KO</i>) prob. just 'thunder/lightning' (see prev.) |
| sataŋa sataŋkuylı | satansi sataŋkuy a | n. | | stone anvil stone anvil | (<i>vide sataŋkuyli</i>). (<i>vide sataŋa</i>). |
| saviyu | saviri | n. | | a blacksmith's forge. | |
| sawalli | sawaa | n. | | a light rain cloud. | |
| saweni | sawena | n. | | species of shrub, the seeds of which are used for broth. | |
| sayali | sayaya | n. | | rattle, instrument enclosing small stones shaken to create rhythm. | |
| sayeto | sayetoni ma | n. | | yam cultivar | |
| seedi selgu | | a. | | beneficial. | |
| | | n. | | a likeness; a person or thing resembling another of the same kind. | |
| for all si... séyélí | see (also) | shi... | | | |
| sibga | sibsi | n. | | Period when rains become established | |
| sibgi -ra | | v. | | 2. genealogy. a hartebeest; | male form: sibloy'u . |
| sibi -ra | | v. | | 1. to pull up a single plant | |
| sichiri | | n. | | 2. uproot. | |
| siya | | n. | | to weed with the hands. | <i>KO</i> (Eng.) |
| | | | | sugar | |
| | | | | 1. caution | |
| | | | | 2. precaution | |
| | | | | 3. suspicion (<i>vide shiya</i>) | |
| | | | | 4. niŋ siya , to hesitate. | |
| sivi -ra | | v. | | 1. to descend | |
| | | | | 2. to come from the top of | |
| | | | | 3. to wade in a river or stream. | <i>KO sivi na</i> 'come down, descend hither' |
| siyim -nda | | v. | | 1. to sigh | |
| | | | | 2. to emit a deep breath, at the last of which the lips are closed and an audible sound is made in the throat. | (This is a practice when sitting with one experiencing sorrow or considering a great problem). |
| siyrli | siyra | n. | | a cedar tree, the twigs of which are used as chewing sticks by men. It is also used for 'tom-tom' drums. | |
| siysi -ra | | v. | | 1. to breathe one's last | |
| | | | | 2. to sob. | |
| | | | | 3. to send or take down <i>KO</i> | |
| sikuru shikuru siliba | sikurti | n. | | school <English [no place marker] | <i>KO</i> |
| | | n. | | enamel basin, metal basin | <i>KO</i> (Eng. 'silver') |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-------------------|-------|-----|---|---|
| silga | silsi | n. | | a vault for the burial of certain Dagomba priests in Toma, Western Dagomba. | tomb (in rock <i>cf./ct gballi</i>) <i>KO</i> |
| silim -nda | | v. | | to stoop (WD). | (salim , ED). |
| silimiňa | siliminsi | n. | | 1. a European; a white man, non-African 2. a person of the Fulani tribe 3. the red, tree ant. | <i>KO</i> comes from Moore Filmi , Silmi ‘Peoples of Fulani origin assimilated to Mossi’ - ultimately from ‘Fulani’ (pale-skinned people) ! <i>cf. nasa'ra</i> <i>KO</i> ‘whiteman’s mouse’ |
| silimiinjeng | | n. | | guinea pig | |
| bariga | | | | | |
| siliminsili | | p.n. | | English, ‘European language’ | <i>KO</i> |
| silini | silima | n. | | folk-story | <i>KO cf. salnli</i> (MP solumni is ‘story’; KL siilima is ‘proverbs’) |
| silinshia | silinshihi | n. | | shadow. | |
| sim | -da | v. | | to sink. (<i>vide shim</i>). | |
| sim | | v. | | be good, right, appropriate, fitting, worthy | <i>KO AJN entry : cf. simda, simdi, simsi</i> |
| sima | simnima | n. | | 1. a good friend 2. a lover of the opposite sex 3. a concubine. | |
| Simbaa | | | | Nzima (southern ethnic group) | <i>KO</i> |
| simda | | v. | | be fitting, suitable | <i>KO n-sim</i> > impf. simdi , simda |
| simdi | | n. | | friendship. | |
| simdi | | v. | | 1. to behoove to 2. to be well to 3. to please 4. to be worthy. | <i>KO n-sim</i> > impf. simdi , simda |
| siminti | | n. | | cement | |
| simkilli | simkpila | n. | | bambara bean. | <i>KO</i> (Eng.) sinkpulli / sinkpula <i>KO</i> ‘round groundnut’ |
| simli | sima | n. | | groundnut. | |
| simli | | n. | | friendship | <i>KO</i> |
| simpee | simpehi | n. | | black bean. | |
| simsi | | v. | | be necessary | <i>KO cf. sim</i> |
| sinichi | | n. | | silk cloth. | |
| sinii | | n. | | cinema | |
| sinsabga | sinsabsi | n. | | tree with edible berries. | |
| sinsabgbetil | sinsabgb | n. | | | <i>Lannea microcarpa</i> (<i>vide sinsabga</i>). |
| ga | etilsi | n. | | | |
| sinsabli | sinsaba | n. | | berry of the tree sinsabga | |
| sinsabpieyu | sinsabpi | n. | | the tree, ‘ sinsabga ’. | |
| | eri | n. | | | |
| sinsilga | sinsilsi | n. | | squirrel (ED). | (sinsirga , WD). |
| sinsiqkonja | | n. | | leprosy of the face and ears. | |
| sinsirga | sinsirsi | n. | | a squirrel (ED). | (sinsilga , WD). |
| sinsirkuya | | n. | | leprosy of the face and ears. | |
| Sintani | | n. | | Satan; the Devil. | < English |
| siŋ -da | | v. | | to look down upon someone as an inferior. | |
| siŋa | sinsi | n. | | a big clay pot. | |
| siŋkafa | | n. | | rice. | siŋkaafa, sinkaafa, shinkaafa |
| siŋkaafa | | p.n. | | eve of Damba (‘day of | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| gahimbu | | | | sorting/picking out/over the | |
| dali | | | | rice’) | |
| shinkaafa | | n. | | rice husk | <i>KO</i> |
| mori | | | | | |
| sirigi | | v. | | decline; descend | <i>KO</i> |
| sirigili | | adv. | | downhill | <i>KO</i> |
| sísáhí | | n. | | fallow land the year following | |
| | | | | wòrgú | |
| sitima | | n. | | ship, submarine | <i>KO</i> (Eng. ‘steamer’ i.e. modern, powered ship) |
| sitimanim | | n. | | harbour (steamers’ standing place’) | <i>KO</i> |
| zaashee | | | | | |
| sitoyu | sitori | n. | | shop, store | <i>KO</i> (Eng.- see pl.) |
| situra | | n. | | clothing (all kinds) | <i>KO cf. suturli</i> |
| so | sheba | pron. | | 1. someone 2. a person. | someone, anyone [animate sg. indefinite], no one [with neg.] ; a certain ..; someone else, another person |
| so | | a. | | a certain. | |
| so | | v. | | to be better; to be preferable. | |
| so | | v. | | wear something round waist (underpants, trousers, skirt, cloth) | <i>KO cf. piri, ye</i> |
| so | | v. | | saw | <i>KO or soyi</i> (Eng.) |
| so mo | | p.n. | | first Damba dance - 11th of the | <i>KO</i> |
| damba | | | | month | |
| so -ra | | v. | | 1. to rub 2. to grate, as nuts or yams 3. to put on trousers. | |
| so -ra | | v. | | 1. to put on or wear around the waist, as trousers, underpants, women’s cloth 2. to menstruate (monthly course) | |
| soyi -ra | | v. | | 3. to saw, as wood. 1. to hide 2. to inter; to bury (of humans). 3. auxiliary ‘do ... secretly’ | (originally so vari ‘wear (sanitary) leaves’) |
| soykambanj | soykamb | n. | | an iron ring for fastening | |
| a | ansi | | | blade-holder to the handle of a | |
| soykpam | soykpam | n. | | hoe. | |
| | a | | | a small wooden wedge for a | |
| soykpulga | soykpuls | n. | | hoe. | |
| | i | | | | |
| soylaa | soylahi | n. | | a handle for a hoe. | |
| soylahirga | soylahirs | n. | | a certain small tree. | |
| | i | | | | |
| soylakabga | soylakab | n. | | a wild plant bearing small | (<i>vide dakolsayaborli</i>). |
| | si | | | edible brown berries. | |
| soyso | | n. | | a native sponge. | fibre, loofah , nylon fishing net used in bathing <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------------|-----------------|-------|-------|---|---|
| soyu | sori | | n. | a broom. | <i>see somaqli</i> |
| soyu | soyri | | n. | a three-pronged blade-holder for a hoe; a hoe of this type (large). | |
| sobila | sobihi | | n. | a path. | |
| sobli | soba | | n. | 1. a field mouse. 2. liver | (ED).(sabli, WD). |
| sobu | sobri | | n. | thick yarn. | |
| sobuyim | sobuyim | | n. | a fire believed to be caused by witchcraft. | (<i>vide yun'buyim</i>). |
| | a | | | | |
| sochenda | | | n. | traveller | <i>KO</i> (walker.of.roads) |
| sochibga | sochibsi | | n. | race course for horses. | |
| sochira | | | n. | a crossroads; an intersection. | |
| soha | | | n. | yesterday | |
| soha la | | | adv. | yesterday. | |
| sohi | -ra | | v. | 1. to shiver with cold 2. to shake with fear. | |
| sokam | | | pron. | everyone. | |
| sokpana | sokpansi | | n. | a wayside; by the side of the road. | |
| soli | soya | | n. | 1. a road 2. a path 3. way of doing sth. 4. way of life 5. the right way, approved behaviour | (this refers to either a path or a roadway. <i>vide palli</i> .). |
| soli | | | v. | put underwear (&c. - see n-so of which this is causative) on somebody | <i>KO</i> |
| solo | | | n. | 1. a seesaw 2. a swing. | |
| soloyu | solari | | n. | a main path. | |
| som | soma | | n. | gall. | |
| somanji | somanji | | n. | servant. | soomanji <i>KO</i> ‘helper; saviour’ |
| | nima | | | | |
| somaqli | sori | | n. | broom (local) | <i>KO soyu/sori</i> is any kind of broom : -maqli means ‘regular (Am.), ordinary, genuine’ - thus kpamaqli is ‘shea butter’, the common, local kpam , and yelimaqli is ‘truth’, genuine words |
| | soyu | | | | |
| sompuyli | sompuya | | n. | 1. painful menstruation 2. pains in the abdomen 3. a certain disease of women. | |
| sonj | sondi | | n. | mat. | |
| sonj -da | | | v. | 1. to help 2. zaŋ sonj , to put on the | ‘lay, put down horizontal on |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| | | | | ground (said of anything which will not stand up.). | ground; deposit' <i>KO</i> |
| sonaa | sonanim | n. | | a chief of the blacksmiths in town. | |
| | a | | | | |
| sonangbany | sonangb | n. | | verge(s) just by the the way/path | <i>KO</i> |
| ee | anyehi | | | | |
| soŋbu | | v. | | deposit | <i>KO cf. soŋ</i> |
| sonda | sondiba | n. | | helper | <i>KO</i> |
| sonsim | | n. | | help, helpfulness, no pl. | <i>KO</i> |
| sonya | sonima | n. | | a witch. (<i>vide sonya</i>). | |
| soo | sohi | n. | | edible frog. | .. ‘spotted’ <i>KO</i> |
| soobuli | | n. | | spade, shovel (Eng.) | <i>KO</i> |
| sooche | | n. | | trade in plenty food-stuffs. | |
| soochelana | soocheni | n. | | a trader. | |
| | ma | | | | |
| soochi | | n. | | 1. an improvement in anything, particularly in sickness; a recovery 2. a reasonable price, meaning, a lower price. | < Hausa sauk'i ‘lightness’ (also ‘cheapness’ &c. - root is ‘go/put down’) <i>TN</i> |
| sooje | | n. | | soldier (Eng.) | <i>KO</i> |
| soojobila | | n. | | cadet: | <i>KO</i> junior sooje ‘soldier’ (Eng.) |
| sooja | soonsi | n. | | a rabbit; a hare. | (<i>Lepus Togolensis</i>) |
| sooti | | n. | | shirt (loan) | <i>KO</i> |
| sopihiga | | n. | | broom for mortars (small and short) | <i>KO</i> |
| sopihiga | sopihisi | n. | | a small broom. | |
| sorba | sorbani | n. | | a horse with white fetlocks and white forehead. | |
| | ma | | | | |
| sorgu | sorsi | n. | | a grater. | |
| sorli | sora | n. | | menstrual flow; menses. | |
| sowolgili | sowolgir | n. | | a branch road. | |
| | a | | | | |
| su | | v. | | 1. to possess 2. to own 3. to rule over, be responsible for; have authority over. 4. su paya , to marry a woman by Muslim custom. | |
| su -ra | | v. | | 1. su kom , to bath, have/take a bath 2. to bathe (tr. e.g. baby) 4. su noli , to eat | 3. ‘bathe’ mouth = take breakfast |
| su -ra | | v. | | 1. to pocket 2. to put into a bag | |
| sua suu | suhi | n. | | a knife, cutlass. | |
| subusunj | | n. | | baptism (subu {verbal noun from n-su } -sup ‘good’ {used by RCs for ‘holy’}) | <i>KO deei subusunj</i> ‘be baptised’: receive washing (V/N: of n-su) good |
| sucherga | suchersi | n. | | a cutlass. | |
| suylı | suŋa | n. | | 1. a temporary grass hut 2. a booth, even though roofed with metal or grass | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| suyli | -nda | v. | | 3. ti suya , to put up grass huts. 1. to gargle 2. to rinse out the mouth. | |
| suylo | | n. | | 1. patience 2. di , or niŋ , suylo , to have patience. | dim suylo ‘be patient!, have patience!’; ‘please’ (not normally used as in Eur. lgs.) <i>KO</i> |
| suhি -ra | | v. | | 1. to beg 2. to ask for 3. to pray; to supplicate 4. to draw in breath through the teeth. | <i>KO suhi Naawuni</i> ‘pray’ <i>Naawuni suhibu</i> ‘praying’ suhi soli ‘ask for permission to leave’ |
| suhigu | suhisi | n. | | prayer | <i>KO</i> I seriously doubt the pl. - rather suhigu is N/V of n-suhi |
| suhu | suhiri | n. | | heart: seat of mind and emotions | |
| suhudoo | | n. | | peace | <i>KO</i> |
| suhu gari | | v.p. | | to be sorry | (<i>vide suhugargu</i>). |
| suhu vali | | v.p. | | to forget (<i>vide vali</i>). | |
| suhugargu | | n. | | 1. sorrow 2. grief. | |
| suhukpeeni | | n. | | courage. | |
| suhumaabu | | n. | | consolation (‘heart-cooling’) | <i>KO</i> |
| suhumahili | | n. | | cool-temperedness. | |
| suhupielim | | n. | | joy; happiness. | |
| suhupielli | | n. | | joy; happiness. | |
| suhupuypu | | n. | | quick-temperedness. | |
| yu | | | | | |
| suhuru | | n. | | pus. | |
| suhutun | | n. | | forgetfulness. | |
| suhuiyisili | | n. | | hot-temperedness. | |
| suhuzohigu | | n. | | inoffensiveness. | |
| suhuzia | | n. | | 1. absent-mindedness 2. mali suhuzia , to be absent-minded. | ‘calm’ <i>KO</i> |
| suiin | | n. | | horse grass. | |
| sujee | | n. | | anger, annoyance | <i>KO</i> |
| sukpali | | n. | | handle of a knife | <i>KO</i> |
| sulgu | sula | n. | | a hawk. | sulige (? <i>suliga</i>) / sulisi <i>KO</i> |
| suli | suya | n. | | 1. anger 2. je suli , to be angry 3. je suli niŋ , to be angry with. | X suli/suhu yiysi ‘X loses his temper’ cf. suhiyiysili |
| sulinsi | sula | n. | | a shilling (a transliteration of the English). | this sg. is from Eg. pl.: by 1973 sulli was used |
| sulpielli | sulpiela | n. | | a wild cat marked like a leopard. | |
| sum | sunoday | n. | | solder (<i>vide shinadali</i>). | |
| sunna | a | n. | | Muslim naming ceremony (< Hausa) | <i>KO</i> check spelling, see suuna |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|---------------|----------------------|-----|---|---|
| sunsuuni | | prep. and adv. | | middle; amidst; among. | <i>KO sunsuu</i> is N: ‘middle’ cf. gbinni (note) |
| sunyina | | n. | | a saw. | |
| sunj | suma | a | | good. | |
| surgi -ra | | v. | | 1. to be dark 2. to be night time 3. to become entangled, as a skein of thread 4. to slip out of place. | |
| surim | | adv. | | quietly. | |
| sutili | sutiya | n. | | the power making one impervious to knife cuts. | |
| sutitali | | n. | | cutlass ('big knife') | <i>KO</i> |
| sutoyu | sutori | n. | | a sheath; scabbard. | |
| suturli | sutura | n. | | clothing. | |
| suui -ra | | v. | | 1. to unload 2. to lift down 3. to shed leaves 4. to rinse clothing, after soaping them 5. to bathe a dead body ??. | |
| suuna | | n. | | naming ceremony; outdooring (?? this is an Ashanti/southern custom) | <i>KO</i> check spelling, see sunna |
| suzura | | n. | | 1. reverence 2. respect | |
| suzuura | | | | 3. nin suzura , to reverence; respect. | |

SH

| | | | | | |
|-----------------|--------------|-------|----|---|---|
| shaara | | n. | | expensiveness | <i>KO</i> (< Hausa <i>tsada</i>) |
| she -ra | | v. | | 1. to sew 2. to roast directly in the fire. | |
| sheba | | pron. | | any, some, other, none, animate pl.; some people | <i>KO</i> pl. of so q.v. |
| sheyu | | pron. | | something | <i>KO</i> AJN entry : rare (archaic) variant of sheli q.v. |
| shéyú | | n. | cl | 1. general term for rainy season 2. describes the peak period of rainfall when it is sometimes impossible to go to farm place (for a purpose) [without place marker] | <i>KO</i> also shayu : sheyu ni shee ‘when the rainy season comes’ ('situation in the rainy season' - nominal phrase) |
| shee | shahi | n. | | place (for a purpose) [without place marker] | <i>KO paabu shee</i> ‘destination’ <i>yiyirigu lubu shee</i> ‘airport’ ‘flying. thing falling place’ |
| shee | shehi | n. | | lower back, lumbar region, ‘waist’ (Gh.) | |
| shee | | prep. | | 1. except 2. until | < Hausa |
| shee -ra | | v. | | 3. unless (<i>vide fashee</i>). 1. to dismount 2. to set in (of the rainy | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-------------------|-------|-------|---|---|
| shehira | | | n. | season only) 3. to alight from a lorry 4. to fall away from (as meat from bones or as plaster from a wall). | |
| shehiralana | shehiran | | n. | 1. evidence 2. a testimony 3. niŋ shehira , to testify, to give evidence. | witness, support in a court case (< Hausa < Ar.); |
| sheje | ima | | excl. | | shehira gbaj ‘licence, affidavit’ ; shehira kpema ‘false witness’ ‘senior’ or ‘hard’ witness? <i>KO</i> |
| sheje | shejenim | | n. | a witness. | |
| sheli | shejenim | | n. | bastard. | < Hausa : (more often as exclamation than insult, rarely a factual description <i>KO</i>) |
| shelikam | shej | | pron. | bastard. | < Hausa : (more often as exclamation than insult, rarely a factual description <i>KO</i>) |
| shelipolo | | | adv. | 1. something; anything; some; any 2. some place hence. 1. everything 2. everywhere. | <i>KO</i> inanimate sg. of so q.v. |
| shelnli | shelma | | n. | porcupine. | |
| shelorgu | sheelora | | n. | 1. belt 2. head-tie(two yards). | |
| shem | | | adv. | 1. how; 2. as; 3. the manner in which; | A ni niŋ shem ɲo, a galimiya. How you have done, you have offended. Di ni nye shem, a ni chanj. As it is, you must go. Di ni nye shem mboŋo. The manner in which it happened, is this. (<i>KO</i> strictly ‘anyhow, nohow’ - adverb related to so (q.v.)/ sheba , sheli , &c.) |
| shén'-wáhù | shén'-yúrí | | n. | s harmless ground snake seen in the rainy season | |
| sherga | shersi | | n. | needle, injection | |
| shermia | shermihi | | n. | a stitch. | |
| shesheriga | | | n. | tailor | <i>KO</i> |
| shi... see | | | | | |
| (also) si... | | | | | |
| shi -ra | | | v. | 1. to dye 2. to skin 3. to flay 4. to become weak (of the voice) 5. to fall away (as meat from the bones or plaster from a wall). | |
| shii | shihi | | n. | 1. the spirit of the human | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-------------------|-------|-----|--|---|
| | | | | being 2. the soul 3. a bee 4. a honey bee 5. a tree like a silver birch, of which the branches have been used for rafters 6. a stand, made of clay, used to support large pots. | |
| Shia Kasi | | n. | | the Holy Spirit, the Third Person of the Trinity in Christian Doctrine. | <i>KO</i> (prot. usage, see vuhim) |
| shie | shehi | n. | | 1. place 2. used freely with other forms to make compounded words: | ʒishie , setting place; vuhimshie , resting place. |
| shie | | prep. | | near to. | |
| shieyu | | n. | | rainy season. | |
| shieyu | shieri | n. | | a tree that grows in a swampy place. | |
| shigaari | | n. | | cigarette (loan) | <i>KO</i> |
| shigboŋ | shigbana | n. | | bees' wax. | |
| shiya | | n. | | 1. caution 2. precaution 3. suspicion (<i>vide siya</i>). | |
| shihi -ra | | v. | | 1. to touch 2. to drive away fowls or birds. | |
| shihinshia | | n. | | shadow | <i>KO</i> cf. shilinshia |
| shihirli | shihira | n. | | 1. magic 2. a miracle 3. a vision. 4. a sign, symbol | |
| shika | | n. | | 1. caution 2. niŋ shika , to be cautious (<i>vide siya</i>). | |
| shili | | n. | | 1. preparation 2. readiness 3. maali shili , to prepare; to be ready. | |
| shim | shima | n. | | indigo. | |
| shim | | n. | | miserliness | <i>KO</i> |
| shim -da | | v. | | 1. to sink 2. to immerse. | |
| shimma | | n. | | 1. spiritual preparation 2. niŋ shimma , to prepare (in a spiritual sense). | |
| shimmi | | n. | | 1. stinginess 2. malí shimmi , to be stingy. | |
| shinadali | shinaday | n. | | solder (<i>vide sunodali</i>). | |
| shindaʒuyu | a shindazu | n. | | false castor oil plant, used for hedges; leaves are used for | |
| | yri | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|--------------------------|-------|------|---|--|
| shini -ra | | | v. | dressing guinea worm swellings. 1. to keep silence 2. Imperative form: shina , be silent | Shina a noli! Hold your peace! Be still! |
| shinigu | | | n. | silence. | |
| shinshieyu | shinshier i | | n. | 1. a washing place, bathroom. 2a urinal | shinshayu / shinshari KO one place in local house combines both functions |
| shinshenyeet | | | n. | drain, outlet of bathroom | <i>KO</i> |
| shinshimi | shinshima | | n. | 1. a sand crack between the toes 2. athlete's foot 3. a tiny red caterpillar. | |
| shinshingoro | shinshingoronom a | | n. | wood ibis. | |
| shintani | | | n. | fiend (= sintani q.v.) | <i>KO</i> |
| shiri | | | n. | honey. | |
| shiri | | | adv. | 1. actually 2. truly (used between subject and verb). | |
| shishira | shishirba | | n. | a dyer. | |
| shiyuyu | shiyuri | | n. | beehive) | <i>KO</i> |

T

| | | | | | |
|-------------------|-------------------|-------|------|---|---|
| ta | | | v. | to plaster | <i>KO</i> |
| taabo | | | n. | timber (Br.), lumber (Am.) - square-sawn wood for carpentry | <i>KO</i> (cf./ct doyu/dari) but also: taabo dari |
| taai | | | v. | light a fire; start burning; be ablaze | |
| taai buyim | | | v.p. | to light a fire | |
| taai dun | | | v.p. | to strike, to riot | |
| taanchili | | | n. | type of small piece of cloth used as a covering by women | <i>KO</i> 'torn cloth.strip' (? -chilli-/chila?) |
| taanja | taansi | | n. | sheanut tree | <i>KO</i> |
| taani | tama | | n. | sheanut fruit | <i>KO</i> nut has a different name - ? piija/piinsi? |
| taara | | | n. | custom | <i>KO</i> Hausa tada |
| taataa | taatahi | | n. | ostrich | <i>KO</i> |
| taawaye | | | n. | strike | <i>KO</i> Hausa tawaye 'rebelling, rebel' |
| taba | | pron. | | each other | <i>KO</i> actually a plural noun 'fellows, peers' |
| tabaduyu | tabaduy ri | | n. | pipe | <i>KO</i> |
| tabata | | | v. | necessary; sure | <i>KO</i> < Hausa tabbata 'be sure (that..)' |
| tabataba | | | n. | small-small kola nuts or those | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|---|
| tabataba | | | a. | with weevils. 1. gummy 2. sticky 3. untrue 4. uncertain. | |
| tabgi | -ra | | v. | 1. to kick 2. to fall off of, or away from, the wall (of something secured there). 1. to carry on the palm of the hand 2. to perch on a tree 3. to gather honey. | (kick backwards, like horse: kick forwards like soccer player is ŋme) |
| tabi -ra | | | v. | | |
| tabibi | tabibini | n. | i | reddish wasp. | <i>see tablankpia</i> |
| tabibi | ma | n. | | science | <i>KO Ar. tabiib</i> ‘physician, doctor’ <i>KO < Hausa root tak'i</i> |
| tabitabi | | n. | | stairs | |
| tablalaa | tablalahi | n. | i | sweat fly. | |
| tablankpia | tablankp | n. | i | wasp | <i>KO : see tabi'bi</i> |
| tabli | ihi | n. | | tobacco. | |
| tabli -nda | taba | n. | | | |
| | | v. | | 1. to stick to 2. to fasten to 3. to lean against 4. to be adjacent to. | |
| tabloyu | tablari | n. | | small tick. | |
| tabo | tabonim | n. | | 1. kind 2. sort 3. species. | |
| tabsi | -ra | v. | | 1. to touch with the hand. | (Idiom: O tabisira. He steals.). |
| tabzahim | tabzahi | n. | | filth. | |
| tadabo | ma | n. | | ink. | ? <Hausa |
| tayi -ra | tadabti | n. | | 1. to change, exchange 2. to stop a person 3. to protect; ward off; prevent 4. to herd (of animals) 5. to prop up 6. to catch water 7. to take the place of another. | tayi dee ‘readily accept’ tayi zani ‘stop; halt’ <i>KO</i> |
| tayibu | | n. | | barter | <i>KO</i> |
| tayim -nda | | v. | | to smack the lips. (ED). | |
| tayima | | n. | | grass used as bedding for animals. | |
| tayinti | | v. | | grind in basin | <i>KO : ? tayim/tayindi</i> (? = tayim above?) |
| tayitayi | | n. | | 1. hay 2. provender for animals. | |
| tayitayi | | v. | | 1. to be in worse circumstances than the other | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------|-------|-----|---|--|
| tayi ʒieyu | | v. | | person mentioned 2. penniless. smell animal scent | <i>KO</i> : V (? not apparently tayi or) + N(Obj) ʒieyu q.v. |
| taysi | | v. | | arrange | <i>KO</i> |
| tahi -ra | | v. | | 1. to lead 2. to take to 3. to bring 4. to shout, thunder 5. to burst 6. to crack 7. tahi... zuyu , to shout at ...in anger. | escort; take (sb.) to .. (GE 'send'): cf. tim , talim din tahi li ‘which caused it; which brought it (about)’: ‘which brought (that situation) here’ din tahi na ‘what is the mission’ <i>KO</i> |
| tahiga | tahisi | n. | | syphilitic sores in the mouth. | |
| tahili | taha | n. | | 1. tin 2. an enamel pan or plate 3. iron sheet 4. brass pan (this is usually called ‘ tahaʒieyu ’). | ? fr. Hausa <i>tasaa</i> ult. French <i>tasse</i> |
| tahima | | n. | | 1. hope 2. nij tahima , to hope. | |
| tahipoŋ | tahipona | n. | | tray | <i>KO</i> |
| tahizieu | tahizieri | n. | | a brass pan. | |
| takada | takadani | n. | | 1. a clerk 2. takada gboŋ , writing paper, any paper. | < Hausa |
| ma | ma | | | 1. disappointment 2. inconvenience 3. yihī takahi , to cause disappointment; to inconvenience (a remote meaning: to revenge). | |
| takahī | | n. | | a hoof. | |
| takarfeeni | takarfe | n. | | | |
| ma | ma | | | | |
| takobi | takobini | n. | | a sword | (< Hausa). (takobu / takibri <i>KO</i>) |
| ma | ma | | | | |
| takofa | takofans | n. | | 1. a six-pence coin 2. six-pence in value (WD: tokafa , ED). | ¢0.05 ? from archaic English term ‘tickey’ |
| i | i | | | | |
| takoro | takorti | n. | | 1. a window 2. the title of an officer in the Dagomba army. | < Hausa takorobila ‘window-shutter’ <i>KO</i> |
| takubsi | | n. | | a small gift of appreciation to the messenger who brings a gift. | |
| takparikpa | | n. | | candy; sweets, confectionery | <i>KO</i> |
| ysi | | | | | |
| talahi | | n. | | 1. compulsion 2. necessity 3. force 4. burden 5. nij talahi , to be necessary; | <i>KO</i> (< Hausa tilas) talahi tuuni ‘duty’ (see tuma) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| talgu | taya | | n. | to be compulsory the spur of fowls and game birds. | |
| talim -nda | | | v. | 1. to ask someone to carry a message, if it does not too seriously inconvenience him 2. to order something through another person. (WD: tolim , ED). | send to another through somebody; to ‘message’ (Gh.) somebody - <i>i.e.</i> send a message with him when he is going anyway <i>KO cf./ct. n-tim</i> which is to ‘send’ - make somebody go expressly in order to carry out your errand <i>KO</i> or ta'lma |
| talima | | n. | | 1. a pledge given for a debt (usually a child) 2. pa talima , to pledge. | |
| tam | | n. | | good soil, fertiliser. | |
| tam | | n. | | time | <i>KO Eng.</i> |
| tam -da | | v. | | 1. to forget 2. to perch (of birds) 3. to set upright on something. | tam .. zuyu ‘put/be on top of ..’ <i>KO</i> |
| tamaha | | n. | | 1. hope 2. expectation 3. thought 4. nij tamaha , to hope; to think. | (Note: There are two words used for ‘hope’: ‘ tahama ’ and ‘ tamaha ’. The latter carries the thought of expectation and assurance; the former reflects a doubt as to the fulfillment or realization.) |
| tamalchirga | tamalchi | | n. | a small, biting ant. | |
| | rsi | | | | |
| tambayingga | tambayı | | n. | ant, small black type | <i>KO</i> |
| | nsi | | | | |
| tambieykpa | tambiey | | n. | anthill of the small termite tambieyu . | |
| ni | kpana | | | | |
| tambieu | tambieri | | n. | white ant, the small termite. | |
| tambu | | | n. | perching of birds (v.n. of ‘ tam ’). | |
| tamdigu | | | n. | a stand | <i>KO</i> (instrument derivative of tam) |
| tampilgim | tampilim | | n. | 1. ashes 2. lime wash. | |
| | a | | | | |
| tampíní | tampíná | | n. | small, unfenced plots within the village | |
| tampiuŋ | tampima | | n. | sandstone, a large rock, threshing-floor. | |
| tampuli | tampuya | | n. | 1. midden. | |
| | | | | 2. dunghill. | |
| tamsim | | | n. | forgetting | |
| | | | | | (v.n. from ‘ tam ’ used in regard to the simple processes of memory). |
| tana shingu | | | n. | leaves of cassava | <i>KO</i> |
| tanachi | tanachin | | n. | a hobble – rope for tying feet of horse to prevent easy movement | <i>KO</i> : (< Hausa tange ‘to tether’) |
| | ima | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|---|
| tanchili | tanchiya | n. | | woman's loin cloth. | |
| tandaylı | tandaya | n. | | pieces of broken wall. | |
| tándí | | n. | | 1. 'sand' (GE) earth, mud and similar substance especially for human use esp. building mud 'swish' (GE) 'adobe' (Am.), mortar; concrete 2. 'mud' (Gh.) | stem form: tàn' pottery clay (but this is more correctly yayı); me tandi , to build with mud or swish. |
| tandoyu | tandori | n. | | quarry for swish or gravel. | |
| tani | tana | n. | | 1. a strip of woven cloth 2. a bandage. | |
| tánjilé | tánjilá | n. | s | Royal python | <i>Python regius</i> |
| tankpayu | tankpari | n. | | dust (thrown up); soil, 'sand' (Gh.) | <i>KO</i> : see tanjkpoy'u |
| tanmera | tanmeri | n. | | mason (Steinmetz); builder | <i>KO</i> strictly not Steinmetz as it is a 'sand'-builder, user of stone is strictly kuymera |
| | ba | | | | <i>KO</i> 'white fabric' |
| tanpielli | | n. | | calico | |
| tantee | tantehi | n. | | a short grass, particularly good for grazing. 'elephant grass' <i>KO</i> | |
| tanzaa | | n. | | foundation of a building | <i>KO</i> |
| tanyibga | tanyibsi | n. | | a tree with a scarlet blossom, the roots of which are made into a sponge. | |
| taŋgim | | a. | | of equal value (as a case in which no decision is given between a plaintiff and defendant). (<i>vide</i> muylim). | |
| taŋkoro | taŋkorti | n. | | false yam. | |
| taŋkpogbul | taŋkpog | n. | | cloud of dust. | |
| gu | bula | | | | |
| taŋkpoyu | taŋkpari | n. | | 1. dust 2. soil. | taŋkpogri (ED) <i>see tankpayu</i> |
| tapaya | tapaysi | n. | | 1. the side of the face 2. the cheek. | also 'slap' <i>KO</i> |
| targa | tarsi | n. | | 1. a boundary 2. limit 3. an end 4. kpiɔŋ targa , to the best of one's ability. | paai tariga 'be very much; too much' 'reach extremity': <i>see targa pirigi tarisi</i> 'demarcate' <i>KO</i> |
| targi -ra | | v. | | 1. to be unable. (the failure to do ..., is always expressed by employing a verbal noun); 2. to collapse; to faint; to be helpless (physical condition). | O targi ma luhubu. He was unable to put me down. O targi duu maa naabu. He failed to complete the building. |
| tari -ta | | v. | | plaster. | |
| tari | | v. | | put everywhere; to extend, be/get/make wider, bigger | <i>KO</i> |
| tari | tarimba | n. | | 1. a commoner; a person not of royal blood 2. a meek person. | sg. tariŋ KO |
| tarifom | | | | telephone | |
| tarimguli | tarimgu | n. | | a tree, the twigs of which are chewed. | <i>KO</i> <English |
| | ya | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-----------------|-------|------|--|---|
| tarli | tara | | n. | 1. a share 2. a portion. | |
| tarin | tarima | | n. | disabled person | <i>KO = ?</i> |
| taruŋ | | | n. | 1. the state of not being of royal blood 2. meekness. | |
| tatabo | | | n. | kind; variety species | (<i>vide ‘tabo’</i>). ‘A is B tatabo ’ A is same kind as, is like B. <i>KO</i> |
| tawafi | | | n. | 1. abuse 2. reproach in public 3. disgrace 4. di tawafi , to abuse publicly. | |
| tawaye | | | n. | 1. revolt 2. strife 3. niŋ tawaye , to revolt; to strive. | |
| tawulli | tawula | | n. | yam cultivar | |
| taya | | | n. | quills | <i>KO</i> if there is a sg. it would be ‘ tali ’ |
| tayiya | tayiysi | | n. | a thief. (WD). | (nayiy'a , ED). |
| tayiyim | | | n. | theft. | |
| tayiysigu | | | n. | theft. | |
| te | -ra | | v. | 1. to strain 2. to build a nest | arrange with grass or rags , esp. make a nest (see teyu) <i>KO</i> |
| teyu | teri | | n. | 3. a contracted form of ‘ tehi ’. | <i>KO</i> |
| tee | | | adv. | nest (made of sticks or grass) ‘for a long time in vain, uselessly’ | <i>KO</i> |
| tee | tehi | | n. | strainer. | |
| teebuli | teebuya | | n. | table; cupboard | <i>KO <English</i> |
| teei -ra | | | v. | 1. to remember 2. to call to mind 3. to stretch out (<i>e.g.</i> the arm) 4. to straighten 5. to stand in line. | |
| teeku | | | n. | sea | (< Hausa) <i>KO teeku duli</i> ‘seashore’ teeku noli ‘edge, brink of the sea; coast’ |
| teela | | | n. | tailor; sewing-machine | <i>KO<English</i> |
| teeŋja | teensi | | n. | 1. chin 2. beard. | |
| teenkobri | | | n. | beard (lit.: chin body-hairs) | <i>KO</i> |
| teeŋkobri | | | | | |
| teeŋkpini | teeŋkpин | | n. | a chin that has not developed a beard. | |
| teeŋku | teekuni | | n. | trade in yams by lend bonds. | |
| teenluro | ma | | n. | full beard. | ? ‘sideboards’ / ‘sideburns’ as in MP/ <i>KO</i> ? |
| | teenluro | | | | |
| | nima | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------------|--------------------------------|-------|-----|--|--|
| teenluolan a | teenluro nima | | n. | person with a full beard. | |
| teepu | | | n. | tape recorder | <i>KO</i> <English |
| teesa | | | n. | station | <i>KO</i> (Eng.) |
| teesi | | | n. | test, exam | <i>KO</i> <English |
| tehi -ra | | | v. | 1. to think 2. to ponder 3. tehi suhu ni , to remember 4. to sharpen a tool by smithing. | |
| tehibu | | | n. | feeling, thinking | <i>KO</i> |
| tehigu | tehi | | n. | thought. | |
| tehili | teha | | n. | a thought / thoughts; conscience; idea | <i>KO teha bi zilima</i> ‘lack of foresight’ : ‘thoughts not are.deep’ |
| tehiwoyila | | | n. | foresight (lit.: long thoughts) | <i>KO</i> |
| teku | tekunim | | n. | 1. ocean | <i>teku</i> q.v. < Hausa |
| | a | | | 2. sea. | |
| temoko | | | n. | 1. help 2. aid. | < Hausa |
| terli | tera | | n. | yam cultivar | |
| teruŋ | terinsi | | n. | 1. stony soil 2. laterite blocks. | |
| tete | | | n. | 1. a gambling game; a kind of dicing game played with cowries 2. to tete , to gamble; to play the game of ‘ tete ’. | |
| tete tobu | | | n. | betting; ‘lot-shooting’ | <i>KO cf. tete</i> |
| ti | | pron. | | 1st pers. pron. nom. and obj. cases | <i>KO ti maasim</i> ‘good morning’ (second greeting) ‘our coolness’ |
| ti | | | v. | 1. we 2. us. | ??? |
| ti | | prep. | | to go (colloquial). | |
| ti | | | v. | 1. to 2. far. | |
| ti | | conj. | | 1. in order to 2. may or might. (when ‘ni’ is used to introduce a clause the subject of which is the same as that of the principal verb, ‘ti’ is inserted between the subject and verb of this clause to give the meaning: ‘in order to’, or ‘may’) | O chaj ni o ti nya. He went in order to see. He went that he might see. |
| ti | | part. | | future tense indicator | occurring between pronoun and verb or regular future tense particle, and giving an added sense of indefiniteness: O ti di . He may eat. O ni ti di . He may sometime eat |
| ti -ra | | v. | | 1. to give 2. to do something for (in another’s stead). | <i>KO ŋma n ti</i> ‘dedicate’ ti barina ‘hurt, give (cause) harm’ ti pini ‘donate’ ‘give gifts’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|---|--|
| ti -ra | | v. | | to vomit. | |
| ti -ra | | v. | | to put up a shelter. | |
| tia | | n. | | race; speed | |
| yii | tihī | n. | | 1. tree (a general term) 2. a type of fetish shrine. | |
| tibbi | -ra | v. | | to conjure for | |
| tibbia | tibbihi | n. | | eardrum. | |
| tibbindi | tibbina | n. | | ear wax. | |
| tibbu | | n. | | curing, healing; treatment | KO |
| tibbu | | n. | | 1. conjuring trick 2. ninj tibbu , to do a conjuring trick. | |
| tibbulana | tibbuni | n. | | a conjurer, one who conjures. | |
| | ma | | | | |
| tibdarigibo | | n. | | punishment 'ear-pulling' | KO |
| tibga | tibsi | n. | | a small squirrel. | ? mongoose ? |
| tibginsim | | n. | | exaltation; giving respect, honour | KO MP : it is a metaphorical use of be/make heavy, but this is timsa in DB <i>q.v.</i> , tibsa in MP |
| tibi -ra | | v. | | to heal; to cure. | |
| tibkparli | tibkpara | n. | | earring. | |
| tibkpira | | n. | | deafness in both ears. | |
| tibkpiralan | tibkpira | n. | | a deaf person. | |
| a | nima | | | | |
| tibkpirlī | | n. | | deafness in one ear. | |
| tibkpirlī | tibkpira | n. | | a person deaf in one ear. | |
| tibli | tiba | n. | | 1. ear 2. dargi tibli , to punish 3. ti tibli , to inform. | |
| | | | | woods; forest of trees (ti.bonj) | KO |
| tibonj | | n. | | 1. to be heavy | |
| tibsa | | a. v. | | 2. to be important(also timsa). | |
| tibu | | n. | | healing. | |
| tieyu | tieri | n. | | a bird's nest. | |
| tiyi -ra | | v. | | 1. to be satisfied 2. to satisfy one's hunger 3. to be poisoned 4. tiyi nini , to please; to be pleased with. | |
| tiyiti | | n. | | ticket <English | KO |
| tiysi -ra | | v. | | 1. to gather together 2. to push into (of partially burnt sticks into a fire). | |
| tigburigu | tigbura | n. | | stump | KO ? also dagbur- as in the other languages ? |
| tihigi -ra | | v. | | 1. to recover; to improve in health 2. to prosper. | |
| tihim -nda | | v. | | to sneeze. | |
| yii | | n. | | tea <English | KO |
| tiila | | n. | | canary bird | KO misreading? - in most lgs. ' tiita ' (and it may actually mean the <i>cage</i> , not the bird in |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|---|
| tikuba | tikubani | n. | | tale-bearer. | it) |
| | ma | | | | |
| tikuliŋkua | tikuliŋk | n. | | ants, living in trees. | |
| | uhı | | | | |
| tikum | tikuma | n. | | 1. talebearing 2. n-yihi tikum , to tell tales about. | hint, clue <i>KO</i> |
| tikparili | tikpara | n. | | earring | <i>KO</i> |
| tikpilli | tikpila | n. | | medicinal pill, tablet ('round.medicine') | <i>KO</i> |
| tikpura | | n. | | deaf-ears, deaf person | <i>KO</i> |
| tilga | tilsi | n. | | pestle. | |
| tilgi -ra | | v. | | 1. to save 2. to redeem 3. to spare 4. to cross-question 5. to be/turn sth. upside down. 6. to reverse procedure | <i>tilgi taba</i> ‘toss each other’ (and so: tiligi na ‘return’) <i>KO</i> |
| tilginsim | | n. | | 1. protection 2. salvation 3. redemption. | |
| Tilgira | | n. | | Saviour. | |
| tili | tiya | n. | | large wicker basket, used for catching fish. | |
| tili | tina | v. | | to lean against. | tr./intr. |
| tilim -nda | | v. | | 1. to interfere with 2. to provoke to anger. 3. to venture <i>KO</i> | |
| tiliŋga | tilinsi | n. | | large black fish. | |
| tilo | | n. | | family cult | <i>KO</i> |
| tim | tima | n. | | 1. medicine (Western or herbal); remedy; drug 2. a charm, ‘medicine’, magic 3. magic power, magic practice. 4. chemical(s) (<i>TN</i>) | |
| tim -da | | v. | | 1. to send a person | despatch; ‘send’ - make somebody go expressly in order to carry out your errand (see talim) |
| | | | | 2. to dip. (tinj KO) 3. to be full to the brim. 4. to cut across | |
| timba | | n. | | timber | <i>KO</i> (Eng.) |
| timbuli | timbuya | n. | | flies that make honey in the ground (ED: nayilga , WD). | |
| timbuŋ | timbuna | n. | | aardvark. | <i>see</i> next : ‘earth donkey’ |
| timbuja | timbunsi | n. | | aardvark | <i>see</i> prev. |
| timpani | timpana | n. | | pair of large pegged drums | <i>KO</i> (Twi) |
| timponi | | n. | | something publicised. | |
| timsa | | a. v. | | 1. to be heavy 2. to be important (also tibsa). | |
| timsili | timsa | a. | | heavy, thick | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|---------------------------------|-------|-------|---|---|
| timsim | | | n. | weight | <i>KO</i> |
| timtim | | | adv. | deep black | <i>KO</i> possible, but ? misreading of limlim (= MP) ? |
| tindana | tindamb | | n. | a earth-priest. | |
| tindanbia | a | | n. | earth-priest's son/assistant, member of earth-priestly clan | <i>KO</i> |
| tinfu | tinfunim | | n. | 1. a crier to the chief 2. a military title (Akan). | |
| tingbandam | | | n. | earthquake 'land.shaking' | <i>KO</i> earth.skin+shake.Nsx |
| li | | | | | |
| tingbání | tingbána | | n. | land-spirit sacred site | singular is applied to individual land-spirits inhabiting a particular site and the plural to the area of land itself |
| tinima | | | | | <i>KO</i> |
| tinshee | tinshehi | | pron. | we, us, ours [emph.] | |
| | | | n. | 1. some other town 2. some other country. | |
| tintani | | | n. | flat land; level ground; arid /bare land | <i>KO</i> or tiŋ tani |
| tintariga | | | n. | outskirts | <i>KO cf. tingbantariga</i> |
| tinzani | | | n. | dry season | <i>KO</i> |
| tinzuŷu | tinzuŷri | | n. | capital city | <i>KO</i> |
| tinzungtiŋa | tinzungtin | | n. | foreign lands | <i>KO</i> |
| si | | | | | |
| tinzung-nira | tinzung- nirba | | n. | a foreigner. | |
| tinyayli | tinnyaya | | n. | tree root, 'herbal' medicine. | |
| tiŋsonbu | | | n. | laying town ; ? founding a village | <i>KO</i> |
| tiŋa | tinsi | | n. | 1. ground, land 2. country, town. | in relation to human inhabitants - country/tribal-territory/town/village |
| tiŋa | | | adv. | 1. down 2. on the ground. | |
| tiŋbantarisi | | | n. | boundaries | <i>KO cf. tintariga, tar(i)ga</i> |
| tiŋbia | tiŋbih | | n. | a native, local inhabitant, citizen. | |
| tiŋbuli | tiŋbuya | | n. | an aborigine. | |
| tingbani | tiŋbana | | n. | 1. the earth 2. the land. 3. 'grove', earth-shrine | or tingb.. (and so all cpds.): tiŋbaŋ jema yilli 'national anthem' 'country-praises song' <i>KO</i> |
| tingboŋ | tiŋbana | | n. | land, country | <i>KO</i> or tingb.. (and so all cpds.): tiŋbaŋ jema yilli 'national anthem' 'country-praises song' |
| tingbaŋ | | | | | |
| tiŋkasi | | | n. | holy land | <i>KO</i> |
| tiŋkpam | tiŋkpam | | n. | a small plant. | |
| | a | | | | |
| tiŋkpannira | tiŋkpann | | n. | villager | <i>KO</i> |
| | ima | | | | |
| tiŋkpanya | tiŋkpans | | n. | a village. | |
| | i | | | | |
| tiŋli | | | adv. | bottom, lower side of .. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| tiŋŋmaj | | | | (indicating a location); down, below | |
| tiŋmara | tiŋmarb | n. | | hypocrisy | <i>KO</i> |
| a | | n. | | 1. tale-bearer 2. hypocrite 3. liar. | |
| tiŋpuuni | | n. | | town, downtown | <i>KO</i> |
| tiŋsun | | n. | | heaven | <i>KO</i> ‘good (holy) country’ |
| tintariga | | n. | | border | <i>KO see tintariga</i> |
| tiŋvurigu | tiŋvura | n. | | serpent, reptile ‘ground-creeper’ | <i>KO</i> |
| tiŋvurili | tiŋvura | n. | | serpent | <i>KO or tin- ; cf. tiŋvuriga</i> <i>KO = tipuwumli ?</i> ‘disobedience’? - or tree-something-branch |
| tipielga | tipielsi | n. | | a flat race. ??? | |
| tipielga | tipielsi | n. | | a leguminous tree with a mass of mauve blossoms. | |
| tipoyu | tipori | n. | | bark | <i>KO</i> |
| tipuwumlila | | n. | | disobedient person; dissident | <i>KO tibli bu wum -li lana</i> ear won’t hear N.sx owner |
| na | | | | | |
| tiri | | n. | | vomit; the substance vomited. | |
| tiri -ta | | v. | | 1. to point at 2. to hand over to 3. to bud 4. to be ill (of fowls) 5. to shrink 6. to shrivel up (as a sick person) 7. tiri gbiní , to retreat; to draw back. | |
| tirsi -ra | | v. | | 1. to move oneself 2. to shift oneself 3. to move aside 4. to push aside 5. to stand aside 6. to draw together; to huddle. 7. to ejaculate (semen) | tirisi (dabsili) zali ‘put.off the.day stand.down’ <i>KO</i> |
| tisuyu | | n. | | midnight | <i>KO</i> |
| tisum | | n. | | white juice from plants usually sticky | <i>KO ti.sum</i> tree-sap or -resin |
| titabli | titaba | n. | | an herb used to cure boils, or anthrax. | |
| titali | titaya | a. | | large; big (also titoyu). | |
| titoyu | titaja | n. | | big; large (also titali). | |
| tiwalli | tiwalla | n. | | fruit | <i>KO</i> |
| tiyawumia | tiyawum | n. | | ianima | |
| | | n. | | a giant. | |
| Tiyawumia | Tiyawun | n. | | name to a child who is thought to have died and been reborn by the same mother. | |
| | ianima | n. | | | |
| tizoo | tizohi | n. | | a parasitic plant. | |
| tizuyu | tizuyri | n. | | a head pad. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|-----|---|--|
| to | | excl. | | 1. all right (an expression signifying affirmation or agreement) 2. ai to , well, allright (there is a manner of saying this that shows doubtful agreement.). 3new paragraph marker in extended discourse. | |
| to | | a. v. | | 1. to be bitter. to be difficult 3. to be hard to do 4. to be hot (as a pepper). | (a pluralized form is made by the use of ' bintori '.). |
| to -ra | | v. | | 1. to butt 2. to punch. | prob. = to 'pound, shoot' |
| to -ra | | v. | | 1. to shoot an arrow 2. to pound a mortar 3. to dance a woman's dance 4. to tete , to play a game called ' tete '. 5. to jina to take counsel | |
| toyi | | v. | | imitate | <i>KO</i> |
| toyi | | adv. | | towards. | |
| toyi -ra | | v. | | to fall in drops. | |
| toyima | toyimani | n. | | 1. a 'namesake' 2. persons or things with the same name. | |
| | ma | | | | |
| toysi | | v. | | drip (e.g. water) | <i>KO</i> |
| toysi -ra | | v. | | 1. to speak 2. to tell 3. to imitate. | |
| toyu | tori | n. | | basketwork fish trap. | |
| tobbia | tobbihi | n. | | soldier, warrior (traditional) | <i>KO</i> |
| tobu | tobri | n. | | 1. a bow 2. a battle 3. guri tobu , to string a bow for shooting. | |
| toha | tohanim | n. | | 1. a hunter | |
| | a | | | 2. anthrax. | |
| tohabaying | tohabayi | n. | | local <i>bauhinia</i> . | |
| u | ma or | | | | |
| | tohabayi | | | | |
| | nsi | | | | |
| tohi | | v. | | pluck (e.g. fruit) | <i>KO</i> : general or many |
| tohi -ra | | v. | | 1. to subscribe 2. to give extra in a purchase 3. to catch in a trap 4. to tear repeatedly (of cloth). | |
| tohigi -ra | | v. | | to sever at once. | pluck single fruit |
| tohigu | | n. | | hunting | <i>KO go tohigu</i> (tone H L L H) 'to hunt' |
| tohili | toha | n. | | the extra something given in a purchase 'dash'. | |
| tokofa | tokofani | n. | | 1. six-pence coin | .05 of a cedi |
| | ma | | | 2. six pence value. (ED).(takofa, WD). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|---|---------------|-----|--|--|
| tolana | tolanani | | n. | 1. Supreme leader or owner 2. after-birth. | |
| tolga | toli | | n. | a locust. | |
| toli | toya | | n. | a mortar. | |
| toli | | pron. | | added to pronouns to make them reflexive/possessive; N toli , myself. | |
| toli | | | a. | 1. alone 2. independent 3. own 4. din toli , independent: | 'very.own' = MP toori in u toori duu 'his own room', (do something) u toori '..by himself, on his own, from his own resources'. see maja |
| tolim -nda | | | v. | 1. to ask someone to carry a message, if it does not too seriously inconvenience him 2. to order something through another person(ED). | O din toli Naa n-nye o. He is an independent chief. (talim , WD q.v.). |
| tom | | | n. | bitterness, difficulty | |
| tonj | tonja (WD) or tondi (ED) | | n. | 1. a trap 2. a snare. | |
| tonj -da | | | v. | 1. to develop; ramify grow vines, creepers <i>KO</i> 2. to prosper, progress with business affairs 3. to aid 4. to help by advancing money or goods 5. tonj taba , to be linked together. | |
| tonbu | | | n. | betterment, development | <i>KO</i> |
| tooi | | v.(no tenses) | | 1. to be able to | [with future tense (<i>cf. nyaj</i>)] |
| | |) | | 2. to take from a quantity 3. to tear a fibre from a fibrous plant. | di yi tooi biela 'in a short while' [? which sense?] |
| tooji | | | n. | church | <i>KO</i> < Hausa coci |
| toondaantal | | | n. | leadership | <i>KO</i> |
| i | | | | | |
| toondana | toondan | | n. | leader | <i>KO</i> |
| | nima | | | | |
| tooni | | n. | | front; being first; as PREP 'in front, ahead' (see gbinni , note) | <i>KO</i> <i>see next (N'a tooni. - greeting to someone who went ahead of you and got there first)</i> be tooni 'lead' (lit.: be in front): <i>cf. toondana tooni</i> benibu 'leading' |
| tooni | | adv. | | 1. ahead; in front of 2. first 3. before (positionally) 4. past (in relation to time). | <i>see prev</i> |
| tooni | | n. | | an epithet meaning sexual | euphemism - lit. 'front' |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-----------------|-------|------|--|--|
| toozo | toozoni | | n. | organ (either male or female). the hump on a cow or a camel. | < Hausa - cf./ct. gurigu |
| ma | ma | | | | |
| torli | tora | | n. | an eagle; the largest of all the hawks. | |
| toro | toronim | | n. | a sleeveless gown. | |
| a | a | | | | |
| torotoro | torotoro | | n. | turkey. | < Hausa |
| nima | nima | | | | |
| toto | totonima | | n. | 1. a subscription 2. tohi toto , to pay a subscription. | |
| tu -ra | | | v. | 1. to abuse 2. to suffer. | |
| tu | | | v. | put sth. in a hole (e.g. thread a needle); to string beads. | <i>KO</i> |
| tu | | | v. | be straight; be suitable, right | <i>KO tu kpayu</i> ‘be desirable’ |
| tu | | | v. | trip, stumble | <i>KO</i> rather or also tuui q.v. as MP ? |
| tua | | | | see tuu | |
| tubaani | | | n. | a food prepared from bean-flour. | |
| tuyi -ra | | | v. | 1. to join together (of rope, wood, etc.) 2. to carry a person on the shoulder 3. to go in single file. 4. to resume (activity) where one left off | |
| tuyli -nda | | | v. | 1. to cause a quarrel 2. to make a smudge 3. to smoke (as a fire). | ? ‘put them head-to-head’ - causative of tuyi ? |
| tuyligu | | | v.n. | 1. quarreling., 2. smoking. | |
| tuyili | tuya | | n. | a joint (anatomical, or any two long objects end-to-end) | <i>KO</i> |
| tuyu | turi | | n. | 1. a baobab pod 2. a wild animal of the cat family. | |
| tuha | | | n. | card. number. 10,000 and over. | ‘thousands’ see tuhili |
| tuhi -ra | | | v. | 1. to meet someone (as on the road) 2. to fight (of groups not of individuals) | |
| tuhili | | | n. | 3. tuhi nintori , to spit 4. to be straight 5. to be correct; to be right; to be true (always in one form: di tuhiya). card. number, one thousand. (‘ tusi ’ is used up to 10,000) | tuhi tobu ‘war against’; tuhi taba ‘make war on each other’ <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------------------|---|-------------|-----|--|---|
| tuhijmamb uyu | tuhijma mbuyri | n. | | and the ‘i’ is elided upon the addition of a qualifying number: tus’ata , three thousand.). a spittoon. | |
| tuhituhili tukari | | num. | | 1.000.000 | <i>KO</i> ‘1000 1000s |
| tukarinom | | n. | | fresh leaves of the baobab tree used for broth. | |
| tukpilli tula | tukpila | n. a. v. | | dried and pounded leaves of the baobab. the seeds of the baobab. 1. to be hot 2. to be warm (of the weather) 3. to be active 4. to be smart, to be intelligent. | |
| tulali | tulalinim a | n. | | perfume. | (< Hausa turare) |
| tulga | tulsi | n. | | pestle | <i>KO</i> also tiliga q.v. |
| tuli | | n. | | bean (white), cow-pea | <i>KO</i> see also tuuli |
| tuulituya | | | | | |
| tulim | | n. | | heat. | |
| tulim | | a. | | hot (liquid). | |
| tuliŋkpi | tuliŋkpi nima | n. | | hornbill (bird). (WD: kpiliŋkpi , ED). | |
| tulli | tula | a. | | warm, hot | <i>KO</i> |
| tum | | adv. | | since | <i>KO</i> (< Hausa tun) |
| tum -da | | v. | | 1. to work 2. to forget how to do 3. to forget people, places or directions. | ? 2/3 error for tam ? |
| tuma | | n. | | work. | rare sg. tumli , tumni , tunni , tuuni - ‘one job, piece of work’: talahi tuuni ‘duty’ : talahi ‘necessity’ (< Hausa tilas) + tumni (sg. of tuma) tuma duu ‘office’ ‘work room’ <i>KO</i> |
| tumo | tumba or <i>KO</i> tuumba | n. | | a messenger, errand boy; delegate; apostle. | |
| tumpani | tumpana | n. | | a state drum introduced from Ashanti. | |
| tumtumda | tumtum diba | n. | | a workman; a labourer. | |
| tumtumdik pee | | n. | | co-worker | <i>KO</i> ‘work-working-neighbour’ |
| tunatu | | n. | | lines on the ground as game | <i>KO</i> |
| tuntumsa | | n. | | acts, works | <i>KO</i> |
| tuŋ | tundi | n. | | 1. ease, easiness 2. convenience. | |
| tuŋkurguna yili-nima | | n. | | men of ancient times. | ? <i>chiefs</i> of ancient times. ? |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|-----------------|-------|-----|---|---|
| tuŋkursli | | n. | | ancient times. | |
| tuŋkuruwu | | n. | | men of old. | |
| na | | | | | |
| turata | | a. | | disorderly. | |
| turi | | n. | | 1. abuse 2. kpa turi , to incur abuse. | |
| turon kaa | | n. | | car | <i>KO</i> (< Hausa European ‘car’) ? obs.? |
| tutuyu | tuturi | n. | | a shrub, a bush. | <i>not</i> ‘the ‘bush’’ |
| tuturi | | n. | | insults | <i>KO</i> sg/pl? - prob. a mass noun (like sayiri) tu- ‘an insult’ - tu- ‘to insult’ - ri (sx.) like tuntumda ‘work-worker’ |
| tuu | tuhi | n. | | the baobab tree. | |
| tuuba | | n. | | 1. repentance 2. niŋ tuuba , to repent. | (Arabic< Hausa). Change religious allegiance, not necessarily heart or behaviour Proverb: Zahim tuubaani, di yi bi nyaysa, amaa di lee be buyimata . If the <i>tuubaani</i> fish is not tasty, then it is very soft. |
| tuubaani | | n. | f | fish sp. | |
| tuubara | | n. | | a spasm of hiccoughing, thought to precede death. | |
| tuui -ra | | v. | | 1. to mash in water 2. to stumble, trip 3. to fail to meet (as a belt). | |
| tuui | | v. | | to do .. first | <i>KO tuui nya</i> ‘discover’ ‘be.first to.find’ tuui daa ‘buy first, preempt’ <i>see</i> next |
| tuui | | adv. | | first: | A ni tuui gbaai ziŋ sheli, yihim li n-ti ba . When you first catch a fish, remove it and give to them. [this is a verb - <i>see</i> prev.] |
| tuuli | tuuya | n. | | a bean (cow pea, black-eyed pea) | <i>KO tuli</i> q.v. |
| tuuli | | a. | | first one. | <i>see</i> next |
| tuuli | | n. | | first rank | <i>KO</i> <i>see</i> prev |
| tuunbaŋda | tuunbaŋ | n. | | craftsman, artisan | KO tun- cf. tuntunda |
| tuunbieyu | diba | | | | |
| tuunbieyu | tuunbier | n. | | crime , sin | <i>KO tun-</i> or <i>tum-</i> cf. tuma : tuumbieri kabu ‘confession of sins’ : tum- cf. tuma |
| tuunkua | tuunkuh | n. | | waste | <i>KO</i> |
| tuunkpieŋ | tuunkpe | n. | | tedious job | <i>KO tun-</i> cf. tuma |
| Tuure | | n. | | Europe (< Hausa); London | <i>KO</i> |
| tuuta | | n. | | flag (< Hausa) | <i>KO gbaai tuuta</i> ‘give up’: lit. ‘hold a flag’ (of surrender?) e.g. a woman calls her younger sister ‘ tuzo ’ and her brother, ‘ tuzodoo ’; a boy calls his |
| tuzo | tuzonim | n. | | younger brother or sister of the same sex; | |
| | a | | | | |
| | (sometim | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|------------------------------|-------|-----|--|---|
| | es ‘tuzohi’ | | | | younger brother tuzo and his sister tuzopay'a . <i>see bie'li</i> |
| tuzobia | tuzobihi | n. | | nephew or niece ('sibling's child') | <i>KO NB ct. tuzobila</i> ‘little sibling’ |
| tuzodoo | tuzodab ba | | | girl's brother (any age) | <i>see tuzopay'a</i> |
| tuzopaya | tuzopaya ba | | | boy's sister (any age) | <i>see tuzodoo</i> |
| tuzuþu | tuzuþri | n. | | pad of protection for head load | <i>KO</i> |
| V | | | | | |
| va | | v. | | to up and .. (semantically auxiliary verb) | <i>KO va n-yi na</i> ‘debut’ ‘up.and exit hither’ → ‘come out’: ? rather, or also, n-vaai |
| va -ra | | v. | | 1. to wrestle 2. to struggle with. | |
| va | | v: | | collect from ground | <i>KO va ȝi</i> ‘go beyond a limit’ (‘collect and carry’? (ȝi ?)) : <i>see vaai</i> |
| vaai -ra | | v. | | 1. to gather (inanimate things) together 2. to gather a following 3. vaai n-zi , to think too much of oneself; to be conceited 4. vaai guui , to run quickly or suddenly. | (many objects) <i>see va</i> |
| vabga | vabsi | n. | | the red, silkcotton tree; <i>Bombax buonopozense</i> . | |
| vabpum | | n. | | flowers of silkcotton | <i>KO see vabga, pum</i> |
| vagoyu | vagori | n. | | a wrestling ring. | |
| valga | valsi | n. | | a game animal of the antelope family. | |
| vali | vala | n. | | 1. grass heaps ready for burning 2. grass hoed down but not yet put into heaps. | (grass and crop residues from previous year's farm/fallow) |
| vali | | n. | | wrestling. | |
| vali -nda | | v. | | 1. to swallow 2. suhu vali , to forget. | |
| valima | | a. v. | | 1. to be active 2. to be alert. | |
| valinj | | n. | | fastness, quickness | <i>KO</i> |
| valli | vala | n. | | shrub bearing edible berries. | |
| valsi -ra | | v. | | to frighten (ED: varsi , WD). | |
| varsi -ra | | v. | | to frighten (WD: valsi , ED). | |
| varanda | | n. | | veranda | <i>KO</i> (Eng.) |
| varisa | | n. | | treachery | <i>KO</i> |
| varisigu | | n. | | treacherous thing | <i>KO</i> |
| ve | | v. | | smear | <i>KO</i> |
| vebga | vebsi | n. | | tsetse fly. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| veei -ra | | v. | | 1. to scrape the hair off the skin 2. to bruise 3. to remove the outer skin by bruise. | |
| veeni -nda | | v. | | 1. to be becoming or to be suitable (of clothes, etc.): 2. to be expedient: | Di veen' o. It suits him. |
| vehi -ra | | v. | | to scrape or clean with the finger. | |
| velinga | | a. | | nice, pretty | <i>KO</i> see vielli |
| venyela | | n. | | decency; niceness | <i>KO</i> |
| venyelinga | | adv. | | 1. well 2. thoroughly. | vihi venyelinga 'look into sth. carefully' <i>KO</i> |
| vi | | | | 1. shame 2. bashfulness 3. di vi , to be ashamed 4. mali vi , to be shameful 5. zo vi , to be modest; to be bashful 6. dihī vi , to shame 7. vi dirli (pl. dirba), a person who is not restrained by protocol; a person who is ashamed. | more what you feel than what people feel about you : |
| vi -ra | | v. | | 1. to spread soup on food 2. to spread grass on roof. | |
| vibgi -ra | | v. | | 1. to cave in (as floor or grave) 2. to have a hole in (as a pot) 3. to punch a hole in (as a mat or cloth). | |
| vibi -ra | | v. | | 1. to fan 2. to shake the hands. | |
| viebi -ra | | v. | | to bruise the skin; to graze, skin (as to skin the shins). | <i>cf. fiebi</i> |
| viela | | a. v. | | 1. to be beautiful 2. to be good. | all forms or visual (<i>cf. nyaysa</i>) desirability - pretty, beautiful, handsome, clean, also more generally good, OK |
| vielga | vielsi | a | | 1. beautiful 2. fine 3. good. | |
| vielim | | n. | | 1. beauty 2. goodness 3. fineness. | |
| vielli | viela | a. | | 1. beautiful 2. fine 3. good. | |
| viykpilieyu | viykpilie ri | n. | | small owl. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|--|
| viyu | viri | n. | | an owl. | |
| vihi -ra | | v. | | 1. to look (with the idea of finding something) 2. to examine closely 3. to search a person or house 4. to consult a soothsayer. | vihi nya ‘detect’ ‘investigate and discover’ vihi venyelinga ‘look into sth. carefully’ |
| vihigu | vhisi | n. | | research, investigation | KO (pl. ?? TN) |
| vii -ra | | v. | | 1. to open slightly in order to peep into 2. vii gbinni, to reveal a secret; to divulge. | |
| viili -nda | | v. | | 1. to swing around. 2. to strut. | |
| vilgi -ra | | v. | | to unwind (as a bandage). | |
| vilgu | vla | n. | | a bandage. | |
| vili -nda | | v. | | 1. to wrap around 2. to tie around; to bandage 3. to entwine. | |
| vim | | adv. | | description of sweet smell | KO |
| vimsi -ra | | v. | | to tie tightly (as a bandage). | |
| vini | viniya | excl. | | 1. Be off. ! 2. Go away! (said to an inferior). | |
| vinyayli | | n. | | 1. laziness 2. slothfulness | (also gbinayayli and zinayayli). [MP is gbin-nyag- or zin-nyag-, but in an expressive word like this there may be further variants : I recorded vinyoyili in Tamale and NT has gbinnyay- TN] |
| vinyaylana | vinyayni | n. | | lazy person | |
| | ma | | | | |
| viri -ta | | v. | | 1. to observe the rite of mashing a piece of liver or new yam on the place of sacrifice 2. to go on an adventure. | |
| virli | | n. | | 1. a birth place 2. origin. | |
| virli | | n. | | a stream | |
| vo | | v. | | pull; pull along, as trolley, lead along; siphon | KO |
| voyi -ra | | v. | | 1. to eat a hole (as a canker) 2. to make a chink; to erode (as rain). | |
| voyu | vari | n. | | leaf | |
| vobsi -ra | | v. | | 1. to peep 2. to glance. | |
| voli | voya | n. | | a hole. | |
| vooi | | v. | | pull | KO |
| vooi -ra | | v. | | 1. to wrinkle 2. vo n-vomi, to be wrinkled. | |
| vu -ra | | v. | | 1. to rumble (of a heavy storm | O ninni vo n-vomi. His face is wrinkled. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| | | | | or a moving lorry) 2. to threaten (of a storm) 3. vu vuri , to quarrel. 4. to drag | |
| vua | vuhi | n. | | 1. a type of magic medicine 2. a charm to bring one luck. | |
| vuya | vuysi | n. | | 1. ridge, furrow 2. a row of yam mounds. | |
| vuyi -ra | | v. | | 1. to uproot 2. to pull (as teeth). | |
| vuylaa | vuylahi | n. | | a guide row of first row made in a farm. | |
| vuyli -nda | | v. | | 1. to humbug 2. to disturb 3. to be importunate. | |
| vuyu | vuri | n. | | 1. a quarrel 2. brawl. (<i>vide</i> ‘ vuri ’). | |
| vuyu | vuysi | n. | | bed | <i>KO</i> good-quality sleeping-mat? ?? sg. vuga ? |
| vuhi -ra | | v. | | 1. to breathe 2. to rest 3. to expire 4. to urinate. (?? <i>TN</i>) | |
| vhim | | n. | | 1. breath 2. rest. | |
| Vuhim Kasi | | n. | | Holy Spirit | vhim dabsili ‘day of rest, sabbath’ &c. (usually R.C. usage – Protestant Shia Kasi). <i>see next</i> |
| vuli -nda | | v. | | 1. to whistle 2. vuli vulingga , to whistle (as a tune). | |
| vuli | | v. | | 1. to roast 2. to cook over an open fire. | ? also ‘burn oneself’ (injury) as in MP ?? <i>TN</i> |
| vulinvuña (ED) | vulinvun | n. | | mud wasp. | |
| vulinvuña (WD) | si | | | | |
| vulinga | vulinsi | n. | | a whistling. | |
| vulyu | vula | n. | | reedbuck | (vuldibga , male form). |
| vullo | vullonim | n. | s | 1. track of snake 2. anything drawn on the ground. | |
| | a | | | | |
| vum | | a. | | sweet-smelling | <i>KO cf. vim</i> |
| vuri | | n. | | noise. | |
| vurititi | | a. | | sweet-smelling | <i>KO</i> |
| vurli | | n. | | origin | <i>KO</i> : ? burli ? |
| vuui -ra | | v. | | 1. to lessen; to reduce 2. to be withdrawn (as a rule or a law) 3. to draw near together. | (vuurimi is the tense most commonly used). |
| vuyakpibga | vuyakpi | n. | | a child of paupers. | ? <i>orphan</i> of ... ? |
| | bsi | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| W | | | | | |
| wa | -ra | v. | | to dance. | |
| wa | | v. | | be going (see wara) | <i>KO AJN entry :</i> |
| waa | wahi | n. | | dance. | |
| waa | wahi | n. | | field, plot of sth. (e.g. okro) | <i>KO</i> |
| waai | -ra | v. | | 1. decay (like in animals) decompose | Dun bi waara. Enmity never dies. |
| | | | | 2. to wither | |
| | | | | 3. to dry up (of dead bodies) | |
| | | | | 4. to slacken, loosen | |
| | | | | 5. Idiom: to die, | |
| waai | -ra | v. | | to dye a cloth | |
| waai | -ra | v. | | to cook partially | |
| waai | | v. | | slacken, loosen (? waai 'parboil' is a special use of this?) | <i>KO AJN entry : cf. waysi, MP waai</i> |
| waaka | | n. | | yoke | <i>KO ((?? Eng. yoke > yooka > waaka (because 'w' has more affinity for 'o' than 'y' has)??))</i> (or > ook > ?) |
| waari | | n. | | cold weather. | |
| waasiman | | n. | | watchman | <i>KO <English</i> |
| waato | | conj. | | so, then | <i>KO (< Hausa)</i> |
| waawaayili | | adv. | | often | <i>KO</i> |
| waazu | | n. | | sermon; a discourse | |
| waazu | waazu | n. | | preacher. | |
| yihira | yihirba | n. | | 1. certainty | |
| waazibu | | n. | | 2. truth | |
| | | | | 3. usefulness; | |
| | | | | 4. wonder; (In this sense, it is equivalent to ' alahaziba ' q.v.). | Bim bo waazibu mbojo? What is the use of this? Di waazibu nye dini? What is the use of it? Di mali waazibu. It is wonderful. |
| waazibu | | adv. | | 1. certainty | |
| | | | | 2. truly. | |
| waC... see also woC | | | | | |
| wabsa | | n. | | a shrub used for sweeping the floor. (<i>vide</i>). | |
| wabsi | | v. | | 1. to become thin 2. to strip off leaves. | |
| wabu | | n. | | dancing | <i>KO</i> |
| wachi | | n. | | chill | < Hausa (or ' wochi '). |
| waygabli | waygaba | n. | | long snake. | |
| waygurga | waygursi | n. | d | a disease that causes one to stoop over. | |
| wayilim | | n. | | distance | <i>KO</i> |
| wayilinli | wayilima | n. | | blister | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|----------------|-------|-----|---|--|
| wáymáhilì | wáymáh à | n. | s | African python. | <i>Python sebae</i> |
| waymoyu | waymori | n. | v | creeper which is used to cure convulsions. | et. ‘snake-grass’ |
| waysi | | v. | | slacken, let loose a little (like bolts or knots) | <i>KO</i> |
| wayvandiga | wayvand isi | n. | b | heron. | |
| wáy3éyù | wáy3éri | n. | s | red snake. moves rapidly, climbs trees | |
| wahala | | n. | | 1. suffering 2. trouble 3. di wahala , to suffer 4. nya wahala , to experience suffering 5. niŋ wahala , to trouble; to torment. | |
| wahi -ra | | v. | | 1. to bark (of a dog) 2. to bounce (as a baby) 3. to whirl a spindle 4. to prune; to trim. | |
| wahi | | v. | | make someone dance | <i>KO</i> |
| wahiika | | n. | | letter | <Hausa but see washiika |
| wáhù | yúrî | n. | s | snake. | (way-)cf. yuyu |
| wáhù | yúrî | n. | da | horse | horse is commonly spelt wəhu to distinguish it from snake. (wor-) cf. yuyu : wordibga , male form. |
| wahumabile | wahuma | n. | i | centipede | pl. should be ...ra |
| rgu | bilela | | | ‘baby python’? | |
| wai | | excl. | | | <i>KO</i> |
| wakarti | | n. | | expression of fear or surprise time (a period of time). | (Arabic via Hausa); (or wakatti) |
| wala see | | conj. | | or | |
| walla | | conj. | | | |
| walachi | | conj. | | whether [used in alternative clauses, either at the beginning or between the clauses, but only used once] | (Ha). Walachi o ni kana zuŋo , a sa ni kana bieyoni, m bi baŋ . Whether he will come today or tomorrow, I do not know. |
| walansi | | n. | | radio, wireless set | <English |
| walapuyu | walapuri | n. | | tree of which the roots are used as medicine. | |
| walga | walsi | n. | m | oribi | waldibga , male form. |
| wali | wanda | v. | | to bear fruit. | |
| waljira | | n. | p | senior woman of house | <i>KO</i> or warjira (< Hausa uwargida ‘woman of the house’) |
| walla | | adv. | | 1. whether (when introducing a sentence) 2. of course (when used sentence final). | |
| walli | wala | n. | tp | fruit. (~ of a tree - see tiwalli) | |
| wanjam ni | | av.p. | | in detail | |
| changam | | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-----------|-------|-----|---|--|
| wanzam | wanzam | n. | | 1. a barber, circumciser 2. epithet of a leopard. | < Hausa |
| | nima or | | | | |
| | wanzam | | | | |
| | a | | | | |
| wara | waraya | excl. | | Go; Go away; Be off. | ? see next |
| wara | | v. | | be going (only used for present action in progress) - basic verb | KO ? see prev. |
| | | | | is wa , this is imperfect | |
| wari | | n. | | coldness | <i>KO</i> wari mali ma ‘I am/feel cold’; wari be-ni ‘it/weather is cold’ : cf. walgu (opposite) |
| | | | | | <i>KO</i> |
| wari | | v. | | to nurse seeds later for transplant | |
| washiika | washiika | n. | | letter. | < Hausa |
| | nima | | | | |
| wawa | | n. | | climbing plant. | |
| wawara | wawarib | n. | | dancer | <i>KO</i> |
| | a | | | | |
| wawayili | | adv. | | often; frequently. | |
| wawuluŋ | | n. | | 1. laziness 2. slothfulness. | |
| waya | | n. | | wire; wire-netting; bracelets, rings made from copper wire | <i>KO</i> <English |
| wayo | | n. | | 1. conceit 2. mali wayo , to be conceited. | |
| wee | wehi | n. | | fish | |
| wee | wehi | a | | old | (used in compounded words: kobwee , old bone) |
| wei | | excl. | | expression of surprise or sorrow or incredulity. | |
| weyo | | excl. | | an expression of pity and sorrow. | |
| we | | v. | | to go. Ya ka a we? Where are you going? | = wa |
| welgi | | v. | | to differ | <i>KO</i> = wolgi q.v. |
| wii | wihi | n. | mi | cruciform whistle | (ED) yua , WD). |
| woC... see also waC | | | | | |
| | | | | | |
| woya | | v. | | perspiration heat of the weather. | nyeei woligu ‘wipe sweat’ walgu be-ni ‘it/the weather is hot |
| | | | | | |
| woyawoya | | a. | | soft | |
| woyi | -ra | v. | | to hatch. | |
| woyirli | woyira | n. | | 1. powerful person 2. notable person 3. strong person 4. fat person. | |
| | | | | 1. general laughter 2. general talk. | |
| woyiwoyi | | n. | | | |
| woyli | woyla | a. | | 1. long 2. tall 3. high. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|--|--|
| woyli -nda | | v. | | to make a noise | Banima n-woyinda duu maa ni? Who are they making noise in the room? |
| woylim -nda | | v. | | to blister. | |
| woylnli | woylima | n. | bm | 1. an eruption on the body 2. a blister. | |
| woysi -ra | | v. | | 1. to escape, as air from a tire 2. to deflate 3. to be reduced in size 4. to recede, as a river. | |
| woyu | woyri | n. | | shell of nut, egg; box (of matches) | <i>KO</i> |
| woyu | woya | a. | | tall, high, far | |
| wobga | wobsi | n. | | 1. a cripple 2. a lame person 3. a person with a crooked leg or crooked foot. | |
| wobgu | wobri | n. | | elephant | woblaa , male form. |
| wobi -ra | | v. | | 1. to strip leaves off 2. to have the first sexual intercourse with a widow after the funeral rites 2. to rub the body, as in cases of pneumonia or when bitten by a snake or stung by a scorpion. | |
| wobnyini | wobnyin a | n. | | ivory; tusk | <i>KO</i> ‘elephant-tooth’! |
| wochi | | n. | | chill | < Hausa (also wachi). |
| wohi | | v. | | to trim, prune, cut to size | <i>KO</i> bark is wahi (<i>vide wollya</i>). |
| wolga | wolsi | n. | | a helmet; a hat; Moore hat | |
| wolga | wolsi | n. | | wooden slate. | |
| wolgi -ra | | v. | | 1. to separate 2. to divide 3. to be different. | |
| wolgibu | | n. | | division ; difference | <i>KO</i> |
| woli | | v. | | separate | <i>KO woli noya</i> ‘cause division, dissension’ |
| woli | | n. | | ‘warri’ : a West African game. | noya wolibu ‘disunity, division’ ‘mouths separation’ It is played on the ground or on a board with two rows of six holes. The object is to capture the opponent’s stones or seeds. There are several ways of playing the game. |
| wólígú | | n. | | hot season. Usually lasts 3 months, February-April | walgu mali ma ‘I am/feel hot’; also waligu KO |
| wolim -nda | | v. | | 1. to strive for 2. to persevere 3. to travail. | <i>KO wolim je</i> ‘make efforts in vain; be in vain’; ‘try and fail’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|---|--------------------------|
| wolliya | wolliysi | n. | | helmet; hat; Moose hat | (<i>vide ‘wolga’</i>). |
| wolshieu | wolshieri | n. | | a skin rash. | |
| wolsi -ra | | v. | | 1. to travail 2. to attempt 3. to try. | |
| wooi | | v. | | cut apart | <i>KO</i> |
| wopuuni | | n. | | acute stomach-ache. | |
| worbaŋli | | n. | | wild beans, used for feeding horses. | |
| worbarsili | | n. | | a horse dance, performed in a ring. | |
| wòrgú | wòrá | n. | | fallow ground that is cleared for planting cereals and pulses | |
| wori -ta | | v. | | 1. to split wood with an axe 2. to hoe up the first side of a ridge. | |
| woribali | | n. | | horse-riding | <i>KO</i> |
| worikpaa | | n. | | picket, peg to tether horse | <i>KO</i> |
| worimochi | worimoc | n. | | 1. a horse boy | |
| ma | himba | n. | | 2. a groom. | |
| workariwan | | n. | | horse grass. | |
| a | | | | | |
| worlani | worlana | n. | | yam cultivar | et. ‘horse-testicle’ |
| worlimo | worlimo | n. | | 1. a horse bell | |
| | nima | | | 2. a hand bell. | |
| wòri-mórí | — | n. | | any horse-grass | |
| wornimpoy | wornimp | n. | | leather horse-‘blinder’ (Am.) - | |
| u | ari | | | blinker (Br.). | |
| wornyyanpa | wornyyan | n. | | saddle cloth. | |
| rgu | para | | | | |
| wua wuu | wuhi | n. | r | Nile monitor lizard | <i>Varanus niloticus</i> |
| wubga | wubsi | n. | | 1. the kite | |
| | | | | 2. a sparrow hawk. | |
| wublim | | n. | | striga. | |
| wubsi -ra | | v. | | 1. to train up a child | |
| | | | | 2. to educate | |
| | | | | 3. to nurse a tree. (also ‘wumsi’). | |
| wuyi | -ra | v. | | to weave. | |
| wuypilli | wuypila | n. | | 1. a canoe shaped basket | |
| | | | | 2. the roll of newly-woven cloth on the loom. | |
| wuysi -ra | | v. | | 1. to pick cotton | |
| | | | | 2. to test the priming of a gun | |
| wuysi | | v.p. | | to warm oneself by the fire | |
| buyim | | | | | |
| wuhi | -ra | v. | | 1. to teach | |
| | | | | 2. to show | |
| | | | | 3. to reveal. | |
| wuhi | | v.p. | | to mean | lit.: show the meaning |
| gbuuni | | | | | |
| wuhira | wuhiriba | n. | | teacher | <i>KO</i> |
| wuhiro | | n. | | Sabbath | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|---|
| wula | | int. | | how? : as an introductory 2. What ...? Wula mbala? How is that? Di chan wula. ‘How come?’: Ni wula? (tone H H ! L) ‘what do you mean? what’s up?’ (ni is the quotative particle (‘(you/they say) that how?’) | Ni wula!?! ‘What the ** are you up to/do you mean by it?’ Di ni niŋ ti wula? What will it do to us? Wula ka o yeli ya? What did he say to you? |
| wulana | wulanni | n. | | the first elder in the Council (the spokesman to and for the chief). | the wullana acts as intermediary between a chief or similar office-holder and the public, repeats speeches of each to the other, passes on gifts (<i>i.e.</i> when you are greeting the chief he gives the wullana kola to give to you; if you want to give the chief a gift or a message, you give it to the wullana who gives it to the chief) ‘linguist’ is GE particularly for Twi <i>Okyeame</i> which is a similar functionary in Ashanti courts. <i>TN</i> |
| wuleyu | wuleri | n. | | scar | <i>KO</i> |
| wulfu | wulfuni | n. | | 1. a slave-born child 2. nam wulfu , a child from royalty on both sides. | |
| wulgi -ra | | v. | | 1. to spread, as news 2. to dissolve. | |
| wuli -ra | | v. | | 1. to spread, as news 2. to dissolve. | |
| wulijo | wulijoni | n. | | sweet potato. | |
| wulimpuhili | | n. | | the east. | |
| wulinluhili | | n. | | the west. | |
| wulija | wulinsi | n. | | 1. sun (usually ‘ wuntanya ’) 2. Idiom: one’s lucky star 3. ŋma wulija , to shorten a journey before the appointed time. | |
| wuliwuli | | adv. | | 1. entirely 2. altogether. | |
| wulli | wula | n. | | 1. branch of a tree 2. root of a tree. | |
| wulu | | n. | | a disease which destroys the sexual organ. | |
| wum | | n. | | 1. relief 2. niŋ wum , to relieve. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|---|--|
| wum | -da | v. | | 1. to hear 2. to understand 3. to listen 4. to obey 5. to sense: that is, to feel, to taste, to smell 6. to tire, impers. v. | |
| wum damli | | v.p. | | to hear news about | |
| wum noli | | v.p. | | to obey | |
| wumpayli | | n. | | God's blessing. (said to express gratitude). | |
| wumsi -ra | | v. | | to train; to execute; to nurse. | (<i>vide</i> 'wubsi'). |
| wumsim | | n. | | 1. tiresomeness 2. fatigue 3. weariness. | |
| wunbila | | n. | | demi-god | <i>KO</i> 'small.gods' |
| wundabli | wundab | n. | | 1. a righteous person 2. a servant of God. | |
| a | | | | | |
| wuni | wuna | n. | | 1. a god 2. an ancestral deity in the form of a ball of 'swish' (&c.), usually placed on a wall or in a calabash or tortoise shell and kept in the woman's room. | <i>cf.</i> Naawuni . : personal shrine, 'fetish' (<i>not</i> a personal being) <i>TN</i> |
| wuni | | n. | cl | general term for the hot season | |
| wuniyum | | n. | | euphemism for leprosy. | |
| wunluhili | | n. | | the west | also wulinluhili |
| wunni | | prep. | | 1. by the aid of 2. through the medium of 3. for the sake of. | This is probably a contraction of either 'wuni' or 'Naawuni' meaning, 'God', suffixed with 'ni', meaning 'with'. In other words, 'with God'. It is, however, always used with the idea of getting consideration from a person who has the means to help. For example: a person who owns a car says to one without transport, ' Di pasheli a ni sa paai Savelugu bieyoni. ' 'Perhaps you will reach Savelugu to tomorrow.' He answers, ' A zuyu ni wunni n sa ni paai. ' 'Because of you, through the medium of which, I shall arrive there.' Meaning, literally, 'With your help and with God, I will arrive there.' |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------------|----------------|-------|-----|---|--|
| wuntaja | wuntansi | n. | | 1. the sun 2. day time 3. daylight 4. noon-tide. | also ‘home’ <i>KO</i> (??) wuntaŋ ni ‘midday, afternoon’; ‘in the sun, in the hot part of the day’ wuntaŋni wuntaŋni ‘in the afternoons, every afternoon’ wuntaŋa bindirigu ‘lunch’ wuntaŋa be ni ‘it is hot’ (lit.: there is heat) - cf. walgu KO <i>KO</i> your (also) ‘midnight’ - must be some mistake! |
| wuntaŋni | | n. | | in the afternoon | |
| wuntaŋsoli | wuntaŋs oya | n. | | morning or evening rays of the sun. (WD). | |
| wuntaŋyma lli | | adv. | | between 1 and 4 o’clock p.m. | <i>KO</i> ? w- mahili ‘-coolness’ ? |
| wuntaŋsom | wuntaŋs oma | n. | | morning or evening rays of the sun. (ED). | |
| wuntaŋzuys aa | | n. | | noonday, ‘sun overhead’ | <i>KO</i> |
| wuntia | wuntii | n. | | righteousness. | Church word : wuntii tuma ‘righteous actions’ |
| wuntizora | wuntizor ba | n. | | righteous person. | Church word : |
| wuntoyu | wuntori | n. | | sun | archaic form of wuntaŋa |
| wunzuli | wunzuya | n. | | 1. bad character 2. bad habit. | |
| wunzuni | wunzuna | n. | mi | very small bell; a toy bell. | |
| wurgu | | n. | | 1. chaff, powdery chaff- like Bengal bean dust 2. husks of grain. | |
| wurikoyu | | n. | i | termites | <i>KO</i> |
| wurim -nda | | v. | | 1. to disperse 2. to dismiss 3. to fall to pieces. | |
| wurimbu | | n. | | dispersal | <i>KO</i> |
| wuui -ra | | v. | | 1. to become soft after soaking, dissolve 2. to reveal a secret 3. to grow fat again after a sickness 4. to fail to wash properly. | |
| wuuni | | n. | | dry season. | |

Y

| | | | |
|----|-----|-------|---|
| ya | | n. | 1. home town 2. country 3. native land. |
| ya | | pron. | second pers. pron., plural, obj. case. ‘you’. |
| ya | -ra | v. | 1. to pick 2. to select. |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|---|---|
| ya | | int. | | where? | ya ka a yi na ‘where do you come from?’ |
| ya | | aux. | | tense marker for near future | ya ka a chenna/wa/wara |
| yaa | yahi | n. | | strength. | ‘where are you going to?’ <i>KO</i> |
| yaa | | v. | | to scare away birds. | <i>KO</i> (aux. v. or particle ‘gonna’) |
| yaa | | adv. | | once again, once more; as usual | |
| yaai -ra | | v. | | 1. to spread open (as the mouth) 2. to part (as fingers, hoofs, etc.) 3. to have pain (used only with ‘zuyu’) 4. to take out or to pull out anything from liquids 5. to re-open a pit or well 6. to select 7. to take a photograph. | <i>KO</i> (aux./ptc.) |
| yaakaza | | a. | | 1. such and such 2. a certain amount. | locative equivalent of zayla q.v. |
| yaamini | yaamina | n. | | kidney | <i>KO</i> : also yaanni’ni q.v. |
| yaan | | aux. | | polite imperative, after a verb | |
| yaanemo | | n. | | type of small piece of cloth used as a covering by men | <i>KO</i> |
| yaanima | | n. | | ancestors. | |
| yaankobli | yaankob | n. | | spine, backbone | <i>KO nyaan-</i> see nyaanja |
| yaannini | yaannin | n. | bp | kidney. | also yaamini q.v. |
| yaanja | yaansi | n. | | 1. the back 2. grandchild, descendant | (<i>vide</i> ‘nyaanja’). |
| yaari | yaansi | n. | p | grandchild | <i>KO</i> |
| yaba | yabnima | n. | p | grandparent; grandfather; ancestor | |
| yabdo | yaanima | n. | p | grandfather; male ancestor, forefather | <i>KO</i> |
| yaadaba | | | | | |
| yabga | yabsi | n. | h | <i>Strophanthus hispidus</i> | a plant from which poison for arrows is made. |
| yabga | | n. | | stuff (?) | <i>KO</i> |
| yablga | yabla | n. | f | minnow | |
| yabli | yaba | n. | i | termite | <i>or yobli</i> |
| yabpaya | yabpaya | n. | | 1. grandmother 2. female ancestors. | |
| | ba | | | | |
| Yabyili | | p.n. | | the place of the principal fetish of Tongo. | |
| yaya | | n. | | fork (of a tree). | |
| yaygari | | n. | | Passover | <i>KO yaygari chuyu</i> ‘Passover festival/feast’: yayi ‘go over’ gari ‘pass’ |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|------|--|--|
| yayi -ra | | v. | | 1. to step over 2. to pass over 3. to overflow 4. to be past 5. to exceed 6. to wash off (as plaster on a wall) 7. to cut a section of bark from a tree 8. to divide TZ, ‘sayim’, into portions 9. yayi bia zuyu , to have intercourse with married woman during the taboo period after the birth of a child. | |
| yayimi | | v. | | 1. to be betwixt and between; to be similar to both; 2. to be temporarily engaged 3. to be undecided 4. to be suspended. | Zon pa la nooŋa o mi pa la biŋkobga; o yayimi. A bat is neither a bird nor an animal; he is betwixt and between. |
| yayli | yaya | | n. | 1. side 2. place. 3. sub-district, part, section <i>KO</i> | Always used in this progressive form, generally used with ‘mi’ : |
| yayli -nda | | v. | | 1. to tease 2. to worry 3. to scatter, sow broadcast. | |
| yaymera | yaymeri | | n. | potter | <i>KO</i> |
| ba | | | | | |
| yayra | yayrani | | n. | small daily market held on non-market days. | Kasem or Sisala word |
| ma | | | | | |
| yayri | | n. | | 1. fork 2. crotch. | |
| yayiri | | n. | | clay | <i>KO</i> |
| yaysani | | n. | | 1. fork 2. crotch. | |
| yaysi -ra | | v. | | 1. to work out cotton with the hand so that the seeds may be pressed out 2. bi (ku) yaysi , to be quick in doing. (This is always used with a negative): | Bia maa bi yaysi chandi. The child is quick in walking. |
| yayu | | a. | | 1. open 2. without cover 3. out of place 4. which has lost its identity. | |
| yayu | | | n. | bead | <i>KO</i> |
| yaha | | | adv. | 1. again 2. once more. | |
| yakpaŋa | yakpansi | | n. | suburb ('houses at the side') | <i>KO</i> |
| yali | | | v. | open wide | <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|--|--------------------------------|
| yàlm | yalima | n. | | salt | |
| yam | | v. | | be abundant, common | KO |
| yam -da | | v. | | to yawn. | |
| Ya Naa | | p.n. | | the Paramount Chief, King of all Dagbon. His capital has traditionally been Yendi, and for this reason he is referred to as the Chief of Yendi, though his authority and influence is over all Dagbon. | (<i>vide Ya Naa</i>). |
| yani | | n. | | the title of the Chieftaincy of Yendi 2. the town itself. | (<i>vide Ya Naa</i>). |
| yantibchee | yantibch | n. | | great-grandchild. | |
| ehi | | | | | |
| yan | -da | v. | | to pass the infant stage. | |
| yana | yansi | n. | | grandchild. | |
| yarga | yarsi | a | | 1. rascally 2. naughty. | |
| ye | | v. | | 1. to intend to 2. to be about to. (also yen). | auxiliary |
| ye | -ra | v. | | wear, put on (garment fitting arms and shoulders, any length - bra, vest, shirt, blouse / coat, jacket / cloth, dress, suit) | KO see so , piri |
| ye | -ra | v. | | 1. to hook, pull down (e.g. locust tree pods) 2. to hook, pull up (e.g. clean out a well.) | |
| yeyu | yeri | n. | | bead (for ornament). | |
| yebbia | yebbihi | n. | | an iron rolling pin used to gin cotton. | |
| yebi | -ra | v. | | 1. to gin cotton with an iron roller 2. to grind sprouting guinea corn to make native beer. | |
| yebkuylı | yebkuya | n. | | a flat smooth stone on which cotton is spread for ginning. | |
| yebnɔyu | yebnori | n. | | bamboo roller used to gin cotton. | |
| yeda | | n. | | 1. belief 2. trust 3. faith 4. nin yeda , to believe; to have faith; to trust; to agree. | < Hausa |
| yee | yehi | n. | | 1. voice 2. the jawbone of a dead animal or person. | |
| yeei | -ra | v. | | to take off (to undress); to doff. | inverse of ye q.v. |
| yehi | | n. | | jaws. with the flesh on it. | |
| yelbierili | | n. | | painful thing | |
| yeldoysigu | yeldoysa | n. | | nagging. | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------|-----------|-------|-----|--|--|
| yelga | yelsi | n. | | 1. lying on the back 2. doni yelga , to lie on the back. | |
| yelgi -ra | | v. | | 1. to widen (as a road) 2. to spread (as religion); to propagate. | |
| yelgu | yela | n. | | 1. speech 2. saying 3. word 4. concern 5. business 6. trouble 7. mishap. | |
| yeli | | v. | | put outer garments on somebody | <i>KO</i> causative of n-ye q.v. |
| yeli | yera | v. | | 1. to speak 2. to say | |
| yeli -nda | | v. | | to winnow. | |
| yeli zilma | | v.p. | | to abuse | |
| yelibu | | n. | | telling, saying, declaration | <i>KO</i> zilima yelibu ‘insulting’ |
| yelikam | | pron. | | everything | <i>KO</i> yelli + kam qq.v. |
| yelima | | a. | | 1. to be broad 2. to be wide. | |
| yelinj | | n. | | breadth, width | <i>KO</i> |
| yelinj | yelima | a. | | wide | <i>KO</i> |
| yelinjahili | yelinha | n. | | 1. proverb 2. parable. | |
| yelivora | yelivora | n. | | 1. one who is quarrelsome 2. one who is talkative 3. one who draws troubles for himself. | |
| yelivorli | yelivora | a. | | 1. quarrelsome 2. talkative. | |
| yelkpania | | n. | | constitution | <i>KO</i> |
| yelkpeeni | | n. | | concern | <i>KO</i> |
| yelkurili | yelkura | n. | | custom ‘old business’ | <i>KO</i> |
| yelli | yela | n. | | 1. speech 2. saying 3. concern 4. business 5. trouble 6. mishap. 7. court-‘case’ | ‘palaver’ |
| yelmahima | | n. | | democracy | <i>KO</i> |
| ŋa | | | | | |
| yelmanjli | yelmanja | n. | | 1. truth 2. true statement. | ‘palaver.regular/genuine’ |
| yelmuyisiril | yelmuyis | n. | | problem ‘pressing matter’ | <i>KO</i> |
| i | ira | | | | |
| yelninđda | | n. | | events ‘matters happening’ | <i>KO</i> |
| yelnli | yelima | a. | | wide. | |
| yeltoyli | yeltoya | n. | | 1. talk 2. palaver 3. case in court. | <i>see yetoyli / yetoya</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|--|--|
| yeluŋ | | n. | | 1. breadth 2. width. | |
| yelwumsa | | n. | | hearsay, rumour | KO |
| yelwunsa | | n. | | | |
| yelyura | | n. | | 1. one's desire 2. vain desire. | |
| yem | yema | n. | | 1. sense 2. knowledge 3. wit. | |
| yem | | n. | | evil way | sense bad.thing' |
| binbieyu | | | | | |
| yema | | n. | | conscience: | Nijma a yema ni. Do according to your conscience. A yema ni ka a ni banj din tuhi. By your conscience you will know what is right. yem golingga ‘common sense |
| yemgolga | yemgolsi | n. | | intuition. | |
| yen | | aux. | | ‘gonna’ : a form of the auxiliary verb ‘ye’. | |
| yendana | | n. | | sensible person | KO |
| yeno | yehi | n. | | jaw, with the flesh on it. | |
| yera yera | | a. | | disarranged | KO |
| yerga | yersi | n. | | a long pole with a stick across the end like a barb, for pulling pods out of a tree. | |
| yergi -ra | | v. | | 1. to spread out (as mats or grain) 2. to be abundant 3. to change yam mounds into ridges. | |
| yetoykaha | | n. | | vulgar language | KO |
| yetoyli | yetoya | n. | | speech, word; conversation; sentence | KO : see yeltoy'li/yeltoy'a, |
| yi | | pron. | | second pers. personal pron., nom.case. ‘you’. | |
| yi | | conj. | | 1. if 2. particle of condition, of first order in verb constructions, if; should. | also ‘when’ in future |
| yi | | aux. | | used to [verb always imperfective] | KO |
| yi -ra | | v. | | 1. to go out 2. to do with: 3. yi na, Come out here. | O yira li bo? What has he to do with it? [yi nyaanja ‘betray’ yi fini ‘become wretched’ yi ʒim ‘bleed’; ʒim yibu ‘bleeding’ puyisi yi ‘sneak’ out KO] |
| yibala | yibalani | n. | | one who is a secret enemy because of envy. | |
| yibali | ma | n. | | relative | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|--|--|
| yiblsi | | n. | | 1. irresponsibility 2. madness caused by demon possession. | (<i>vide</i> ‘Ibilsī’). |
| yibilsilana | yibilsini | n. | | 1. an irresponsible person 2. a demon-possessed person. | |
| ma | | | | | |
| Yidanborgu | | p.n. | | the title of the Chief of the blacksmiths in Yendi. | |
| yidana | yidanni | n. | | 1. husband | also ‘head of family; |
| yilana | ma | | | 2. house owner. | householder (GE ‘landlord’); |
| yiee | | excl. | | exclamation of pleasant surprise | <i>KO</i> |
| yiyi -ra | | v. | | 1. to jump, dive 2. to fly 3. to vanish. | |
| yiyirigu | yiyirisı | n. | | aeroplane; flying creature | <i>KO yiyirigu lubu shee</i> ‘airport’ ‘flying. thing falling place’ : pl. shd. be <i>yıyra</i> |
| yiysi -ra | | v. | | 1. to rise up 2. to start on a journey 3. to recur 4. to fail to fulfil 5. to pass away 6. <i>suhu yiysi</i> , to become angry. | <i>yiysi zani</i> ‘stand up’ <i>yiysi chanj</i> ‘set off’ |
| yihi | -ra | v. | | 1. to take out of 2. to take away 3. to be sufficient for 4. <i>yihi nam ni</i> , to depose 5. <i>yihi tuma ni</i> , to dismiss 6. to disseminate; to tell forth: | <i>yiysi suhu</i> ‘displease’ ~, <i>yihi nam 3ishee ni</i> ‘dethrone’: <i>yihi zaashee</i> ‘dislodge’ |
| yihi waazu | | v.p. | | to preach | <i>gbaai yihi kojko</i> ‘except for’ |
| yihibu | | n. | | removal | ‘grasp and remove only..’ <i>KO</i> |
| yihim | yihima | n. | | grass for horses. | <i>KO</i> |
| yihuŋ | | a. | | former; (corresponds to the English prefix ‘ex-’). | |
| yiko | | n. | | 1. power (positional) 2. authority 3. ability 4. might. | <i>Naa-yihuŋ</i> , former chief. ‘- removed’ (<i>yihi</i>) < Hausa <i>mali yiko</i> ‘be able’ ‘have power’ (see <i>tooī</i>) <i>KO</i> |
| yila | | n. | | handle | <i>KO</i> |
| yilbia | | n. | | servant | <i>KO see yinbia</i> |
| yilgi -ra | | v. | | to thin (of mortar or gruel). | |
| yilgu | yila | n. | | horn of an animal. | |
| yulgula | yilguliba | n. | | watchman | <i>KO</i> |
| yili | yiya ya | n. | | 1. house 2. compound. | <i>see yinjā</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-----------|-------|-----|--|---|
| yili -nda | | v. | | 1. to hang up 2. to hang (that is, to kill by hanging) 3. to leak 4. to sing 5. to clean grain in water. | yili mia ‘hang’ (a person) <i>KO</i> |
| yilibu | | n. | | leakage | <i>KO</i> |
| yilim | yilima | n. | | 1. a deep valley 2. a chasm. | ‘scarp’ <i>KO</i> |
| yilim -nda | | v. | | 1. to lack initiative 2. to lack application in any business; to be slothful. | |
| yilkperli | | n. | | accommodation place ‘house for going into’; rest-house; hotel | <i>KO</i> saamba yilkperli ‘guest house’ |
| yilli | yila | n. | | horn of an animal. | |
| yilli | yila | n. | | bunch | <i>KO</i> |
| yilli | yila | n. | | song | <i>KO</i> tingbaŋ jema yilli ‘national anthem’ ‘country-praises song’ |
| yilpayá | | n. | | wife, woman in household | <i>KO</i> |
| yilyidana | | n. | | landlord | <i>KO</i> |
| yilyiina | yilyiinib | n. | a | singer | <i>KO</i> |
| yim | | adv. | | 1. at once 2. once 3. quickly. | |
| yim yim | | adv. | | one at a time, one after the other | <i>KO</i> |
| yimba | | adv. | | one after the other | <i>KO</i> |
| yimba | | | | | |
| yin | | pron. | | 2 pl.: yours, you who [rel.], <i>you</i> [weak emph.] | <i>KO</i> yin mini .. ‘you and ..’ |
| yini | | num. | | 1 (used for animate objects only) | <i>KO</i> |
| yinima | | pron. | | 2 pl.: yours, you [emph.] | <i>KO</i> |
| yinyini | | adv. | | one by one (things) | <i>KO</i> |
| yino | | n. | | cardinal number, one (used for inanimate objects only). | <i>yino gaña</i> ‘one alone, unique one’ <i>KO</i> |
| yinoyino | | adv. | | one after the other (people) | <i>KO</i> |
| yinyaa | yinyahi | n. | | a lunatic. | <i>baa yinyaa</i> ‘rabid dog’ |
| yinyahili | yinyaha | n. | | 1. the likeness of madness 2. madness caused by sleeping-sickness 3. lunacy. | rabies |
| yinyari | | n. | | lunacy. | |
| yija | yinsi | n. | | 1. house 2. compound, consisting of several rooms or buildings. 3. at home [no place marker] | <i>see</i> yili |
| yingga | | num. | | KO one (ED). | (an emphatic form meaning ‘one only’). ‘same’ <i>KO</i> |
| yinbia | yinbihí | n. | | servant; domestic worker | <i>KO</i> <i>see</i> yilbia |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------|-----------|-------|-----|---|--|
| yŋgu | | n. | | card. number, one (WD). | (an emphatic form meaning 'one only'). |
| yipa | | adv. | | just now (past); at long last | |
| yirgi -ra | | v. | | 1. to be lost 2. to be startled 3. to suffer a shock 4. to be wary 5. to blossom 6. to spread 7. to fray. | KO : aux./ptc. |
| yirigilnli | yirrigili | n. | | a bulbous plant, the roots of which are used for medicine. (ED). | |
| ma | | | | | |
| yiriginli | yirigima | n. | | a bulbous plant, the roots of which are used for medicine. (WD). | |
| yirigi zuyu | | v. | | forestall | KO |
| yirun | | a. | | 1. foolish 2. worthless 3. good-for-nothing 4. to no purpose. | |
| yiruŋ | | adv. | | 1. plentifully 2. very much 3. idly. | |
| Yisa Masia | | p.n. | | Jesus Christ | KO |
| yo | | n. | | forest, woodland | |
| yo -ra | | v. | | 1. to shut 2. to pay 3. to trot (of a horse) 4. to rain steadily but not hard 5. 'bi yo' or 'ku yo', to not be expected now; (used only with the negative to give this sense) 6. yo vuri, to make a noise. | yo samli ku 'defray' 'pay debt/charge settle' KO |
| yoŋbee | yoŋbehi | n. | | unicorn. (??) | |
| yoŋi -ra | | v. | | 1. to put rafters on a house 2. to swagger 3. to sprinkle liquids. | |
| yoŋli | yoŋa | n. | | 1. an edible pumpkin 2. melon used in tanning leather. | |
| yoŋo | | int. | | or not? | KO see yoŋu |
| yoŋo | | int. | | what? | KO see yoŋu |
| yoŋrli | yoŋra | n. | | a rafter. | |
| yoŋsi | yoŋsinim | n. | | 1. invisible persons believed to inhabit certain places 2. ghosts. | |
| | a | | | | |
| yoŋsi -ra | | v. | | to sprinkle a liquid. | |
| yoŋu | | n. | | hole, hollow opening | KO (in trees etc. - cf. /ct. boyli, voli) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|----------------|-----------|-------|-----|--|--|
| yoyu | yori | n. | | bush country; wilderness ‘go to ~ ‘ idiom: ‘go to W.C., latrine’; [deep bush, far away uninhabited area <i>cf. da yoyu</i> ; ‘jungle’] <i>KO</i> | yoyu dabu ‘wandering’: ? (<i>see da</i>) |
| yoyu | yori | a | | 1. hollow 2. empty. | |
| yoyu | | int. | | a word used in conversation, sentence final, giving an interrogative sense. | |
| yobaa | yobahi | n. | | jackal, ‘fox’ (Gh.) | <i>KO</i> |
| yobli | yoba | n. | | large termite. | |
| yogboŋ | yogbana | n. | | foreskin of the penis. | |
| yogundili | yogunda | n. | | circumcised penis. | |
| yohi | | v. | | open many outlets (?) | <i>KO</i> |
| yohi -ra | | v. | | 1. to hoot at 2. to shout at in derision. | |
| yohim | | v. | | bluff; deceive | <i>KO yohim fa</i> ‘dupe’ |
| yohim -nda | | v. | | 1. to deceive 2. to tempt. | |
| yohinda | yohindib | n. | | a deceiver. | |
| Yohinda | a | n. | | Satan, the arch Deceiver | (an adaptation of current Christian usage). |
| yohinŋu | | n. | | 1. deceit | |
| yohinŋ | | n. | | 2. temptation. | |
| yokayinga | yokayins | n. | | hardy wood roots used for medicine | (<i>vide sampeenja</i>). |
| yokolgbony | | n. | | foreskin. | |
| okolgbana | | | | | |
| yokolgu | yokola | n. | | 1. uncircumcised penis 2. sing. form, uncircumcision. | |
| yokpiŋlana | | n. | | impotent man | <i>KO</i> ‘dead.penis.owner’ |
| yolgta | yolsi | n. | | 1. a tree, used as a remedy against snake bites 2. to separate foreign substance in pito for removal. | |
| yoli | yoya | n. | | male sexual organ. | |
| yoli | yoya | a. | | 1. vain 2. useless. | |
| yoli | | adv. | | 1. uselessly 2. in vain 3. without cause 4. late(ly): | bahi yoli ‘become useless; be lost, come to ruin’ |
| | | | | 5. free, gratis | |
| yoli | | n. | | placenta; after-birth (of humans). | |
| yoli -nda | | v. | | to soothe to sleep. | |
| yolitem | | v. | | to regret something: | (contracted form of ‘ yoli tehimi ’). |
| yoliya | | v. | | to be late. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|---|--|
| yolsi -ra | | v. | | 1. to promote 2. to accelerate 3. to help. | |
| yolsim | | n. | | 1. help 2. subsidy 3. a gift of means. | |
| yom | | adv. | | quickly. | |
| yoma | | prep. | | near. | |
| yomayoma | | a. | | very near | KO v. fast ? |
| yomyom | | adv. | | quickly | KO |
| yoŋ -da | | v. | | to yearn. | |
| yoŋa | yonsi | n. | | an epithet for a daring Dagomba 2. Idiom: Naa bi' yoŋa , Prince, one, who has not received a chieftancy. | |
| yonaa | | n. | m | epithet for the lion: literally, 'bush king'. | |
| yonahu | yoniyi | n. | m | bush cow; buffalo; | male form: yonaylaa . |
| yooi -ra | | v. | | to open. | |
| yor(i)gu | yorti | n. | | lid, cover | KO |
| yorı | | n. | | pay; wages; salary. | |
| yorli | yora | n. | | a meteor; shooting star. | |
| yoroyoro | | n. | | cooked corn | KO |
| yotuŋ | yotundi | n. | | a creeping plant, the leaves of which are used in curing hard swellings. | |
| yu -ra | | v. | | 1. to love 2. to will 3. to wish. | |
| yubobo | | n. | | popularity. | |
| yubu | | n. | | desire; love; will; wish | KO |
| yudua | | n. | | big name; fame; reputation | KO |
| yuyimpini | yuyimpi | n. | | hedgehog. | |
| | na | | | | |
| yuysi -ra | | v. | | 1. to sprinkle a powdered material 2. to drizzle (of rain). | |
| yuyu | yuri | n. | | Bosc's monitor lizard | |
| yuyu | yuri | n. | | horse | KO cf. wahu |
| yuyu | yuri | n. | s | snake | KO cf. wahu |
| yukaynli | yukayim | n. | | a scab over a sore. | |
| | a | | | | |
| yuli | yuya | n. | | 1. name 2. proverbial name 3. zali yuli , to be famous; to be renowned. | sayim .. yuli 'defame' (lit.: spoil a name) KO |
| yuli | yuya | n. | | gourd [type] | KO |
| yuli -nda | | v. | | 1. to look at 2. to see 3. to look for 4. to look after. | |
| yum | yuma | n. | bm | a sore; an ulcer. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-------------|-------|-----|--|---|
| yummaha | | n. | | 1. a sore 2. a syphilitic sore or ulcer. | 'wet.sore' |
| yundokpani | yundokpana | | n. | bird [sp.] (WD) | (<i>vide kujoyijoyi</i>). |
| yunsi | | v. | | use | <i>KO</i> (Eng.) |
| yun | | n. | | 1. night 2. Idiom: Ni ti yun! A greeting to one during the night. | yun bindirigu 'supper' yun yun 'every night'; 'in the nights' <i>KO</i> |
| yunbuyim | yunbuyima | | n. | a disease causing temporary blistering. It is believed to be caused by witch-craft fire. | (<i>vide sobuyim</i>). |
| yungorgu | yungora | n. | | epithet for the hyena. | (literally: 'night roamer') |
| yun̄tisua | yun̄tisuh̄i | n. | | midnight. | also yun̄tisuyu , yuntisua , yun̄tusua <i>KO</i> |
| yupaa | yupahi | n. | | nickname. | <i>KO</i> |
| yupiebra | yupiebrib̄a | n. | | flute-blower | |
| yura | yuriba | n. | | lover | <i>KO</i> |
| yuri | | n. | | horses <i>or</i> snakes | <i>see wahu, yuyu</i> |
| yuri | | v. | | to love | <i>KO AJN entry :</i> |
| yuriga | yurisi | n. | | loved one | <i>KO</i> |
| yuriŋga | yurinsi | n. | | tree. | |
| yurlim | | n. | | 1. love 2. will 3. wish. | |
| yusayimbo | | n. | | defamation 'name.spoiling' | <i>KO</i> |
| yuu | yuhi | n. | mi | flute, whistle | <i>vide 'wia'.</i> |
| yuui -ra | | v. | | 1. to last long 2. to be long in one place 3. to be old 4. to be late in coming 5. to be long ago: | Gh. 'keep long' |
| yuunbuyim | | n. | | head-lamp for miners, hunters | Di yuuya. It was long ago. <i>KO</i> |
| yuuni | yuma | n. | | 1. year 2. Saawoo yuuni , a year of below-average rainfall. | |
| yuusim | | n. | | duration | <i>KO</i> |

Z

| | | | | |
|----------|-----|------|--|--|
| za | -ra | v. | to crush. | |
| za | | n. | millet; cereal staple | <i>KO pl., sg. may be zali</i> |
| zaa | | a. | 1. all 2. zaa zaa , (repetitive lends emphasis, giving sense of 'absolutely all'). | zaa kahikahi 'completely, absolutely' <i>KO</i> |
| zaa | | adv. | 1. entirely 2. wholly 3. slowly. | |
| zaa | | n. | position (standing) | |
| zaa shee | | n. | position | |
| zaadali | | n. | judgement day. | < Hausa |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|------------|-------------|-------|-----|---|--|
| zaadʒira | | n. | d | mumps. | |
| zaali | za | n. | cr | late millet plant | (<i>vide za</i>). |
| zaani | zama | n. | | cudgel with a crooked iron head; | hammer (local style). |
| zaaŋa | zaansi | n. | | oyster shell. | |
| zaaŋkuŋa | zaaŋkun si | n. | | fig tree, the wood of which is very brittle. | |
| zaawuni | | n. | | afternoon. | |
| zaawun | | n. | | 3.30 - 5.30 p.m. | KO |
| polli | | | | | |
| zaawun | | n. | | evenings | KO |
| zaawun | | | | | |
| zaawunyŋ | | n. | | late afternoon. | |
| Zabaya | Zabaysi | p.n. | | Gonja person. | |
| Zabaysili | | p.n. | | Gonja language | KO |
| zabba | | n. | | cassock | KO < Hausa, Ar. ? originally Berber (N. Afr. jabba) ; cf. alicheba |
| zabga | zabsi | n. | | person with natural red hair. | |
| zabgu | zabri | n. | | hair of the head (WD : zobgu , ED). | |
| zabi -ra | | v. | | 1. to quarrel 2. to fight; to brawl 3. to be painful 4. zabi nyuli , to envy. | zabli zabbu ‘fighting’ zabi zabli ‘fight a fight’ zabi nangbankpeeni ‘to argue, quarrel’ KO |
| zabla | | n. | | henna. | KO |
| zabliga | | n. | | mustard | |
| zabsahirgu | zabsahir si | n. | | comb. (WD) | |
| zaya | | n. | | concern, interest, attention: | N zaya ka a yeltoya maa ni . I have no concern in your matter.(also ziya). an item: used in compound with number one or adjectives: zay'yini ‘one of them’ (<i>cf. di bayi</i> ‘two of them’), and entries below with zay' + adjective zaya vielli , a good one; zaya viela , good ones. |
| zayala | zayalani ma | n. | | 1. so and so 2. a certain person. | so-and-so’, ‘Monsieur un tel’ (not knowing, or not needing to mention, the person’s name) somebody-or-other KO |
| zaybieyu | zaybieri | n. | | an evil one, a bad one | |
| zayı | -ra | v. | | 1. to wither 2. to be in bad physical condition. | |
| zayım | | n. | | nakedness. | O chaŋ o zayım . He went nakedly. |
| zayım | | adv. | | nakedly | |
| zayıpielli | zayıpiela | n. | | a ‘white’ one (white, grey and pale shades of all colours) | KO (pl. used for white people) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------------------------|-------|-----|---|---|
| zaysabinli | zaysabla | | n. | a ‘black’ one (cold colours-blue, green - and all dark shades inc. brown, purple) | <i>KO</i> (pl. used for black people) |
| zayṣi | -ra | | v. | 1. to refuse 2. to reject 3. to hate 4. to itch. | |
| zaysigu | | | n. | refusal | <i>KO</i> |
| zaysigu | | | n. | itching | <i>KO</i> |
| zayyoli | | | n. | bad fellow | <i>KO</i> ‘a useless one - see yoli) |
| zayȝie | zayȝiehi | | n. | a ‘red’ one (red - all warm colours red/ orange/ yellow/ purple/brown) | <i>KO</i> |
| zaha | zahami | | v. | to have a fishy smell. | |
| zahagiya | | | | | |
| zahim | zahima | | n. | fish | collective: see also zinja |
| zahim | -nda | | v. | 1. to measure 2. to weigh 3. to dream 4. to examine 5. to test, tempt 6. to become rusty. | |
| zahimbu | | | n. | examination; temptation | <i>KO</i> |
| zahinama | | | n. | hell fire. | |
| zahindi | zahima | | n. | dream (ED) | zahinli , WD). |
| zahindigu | zahindisi | | n. | 1. measures 2. scales (anything for measuring or weighing). | |
| zahinli | zahima | | n. | dream (WD) | zahindi , ED). |
| zahira | | adv. | | 1. publicly 2. to become known in the open. (always refers to revealing bad character). | |
| zahirgu | zahirsi <i>or zahira</i> | | n. | large woven ring on which large water pots rest. | |
| zaka | | | n. | 1. a tithe or tenth part given as a part of a religious observance 2. alms given to the poor, in the name of God. | <Arabic via Hausa |
| zakariȝeebu | zakariȝe | | n. | ginger root. | |
| li | ebuya | | | | |
| zakpaleyu | | n. | b | coloured bird with big wings; it flies a short distance, stops, but flies off when you try to catch it | Proverb: Zakpaleyu yɔham bara ka kpe mɔyu . The <i>zakpaleyu</i> bird pretends to be sick and leads people to get lost in the bush |
| zalgi | | n. | | 1. blame 2. fault 3. to zalgi , to blame 4. dee zalgi , to take the blame. (ED : zargi , WD). | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-----------------|-------|-----|--|--|
| zalgu | | n. | | 1. law 2. commandment 3. order 4. abeyance 5. custom. | that which is zali 6)-ed) |
| zalgu | zalguni | n. | | food prepared and placed aside for the spirits to partake of after a funeral observance. | |
| zali | zaya | n. | | wedge-shaped iron tool used as a hammer by blacksmiths. | anvil in a blacksmith shop on which metals are beaten to shape <i>KO</i> |
| zali | -ra | v. | | 1. to make a law or rule 2. to postpone 3. to hold in abeyance 4. to command 5. to suspend 6. zaŋ zali , to put down something that stands upright. | |
| zalim | zalima | n. | | poison for arrows. | |
| zalinsi | | n. | | 1. fraud 2. niŋ zalinsi; di zalinsi , to defraud. | |
| zalinzahi | | n. | | grass like ‘ balimbini ’. | |
| zalkpieŋ | | n. | | decree ‘strong.ordinance’ | <i>KO</i> |
| Zallakadur | | p.n. | | Most High (and merciful) God, (a title). | |
| a Naa | | p.n. | | Merciful God (a title). | (<i>vide Faako Naa</i>). |
| Zalla Naa | | p.n. | | 1. oysters 2. a multitude 3. congregation 4. assembly. | |
| zama | | n. | | | |
| zama kuliga | | n. | cr | shell fish | Proverb: Zama kuliga baŋmi siyibu gar’ a baŋ løyibū . Knowing how to wade through an oyster river is better than trying to go round it. <i>KO</i> |
| zamaatu | | n. | | crowd | |
| zamasuyu | zamasuri | n. | | eel. | |
| zamba | | n. | | 1. secret injury 2. the undermining of character 3. niŋ zamba , to secretly injure; to undermine one’s character. 4. sabotage <i>KO</i> | |
| zambalana | | n. | | saboteur | <i>KO</i> |
| zambaja | zambansi | n. | | epithet for the cat | |
| zambu | | n. | | blame | <i>KO</i> ? cf. < Hausa zambo ‘ridicule, satirise, accuse falsely’ |
| zambu | | n. | | disaster, calamity | <i>KO</i> |
| zana | | n. | | web | <i>KO</i> : see zani |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|------------------|-------|-----|--|---|
| zanaasa | | n. | | originally this was the name of food prepared for the grave-diggers; now, the custom of preparing food for the Muslim priest, when a death occurs. | <i>see</i> next |
| zanaza | | n. | | meal for orphans | <i>KO : see</i> prev. |
| zani | zana | n. | | strong rope net used to catch wild animals. | <i>see zana</i> |
| zani -da | | v. | | 1. to stand 2. to halt 3. to tilt or incline (as a heavy load). die | <i>KO zani soli</i> ‘stagnate’ ‘stop on the way’ tayı zani ‘stop; halt’ |
| zanuhı dihi | | v.p. | | | <i>KO ? zanı nuhi ..</i> ‘take hands and touch the juju’s country’ - none of that is normal local imagery |
| buğa tiña | | | | | |
| zaŋ | -da | v. | | 1. to take. 2. to carry away. 3. to use (pick up and ~ - see mali) 4. in auxiliary verb constructions:- to take away. ‘about, concerning’ (‘take go’) ‘until’; ‘as far as’ | used with other verbs to form new verb: |
| zaŋ chaŋ | | v. | | | |
| zaŋ chaŋ | | v.p. | | | |
| zàŋ cháŋ | | ? | | | |
| zaŋbu na | | n. | | bringing | <i>KO</i> |
| zaŋguruŋ | | n. | | thorn tree | <i>Acacia hockii</i> De Wild. |
| zaŋkaloyu | zaŋkalori | n. | | grass used for roofing. | |
| zaŋsim | | n. | | attention | <i>KO zaŋsim ka ni</i> ‘be absent-minded’ (attention not there’) |
| zapalieu | zapalieri | n. | b | nightjar (a bird). | |
| zargi | | n. | | 1. blame 2. fault 3. to zargi , to blame 4. dee zargi , to take the blame. (WD : zalgi , ED). | < Hausa zargi |
| zárlí | — | n. | bp | penis (archaic term) | |
| zashee | zashehi | n. | | a place of something or persons: 1. half-cooked 2. half-way along in age. | |
| zaza | | adv. | | mercury | <i>KO < Hausa zaiba</i> |
| zeeba | | n. | | | |
| zerba? | | | | | |
| zerge | | n. | | 1. blame 2. fault 3. to zerge , to blame 4. dee zerge , to accept blame. (also zalgi ; zarge). | |
| zibgi | -ra | v. | | 1. to get dark 2. to be thick (as the bush). | (e.g. in a storm) <i>KO</i> |
| zibi | -ra | v. | | 1. to be dark (as the night) 2. to mature: | (e.g. in the evening) <i>KO</i> |
| zibsi | | v. | | 1. to be dark (as a room) 2. to be dense (as the shade of | Nyuuya maa zibiya. The yam vines are matured. (in a place) <i>KO</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|--------------------|-------------------|-------|-----|--|---|
| | | | | a tree) | |
| | | | | 3. to be secretive or close-mouthed. | |
| zibsim | | n. | | darkness. | |
| ziya | | n. | | 1. concern 2. interest (also zaya) | |
| | | | | 3. earth for beating the floor.? | |
| ziyঁlangbo | ziyঁlanbon | n. | | yam cultivar | |
| | ima | | | | |
| ziyta | ziyтanima | n. | | black bead imported from Kotokoli country. | |
| zil | | a. | | dull | <i>KO</i> |
| zilgi -ra | | v. | | 1. to deepen 2. to bend (intrans.) 3. to tilt 4. to turn back 5. to bow. | |
| ziliji | | n. | | train | <i>KO (< Hausa jirgi)</i> |
| zilim | | n. | | driver ants | |
| zilimsáb Tì | | n. | | | |
| zilim ȝiè | | n. | | | |
| zilim | ziliŋ | a. | | deep | <i>KO</i> |
| zilima | | n. | | abusive words | (literally ‘tongues’). |
| zilima | | v. | | 1. to be deep 2. to be stoic, not revealing feeling. | teha bi zilima ‘lack of foresight’: thoughts not are.deep <i>KO</i> (also ȝilinsi). |
| zilinsi | | n. | | ignorance. | |
| ziliŋ | zilima | a. | | deep | <i>KO : see zilun</i> |
| zilisigu | | n. | | suspicion | <i>KO</i> |
| zilnli | zilima | n. | | 1. tongue 2. yeli zilima , to abuse; to speak angrily to. 3. a promise (see zilnli) <i>KO</i> | ȝi zilni ‘carry the message’ zilima yelibu ‘insulting’ (or is this ‘deep things’?) <i>KO</i> |
| zilsi | -ra | v. | | 1. to suspect 2. to doubt. | |
| zilun | zilima | n. | | depth. | <i>see ziliŋ</i> |
| zim | zima | n. | | flour, powder. | |
| zimazima | | a. | | 1. dull 2. cloudy (said of weather). | Noun ‘dimness’ <i>KO</i> |
| zimbila | zinsi | n. | f | fish | <i>KO</i> |
| zimbuli | | n. | | ginger grain. | |
| zimsa | | v. | | be dark | |
| zimsili | zimsa | n. | | secretive; close mouthed. | |
| zimsim | | n. | | darkness | <i>KO also zibsim q.v.</i> (DB timsa ‘be heavy’ = MP tibsa) |
| zina | | n. | | 1. adultery 2. fornication. | <i>KO also zibsim</i> (Arabic< Hausa) |
| zinchili | | n. | | 1. delay 2. niŋ zinchili , to delay. | |
| zini | zina | n. | | civet cat | ?< Hausa jiŋkiri |
| zinibaam | zinibaam | n. | | musk of the civet cat. | |
| | a | | | | |
| zinniŋda | zinniŋdib | n. | | adulterer | <i>KO</i> |
| | a | | | | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|-------------------|-------|-----|---|---|
| zinyaargu | zinyaara | n. | | 1. the kingfisher 2. the wood ibis. | |
| zinyayli | zinyaya | n. | | laziness. (ED : gbinyayli , WD). | (also ‘ vinyayli ’). |
| zin zam | | n. | | sesame; beniseed. | |
| ziŋ | -da | v. | | 1. to miss 2. chan ziŋ , to find one absent; to meet one’s absence. | |
| ziŋa | zinsi | n. | | fish (general) | (<i>vide zahim</i>). |
| zingoo | zingohi | n. | | fishing hook. | |
| ziri | | n. | | a lie | <i>KO</i> prob. mass noun like saviri : see ziři |
| zo | zonima | n. | | 1. friend 2. zosunj/-suma , beloved friend. | |
| zo barigi | | v.p. | | ‘disappear’ | |
| zo che je li | | v.p. | | ‘abandon it’ | |
| zo dabiem | | v.p. | | to fear. | |
| zo namboyu | | v.p. | | to show mercy. | |
| zo -ra | | v. | | 1. to feel (as to feel fear) 2. to express or to show: | <i>see zo</i> zo namboyu , to show mercy; to pity. |
| zo -ra | | v. | | 1. to run 2. to escape, run away 3. to run, flow (liquid) 4. auxiliary verb used with certain abstracts, such as these:— | |
| zo vi | | v.p. | | to be bashful. | |
| zobanja | zobansi | n. | | lizard. | considered poisonous by the Dagbamba |
| zobgu | zobrti | n. | | hair of the head. (ED : zabgu , WD). | |
| zobsahirgu | zobsahirsı | n. | | comb. (ED : zabsahirgu , WD). | |
| zobunja | zobunsi | n. | m | Senegal hartebeest. | |
| zoburgu | zobura | n. | | 1. slate 2. shale 3. mudstone (rarely ever used in plural); | (also ‘ zomburgu ’). |
| zogbee | zogbehi | n. | | hillock. | |
| zokuya | zokuysi | n. | | mahogany tree, the roots of which are used as a stomach- ache medicine. | |
| zolgo | zolgonim a | n. | | heavy chain. | zolgu / zolsi <i>KO</i> : NT has zolgo / zolsi , zolgonima |
| zolgu | zolgunim a | n. | | fool. | |
| zolgu | | n. | | placenta | <i>KO</i> <i>see zoli</i> : MP is naaba ‘chief’ ! |
| zoli | zoya | n. | | 1. hill 2. mountain. | |
| zoli | zoya | n. | | 1. placenta 2. afterbirth (of lower | <i>see zolgu</i> |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|---------------------|----------------|-------|-----|--|--|
| zolinli | zolima | n. | | animals). | |
| zolkurgu | zolkura | n. | t | a shrub of the mulberry family | yielding a coarse fibre, used in dressing sores. |
| zoloŋ | zolona | n. | | a tree bearing long slender pods. | (<i>vide naynyootia</i>). |
| zom | | n. | | valley in mountains, ravine | <i>KO</i> |
| zom -da | | v. | | red pebbles used to grind up | |
| zoma | zomba | n. | | for colouring of local pot. | |
| zomburgu | zombura | n. | | to be blind. | |
| zomkpabso | NC | n. | s | blind person. | |
| zona | zomba | n. | | decayed laterite stone. | (<i>vide zoburgu</i>). |
| zondi | zondi | or | | poisonous snake | also báŋkpárimà |
| zon | zona | n. | m | | |
| zon | zondi | or | n. | fruit bat. | |
| zon | zona | | | entrance hut. | 'hall' - one door into yard, one to outside (beside gateway) |
| zon | zoŋnima | n. | cr | yam cultivar | |
| zoo | zohi | n. | | 1. a fly, house fly | |
| zoo | zohi | n. | | 2. a hill; a ridge. | |
| zooi -ra | | v. | | 3. to grow, be many or much | |
| | | | | 4. to grow up | |
| | | | | 5. to be enough | |
| | | | | 4. to exalt.; to raise to a high position | |
| | | | | 5. to be in excess. | |
| zoondoyirili | | n. | | person blind at birth | <i>KO</i> |
| zoonpieligi | | n. | d | glaucoma | <i>KO</i> |
| zoosim | | n. | | 1. growth | |
| | | | | 2. greatness | |
| | | | | 3. abundance. | |
| zori | | n. | | 1. friendship | |
| | | | | 2. my friend (a polite form of address) | joyial form of address to someone who <i>isn't</i> your friend |
| | | | | 3. layi zori , to make friends with. | |
| zu | -ra | v. | | 1. to steal | |
| zu pua | | v.p. | | 2. as an auxiliary verb:- | |
| zu kpuŋi | | v.p. | | to be pregnant illegitimately. | |
| (paya) | | | | 'abduct' | |
| zu nyaŋa | | v.p. | | | |
| | | | | to gossip, slander' (<i>see nyaanzum</i>) | |
| zuŋya | | adv. | | lifelessly. | |
| zuŋbilli | zuŋbila | n. | | epithet for the lion. | |
| zuŋim -da | | v. | | 1. to mess up | |
| | | | | 2. to disrupt | |
| | | | | 3. to spoil plans. (also juyim). | |
| zuŋimbu | | n. | | disorder | <i>KO</i> |
| zuŋkoyli | zuŋkoya | n. | | 1. a knock on the head with knuckles | |
| | | | | 2. che zuŋkoyli , to knock on the head with the knuckles. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|--------------------------------------|-------|-------|--|--|
| zuŷkoyu | zuŷkori | | n. | temporary baldness caused by ringworm. | |
| zuŷkpiini | kuykpiin | | n. | a clean-shaven head. | |
| | a | | | | |
| zuŷpalo | zuŷpalti | | n. | a naturally bald head. | <i>see zuŷu polo</i> |
| zuŷpilgu | zuŷpila or zuŷpilsı | | n. | cap. | <i>see zupil-</i> |
| zuŷpuri | | | n. | brain. | zuŷpuri KO |
| zuŷsaa | | | n. | sky, atmosphere; heavens (literally ‘head of rain’). | |
| zuŷsaa | | | adv. | 1. up 2. above. | at the top, above, on (<i>cf. gbinni - note</i>) <i>KO</i> |
| zuŷsusı̄ | | | n. | 1. good luck 2. good fortune. | zuŷsusı̄ KO |
| zuŷu | zuŷri | | n. | head, cause (because of). | ŋma zuŷu ‘behead’ <i>KO</i> |
| zuŷu | | | prep. | 1. for the sake of 2. on the account of 3. for 4. on; upon 5. on top of. | on top of (<i>see gbinni - note</i>) |
| zuŷubetia | zuŷubethi i | | n. | a tree profusely producing mauve and pink blossoms in the dry season; the roots of this tree are used for medicine for gonorrhoea. | |
| zuŷubieyü | | | n. | ill fortune; bad luck. | |
| zuŷulana | zuŷulanni ma | | n. | head man; the person responsible. | |
| zuŷulebli | | | n. | madness | <i>KO</i> |
| zuŷulim | zuŷulima | | n. | the custom of giving a child to the mother’s parents. | zuŷulem ‘foster-child’ <i>KO</i> |
| zuŷulinli | zuŷulima | | n. | ram without horns. | |
| zuŷunjomı̄ | zuŷunjomı̄ na | | n. | skull. | |
| zuŷuri | | | n. | bellows | <i>KO < Hausa zugazugi</i> |
| zuŷu polo | | | n. | baldness | <i>KO : see zuŷpal’o</i> |
| zuŷutalgu | zuŷutalsı | | n. | the soft spot in the middle of an infant’s skull. (anterior fontanelle). | |
| zuŷuyaarlı | | | n. | headache. | zuŷuyaali KO |
| zuhı̄ | | | v. | invite | <i>KO</i> |
| zuhibu | | | n. | invitation | <i>KO</i> |
| zuli | zuya | | n. | tail of an animal. | |
| zulima | | | n. | fraudulence | (<i>vide zalibsi</i>). |
| zulimjomı̄ | zulimbon a | | n. | water in which dawadawa beans are boiled. | |
| zulimjomda | zulimjomda dahi | | n. | the water in which dawadawa beans are rinsed after they are boiled; this water is sometimes used as a medicine. | |
| zuliya | | | n. | 1. posterity 2. descendants 3. generation | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|------------------------------------|-------|-----|---|--|
| | | | | 4. race 5. tribe. | |
| zullana | | n. | | 1. a title for the earth priest called ‘Tindana’ 2. an epithet of the leopard. | |
| zuliya | | n. | | clan, tribe, race | <i>KO</i> (Arabic< Hausa) |
| zum | zuma | n. | | 1. a hair from a horse tail 2. corn silk. | |
| zumbuli | zumbuya | n. | | ‘guinea grain’, imported aromatic seed used as perfume or spice, as medicine. (very hot) | |
| zuna | | adv. | | | <i>KO</i> = zina q.v., or MP for ‘today’ (<i>see zujo</i>) |
| zunubi | | n. | | 1. transgression 2. sin. | |
| zunzonj | | n. | m | small bat, but a little larger than the house bat. | |
| zunzuli | zunzuya | n. | | 1. a worm of any kind 2. caterpillar 3. maggot. | |
| zunyuyu | | n. | | selfishness | <i>KO</i> : <i>see zuŋŋoy'u</i> |
| zuŋguli | zuŋguya | n. | bp | clitoris. | |
| zuŋgulijma | zuŋgulij | n. | i | water beetle. | |
| argu | maarsi | | | | |
| zuŋkuŋ | zuŋkuma | n. | | hard dawadawa seed, that has not softened in boiling. | |
| zuŋŋoyu | | n. | | greediness. | <i>see zunyuyu</i> |
| zujo | | n. | | today. | <i>zujo</i> dim ‘from today onward’ <i>pa zujo pa soha</i> ‘for a long time’ ‘not today not yesterday’ <i>KO</i> (<i>vide zuu</i>). |
| zupali | zupaya | n. | | second son (used after the father has deceased) | |
| zupilgu | zupilsı ?zupilti? | n. | | hat (general); cap | <i>KO</i> nam zupilgu / nam zupilsı ‘crown’ (royal hat) |
| zuri | | n. | | 1. food 2. ŋmaai zuri 3. pihi zuri , to eat. | |
| zusa | | n. | | 1. fringes of cloth and gowns 2. tassels. | |
| zuu | zuhı | n. | | 1. the title of the first-born son (not considered in good taste for this title to be used by the son while the father lives) 2. prince. | |
| zuuni | zuna | n. | tp | dry seeds of the dawadawa pods. | |
| zuya | | n. | | larvae. | |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|----------------|-------|-----|---|--|
| ʒahi | | v. | | stagger | KO ? ʒehi |
| ʒakariʒeebu | ʒakariʒee | | n. | ginger root | (<i>vide zakarizeebuli</i>). |
| li | buya | | | | |
| ʒe -ra(ʒe ze za) | | v. | | 1. to scramble 2. to struggle for something 3. to rub 4. to gore 5. to blow | |
| ʒe gom | | v.p. | | to doze | |
| ʒe kom | | v.p. | | to fish by entering into water | |
| ʒe ze za | | v. | | be standing; be loyal ; | KO ʒe yim ‘be upright’; stand firm: AJN entry : KO |
| ʒebahiga | | n. | | big pot ('thing for putting soup in') | |
| ʒee | ʒehi | a | | red | (‘liquid and colour’ KO). |
| ʒeei -ra | | v. | | 1. to go astray 2. to be too excessive in seasoning. | |
| ʒeensi | | n. | | 1. disrespect 2. nin ʒeensi, to show disrespect. | (<i>vide ninʒeensi</i>). |
| ʒegbani | ʒegbana | n. | | ingredient of soup (?) | KO |
| ʒegoli | ʒegoya | n. | | tree, the roots of which are used as a medicine. | |
| ʒem | ʒema | n. | | 1. victory dance 2. also performed following the fire festival. | see Susan Drucker Brown on ‘zeim soa’ in Ritual Aspects of Mamprusi Kingship’ 1975, Cambridge/Leiden p.63 : don’t believe her linguistics, but for what it is worth ‘see’ it. KO on ʒiem |
| ʒem | | v. | | despise sb. demean; lower; put somebody down | KO lihi ʒem ‘defy’ ‘look.at despise’ |
| ʒemana | | n. | | 1. a period of time 2. an age 3. a generation. | < Hausa : ʒemani / ʒemana KO |
| ʒembu | | n. | | despising | KO |
| ʒenim | | n. | | the time from dusk to about eight o’clock. | |
| ʒeri | | n. | | 1. broth 2. soup 3. vegetable. | |
| ʒérígù | ʒérsì or ʒértì | n. | s | water snake | <i>Grayia smithii</i> |
| ʒertuyrgu | ʒertuyrsi | n. | | pronged stick used for stirring soup. | |
| ʒevoyu | ʒevari | n. | | vegetable; leaf-vegetable; soup-ingredient | KO |
| ʒeya | | v. | | 1. to stand. 2. to stand and wait; (always used of animals). | * but see ʒe, ze, za |
| ʒi | | n. | | seed | KO |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-----------|-----------|-------|-----|--|--|
| ʒí | | v. | | 1. to not know 2. to be ignorant. 3. to have never .., in the past (to not know, <i>i.e.</i> not have experienced something trans. 'haven't' [perf.] or 'have never' in statement, 'never' in question, (see mi) - normally with na (<i>q.v.</i>) 'yet, hitherto, up to this time' | (negative of mi , to know) na ʒi n- 'never before' <i>KO</i> |
| ʒi -ra | | v. | | 1. to carry (always on the head, when used of persons; on the back, of animals). 2. transport (in vehicle) 3. to carry away. | ʒi zilni 'carry the message' <i>KO</i> |
| ʒi | | v. | | be sitting | <i>KO AJN entry :</i> |
| ʒia zii | ʒihi | n. | | place | <i>KO ʒii zaa</i> 'everywhere': AJN entry : |
| ʒieyu | | n. | | 1. storm 2. tornado. | |
| ʒieyu | ʒieri | a | | red. | |
| ʒieyu | | n. | | scent of sth. (animal) | <i>KO tayı ʒieyu</i> 'track animal scent' <i>q.v.</i> |
| ziem -da | | v. | | 1. to show disrespect 2. to despise. | |
| ziem | ziema | a | | red. | |
| zigorgu | zigora | n. | | a very painful swelling, like a boil. | |
| ʒii | | n. | | the feeling of an unseen presence, a vision, apparition (used for appearance of God). | |
| ʒii | | a. | | 1. uncertain 2. yeltoya ʒii , an uncertain matter. | |
| ʒili | ʒiya | n. | | a load. | |
| ʒili | | v. | | make one sit down (caus. of ʒi) | <i>KO</i> |
| ʒilinsi | | n. | | ignorance. | |
| ʒiltibslı | ʒiltibsa | n. | | heavy load. | |
| ʒím | ʒima | n. | | blood | <i>vide fargu</i> |
| ʒim yibu | | n.p. | | bleeding | |
| ʒimtim | | n. | | Guinness | et. 'blood-medicine' |
| ʒinahigu | | n. | | interjections; long sitting | <i>KO laziness - see vinyayili</i> |
| ʒinani | ʒinana | n. | | 1. abnormality 2. monstrosity. | <i>(vide numbu).</i> |
| ʒini -da | | v. | | 1. to sit down 2. to reside (in a place). | |
| ʒinyurigu | | n. | | blood sucker | |
| ʒinyee | ʒinyehi | n. | | hard stone, like a granite, used for grindstones. | <i>KO ʒinyuriga</i> (ʒinyurigu should be 'blood for drinking' cf. bindirigu) |

| Singular | pl./imprf | p/o/s | cl. | Definition | Comment |
|-------------------|-------------------|-------|-----|---|-----------------------------|
| ʒinyurgu | ʒinyursi | n. | | creeping weed used as a medicine. | |
| ʒiri | | n. | | 1. a lie 2. untruth; ŋma ʒiri , to tell lies wholesale. | |
| ʒirilana | ʒirinima | n. | | a liar. | |
| ʒisolí | ʒisoya | n. | | 1. blood vessel 2. vein 3. artery. | ‘bloodstream’ <i>KO</i> |
| ʒishie | ʒishehi or | n. | | 1. sitting place, seat | |
| ʒishee | ʒishahi | | | 2. dwelling place. 3. place of authority <i>KO</i> | ? nam ʒishie |
| ʒiʒinikpee | ʒiʒinitaba | n. | | neighbour. | ʒiʒiinkpee <i>KO</i> |
| ʒiʒira | ʒiʒirba | n. | | a carrier. | |